



hp psc 2500
photosmart series
all-in-one



**guía de
referencia**

hp psc 2500
photosmart series
all-in-one

© Copyright Hewlett-Packard Company 2003

Reservados todos los derechos. No podrá fotocopiarse, reproducirse o traducirse a otro idioma ningún fragmento de este documento sin el previo consentimiento por escrito de Hewlett-Packard Company.

Este producto incorpora tecnología PDF de Adobe, que contiene una implementación de LZW con licencia de patente en EE.UU. número 4.558.302.



Adobe y el logotipo de Acrobat son marcas comerciales o marcas registradas de Adobe Systems Incorporated en EE.UU. y/o en otros países y regiones

Partes de este producto, copyright (c) 1989-2003 Palomar Software Inc. El HP PSC 2500 Series incluye tecnología de controlador de impresoras concedida bajo licencia por parte de Palomar Software, Inc. www.palomar.com

Copyright © 1999-2003 Apple Computer, Inc.

Apple, el logotipo de Apple, Mac, el logotipo de Mac, Macintosh y el sistema operativo Mac OS son marcas comerciales de Apple Computer, Inc., registradas en EE.UU. y otros países y regiones.

Número de publicación: Q3093-90187

Primera edición: julio de 2003

Impreso en Alemania o México.

Windows®, Windows NT®, Windows ME®, Windows XP® y Windows 2000® son marcas comerciales registradas en EE.UU. de Microsoft Corporation.

Intel® y Pentium® son marcas comerciales registradas de Intel Corporation.

aviso

La información incluida en el presente documento está sujeta a cambio sin aviso y no debe interpretarse como una obligación de Hewlett-Packard Company.

Hewlett-Packard no asume responsabilidad alguna acerca de cualquier error que pueda figurar en este documento, ni asume ninguna garantía ya sea expresa, implícita o de cualquier naturaleza relativa a este material; incluidas las garantías implícitas de comerciabilidad y de adecuación a un fin particular, aunque sin limitarse a ellas.

Hewlett-Packard Company no será responsable de los daños accidentales o derivados de la distribución, la aplicación o la utilización de este documento o del material del programa que se describe.

Nota: Toda la información relativa a las normativas está disponible en el capítulo de información técnica.



En numerosos países, es ilegal realizar copias de los siguientes elementos. En caso de duda, consúltelo con un asesor legal primero.

- Papeles o documentos gubernamentales:
 - Pasaportes
 - Documentos de inmigración
 - Documentos del servicio militar
 - Credenciales, tarjetas o insignias de identificación
- Sellos gubernamentales:
 - Timbres
 - Vales canjeables por alimentos
- Cheques o letras de cambio expedidas por organismos gubernamentales
- Papel moneda, cheques de viaje o giros postales
- Certificados de depósito
- Trabajos protegidos por leyes de copyright

información de seguridad

Advertencia: Para evitar el riesgo de fuego o descargas, no exponga este producto a la lluvia ni a ningún tipo de humedad.

Tome las precauciones básicas de seguridad siempre que vaya a usar este producto para reducir el riesgo de daños por fuego o descarga eléctrica.

Advertencia: Posible riesgo de descarga

- 1 Lea detenidamente todas las instrucciones proporcionadas en el póster de instalación.
- 2 Utilice sólo una toma de corriente eléctrica con conexión a tierra cuando conecte el dispositivo a la fuente de energía. Si no está seguro de que la toma sea de tierra, consúltelo con un electricista cualificado.
- 3 Tenga presente todos los avisos y las instrucciones indicadas en el producto.
- 4 Antes de proceder a su limpieza, desenchufe este producto de las tomas de corriente.
- 5 No instale o utilice este producto cuando esté cerca de agua o mojado.
- 6 Instale el dispositivo de manera segura sobre una superficie estable.
- 7 Instálelo en una ubicación protegida donde nadie pueda pisar o tropezar con el cable de conexión y donde éste no sufra ningún daño.
- 8 En caso de que el dispositivo no funcione con normalidad, consulte la ayuda en línea para la solución de problemas.
- 9 En el interior no se incluyen piezas que el operador pueda manejar. Para ello, diríjase al personal del servicio cualificado.
- 10 Utilice este producto en una zona bien ventilada.



contenido

Nota: Para obtener información sobre la instalación, consulte los capítulos del 14 al 18.

1 descripción general del hp psc	1
un vistazo al hp psc 2500 series	2
descripción general del panel frontal	3
descripción general de los menús.	5
uso del director hp para obtener más rendimiento del hp psc	6
2 carga de originales y carga de papel	13
carga de originales	13
carga de papel	14
carga de sobres	16
carga de papel fotográfico de 4 x 6 pulgadas (10 x 15 cm).	17
carga de tarjetas postales o Hagaki	18
papeles recomendados.	18
carga de otros tipos de papel en la bandeja de entrada.	19
establecimiento del tipo de papel.	20
establecimiento del tamaño del papel.	21
cómo evitar atascos	22
3 uso de las tarjetas de memoria fotográficas	23
¿qué es una tarjeta de memoria?	23
inserción de tarjetas de memoria y almacenamiento de archivos en el equipo	24
impresión de fotografías desde una hoja índice.	26
establecimiento de las opciones de impresión fotográfica	29
impresión de fotografías directamente desde la tarjeta de memoria	33
visualización de fotografías en una presentación de imágenes.	35
cómo compartir fotografías digitales con hp instant share	36
uso de la galería de fotos e imágenes hp	38
4 uso de las funciones de copia	39
descripción general	39
copia de documentos de dos páginas en blanco y negro	41
realización de copias de fotografías en 4 x 6 pulgadas (10 x 15 cm) sin bordes	42
realización de varias copias del mismo original.	45
realización de copias de fotografías de 4 x 6 pulgadas (10 x 15 cm) en una página a tamaño completo.	45
realización de varias copias de una fotografía en una página.	48
cambio de tamaño de originales para ajustarlos a papel de tamaño letter.	49
realización de copias de originales descoloridos	50
realización de copias de documentos enviados por fax varias veces.	51
mejora de áreas claras de la copia	52

creación de posters	53
preparación de transferencias térmicas para camisetas	54
cómo detener la copia	55
5 uso de las funciones de escaneo	57
escaneo de originales	57
cómo detener el escaneo	62
6 uso de las funciones del fax	63
envío de faxes	63
recepción de faxes	67
establecimiento de cabeceras de fax	69
introducción de texto	70
impresión de informes	71
configuración de llamadas rápidas	72
control de la resolución y el contraste	74
establecimiento de opciones de fax	76
reimpresión de faxes almacenados en la memoria	80
cómo detener faxes	80
7 uso de las herramientas de configuración de la red	81
acceso al menú redes	81
uso de las opciones del menú redes	82
gestión del hp psc mediante el servidor web incorporado	91
8 impresión desde el equipo	93
impresión desde una aplicación de software	93
establecimiento de las opciones de impresión	95
cómo detener tareas de impresión	96
9 pedido de suministros	97
pedido de soportes	97
pedido de cartuchos de impresión	97
10 mantenimiento del hp psc	99
limpieza del cristal	99
limpieza del respaldo de la tapa	99
limpieza del exterior	100
trabajo con cartuchos de impresión	100
restauración de los valores predeterminados de fábrica	109
establecimiento del tiempo de ahorro de energía	109
establecimiento del tiempo de retraso de solicitud	110
11 cómo obtener asistencia para el hp psc	111
obtención de asistencia y más información por Internet	111
asistencia técnica de hp	111
preparación del hp psc para su envío	114
centro de distribución de hp	116
12 información sobre la garantía	117
duración de garantía limitada	117
servicio de garantía	117

actualizaciones de la garantía	117
devolución del hp psc para su reparación	118
declaración de garantía limitada de hewlett-packard	118
13 información técnica	121
requisitos del sistema	121
especificaciones del papel	122
especificaciones de impresión	124
especificaciones de márgenes de impresión	124
especificaciones de copia	125
especificaciones de fax	126
especificaciones de tarjetas de memoria fotográficas	126
especificaciones de escaneo	127
especificaciones físicas	127
especificaciones eléctricas	127
especificaciones medioambientales	127
especificaciones adicionales	127
programa de supervisión medioambiental de productos	128
avisos sobre normativas	129
14 configuración de redes cableadas	137
información básica sobre redes cableadas	137
configuración del hp psc para uso en redes cableadas	141
15 configuración de redes inalámbricas	149
información básica sobre redes inalámbricas	149
configuración del hp psc para uso en redes inalámbricas	155
uso del servidor web incorporado	176
glosario de términos	179
16 configuración del fax	187
cómo saber si las instrucciones de este capítulo van dirigidas a usted	187
cómo seleccionar la configuración de fax adecuada para la oficina	188
selección del caso de configuración del fax en la tabla	191
caso A: línea de fax independiente (no se reciben llamadas de voz)	192
caso B: envío y recepción de faxes con un servicio de timbre especial en la misma línea	193
caso C: línea compartida de voz y fax	194
caso D: línea de fax compartida con módem de PC (no se reciben llamadas de voz)	195
caso E: línea compartida de voz y fax con módem de PC	197
caso F: línea compartida de voz y fax con contestador automático	198
caso G: línea compartida de voz y fax con módem de PC y contestador automático	200
caso H: línea compartida de voz y fax con correo de voz	202
caso I: línea compartida de voz y fax con módem de PC y correo de voz	203
envío y recepción de faxes mediante una línea DSL	204

17 conexión directa, configuración y uso de hp instant share	207
uso de hp instant share en cinco pasos sencillos (Windows)	207
envío de una fotografía o imagen utilizando el hp psc (Macintosh) . . .	211
¿por qué registrarse en hp instant share (Windows)?	213
18 configuración y uso de hp instant share	215
antes de comenzar	215
uso de hp instant share en cinco pasos sencillos	216
impresión de una página de configuración de redes	222
¿por qué registrarse en hp instant share?	222
19 información sobre solución de problemas	223
solución de problemas de instalación.	223
solución de problemas de funcionamiento	245
índice	251



obtención de ayuda

Esta guía de referencia contiene información sobre el uso del HP PSC y proporciona asistencia adicional para resolver problemas relacionados con el proceso de instalación. La guía de referencia también contiene información sobre cómo pedir suministros y accesorios, especificaciones técnicas, asistencia y garantía.

La siguiente tabla contiene una lista de fuentes de información adicionales para el HP PSC.

ayuda	descripción
Póster de instalación	El póster de instalación proporciona instrucciones para instalar y configurar el HP PSC. Asegúrese de que sigue las instrucciones correspondientes a su sistema operativo (Windows o Macintosh).
Explicación del producto	La explicación ofrece una introducción al HP PSC y las posibilidades que ofrece, para que pueda empezar a utilizarlo de inmediato. Puede consultar la explicación nada más acabar la instalación del software del HP PSC. Para acceder a ella en cualquier otro momento, consulte la ayuda en línea específica del producto.
Ayuda del software de fotos e imágenes HP	La Ayuda del software de fotos e imágenes HP proporciona información detallada sobre el uso del software del HP PSC. Para usuarios de Windows: vaya al Director HP y haga clic en Ayuda. Para usuarios de Macintosh: vaya al Director HP, haga clic en Ayuda y, a continuación, en ayuda del software de fotografías e imágenes hp.
Ayuda para la solución de problemas	Para acceder a la información sobre la solución de problemas, diríjase al Director HP y haga clic en Ayuda. Abra la sección de solución de problemas de la ayuda del software de fotos e imágenes HP y siga los vínculos de la solución de problemas genéricos así como los de la ayuda para la solución de problemas específica para el HP PSC. La solución de problemas también está disponible a través del botón Ayuda que aparece en algunos mensajes de error y en el capítulo de solución de problemas de esta guía de referencia.
Ayuda de Internet y asistencia técnica	Si dispone de acceso a Internet, puede obtener ayuda en el sitio Web de HP: www.hp.com/support Este sitio Web también cuenta con respuestas a preguntas frecuentes.
Archivo Léame	Cuando haya instalado el software, podrá acceder al archivo Léame (si lo hay) en el CD-ROM del HP PSC o en la carpeta de programas del HP PSC. El archivo Léame contiene la información más reciente que no aparece en la guía de referencia o en la ayuda en línea.

ayuda	descripción
Ayuda del cuadro de diálogo (sólo para Windows)	<p>Para Windows: busque información sobre una función en concreto de una de las siguientes maneras:</p> <ul style="list-style-type: none">• Haga clic con el botón derecho del mouse en la función• Seleccione la función y pulse F1• Seleccione ? en la esquina superior derecha y haga clic en la función



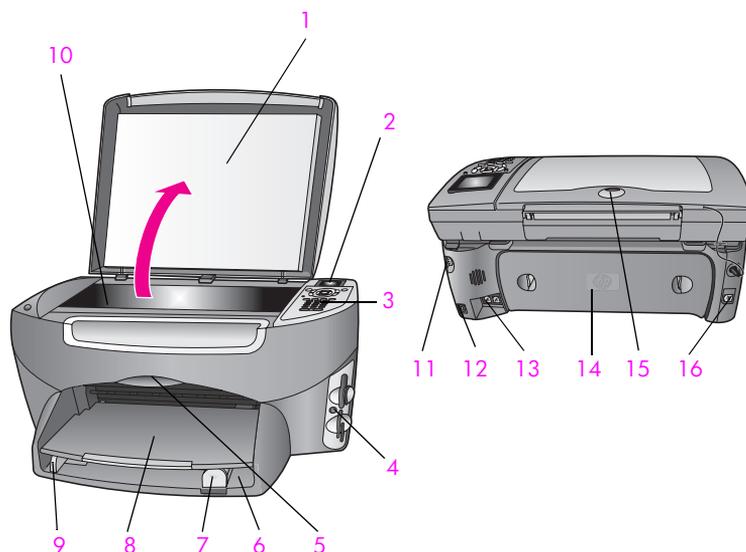
El HP PSC está listo en todo momento, ya que puede utilizar muchas de las funciones y características del HP PSC sin encender el equipo. Se pueden realizar tareas como copiar, enviar faxes o imprimir fotografías desde una tarjeta de memoria fotográfica de forma rápida y sencilla desde el HP PSC.

Sugerencia: Puede obtener más rendimiento del HP PSC con el software Director de fotos e imágenes HP (Director HP) que se instala de forma automática en el equipo durante la configuración inicial. El Director HP incluye información sobre solución de problemas, ayuda específica sobre el producto y funciones mejoradas de copia, fax, escaneo y fotografía. Para obtener más información sobre el uso del Director HP, consulte [uso del director hp para obtener más rendimiento del hp psc](#) en la página 6.

En esta sección se tratan los siguientes temas:

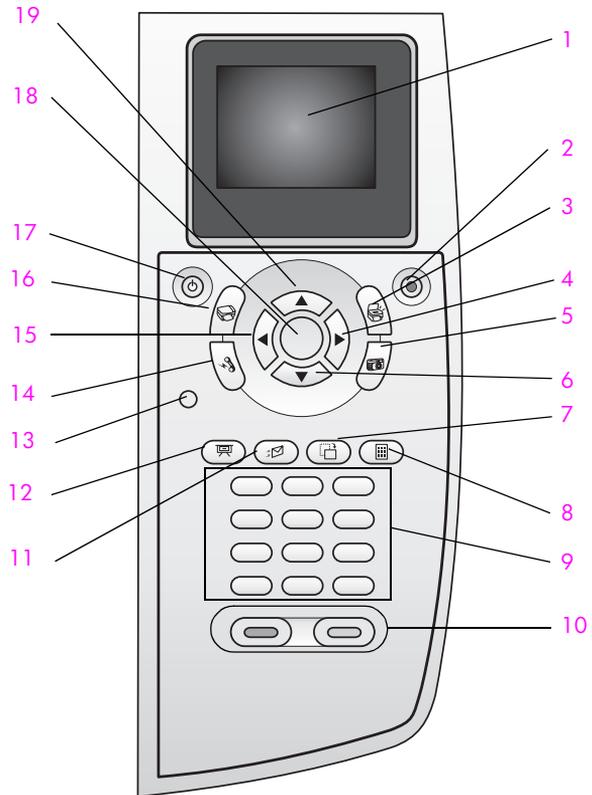
- [un vistazo al hp psc 2500 series](#) en la página 2
- [descripción general del panel frontal](#) en la página 3
- [descripción general de los menús](#) en la página 5
- [uso del director hp para obtener más rendimiento del hp psc](#) en la página 6

un vistazo al hp psc 2500 series



función	objetivo
1	Tapa
2	Pantalla de gráficos en color
3	Panel frontal
4	Ranuras para tarjetas de memoria
5	Puerta de acceso al carro de impresión
6	Bandeja de entrada
7	Guía de longitud del papel
8	Bandeja de salida
9	Guía de anchura del papel
10	Cristal
11	Conexión de alimentación
12	Puerto USB
13	Conectores de teléfonos y contestadores automáticos
14	Puerta de limpieza trasera
15	Indicador LED que señala una conexión de red cuando está encendido
16	Conector Ethernet

descripción general del panel frontal



botón	objetivo
1	Pantalla de gráficos en color: permite visualizar menús, fotografías y mensajes.
2	Cancelar: detiene un trabajo, sale de un menú o de los ajustes.
3	Escanear: selecciona la función de escaneo. Cuando el botón está encendido, la función de escaneo está seleccionada.
4	Flecha derecha: aumenta los valores o avanza en la visualización de fotografías en la pantalla de gráficos en color.
5	Fotografía: selecciona la función Fotografía. Cuando el botón está encendido, la función Fotografía está seleccionada. Utilice este botón para imprimir fotografías desde una tarjeta de memoria fotográfica o para guardarlas en el equipo.
6	Flecha abajo: permite desplazarse hacia abajo por las opciones de los menús.

botón	objetivo
7	Rotar: gira 90° la fotografía mostrada actualmente en la pantalla de gráficos en color. Cada vez que vuelva a pulsar el botón, la fotografía gira otros 90°.
8	Hoja índice: imprime una hoja índice cuando hay una tarjeta de memoria fotográfica insertada en la ranura correspondiente. Una hoja índice muestra vistas en miniatura de todas las fotografías de la tarjeta de memoria fotográfica. Puede seleccionar fotografías de la hoja e imprimirlas escaneando la hoja índice.
9	Teclado numérico: permite escribir números de fax, valores o texto.
10	Iniciar Negro, Iniciar Color: inicia una copia, un escaneo, un fax o un trabajo de impresión de la tarjeta de memoria fotográfica, en negro o en color.
11	Correo electrónico: seleccione un destinatario (configurado con anterioridad en HP Instant Share) para enviarle por correo electrónico la fotografía que se muestra actualmente en la pantalla de gráficos en color.
12	Presentación de imágenes: muestra, en intervalos de tres segundos, todas las fotografías de la tarjeta de memoria fotográfica insertada actualmente.
13	Configurar: accede al sistema de menús para informes, ajustes de fax y mantenimiento.
14	Fax: selecciona la función de fax. Cuando el botón está encendido, la función de fax está seleccionada.
15	Flecha izquierda: disminuye los valores o retrocede en la visualización de fotografías en la pantalla de gráficos en color.
16	Copiar: selecciona la función de copia. Cuando el botón está encendido, la función de copia está seleccionada. Este botón se enciende de forma predeterminada.
17	Encender: enciende o apaga el HP PSC. Advertencia: Aunque el HP PSC está apagado, sigue recibiendo una mínima cantidad de alimentación. Para desconectar la alimentación del todo, desenchufe el cable de alimentación del HP PSC.
18	OK: selecciona un menú, ajuste o valor de los que aparecen en la pantalla de gráficos en color.
19	Flecha arriba: permite desplazarse hacia arriba por las opciones de los menús.

descripción general de los menús

En el siguiente diagrama se ofrece una referencia rápida de los niveles superiores que aparecen en la pantalla de gráficos en color del HP PSC.

Copia

1. Sin bordes
2. Reducir/Ampliar
3. Calidad de copia
4. Tamaño de papel
5. Tipo de papel
6. Más claro/Más oscuro
7. Mejoras
8. Intensidad color
9. Establecer nuevos valores predet

Escanear

1. Galería de fotos e imágenes HP
2. HP Instant Share
3. Tarjeta de memoria

Nota: El contenido de los menús varía en función del número de destinos de escaneo potenciales del equipo.

Fotografía

1. Número de copias
2. Sin bordes
3. Tamaño de la imagen
4. Tamaño de papel
5. Tipo de papel
6. Estilo de diseño
7. Bordes y marcos
8. Transferir al equipo
9. HP Instant Share
0. Establecer nuevos valores predet

Fax

1. Resolución
2. Más claro/Más oscuro
3. Establecer nuevos valores predet

Presentación de imágenes

Nota: Si pulsa este botón, todas las fotografías de la tarjeta de memoria fotográfica aparecen en orden en la pantalla de gráficos en color.

Correo electrónico

Nota: Si pulsa este botón, la fotografía que aparece actualmente se carga en la Galería de fotos e imágenes HP del equipo. Puede enviarla por correo si introduce la dirección de correo electrónico adecuada.

Rotar

Nota: Si pulsa este botón, la fotografía que aparece en la pantalla de gráficos en color gira 90°. Cada vez que vuelva a pulsar el botón, la fotografía gira otros 90°.

Hoja índice

1. Imprimir hoja índice
2. Escanear hoja índice

Configurar

1. Imprimir informe
2. Configuración de llamada rápida
3. Configuración básica del fax
4. Configuración avanzada del fax
5. Herramientas
6. Redes
7. Preferencias

uso del director hp para obtener más rendimiento del hp psc

La primera vez que instala el software del HP PSC en el equipo, el Director HP se instala automáticamente.

Puede aumentar las funciones del HP PSC con rapidez y de forma sencilla. En esta guía encontrará recuadros, como éste, con sugerencias específicas sobre cada tema e información útil para los proyectos.

En esta sección se tratan los siguientes temas:

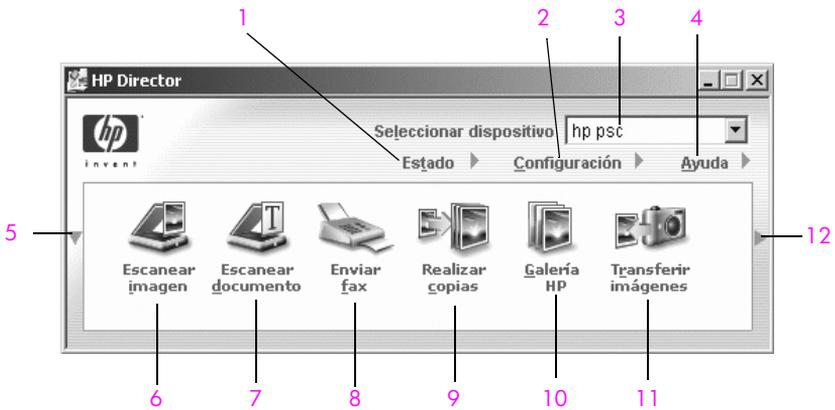
- **apertura del director hp para usuarios de Windows** en la página 6
- **apertura del director hp para usuarios de Macintosh** en la página 8

apertura del director hp para usuarios de Windows

- 1 Elija una de las siguientes opciones:
 - Haga doble clic en el icono **Director HP**, en el escritorio.
 - En la barra de tareas de Windows, haga clic en **Inicio** y seleccione **Programas** o **Todos los programas (XP)**, **HP** y, a continuación, **Director HP**.
- 2 Haga clic en la lista **Seleccionar dispositivo** para ver una lista de todos los dispositivos HP.
- 3 Seleccione **HP PSC 2500 Series**.
El Director HP sólo muestra los iconos correspondientes al dispositivo seleccionado.

Nota: Los iconos del gráfico del Director HP pueden ser diferentes en su equipo. El Director HP está personalizado para que muestre los iconos asociados al dispositivo HP seleccionado. Si el dispositivo seleccionado no cuenta con una función o característica concreta, el icono de dicha función no aparece en el Director HP.

Sugerencia: Si el Director HP de su equipo no contiene ningún icono, es posible que se haya producido algún error durante la instalación. Para corregirlo, utilice el Panel de control de Windows para desinstalar el software Director HP y, a continuación, vuelva a instalarlo. Para obtener más información, consulte la sección **solución de problemas de instalación del software** en la página 232.



función	objetivo
1	Estado: utilice esta función para comprobar el estado del HP PSC.
2	Configuración: utilice esta función para ver o cambiar, por ejemplo, los ajustes de impresión, escaneo, copia o fax del HP PSC.
3	Seleccionar dispositivo: utilice esta función para seleccionar el dispositivo que desea utilizar de la lista de dispositivos HP instalados.
4	Ayuda: utilice esta función para acceder a la ayuda de fotos e imágenes HP, que proporciona ayuda del software, una explicación del producto, información sobre solución de problemas con el HP PSC y ayuda específica sobre el HP PSC.
5	Haga clic en esta flecha para ver la segunda fila de botones, en caso de que no quepan todos en la primera.
6	Escanear imagen: utilice esta función para escanear una imagen y mostrarla en la Galería de fotos e imágenes HP.

función	objetivo
7	Escanear documento: utilice esta función para escanear texto y mostrarlo en el programa de software de edición de texto seleccionado.
8	Enviar fax: utilice esta función para abrir el cuadro de diálogo Fax con el fin de introducir la información adecuada y enviar el fax.
9	Realizar copias: utilice esta función para ver el cuadro de diálogo Copiar donde podrá seleccionar la calidad de copia, el número de copias, el color, el tamaño y, a continuación, iniciar el proceso de copia.
10	Galería HP: utilice esta función para ver la Galería de fotos e imágenes HP, donde podrá ver y editar imágenes, imprimir fotografías de varios tamaños, crear e imprimir un álbum de fotografías, compartir imágenes a través del correo electrónico o un sitio Web o crear CD multimedia.
11	Transferir imágenes: utilice esta función para transferir imágenes desde una tarjeta de memoria fotográfica.
12	Haga clic en esta flecha para ver las sugerencias de la herramienta, que explican todas las opciones del Director HP.

apertura del director hp para usuarios de Macintosh

Utilice uno de los métodos que se detallan a continuación para iniciar o acceder al Director HP, según el sistema operativo que esté utilizando.

apertura del director hp (all-in-one) con Macintosh OS X

Si utiliza Macintosh OS X, el Director HP se inicia automáticamente durante la instalación del software de fotografías e imágenes HP y se crea el icono Director HP (All-in-One) en el dock del dispositivo. Puede acceder a las posibilidades del dispositivo a través del menú del Director HP asociado al icono Director HP (All-in-One).

Sugerencia: Si no desea que el Director HP se inicie automáticamente cada vez que encienda el Macintosh, puede cambiar este ajuste en el menú Ajustes del Director HP.

Para ver el menú del Director HP:

- ▶ En el dock, haga clic en el icono **Director HP (All-in-One)** del dispositivo. El menú del Director HP mostrado es como el que aparece a continuación. Consulte la leyenda para obtener una breve explicación de las funciones del Director HP.

Nota: Si instala más de un dispositivo HP, aparece un icono Director HP para cada uno de ellos en el dock. Por ejemplo, si instala un escáner HP y un HP PSC, aparecen dos iconos Director HP en el dock. Sin embargo, si instala dos dispositivos iguales (por ejemplo, dos dispositivos HP PSC) sólo aparece un icono Director HP en el dock, que representa a todos los dispositivos de ese tipo.

psc 2500 series

Tareas del dispositivo

-  Descargar las imágenes — 1
-  Explorar imagen — 2
-  Explorar documento — 3
-  Hacer copias — 4
-  Enviar fax — 5

Administrar y compartir

-  HP Gallery — 6
- Más aplicaciones ▶ — 7
- HP en la Web ▶ — 8
- Ayuda de HP ▶ — 9
- Configuración ▶ — 10

función	objetivo
1	Descargar imágenes AiO: utilice esta función para descargar imágenes desde una tarjeta de memoria fotográfica.
2	Escanear imagen: utilice esta función para escanear una imagen y mostrarla en la Galería de fotografías e imágenes HP.
3	Escanear documento: utilice esta función para escanear texto y mostrarlo en el programa de software de edición de texto de destino seleccionado.
4	Hacer copias: utilice esta función para realizar una copia en blanco y negro o en color.
5	Enviar fax: utilice esta función para abrir el cuadro de diálogo Fax con el fin de introducir la información adecuada y enviar el fax.
6	Galería HP: utilice esta función para ver y editar imágenes en la Galería de fotografías e imágenes HP.
7	Más aplicaciones: utilice esta función para seleccionar otras aplicaciones del equipo.
8	HP en la Web: utilice esta función para seleccionar el sitio Web de HP.
9	Ayuda HP: utilice esta función para seleccionar una fuente de ayuda para el HP PSC.
10	Ajustes: utilice esta función para cambiar los ajustes del dispositivo.

apertura del director de fotografías e imágenes hp con Macintosh OS 9

En Macintosh OS 9, el Director de fotografías e imágenes HP se inicia automáticamente durante la instalación del software de fotografías e imágenes HP y crea un alias del icono Director de fotografías e imágenes HP en el escritorio. Utilice uno de los métodos que se detallan a continuación para iniciar el Director de fotografías e imágenes HP:

- ▶ Haga doble clic en el alias del **Director de fotografías e imágenes HP** del escritorio.
- ▶ Haga doble clic en el **Director de fotografías e imágenes HP** y, a continuación, en la carpeta Aplicaciones:Hewlett-Packard:Software de fotografías e imágenes HP:Director de fotografías e imágenes HP.

El Director de fotografías e imágenes HP sólo muestra los iconos que pertenecen al dispositivo seleccionado. Para obtener más información, consulte la ayuda de fotografías e imágenes hp en pantalla que acompaña al software.

La figura siguiente muestra algunas de las funciones disponibles mediante el Director de fotografías e imágenes HP para Macintosh OS 9. Consulte la leyenda para obtener una breve explicación de determinadas funciones.

Nota: El gráfico del Director de fotografías e imágenes HP que aparece a continuación puede ser diferente en su equipo. El Director de fotografías e imágenes HP está personalizado según el dispositivo HP seleccionado. Si su dispositivo no cuenta con una función, el icono de dicha función no aparece en el Director de fotografías e imágenes HP del equipo. Algunos dispositivos HP cuentan con más botones que los mostrados a continuación.



función	objetivo
1	Descargar imágenes AiO: utilice esta función para descargar imágenes desde una tarjeta de memoria fotográfica.
2	Seleccionar dispositivo: utilice la lista desplegable para seleccionar el dispositivo HP que desee utilizar.
3	Escanear imagen: utilice esta función para escanear una imagen y mostrarla en la Galería de fotografías e imágenes HP.
4	Escanear documento: utilice esta función para escanear texto y mostrarlo en el programa de software de edición de texto de destino seleccionado.

función	objetivo
5	Hacer copias: utilice esta función para realizar una copia en blanco y negro o en color.
6	Enviar fax: utilice esta función para abrir el cuadro de diálogo Fax con el fin de introducir la información adecuada y enviar el fax.
7	Ajustes: utilice la lista desplegable para acceder a la configuración del dispositivo.
8	Galería HP: utilice esta función para ver y editar imágenes en la Galería de fotografías e imágenes HP.

Puede cargar papeles de distintos tipos y tamaños en el HP PSC, incluidos papeles fotográficos, transparencias, papel continuo para pancartas y sobres. También puede cambiar los ajustes correspondientes a los tipos y tamaños de papel para conseguir que las copias del HP PSC tengan la mayor calidad.

En esta sección se tratan los siguientes temas:

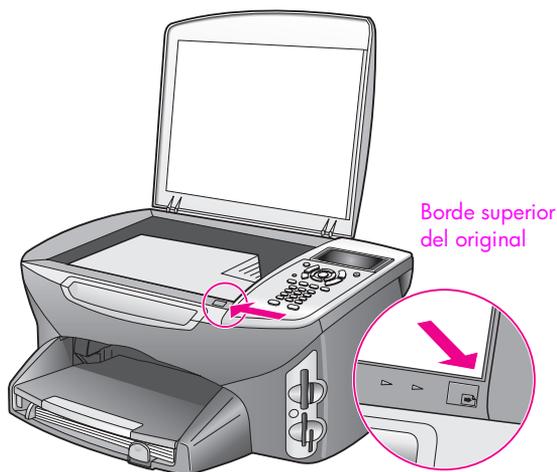
- **carga de originales** en la página 13
- **carga de papel** en la página 14
- **carga de sobres** en la página 16
- **carga de papel fotográfico de 4 x 6 pulgadas (10 x 15 cm)** en la página 17
- **carga de tarjetas postales o Hagaki** en la página 18
- **papeles recomendados** en la página 18
- **carga de otros tipos de papel en la bandeja de entrada** en la página 19
- **establecimiento del tipo de papel** en la página 20
- **establecimiento del tamaño del papel** en la página 21
- **cómo evitar atascos** en la página 22

carga de originales

A continuación se describe cómo cargar papel en el cristal.

- 1 Cargue el original hacia abajo en la esquina frontal derecha del cristal.

Sugerencia: Consulte el diagrama que aparece en la esquina frontal derecha del HP PSC para obtener ayuda sobre la carga de los originales.

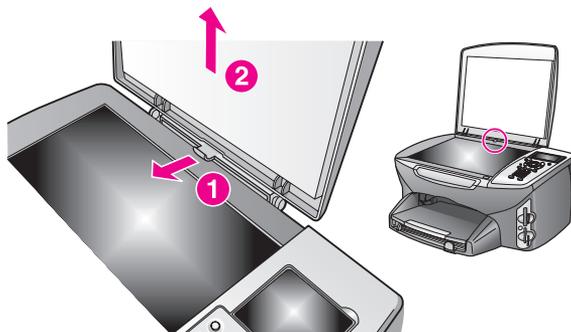


- 2 Pulse **Copiar, Escanear o Fax** en el panel frontal para seleccionar la acción que desea realizar.
- 3 Pulse **Iniciar Negro** o **Iniciar Color** en el panel frontal para iniciar el trabajo.

Nota: Muchas de las opciones de Reducir/Ampliar, como Ajustar a la página o Póster no funcionan correctamente si el cristal y el respaldo de la tapa no están limpios. Para obtener más información, consulte **limpieza del cristal** en la página 99 y **limpieza del respaldo de la tapa** en la página 99.

Sugerencia: Si el original es demasiado grande, puede copiarlo o escanearlo si retira completamente la tapa del HP PSC. Para retirar la tapa del HP PSC 2500 Series, levántela hasta la posición de apertura y tire hacia arriba de la pestaña situada en la base de la tapa. Desenchufe el cable conectado a la tapa del conector de la parte posterior del dispositivo. El HP PSC funciona normalmente sin la tapa y con el cable desenchufado.

Para volver a colocar la tapa, inserte las pestañas de la bisagra en las ranuras correspondientes y vuelva a enchufar el cable en el conector de la parte posterior del dispositivo.



carga de papel

En esta sección se describe el procedimiento básico para cargar papel en el HP PSC. Hay instrucciones específicas para cargar ciertos tipos de papel, transparencias, tarjetas postales y sobres.

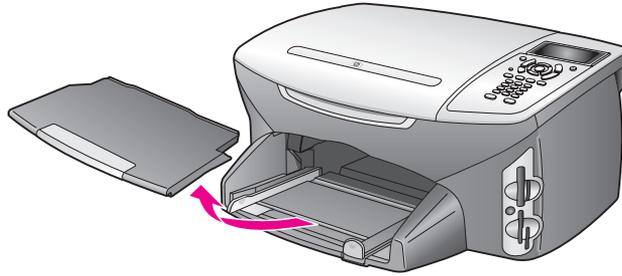
Cuando revise este procedimiento, consulte **carga de otros tipos de papel en la bandeja de entrada** en la página 19, **carga de papel fotográfico de 4 x 6 pulgadas (10 x 15 cm)** en la página 17, **carga de sobres** en la página 16 y **carga de tarjetas postales o Hagaki** en la página 18.

Para obtener mejores resultados, defina el ajuste de papel cada vez que coloque uno de distinto tamaño. Para obtener más información, consulte **establecimiento del tamaño del papel** en la página 21.

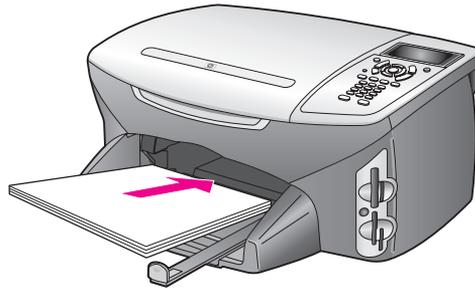
Sugerencia: Para evitar que los bordes del papel se rasguen, arruguen o curven, guarde todos los soportes en una bolsa con cierre. Los cambios bruscos de temperatura y humedad pueden hacer que los soportes se curven y no funcionen en el HP PSC si no se almacenan correctamente.

carga de la bandeja de entrada

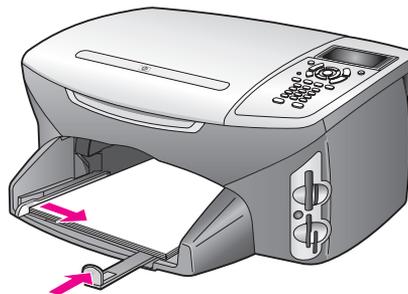
- 1 Retire la bandeja de salida y deslice las guías de anchura y longitud del papel hasta que no se puedan desplazar más.



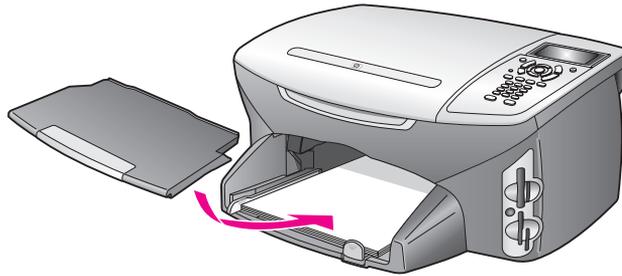
- 2 Golpee la pila sobre una superficie plana para alinear los bordes del papel y compruebe lo siguiente para asegurarse de que todo el papel de la pila es del mismo tipo y tamaño.
- 3 Deslice el borde corto del papel en la bandeja de entrada, con la cara de impresión hacia abajo, hasta que se detenga. Si utiliza papel con membrete, inserte primero la parte superior de la página con la cara de impresión hacia abajo.



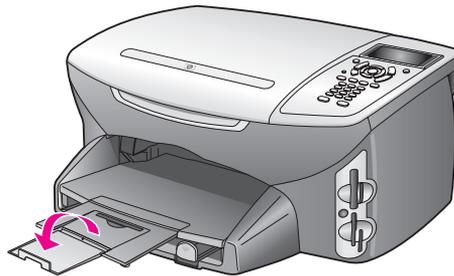
- 4 Mueva las guías de anchura y longitud del papel hacia dentro, hasta que entren en contacto con los bordes del papel. Asegúrese de que la pila esté plana en la bandeja de entrada y de que no supere en altura a la guía de longitud del papel.



- 5 Vuelva a colocar la bandeja de salida.



- 6 Abra el extensor de la bandeja de salida para evitar que el papel impreso se caiga de la misma.



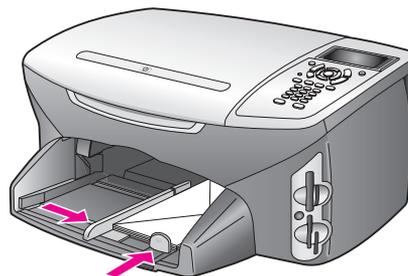
carga de sobres

En esta sección se describe el procedimiento básico para cargar sobres en el HP PSC. No utilice sobres brillantes o con relieve, ni sobres con grapas o ventanas.

Nota: Consulte los archivos de ayuda del editor de textos para obtener más detalles sobre cómo dar formato al texto que se va a imprimir en sobres.

- 1 Antes de cargar uno o varios sobres, retire todo el papel de la bandeja de entrada.
- 2 Introduzca uno o más sobres en la bandeja de entrada con las solapas hacia arriba y a la izquierda. Deslice la pila de sobres hasta que se detenga.
- 3 Deslice las guías de longitud y de anchura del papel hacia dentro hasta que se detengan en la pila de sobres.

No sobrecargue la bandeja de entrada. Asegúrese de que la pila de sobres encaja en la misma y de que su altura no supera la de la guía de longitud del papel.



carga de papel fotográfico de 4 x 6 pulgadas (10 x 15 cm)

En la siguiente sección se explica cómo cargar papel fotográfico de 4 x 6 pulgadas (10 x 15 cm) en el HP PSC.

Nota: Para obtener unos resultados óptimos, utilice un tipo de papel fotográfico de 4 x 6 pulgadas (10 x 15 cm) recomendado. Para obtener más información, consulte [papeles recomendados](#) en la página 18. Además, para obtener los mejores resultados, establezca el tipo y el tamaño del papel antes de imprimir. Para obtener más información, consulte [establecimiento del tipo de papel](#) en la página 20 y [establecimiento del tamaño del papel](#) en la página 21.

Sugerencia: Para evitar que los bordes del papel se rasguen, arruguen o curven, guarde todos los soportes en una bolsa con cierre. Los cambios bruscos de temperatura y humedad pueden hacer que los soportes se curven y no funcionen en el HP PSC si no se almacenan correctamente.

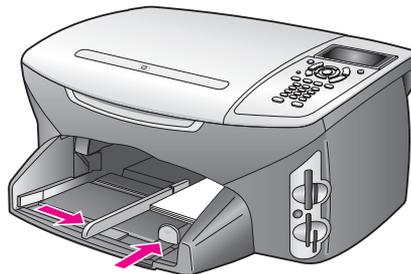
- 1 Retire la bandeja de salida.
- 2 Retire todo el papel de la bandeja de entrada.

Nota: Si el papel fotográfico que está utilizando tiene pestañas perforadas, cárguelo de modo que las pestañas estén más próximas a usted.

- 3 Deslice la pila de papel fotográfico (con el borde corto primero y la cara brillante hacia abajo) hacia delante y hacia el extremo derecho de la bandeja de entrada, hasta que se detenga.

Sugerencia: Consulte el diagrama de la bandeja de entrada del HP PSC para obtener ayuda sobre la carga de papel fotográfico de 4 x 6 pulgadas (10 x 15 cm).

- 4 Deslice las guías de longitud y anchura del papel hacia dentro hasta que se detengan en la pila de papel fotográfico. Asegúrese de que el papel está plano. No sobrecargue la bandeja de entrada. Asegúrese de que la pila de papel fotográfico encaja en la misma y de que su altura no supera la de la guía de longitud del papel.

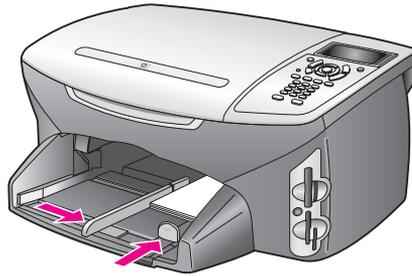


- 5 Vuelva a colocar la bandeja de salida.

carga de tarjetas postales o Hagaki

A continuación se explica el procedimiento de carga de tarjetas postales o Hagaki en el HP PSC.

- 1 Retire la bandeja de salida.
- 2 Retire todo el papel de la bandeja de entrada e introduzca una pila de tarjetas en la bandeja hasta el fondo.
Asegúrese de que las caras de impresión están hacia abajo.
- 3 Deslice las guías de longitud y de anchura del papel hacia dentro hasta que se detengan en la pila de tarjetas.
Asegúrese de que las tarjetas caben en la bandeja (sin sobrecargarla).



- 4 Vuelva a colocar la bandeja de salida.

papeles recomendados

Si desea obtener la mejor calidad de impresión posible, HP recomienda utilizar papeles HP. Se pueden producir atascos si utiliza un papel demasiado delgado, con textura resbaladiza o que se arrugue fácilmente. El uso de papel con una textura gruesa o que no acepte bien la tinta puede hacer que las imágenes impresas aparezcan manchadas, que la tinta se entremezcle o que queden zonas sin tinta. Para obtener más información sobre los papeles HP Premium para inyección de tinta, visite el sitio Web de HP:

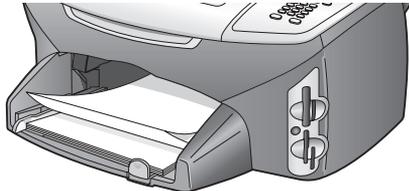
www.hp.com/support

carga de papel y de originales

carga de otros tipos de papel en la bandeja de entrada

En la siguiente tabla se ofrecen directrices para cargar ciertos tipos de papel y transparencias. Para obtener los mejores resultados, defina los ajustes papel cada vez que coloque uno de distinto tamaño. Para obtener más información, consulte [establecimiento del tamaño del papel](#) en la página 21.

papel	sugerencias
Papeles HP	<ul style="list-style-type: none"> • Papel HP Premium: busque la flecha gris en el lado no imprimible del papel y, a continuación, insértelo con el lado de la flecha hacia arriba. • Transparencias para inyección de tinta HP Premium: inserte la transparencia de forma que la tira blanca (con las flechas y el logotipo de HP) esté orientada hacia arriba y hacia el fondo. • Papel transfer HP: aplane la hoja completamente antes de utilizarla. No utilice hojas onduladas. (Para evitar que se onduen, mantenga las hojas cerradas en el paquete original hasta el momento de utilizarlas.) Cargue una hoja a la vez de forma manual, con la cara no impresa hacia abajo, banda azul hacia arriba. • Tarjetas de felicitación mates, brillantes o con textura HP: introduzca una pila pequeña de papel para tarjetas de felicitación HP con la cara de impresión hacia abajo hasta el fondo de la bandeja de entrada.
Etiquetas (sólo funciona con impresión)	<ul style="list-style-type: none"> • Utilice siempre hojas de etiquetas de tamaño letter o A4, diseñadas para su uso con productos para inyección de tinta HP (como etiquetas para inyección de tinta Avery) y asegúrese de que no tengan más de dos años. • Airee la pila de etiquetas para asegurarse de que ninguna de las páginas se pega a otra. • Coloque una pila de hojas de etiquetas encima de papel normal en la bandeja de entrada, con el lado de impresión hacia abajo. No introduzca las etiquetas de una en una.

papel	sugerencias
<p>Papel continuo (pancarta) (sólo funciona con impresión)</p>	<p>El papel continuo para pancartas también se denomina papel plegado en zigzag.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Antes de cargar papel para pancartas, retire todo el papel de la bandeja de entrada y, a continuación, extraiga la bandeja de salida. Deje la bandeja de salida fuera del HP PSC mientras se imprime la pancarta. De este modo evita que el papel continuo para pancartas se rasgue. <p>Retire la bandeja de salida.</p> <p>Inserte el borde del papel que no esté sujeto en la bandeja de entrada.</p>  <ul style="list-style-type: none"> • Si el papel para pancartas no es de HP, utilice papel de 20 lb. y airéelo antes de cargarlo. • Asegúrese de que la pila de papel para pancartas contiene al menos cinco páginas en la pila. • Corte con cuidado las tiras laterales perforadas de ambos lados de la pila de papel, si existen, y despliegue y vuelva a plegar el papel para asegurarse de que las hojas no se pegan unas con otras. • Coloque el papel en la bandeja de entrada de modo que el borde libre se encuentre en la parte superior de la pila. Inserte el primer borde en la bandeja de entrada hasta el fondo, tal como se muestra en la ilustración anterior.

establecimiento del tipo de papel

A continuación se explica cómo establecer el tipo de papel para las opciones Copiar y Fotografía. Seleccione el ajuste Tipo de papel que coincida con el papel o transparencia que esté utilizando.

Nota: Al imprimir desde el equipo, establezca las propiedades del tipo de papel en el cuadro de diálogo Imprimir de la aplicación de software.

En esta sección se tratan los siguientes temas:

- **establecimiento del tipo de papel desde el menú copiar** en la página 20
- **establecimiento del tipo de papel desde el menú fotografía** en la página 21

establecimiento del tipo de papel desde el menú copiar

- 1 Pulse **Copiar** dos veces y, a continuación, **5**. Aparece el menú Copiar y se selecciona Tipo de papel.
- 2 Pulse **▼** para resaltar un ajuste de tipo de papel y, a continuación, pulse **OK**.

establecimiento del tipo de papel desde el menú fotografía

- 1 Pulse **Fotografía** dos veces y, a continuación, pulse **5**.
Aparece el menú Fotografía y se selecciona Tipo de papel.
- 2 Pulse ▼ para resaltar un ajuste de tipo de papel y, a continuación, pulse **OK**.

establecimiento del tamaño del papel

A continuación se explica cómo establecer el tamaño de papel para las opciones Copiar, Fotografía y Fax. Seleccione el ajuste Tamaño de papel que coincida con el tipo de papel o transparencia que esté utilizando.

Nota: Al imprimir desde el equipo, establezca las propiedades del tamaño de papel en el cuadro de diálogo Imprimir de la aplicación de software.

En esta sección se tratan los siguientes temas:

- **establecimiento del tamaño de papel desde el menú copia** en la página 21
- **establecimiento del tamaño de papel desde el menú fotografía** en la página 21
- **establecimiento del tamaño de papel para recepción de faxes** en la página 21

establecimiento del tamaño de papel desde el menú copia

- 1 Pulse **Copiar** dos veces y, a continuación, **4**.
De esta forma se selecciona el menú Copiar y, a continuación, Tamaño de papel.
- 2 Pulse ▼ para resaltar un ajuste de tamaño de papel y, a continuación, pulse **OK**.

establecimiento del tamaño de papel desde el menú fotografía

- 1 Pulse **Fotografía** dos veces y, a continuación, pulse **4**.
De esta forma se selecciona el menú Fotografía y, a continuación, Tamaño de papel.
- 2 Pulse ▼ para resaltar un ajuste de tamaño de papel y, a continuación, pulse **OK**.

establecimiento del tamaño de papel para recepción de faxes

Puede seleccionar el tamaño de papel de los faxes que reciba. El tamaño seleccionado debe coincidir con el papel cargado en la bandeja de entrada. Los faxes sólo se pueden imprimir en papel letter, A4 o legal.

Nota: El fax no se imprime si la bandeja tiene un papel de tamaño incorrecto en el momento de la recepción. Cargue papel de tamaño letter, A4 o legal y pulse OK para imprimir el fax.

- 1 Pulse **Configurar**.
- 2 Pulse **3** y, a continuación, **4**.
Se selecciona Configuración básica del fax y, a continuación, Tamaño de papel.
- 3 Pulse ▼ para resaltar una opción y, a continuación, pulse **OK**.

cómo evitar atascos

Para evitar atascos de papel, siga estas instrucciones:

- Evite que el papel se ondule o arrugue. Para ello, almacénelo plano en una bolsa con cierre.
- Retire los papeles impresos de la bandeja de salida con frecuencia.
- Asegúrese de que el soporte cargado en la bandeja de entrada está plano y sus bordes no están doblados ni rasgados.
- No combine distintos tipos ni tamaños de papel en la bandeja de entrada; cargue papel del mismo tipo y tamaño.
- Ajuste las guías de papel de la bandeja de entrada para que encajen perfectamente con todos los soportes. Asegúrese de que las guías de papel no tuerquen el soporte en la bandeja de entrada.
- No intente introducir el soporte más allá del límite de la bandeja de entrada.
- Utilice los tipos de papel recomendados por el HP PSC.

carga de papel y de
originales

3

uso de las tarjetas de memoria fotográficas

El HP PSC puede utilizar las tarjetas de memoria que utilizan prácticamente todas las cámaras digitales. Esto le permite imprimir, almacenar, gestionar y compartir las fotografías digitales de formas muy atractivas.

En esta sección se tratan los siguientes temas:

- **¿qué es una tarjeta de memoria?** en la página 23
- **inserción de tarjetas de memoria y almacenamiento de archivos en el equipo** en la página 24
- **impresión de fotografías desde una hoja índice** en la página 26
- **establecimiento de las opciones de impresión fotográfica** en la página 29
- **impresión de fotografías directamente desde la tarjeta de memoria** en la página 33
- **visualización de fotografías en una presentación de imágenes** en la página 35
- **cómo compartir fotografías digitales con hp instant share** en la página 36
- **uso de la galería de fotos e imágenes hp** en la página 38

¿qué es una tarjeta de memoria?

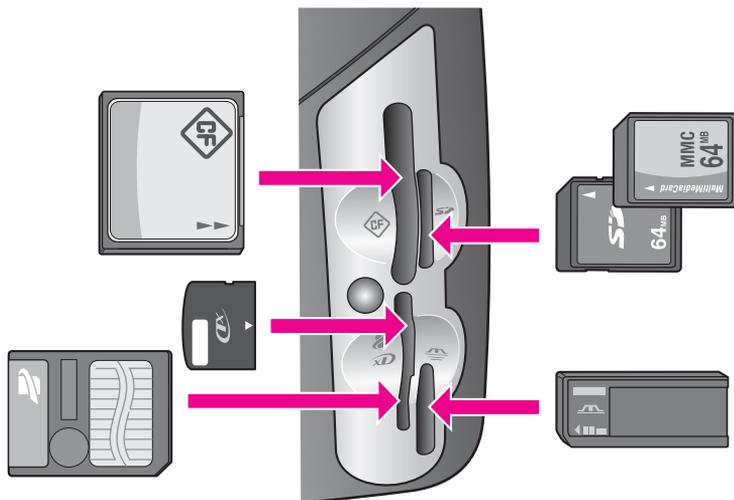
Si su cámara digital utiliza una tarjeta de memoria para almacenar fotografías, puede insertarla en el HP PSC para imprimir o guardar las fotografías.

Puede imprimir una hoja índice, que puede ocupar varias páginas y en la que se muestran vistas en miniatura de fotografías almacenadas en la tarjeta de memoria. También puede imprimir desde la tarjeta, incluso si el HP PSC no está conectado a un equipo.

El HP PSC puede leer tarjetas de memoria CompactFlash (I, II), Memory Sticks, MultiMediaCard (MMC), Secure Digital, SmartMedia y xD.

Nota: Puede escanear documentos y enviar las imágenes resultantes a una tarjeta de memoria insertada. Consulte **envío del escaneo a una tarjeta de memoria cargada en el hp psc** en la página 62 para obtener información detallada.

El HP PSC dispone de cuatro ranuras para tarjetas de memoria. En la siguiente ilustración aparecen las 4 ranuras y las tarjetas correspondientes a cada una.



Ésta es la configuración de las ranuras:

- Ranura superior izquierda: CompactFlash (I, II)
- Ranura superior derecha: Secure Digital, MultiMediaCard (MMC)
- Ranura inferior izquierda: SmartMedia, xD (encaja en la parte superior derecha de la ranura)
- Ranura inferior derecha: Memory Stick, Magic Gate Memory Stick, Memory Stick Duo (con adaptador que debe aportar el usuario), Memory Stick Pro

Advertencia: Windows XP formatea de forma predeterminada las tarjetas de memoria de 8 MB o menos y 64 MB o más con formato FAT32. Las cámaras digitales y demás dispositivos utilizan el formato FAT (FAT16 o FAT12) y no funcionan con tarjetas con formato FAT32. Formatee la tarjeta de la cámara o seleccione el formato FAT para formatearla en un equipo con Windows XP.

inserción de tarjetas de memoria y almacenamiento de archivos en el equipo

Precaución: El HP PSC permite a los equipos de la red acceder al contenido de las tarjetas de memoria. El contenido de las tarjetas aparece como unidad independiente en el escritorio, por lo que puede visualizar, editar, imprimir y mandar fotografías por correo electrónico desde el HP PSC o desde el escritorio, con toda comodidad. Si se utilizan en una red inalámbrica que no tenga WEP activado, cualquier usuario que se encuentre en el espacio de acción inalámbrico y conozca el nombre de la red y el identificador de la red del HP PSC puede acceder al contenido de la tarjeta de memoria mientras está insertada en el HP PSC. Para aumentar la privacidad de los datos de las tarjetas de memoria, defina una clave WEP en la red inalámbrica y retire la tarjeta del HP PSC cuando no la utilice.

Tras haber tomado fotografías con su cámara digital se pueden imprimir las fotografías inmediatamente o guardarlas directamente en el equipo.

Nota: Sólo puede utilizar una tarjeta de memoria simultáneamente en el HP PSC.

- 1 Inserte la tarjeta de memoria en la ranura correspondiente del HP PSC. Si la tarjeta de memoria está insertada de forma correcta, el botón Fotografía del panel frontal comienza a parpadear. Si inserta una tarjeta de memoria al revés, el indicador LED situado junto a las ranuras de tarjeta parpadea en ámbar y es posible que la pantalla de gráficos en color muestre un mensaje error del tipo "La tarjeta está al revés" o "La tarj. no está bien insertada".
- 2 El mensaje **leyendo la tarjeta...** aparece en la pantalla de gráficos en color. El indicador LED que se encuentra junto a la ranura de la tarjeta parpadea en color verde cuando se accede a la tarjeta.

Advertencia: No intente retirar la tarjeta de memoria mientras se accede a la misma. Si lo hace, puede dañar los archivos que contiene. Para retirar la tarjeta de forma segura, hágalo únicamente cuando el indicador LED deje de parpadear o permanezca encendido.

- 3 Si la tarjeta tiene archivos de fotografías que no se han transferido antes, aparece un mensaje emergente en el equipo que le pregunta si desea guardar los archivos en el equipo.
- 4 Haga clic en la opción para guardarlos. Las nuevas fotografías de la tarjeta de memoria se guardan en el equipo mediante el software del HP PSC.

Nota: También puede utilizar el panel frontal para transferir los archivos de la tarjeta de memoria al equipo al que se conecta. Pulse Fotografía y, a continuación, 8 para seleccionar Transferir al equipo. Siga las instrucciones que aparecen en el equipo. La tarjeta de memoria aparece como una unidad del equipo. Puede acceder al equipo y mover los archivos de fotografía desde la "unidad" de la tarjeta de memoria al escritorio.

En el HP PSC 2500 series también puede utilizar este método para guardar archivos en otros equipos de la red.

Para Windows: de forma predeterminada, los archivos se guardan en carpetas de mes y año según el momento en que se tomaron las fotografías. En Windows XP y Windows 2000, las carpetas se crean en **C:\Documents and Settings\nombreusuario\Mis documentos\Mis imágenes.**

Para Macintosh: los archivos se guardan en el equipo en la carpeta predeterminada **Disco rígido:Documentos:HP All-in-One Data:Fotografías** (OS 9) o en la carpeta **Disco rígido:Usuarios:Nombre de usuario:Pictures:Fotografías HP** (OS X).

Si no hay archivos nuevos, cuando el HP PSC termina de leer la tarjeta, el botón Fotografía deja de parpadear y permanece encendido. El indicador LED situado junto a las ranuras de tarjetas permanece encendido. La primera fotografía de la tarjeta aparece en la pantalla de gráficos en color.

Para desplazarse por las fotografías de la tarjeta, pulse ◀ o ▶ para avanzar o retroceder una fotografía cada vez. Pulse y mantenga pulsado ◀ o ▶ para avanzar y retroceder rápidamente por las fotografías.

¿Está lleno el disco duro? Si el equipo dispone de grabadora de CD interna o externa, puede organizar grandes colecciones de fotografías digitales en CD. Para ello, utilice la función Disco de recuerdos del Director de fotos e imágenes HP. Sólo tiene que iniciar el Director HP y hacer clic en Galería HP. Haga clic en la ficha Crear CD para comenzar a agrupar, organizar y catalogar las imágenes de los CD.

impresión de fotografías desde una hoja índice

Una hoja índice es una manera fácil y cómoda de seleccionar fotografías y realizar impresiones directamente desde una tarjeta de memoria sin necesidad de un equipo. Una hoja índice, que puede tener varias páginas, muestra vistas en miniatura de las fotografías almacenadas en la tarjeta de memoria. Bajo cada miniatura aparecen el nombre del archivo, el número de índice y la fecha. Las hojas índice también permiten crear rápidamente un catálogo impreso de las fotografías digitales.

En esta sección se tratan los siguientes temas:

- **impresión de hojas índice** en la página 27
- **cómo rellenar la hoja índice** en la página 27
- **impresión de fotografías mediante el escaneo de la hoja índice** en la página 28
- **creación de impresiones de imágenes de vídeo mediante el escaneo de una hoja índice** en la página 29

Sugerencia: Puede optimizar la calidad de las fotografías impresas con el HP PSC con un cartucho de impresión fotográfica. Extraiga el cartucho de impresión negro e inserte el cartucho de impresión fotográfica en su lugar. Con los cartuchos de impresión de tres colores y fotográfica instalados, dispone de un sistema de seis tintas que proporciona fotografías de mejor calidad. Si desea imprimir documentos de texto, vuelva a instalar el cartucho de impresión negro.

Para obtener más información, consulte la sección **pedido de suministros** en la página 97.

¿Desea realizar más de una impresión de las fotografías? Puede mejorar y editar fotografías digitales antes de imprimirlas. Para ello, utilice el Editor de imágenes HP, disponible con el Director HP. Sólo tiene que iniciar el Director HP y hacer clic en Galería HP. Seleccione la fotografía que desea editar y haga clic en Editor de imágenes en el panel superior. Añada texto o efectos especiales a la fotografía, mejore una imagen de baja calidad o elimine los ojos rojos.

Los usuarios de Macintosh sólo tienen que hacer doble clic en Galería HP para abrir la fotografía y editarla en una ventana de imágenes.

impresión de hojas índice

- 1 Inserte la tarjeta de memoria en la ranura correspondiente del HP PSC.
- 2 Pulse **Hoja índice** y, a continuación, pulse **1**.
Aparece el menú Hoja índice y, a continuación, seleccione Imprimir hoja índice.

Nota: Según la cantidad de fotografías almacenadas en la tarjeta de memoria, el tiempo necesario para imprimir una hoja índice puede ser muy distinto.

- 3 Si hay más de 20 fotografías en la tarjeta, aparece el **menú Seleccionar fotografías**. Pulse el número que aparece junto al comando que desee seleccionar:
 - **1. Todas**
 - **2. Las últimas 20**
 - **3. Serie personalizada**

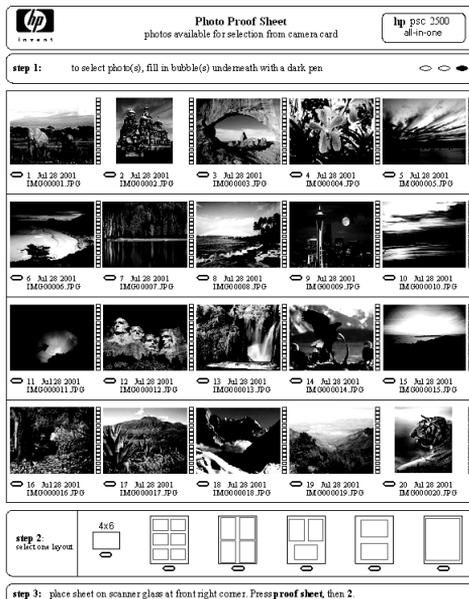
Nota: Utilice el número de índice de la hoja para seleccionar la serie personalizada de fotografías que desea imprimir. Este número puede ser diferente al número asociado a la fotografía de la cámara digital. Si añade o elimina fotografías de la tarjeta de memoria, debe volver a imprimir la hoja índice para ver los nuevos números de índice.

- 4 Si selecciona Serie personalizada, introduzca los números de índice de la primera y la última fotografía que desee imprimir, tal como se le solicita.

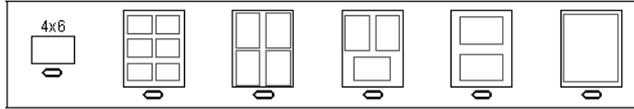
Nota: Puede borrar los números de índice. Para ello, pulse ◀ para retroceder.

cómo rellenar la hoja índice

Una vez impresa la hoja índice (como se explica en **impresión de hojas índice** en la página 27), puede seleccionar las fotografías que se van a imprimir.

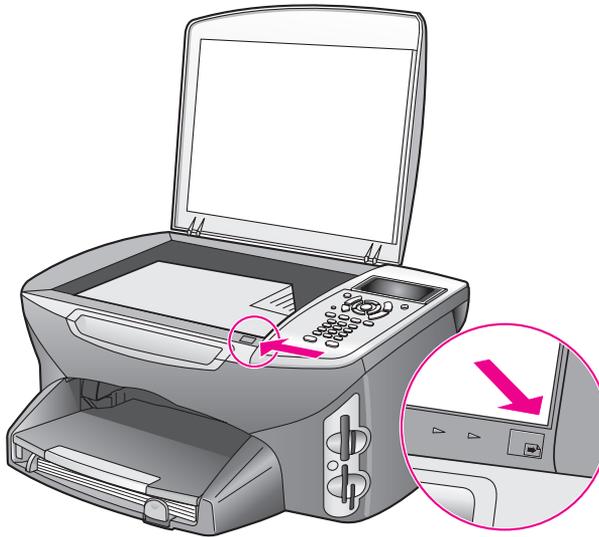


- 1 Para ello, rellene los círculos que se encuentran bajo las imágenes en miniatura de la hoja índice con un lápiz o bolígrafo oscuro.
- 2 Seleccione un estilo de diseño. Para ello, rellene un círculo en el paso 2 de la hoja.



Nota: Si necesita mayor control sobre los ajustes de impresión que el que le ofrece la hoja, puede imprimir las fotografías desde el panel frontal. Consulte **impresión de fotografías directamente desde la tarjeta de memoria** en la página 33.

- 3 Coloque la parte superior de la hoja índice hacia abajo en la esquina frontal derecha del cristal del escáner, con los lados tocando los bordes derecho y frontal y, a continuación, cierre la tapa.



impresión de fotografías mediante el escaneo de la hoja índice

Sugerencia: Asegúrese de que el cristal del HP PSC está completamente limpio. Si no es así, puede que la hoja índice no se escanee correctamente. Consulte **limpieza del cristal** en la página 99 para obtener instrucciones.

- 1 Cargue papel adecuado (como papel fotográfico) en la bandeja de entrada. Asegúrese de que la tarjeta de memoria que utilizó para imprimir la hoja índice continúa insertada en el momento de escanear dicha hoja.
- 2 Pulse **Hoja índice** y, a continuación, pulse **2**. Aparece el menú Hoja índice; a continuación, seleccione Escanear hoja índice. El HP PSC escanea la hoja índice e imprime las fotografías seleccionadas.

creación de impresiones de imágenes de vídeo mediante el escaneo de una hoja índice

El HP PSC detecta los archivos de películas almacenados en las tarjetas de memoria insertadas y le ofrece la opción de realizar una impresión de imágenes de vídeo de nueve fotogramas extraídos del archivo de película. Uno de los nueve fotogramas aparece en una hoja índice con un icono especial. Dicho icono indica que representa una serie de fotogramas obtenidos a partir de un único archivo de película.

- 1 Asegúrese de que la tarjeta de memoria está insertada en la ranura adecuada del HP PSC.
- 2 Rellene el círculo que, en la hoja índice, aparece debajo de la miniatura de la imagen extraída de la impresión de imágenes de vídeo.
- 3 Pulse **Hoja índice** y, a continuación, pulse **2**.
Aparece el menú Hoja índice; a continuación, seleccione Escanear hoja índice.
El HP PSC escanea la hoja índice e imprime un conjunto completo de nueve fotogramas en una página.

También puede utilizar la Galería de fotos e imágenes para crear e realizar una impresión de imágenes de vídeo con opciones tales como fotogramas, títulos editables y mayor control sobre la calidad de la imagen.

establecimiento de las opciones de impresión fotográfica

Puede controlar varios aspectos del modo en que el HP PSC imprime fotografías directamente desde el panel frontal: tamaño y tipo de papel, diseño, etc.

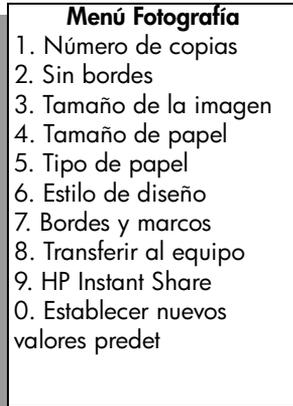
En esta sección se tratan los siguientes temas:

- **cambio de las opciones de impresión del menú fotografía** en la página 31
- **establecimiento de nuevos valores predeterminados de impresión de fotografías** en la página 32

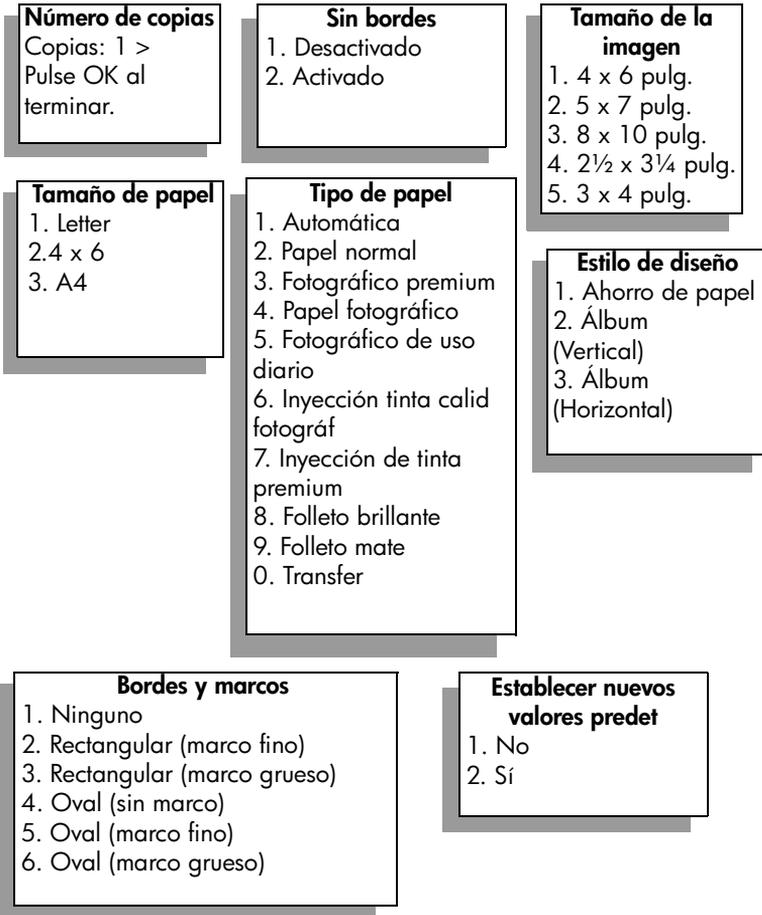
Puede acceder a las funciones de impresión fotográfica para establecerlas mediante el menú Fotografía del panel frontal.

- 1 Asegúrese de que la tarjeta de memoria está insertada en la ranura adecuada del HP PSC.

- 2 Pulse **Fotografía**. Aparece el **menú Fotografía**.



- 3 Pulse el número que aparece junto a la opción que desea modificar.
El menú Fotografía le permite acceder a varios ajustes que afectan al modo de impresión de las fotografías digitales, incluidos el número de copias, los tipos de papel, etc., como se muestra en la siguiente ilustración. Las medidas y tamaños predeterminados varían en función del país o la región.



cambio de las opciones de impresión del menú fotografía

Puede cambiar todas las opciones del menú Fotografía del mismo modo.

- 1 Pulse **Fotografía** y, a continuación, el número que aparece junto a la opción que desea modificar. Puede desplazarse por el **menú Fotografía** pulsando ▼ en el panel frontal para ver todas las opciones. El comando señalado actualmente aparece resaltado. El valor predeterminado (si lo hay) aparece en la parte inferior del menú.
- 2 Modifique el ajuste y pulse **OK**.

Nota: Vuelva a pulsar Fotografía para salir del menú Fotografía y volver a ver la imagen.

impresión sin bordes

Este ajuste desactiva o activa la impresión sin bordes. Este tipo de impresión le permite crear impresiones de fotografías con calidad profesional. Si la opción Sin bordes está activada, las opciones Tamaño de la imagen, Estilo de diseño y Bordes y marcos del menú Fotografía aparecen atenuadas. También lo estará cualquier opción de otro menú que no sea compatible con este tipo de impresión. Sigue siendo necesario seleccionar un tamaño y un tipo de papel, así como cargar el papel adecuado en la bandeja de entrada.

selección de tamaño de la imagen

Este ajuste le permite seleccionar el tamaño de la imagen fotográfica que se va a imprimir.

selección de tamaño de papel

Este ajuste le permite seleccionar el tamaño del papel que va a utilizar en el trabajo de impresión actual.

selección de tipo de papel

Este ajuste le permite seleccionar el tipo de papel más adecuado para el trabajo de impresión actual. El valor predeterminado, Automática, permite al HP PSC detectar y establecer el tipo de papel mediante un sensor. Los tipos de papel que aparecen en este ajuste pueden variar en función del tamaño seleccionado actualmente.

selección de estilo de diseño

El estilo de diseño Ahorro de papel encaja el mayor número de fotografías posible en el papel. Si es necesario, se rotan o recortan.

Los estilos de diseño de álbum conservan la orientación de las fotografías originales. Álbum (Vertical) y Álbum (Horizontal) hacen referencia a la orientación de la página, no de las fotografías. Puede que haya que recortar alguna fotografía.

selección de bordes y marcos

Con esta opción, el borde seleccionado se sitúa como marco en todas las fotografías del trabajo de impresión actual.

establecimiento de nuevos valores predeterminados de impresión de fotografías

Puede cambiar los valores predeterminados de impresión de fotografías desde el panel frontal.

- 1 Pulse **Fotografía**.
Aparece el menú Fotografía.
- 2 Realice los cambios necesarios en las opciones.
Al confirmar un nuevo ajuste para una opción, vuelve de forma automática al menú Fotografía.
- 3 Pulse **0** en el **menú Fotografía** y, a continuación, pulse **OK** cuando se le solicite que establezca los nuevos valores predeterminados.
Los ajustes actuales pasan a ser los valores predeterminados del dispositivo.

impresión de fotografías directamente desde la tarjeta de memoria

Puede insertar una tarjeta de memoria en el HP PSC y utilizar el panel frontal para imprimir fotografías directamente desde la tarjeta de memoria.

En esta sección se tratan los siguientes temas:

- **impresión de fotografías individuales** en la página 33
- **creación de impresiones sin bordes** en la página 34
- **cómo anular la selección de fotografías** en la página 34
- **uso de la impresión rápida para imprimir la fotografía actual** en la página 35
- **impresión de archivos DPOF** en la página 35

Nota: Al imprimir una fotografía, debe seleccionar las opciones de tipo de papel y mejora de fotografías correctas. Consulte **establecimiento de las opciones de impresión fotográfica** en la página 29 para obtener información detallada. También puede utilizar el cartucho de impresión fotográfica para obtener una mayor calidad de impresión. Consulte **trabajo con cartuchos de impresión** en la página 100 para obtener más información.

Gracias a la función Galería de fotos e imágenes HP del Director HP puede hacer muchas más cosas además de imprimir sus fotografías digitales. Este software le permite utilizar fotografías digitales para transferencias térmicas, posters, pancartas, adhesivos y otros proyectos creativos.

impresión de fotografías individuales

Puede imprimir fotografías directamente desde el panel frontal sin utilizar una hoja índice.

- 1 Inserte la tarjeta de memoria en la ranura correspondiente del HP PSC. Se enciende el botón Fotografía.
- 2 Acceda a una fotografía en la pantalla de gráficos en color y pulse **OK** para seleccionarla para impresión. La fotografía seleccionada se señala con una marca de verificación. Utilice ◀ o ▶ para avanzar o retroceder por las fotografías, de una en una. Pulse y mantenga pulsado ◀ o ▶ para moverse rápidamente por las fotografías.

Nota: También puede seleccionar fotografías introduciendo los números de índice correspondientes a las imágenes que desea imprimir. Utilice la tecla de la almohadilla (#) para definir una serie: 21-30. Pulse OK cuando termine de escribir los números de índice de las fotografías. Si desconoce el número de índice de la fotografía, imprima una hoja índice antes de seleccionar fotografías individuales para imprimir.

- 3 Pulse **Fotografía** para visualizar el **menú Fotografía** y, a continuación, modifique las opciones de impresión de la tarjeta de memoria: tamaño y tipo de papel, etc. Cualquier cambio que realice en los valores predeterminados se deshace una vez finalizado el trabajo de impresión.

- 4 Pulse **Iniciar Negro** o **Iniciar Color** para imprimir las fotografías seleccionadas.

Sugerencia: Puede pulsar el botón Rotar en el panel frontal para rotar la fotografía actual para la tarea de impresión. Una vez impresa, la fotografía vuelve a su orientación original.

creación de impresiones sin bordes

El HP PSC incorpora una función única que le permite convertir las fotografías digitales de la tarjeta de memoria en impresiones sin bordes de aspecto profesional.

- 1 Inserte la tarjeta de memoria en la ranura correspondiente del HP PSC. Se enciende el botón Fotografía.
- 2 Acceda a una fotografía en la pantalla de gráficos en color y pulse **OK** para seleccionarla para impresión. La fotografía seleccionada se señala con una marca de verificación. Utilice ◀ o ▶ para avanzar o retroceder por las fotografías, de una en una. Pulse y mantenga pulsado ◀ o ▶ para moverse rápidamente por las fotografías.

Nota: También puede seleccionar fotografías introduciendo los números de índice correspondientes a las imágenes que desea imprimir. Utilice la tecla de la almohadilla (#) para definir una serie: 21-30. Pulse OK cuando termine de introducir los números de índice de las fotografías.

- 3 Pulse **Fotografía** y, a continuación, pulse **2**. Aparece el menú Fotografía y se selecciona Sin bordes.
- 4 Pulse **2** para activar **Sin bordes**. Si la opción Sin bordes está activada, las opciones Tamaño de la imagen, Estilo de diseño y Bordes y marcos del menú Fotografía aparecen atenuadas. También lo estará cualquier opción de otro menú que no sea compatible con este tipo de impresión.
- 5 Seleccione un tipo y un tamaño de papel en los menús **Tipo de papel** y **Tamaño de papel**. Las únicas opciones disponibles son las compatibles con la impresión sin bordes.
- 6 Asegúrese de que dispone de papel fotográfico del tamaño correcto en la bandeja de entrada. Un mensaje del HP PSC se lo recuerda.
- 7 Pulse **Iniciar Negro** o **Iniciar Color** para imprimir sin bordes las fotografías seleccionadas.

cómo anular la selección de fotografías

Puede anular la selección de las fotografías desde el panel frontal.

- ▶ Elija una de las siguientes opciones:
 - Pulse **OK** para anular la selección de la fotografía que aparece en la pantalla.
 - Pulse **Cancelar** dos veces para anular la selección de todas las fotografías.

uso de la impresión rápida para imprimir la fotografía actual

La función Impresión rápida le permite imprimir, de forma sencilla, la fotografía que aparece actualmente en la pantalla de gráficos en color:

- 1 Inserte la tarjeta de memoria en la ranura correspondiente del HP PSC.
- 2 Busque la fotografía que desea imprimir.
- 3 Pulse **Iniciar Negro** o **Iniciar Color** para imprimir la fotografía con los ajustes actuales.

impresión de archivos DPOF

El formato de orden de impresión digital (DPOF) es un archivo estándar del sector que pueden generar algunas cámaras digitales. Las fotografías seleccionadas con la cámara son las que ha marcado para imprimir con la cámara digital. Al seleccionar fotografías con la cámara, ésta crea un archivo de formato de orden de impresión digital (DPOF) que identifica las fotografías elegidas para impresión. El HP PSC puede leer el archivo DPOF desde la tarjeta de memoria para que no tenga que volver a seleccionar las fotografías que desea imprimir.

Nota: Esta función no está disponible en todas las cámaras digitales.

Consulte la documentación de la cámara digital para ver si es compatible con el formato de impresión DPOF. El HP PSC admite el formato 1.1 de archivo DPOF.

Al imprimir fotografías seleccionadas con la cámara, los ajustes de impresión del HP PSC no se aplican; los ajustes de diseño de fotografía y número de copias del archivo DPOF sustituyen a los del HP PSC.

La cámara digital almacena los archivos DPOF en una tarjeta de memoria y especifica la siguiente información:

- Las fotografías que se imprimen
- La cantidad de copias de cada fotografía que se va a imprimir

para imprimir fotografías seleccionadas por la cámara

- 1 Inserte la tarjeta de memoria en la ranura correspondiente del HP PSC. Si la tarjeta tiene fotografías seleccionadas como DPOF, aparece el mensaje **¿Imprimir fotografías DPOF?** en la pantalla de gráficos en color.
- 2 Siga uno de estos pasos:
 - Pulse **1** para imprimir todas las fotografías DPOF de la tarjeta de memoria.
 - Pulse **2** para omitir la impresión DPOF.

visualización de fotografías en una presentación de imágenes

El botón Presentación de imágenes del panel frontal le permite visualizar todas las fotografías de la tarjeta de memoria como una presentación.

- 1 Asegúrese de que la tarjeta de memoria está insertada en la ranura adecuada del HP PSC.
Se enciende el botón Fotografía.
- 2 Pulse **Presentación de imágenes** para iniciar la presentación.

Sugerencia: Si desea imprimir la fotografía que aparece actualmente en la presentación, pulse Iniciar Negro o Iniciar Color mientras la visualiza.

- 3 Pulse **Cancelar** para finalizar la presentación de imágenes.

¿Su presentación de imágenes no es atractiva? Si el equipo dispone de grabadora de CD interna o externa, puede crear presentaciones multimedia de las colecciones de fotografías. Para ello, utilice la función Disco de recuerdos del Director HP. Inicie el Director HP y abra la Galería de fotos e imágenes HP. Haga clic en la ficha Crear CD para comenzar a crear una presentación de las fotografías seleccionadas con apariencia de película. Puede añadir música, títulos y otros muchos elementos. En un equipo Macintosh, consulte la **ayuda de fotografías e imágenes hp** en pantalla que incluye el software para obtener información sobre el disco de memorias.

cambio de la velocidad de la presentación de imágenes

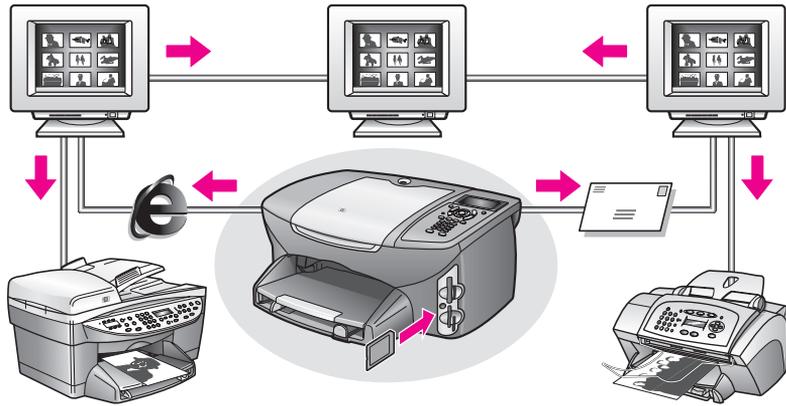
Puede cambiar la velocidad de la presentación de imágenes. Para ello, modifique el intervalo entre imágenes:

- 1 Pulse **Configurar** dos veces.
- 2 Pulse **7** y, a continuación, **3**.
Aparece el menú Preferencias y se selecciona Tiempo de retraso de solicitud.
- 3 Elija entre las siguientes opciones. Para ello, pulse el número que aparece junto a la velocidad adecuada:
 - **1. Normal** (opción predeterminada, 5 segundos)
 - **2. Rápida** (3 segundos)
 - **3. Lenta** (10 segundos)

cómo compartir fotografías digitales con hp instant share

HP Instant Share le permite compartir fotografías con amigos y familiares:

- Por correo electrónico
- En álbumes en línea
- En impresiones de gran calidad



En esta sección se tratan los siguientes temas:

- **cómo compartir fotografías por correo electrónico** en la página 37
- **cómo compartir fotografías con el menú Compartir** en la página 38

Nota: Antes de compartir fotografías con HP Instant Share, debe registrar el HP PSC 2500 en la página Web de HP Instant Share, realizar algunos ajustes de HP Instant Share y configurar el HP PSC para uso en red. Por lo general, la configuración de HP Instant Share se realiza durante el proceso de instalación. Si no puede configurarlo entonces, puede utilizar un formulario de HP Instant Share basado en el software, siempre que el HP PSC 2500 esté conectado a un equipo con acceso a Internet y el software Galería de fotos e imágenes HP (Galería HP) instalado esté instalado. Consulte **configuración y uso de hp instant share** en la página 215 y **conexión directa, configuración y uso de hp instant share** en la página 207 para obtener información adicional.

cómo compartir fotografías por correo electrónico

El botón Correo electrónico del HP PSC 2500 le permite compartir, de forma sencilla, las fotografías seleccionadas con cualquier persona que disponga de una cuenta de correo electrónico.

- 1 Seleccione una o más fotografías.
- 2 Pulse **Correo electrónico**.

La opción Lista correo electrónico aparece en la pantalla de gráficos en color del HP PSC 2500. Introduzca el número de la dirección de correo electrónico adecuada. El HP PSC envía las fotografías a la página Web de HP Instant Share y un mensaje de correo electrónico al destinatario con vínculos a las fotografías.

Nota: Si el HP PSC 2500 no está conectado a una red, el botón Correo electrónico funciona de otra forma. El HP PSC transfiere la fotografía que aparece actualmente a la Galería HP y la ubica en la bandeja de la ficha HP Instant Share como archivo adjunto a un mensaje de correo electrónico, para que lo pueda enviar desde el equipo.

Para Macintosh: si no hay conexión a ninguna red, el HP PSC transfiere la fotografía seleccionada al Macintosh. A continuación, siga las indicaciones del Macintosh para enviarla como un archivo adjunto a un mensaje de correo electrónico. Para obtener más información, consulte la [ayuda de fotografías e imágenes hp](#) en pantalla que acompaña al software.

cómo compartir fotografías con el menú Compartir

Puede compartir fotografías con familiares y amigos si las pone a su disposición en álbumes en línea de páginas Web especiales o enviándolas por correo electrónico con el menú Compartir de HP Instant Share.

1 Asegúrese de que la tarjeta de memoria está insertada en la ranura adecuada del HP PSC.

2 Seleccione una o varias fotografías.

3 Pulse **Fotografía** y, a continuación, **9**.

Aparece el menú Fotografía y se selecciona HP Instant Share. Aparece el menú Compartir. En el menú aparecen los nombres de correo electrónico o páginas Web de fotografías en línea de HP Instant Share que haya establecido como destinos al configurar el HP PSC 2500.

4 Pulse el número que aparece junto al destino de HP Instant Share adecuado.

El HP PSC envía las fotografías seleccionadas a dicho destino.

Para Windows: si el HP PSC 2500 no está conectado a una red, el elemento HP Instant Share del menú Fotografía funciona de otra forma. El HP PSC transfiere al equipo la fotografía que se muestra actualmente. Acceda al equipo y siga las instrucciones desde el mismo.

Para Macintosh: puede compartir imágenes con el botón Correo electrónico de la Galería HP, pero la función de la página Web de HP Instant Share no está disponible si no tiene conexión a red. Para obtener más información sobre cómo compartir fotografías mediante el correo electrónico con un equipo Macintosh, consulte la [ayuda de fotografías e imágenes hp](#) que se incluye con el software.

uso de la galería de fotos e imágenes hp

Puede utilizar la Galería HP para ver y editar archivos de imágenes. Con la Galería HP, puede imprimir imágenes, enviarlas por correo electrónico o fax a familiares o amigos, cargar imágenes a un sitio Web o utilizarlas en proyectos divertidos y creativos. El software HP le permite llevar a cabo ésta y otras muchas acciones. Explore el software para obtener el máximo rendimiento de las funciones del HP PSC.

Para Windows: si desea abrir la Galería HP más tarde, abra el Director HP y haga clic en el icono Galería HP.

Para Macintosh: si desea abrir la Galería HP más tarde, abra el Director HP y haga clic en Galería HP (OS 9) o haga clic en el Director HP en el dock y, a continuación, seleccione Galería HP de la sección Gestionar y compartir del menú del Director HP (OS X).

4

uso de las funciones de copia

El HP PSC le permite realizar copias de alta calidad en color y en blanco y negro en distintos tipos de papel, incluyendo papel transfer. Puede ampliar o reducir el tamaño del original para ajustarlo a un tamaño de papel determinado. También puede ajustar la oscuridad y la intensidad de color de la copia y utilizar funciones especiales para crear un póster, obtener fotografías en varios tamaños y crear transparencias.

En esta sección se tratan los siguientes temas:

- **descripción general** en la página 39
- **copia de documentos de dos páginas en blanco y negro** en la página 41
- **realización de copias de fotografías en 4 x 6 pulgadas (10 x 15 cm) sin bordes** en la página 42
- **realización de varias copias del mismo original** en la página 45
- **realización de copias de fotografías de 4 x 6 pulgadas (10 x 15 cm) en una página a tamaño completo** en la página 45
- **realización de varias copias de una fotografía en una página** en la página 48
- **cambio de tamaño de originales para ajustarlos a papel de tamaño letter** en la página 49
- **realización de copias de originales descoloridos** en la página 50
- **realización de copias de documentos enviados por fax varias veces** en la página 51
- **mejora de áreas claras de la copia** en la página 52
- **creación de posters** en la página 53
- **preparación de transferencias térmicas para camisetas** en la página 54
- **cómo detener la copia** en la página 55

descripción general

Para hacer copias, puede utilizar el panel frontal del HP PSC o el software Director de fotos e imágenes HP (Director HP) del equipo. Puede acceder a numerosas funciones de copia con cualquiera de los dos métodos. No obstante, puede encontrar que el software ofrece un acceso más fácil a funciones de copia especiales.

En esta sección se explica cómo realizar tareas de copia habituales sólo desde el panel frontal del HP PSC. Para obtener información sobre la realización de las tareas de copia desde el Director HP, consulte la **ayuda del software de fotos e imágenes hp** en pantalla que acompaña al software.

En esta sección se tratan los siguientes temas:

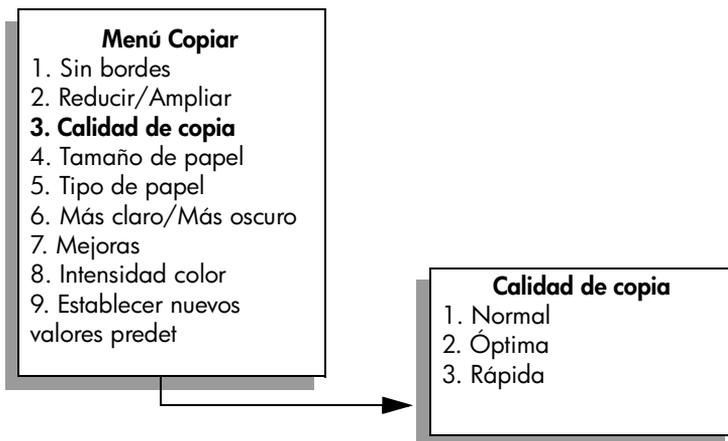
- **aumento de la velocidad o la calidad de copia** en la página 40
- **cambio de los ajustes predeterminados de copia** en la página 40

aumento de la velocidad o la calidad de copia

El HP PSC cuenta con tres opciones que afectan a la velocidad y a la calidad de copia.

- Normal produce un resultado de alta calidad y es el ajuste recomendado para la mayoría de los trabajos de copia. Normal copia más rápido que Óptima.
- Óptima produce la mejor calidad para todo tipo de papel y elimina el efecto de franjeado que a veces se produce en áreas sólidas. Con la opción Óptima la copia es más lenta que con los demás ajustes de calidad.
- El ajuste Rápida realiza las copias más rápidamente que el ajuste Normal. La calidad del texto es comparable a la que se consigue con el ajuste Normal, pero puede que los gráficos presenten menor calidad. El uso del ajuste Rápida permite reducir la frecuencia de sustitución de los cartuchos de impresión, ya que utiliza menos tinta.

- 1 Cargue el original hacia abajo en la esquina frontal derecha del cristal.
- 2 Pulse **Copiar** dos veces y, a continuación, **3**. Aparece el menú Copiar y se selecciona Calidad de copia.

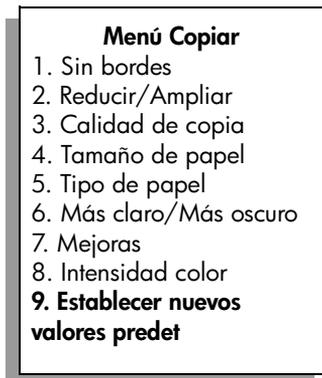


- 3 Pulse ▼ para resaltar un ajuste de calidad y, a continuación, pulse **OK**.
- 4 Pulse **Iniciar Negro** o **Iniciar Color**.

cambio de los ajustes predeterminados de copia

Las modificaciones de los ajustes de copia que se realizan desde el panel frontal o el Director HP sólo se aplican al trabajo de copia actual. Puede guardar los ajustes como predeterminados para aplicarlos a todos los trabajos de copia que realice en adelante.

- 1 Cambie los ajustes necesarios en el **menú Copiar**.
- 2 Pulse **9** para seleccionar **Establecer nuevos valores predet** en el **menú Copiar**.

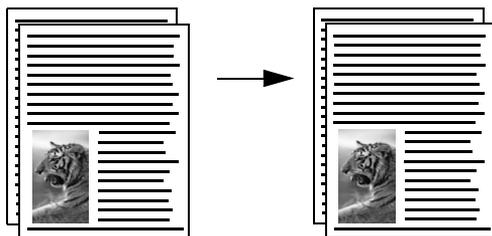


- 3 Pulse **OK** para aceptar los nuevos ajustes como predeterminados.

Los ajustes especificados sólo se almacenan en el HP PSC. Los ajustes del software no cambian. Si controla los ajustes de las copias que realiza desde el Director HP, debe establecer los que utilice con más frecuencia como predeterminados en el cuadro de diálogo Copia HP. Para obtener más información, consulte la [ayuda del software de fotos e imágenes hp](#) en pantalla que acompaña al software.

copia de documentos de dos páginas en blanco y negro

Puede utilizar el HP PSC para copiar un documento de una o varias páginas en color o en blanco y negro. En este ejemplo, se utiliza el HP PSC para copiar un original de dos páginas en blanco y negro.

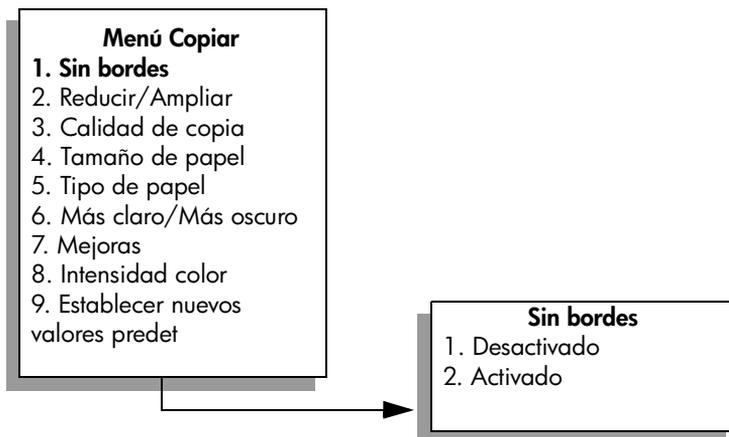


- 1 Cargue la primera página del original hacia abajo en la esquina frontal derecha del cristal.
- 2 Pulse **Copiar** si todavía no está seleccionado.
- 3 Pulse **Iniciar Negro**.
- 4 Retire la primera página del cristal y cargue la segunda.
- 5 Pulse **Iniciar Negro**.

realización de copias de fotografías en 4 x 6 pulgadas (10 x 15 cm) sin bordes

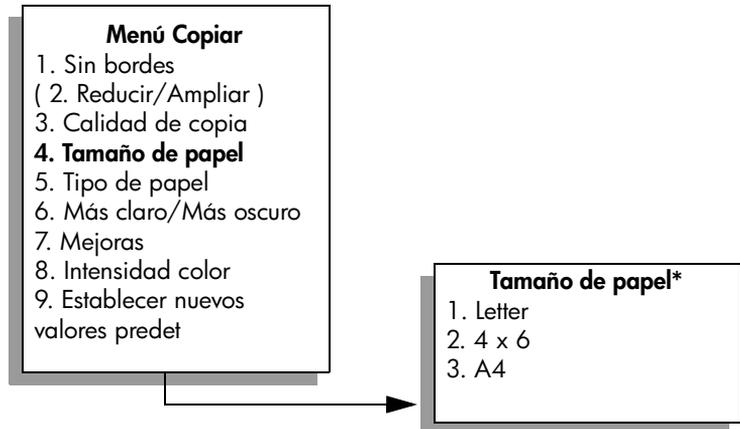
Para obtener la mejor calidad al realizar copias de fotografías, asegúrese de que selecciona las opciones de tipo de papel y mejora de fotografía adecuadas. También puede utilizar el cartucho de impresión fotográfica para obtener una mayor calidad de impresión. Con los cartuchos de impresión de tres colores y fotográfica instalados, dispone de un sistema de seis tintas. Consulte la sección **uso de los cartuchos de impresión fotográfica** en la página 105 para obtener más información.

- 1 Cargue la fotografía original hacia abajo en la esquina frontal derecha del cristal.
Sítue la fotografía en el cristal de modo que el borde más largo de la misma esté alineado con el borde frontal del cristal.
- 2 Cargue papel fotográfico de 4 x 6 pulgadas (10 x 15 cm) en la bandeja de entrada.
- 3 Pulse **Copiar** dos veces y, a continuación, **1**.
Aparece el menú Copiar y se selecciona Sin bordes.



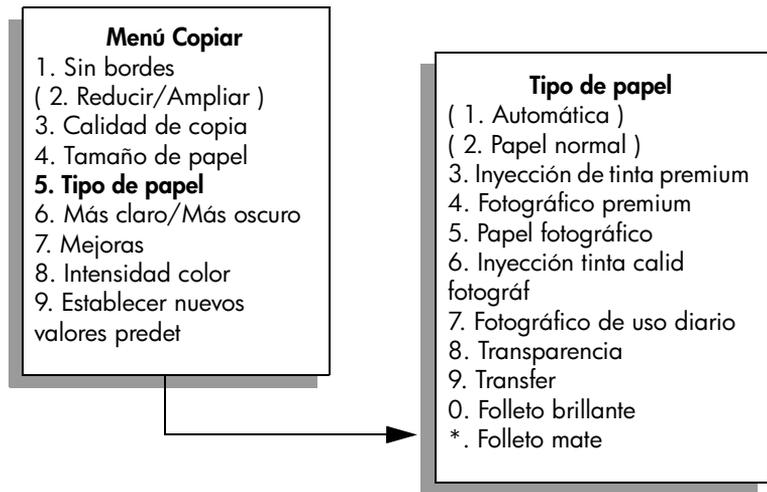
- 4 Pulse ▼ para resaltar **Activado** y, a continuación, pulse **OK**.
El menú Reducir/Ampliar se desactiva para que no se pueda acceder a él.

- 5 Pulse **4** para seleccionar **Tamaño de papel** en el **menú Copiar**.



*Los tamaños de papel disponibles son diferentes dependiendo del país/región.

- 6 Pulse **▼** para resaltar **4 x 6 pulg.** y, a continuación, pulse **OK**.
 7 Pulse **5** para seleccionar **Tipo de papel** en el **menú Copiar**.

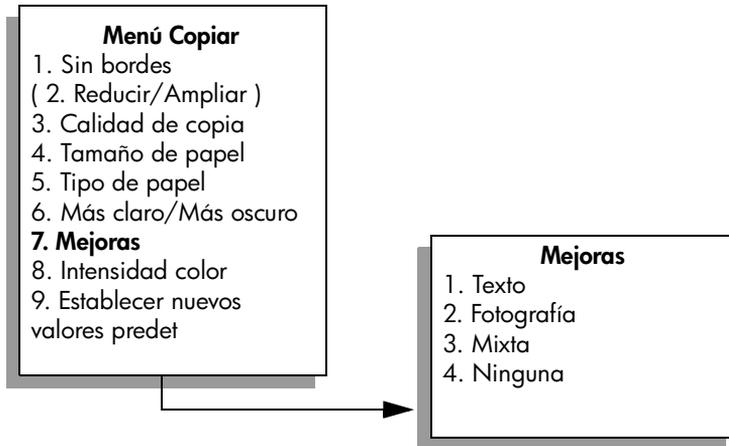


Nota: Automática y Papel normal están desactivadas en el menú Tipo de papel si Sin bordes está activada.

- 8 Pulse **▼** para resaltar el tipo de papel que ha cargado. A continuación, pulse **OK**.

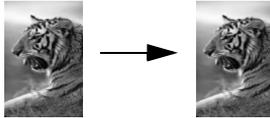
Precaución: Para realizar copias sin bordes debe cargar papel fotográfico (u otro tipo de papel especial). Si ha cargado papel normal, la tinta se entremezclará en el papel y manchará el dispositivo.

- 9 Pulse **7** para seleccionar **Mejoras** en el **menú Copiar**.



- 10 Pulse **▼** para resaltar el ajuste de mejora de **Fotografía** y, a continuación, pulse **OK**.
- 11 Pulse **Iniciar Color**.

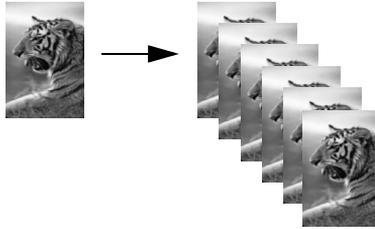
El HP PSC realiza una copia sin bordes de la fotografía original de 4 x 6 pulgadas (10 x 15 cm), como se muestra a continuación.



Puede que le resulte más fácil copiar una fotografía mediante el software Director HP instalado con el HP PSC. Con el Director HP resulta muy sencillo realizar copias sin bordes de las fotografías en tamaño letter o en 4 x 6 pulgadas (10 x 15 cm), ampliarlas o reducir las para que se ajusten al tamaño de papel que ha cargado y activar las mejoras de Fotografía para conseguir fotografías de la mejor calidad. Para obtener información sobre el uso de estas funciones del Director HP, consulte la [ayuda del software de fotos e imágenes hp](#) en pantalla que acompaña al software.

realización de varias copias del mismo original

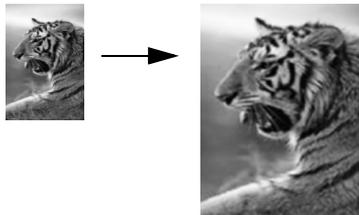
- 1 Cargue el original hacia abajo en la esquina frontal derecha del cristal.
- 2 Pulse **Copiar**.
Aparece la pantalla Número de copias.
- 3 Pulse **►** o utilice el teclado para escribir el número de copias (hasta el máximo permitido) y pulse **OK**.
(El número máximo de copias varía en función del modelo.)
Sugerencia: Si mantiene pulsadas las teclas de flechas, el número de copias cambiará en incrementos de 5 para que sea más sencillo establecer un número alto de copias.
- 4 Pulse **Iniciar Negro** o **Iniciar Color**.
En este ejemplo, el HP PSC realiza seis copias de la fotografía original de 4 x 6 pulgadas (10 x 15 cm).



realización de copias de fotografías de 4 x 6 pulgadas (10 x 15 cm) en una página a tamaño completo

Además de permitir realizar copias de originales a tamaño real, la función Sin bordes permite ampliar o reducir de forma automática el original para ajustarlo al papel cargado en la bandeja de entrada. En este ejemplo, la función Sin bordes se utiliza para ampliar una fotografía de 4 x 6 pulgadas (10 x 15 cm) y crear una copia sin bordes a tamaño completo.

Nota: Para realizar una impresión sin bordes sin alterar las proporciones del original, es posible que el HP PSC recorte parte de los márgenes de la imagen. Generalmente, este recorte es imperceptible.

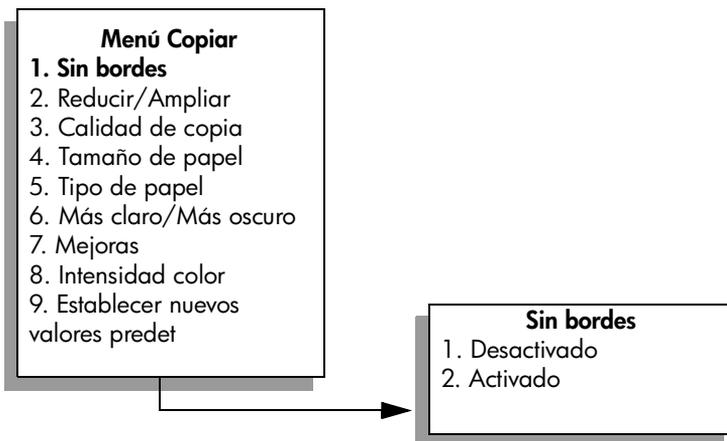


- 1 Asegúrese de que el cristal y el respaldo de la tapa están limpios.
- 2 Cargue la fotografía original hacia abajo en la esquina frontal derecha del cristal.

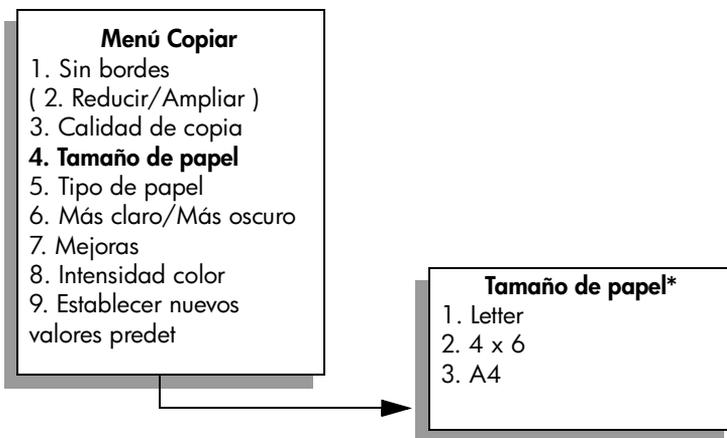
Sítue la fotografía en el cristal de modo que el borde más largo de la misma esté alineado con el borde frontal del cristal.

Sugerencia: Al copiar una fotografía, quizá desee utilizar el cartucho de impresión fotográfica para conseguir una calidad de impresión superior. Con los cartuchos de impresión de tres colores y fotográfica instalados, dispone de un sistema de seis tintas. Consulte **uso de los cartuchos de impresión fotográfica** en la página 105 para obtener más información.

- 3 Cargue papel fotográfico letter o A4 en la bandeja de entrada.
- 4 Pulse **Copiar** dos veces y, a continuación, **1**. Aparece el menú Copiar y se selecciona Sin bordes.



- 5 Pulse **▼** para resaltar **Activado** y, a continuación, pulse **OK**. El menú Reducir/Ampliar se desactiva para que no se pueda acceder a él.
- 6 Pulse **4** para seleccionar **Tamaño de papel** en el **menú Copiar**.

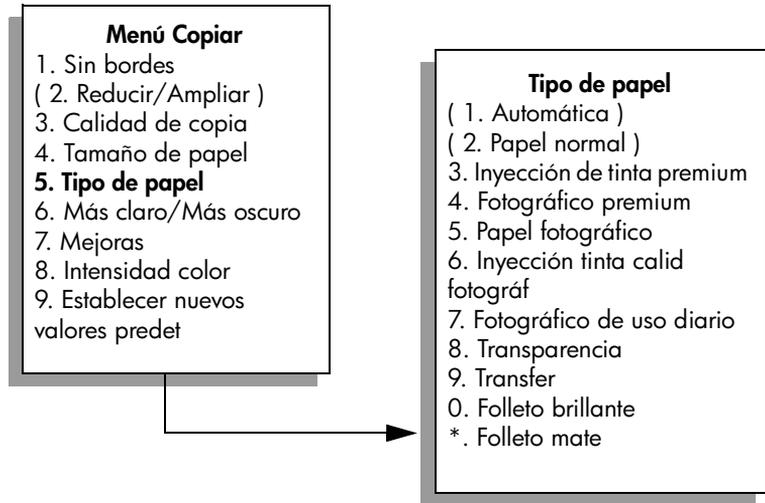


*Los tamaños de papel disponibles son diferentes dependiendo del país/región.

- 7 Pulse **▼** para resaltar **Letter** o **A4** (según corresponda) y, a continuación, pulse **OK**.

copiar

- 8 Pulse **5** para seleccionar **Tipo de papel** en el **menú Copiar**.

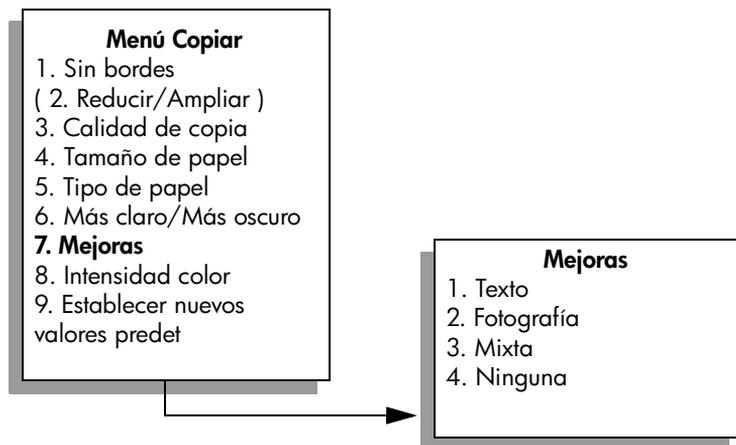


Nota: Automática y Papel normal están desactivadas en el menú Tipo de papel si Sin bordes está activada.

- 9 Pulse **▼** para resaltar el tipo de papel que ha cargado. A continuación, pulse **OK**.

Precaución: Para realizar copias sin bordes debe cargar papel fotográfico (u otro tipo de papel especial). Si ha cargado papel normal, la tinta se entremezclará en el papel y manchará el dispositivo.

- 10 Pulse **7** para seleccionar **Mejoras** en el **menú Copiar**.



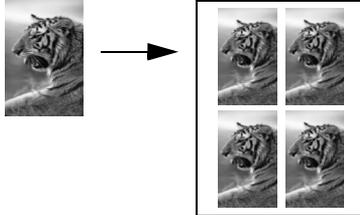
- 11 Pulse **▼** para resaltar el ajuste de mejora de **Fotografía** y, a continuación, pulse **OK**.

- 12 Pulse **Iniciar Color**.

realización de varias copias de una fotografía en una página

Puede imprimir varias copias de un original en una página. Para ello, seleccione un tamaño de imagen con la opción Reducir/Ampliar del menú Copiar.

Una vez seleccionado uno de los tamaños disponibles, es posible que se le pregunte si desea imprimir varias copias de la fotografía hasta llenar el papel que ha cargado en la bandeja de entrada. Si el tamaño de fotografía seleccionado no permite imprimir más de una copia en la página, la pregunta ¿llenar página? no aparece.

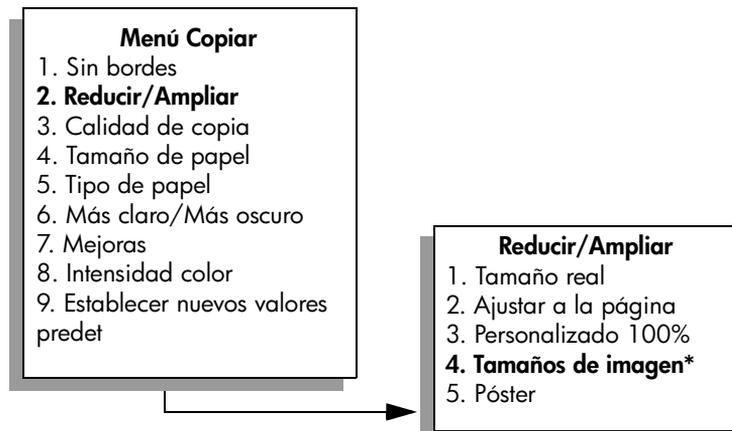


- 1 Cargue la fotografía original hacia abajo en la esquina frontal derecha del cristal.

Sítue la fotografía en el cristal de modo que el borde más largo de la misma esté alineado con el borde frontal del cristal.

- 2 Pulse **Copiar** dos veces para que aparezca el **menú Copiar**.
- 3 Pulse **2** y, a continuación, **4**.

De este modo se selecciona Reducir/Ampliar y, a continuación, Tamaños de imagen.



*Los tamaños de imagen disponibles son diferentes dependiendo del país/región.

- 4 Pulse **▼** para resaltar el tamaño en el que quiere realizar la copia de la fotografía y, a continuación, pulse **OK**.
En función del tamaño de imagen seleccionado, puede que aparezca la pregunta ¿llenar página? Puede decidir si desea imprimir varias copias de la fotografía para rellenar el papel de la bandeja de entrada o, por el contrario, realizar una sola copia.

Algunos tamaños más grandes no solicitan el número de imágenes. En este caso, sólo se copia una imagen en la página.

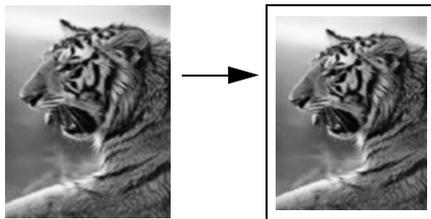
- 5 Si aparece **¿Llenar página?** seleccione **Sí** o **No**, según corresponda, y pulse **OK**.
- 6 Pulse **Iniciar Negro** o **Iniciar Color**.

El software Director HP dispone de ésta y otras funciones si tiene pensado escanear la fotografía en el equipo. Con el Director HP puede imprimir varias fotografías de distintos tamaños. El HP PSC ajusta todas las fotografías posibles en el papel cargado en la bandeja de entrada. Para obtener información sobre el escaneo de fotografías en el equipo para utilizar las funciones de impresión fotográfica del Director HP, consulte la **ayuda del software de fotos e imágenes hp** en pantalla que acompañaba al software.

cambio de tamaño de originales para ajustarlos a papel de tamaño letter

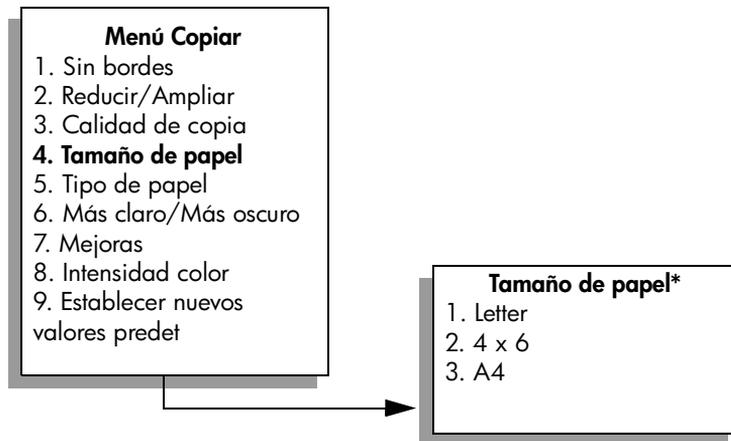
Si el texto o la imagen del original llena una página completa sin dejar márgenes, utilice la función Ajustar a la página para reducir el original y evitar que se produzcan recortes no deseados del texto o las imágenes en los bordes de la hoja.

Sugerencia: También puede utilizar Ajustar a la página para ampliar fotografías pequeñas y que se ajusten al área imprimible de una página a tamaño completo. Para conseguirlo sin cambiar las proporciones del original ni recortar los bordes, puede que el HP PSC deje una cantidad irregular de espacio en blanco en los márgenes del papel.



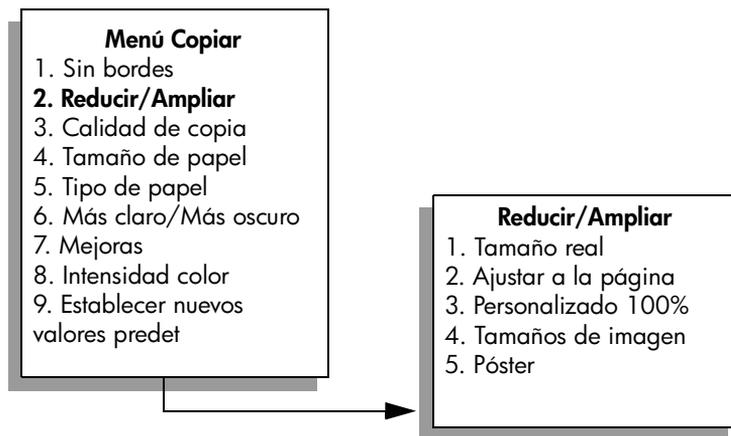
- 1 Cargue el original hacia abajo en la esquina frontal derecha del cristal.
- 2 Pulse **Copiar** dos veces y, a continuación, **4**.

Aparece el menú Copiar y se selecciona Tamaño de papel.



*Los tamaños de papel disponibles son diferentes dependiendo del país/región.

- 3 Pulse ▼ para resaltar **Letter** y, a continuación, pulse **OK**.
- 4 Pulse **2** para seleccionar **Reducir/Ampliar** en el **menú Copiar**.



- 5 Pulse ▼ para resaltar **Ajustar a la página** y, a continuación, pulse **OK**.
- 6 Pulse **Iniciar Negro** o **Iniciar Color**.

realización de copias de originales descoloridos

Utilice Más claro/Más oscuro para ajustar la claridad u oscuridad de las copias que realice. También puede ajustar la intensidad de los colores para hacerlos más vívidos o más sutiles en la copia.

- 1 Cargue el original hacia abajo en la esquina frontal derecha del cristal.
- 2 Pulse **Copiar** dos veces y, a continuación, **6**.

Aparece el menú Copiar y se selecciona Más claro/Más oscuro. La serie de valores de Más claro/Más oscuro aparece como una escala en la pantalla de gráficos en color.

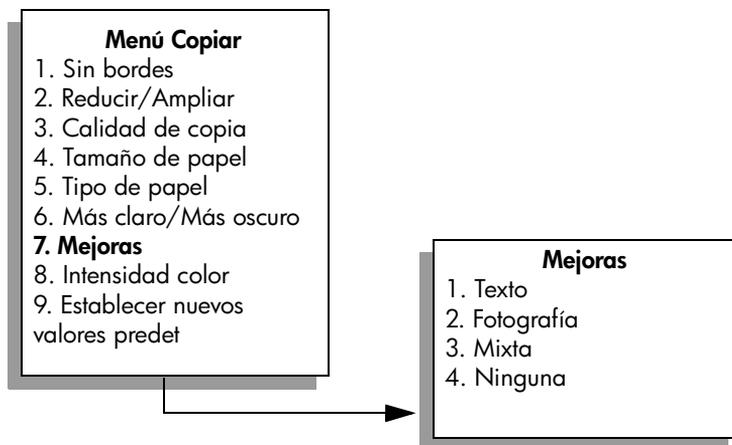
- 3 Pulse ► para oscurecer la copia y, a continuación, pulse **OK**.
Nota: También puede pulsar ◀ para conseguir una copia más clara.
- 4 Pulse **8** para seleccionar **Intensidad color** en el **menú Copiar**.
La serie de valores de intensidad de color aparece como una escala en la pantalla de gráficos en color.
- 5 Pulse ► para que la imagen sea más vívida y, a continuación, pulse **OK**.
Nota: También puede pulsar ◀ para que la imagen sea más tenue.
- 6 Pulse **Iniciar Color**.

realización de copias de documentos enviados por fax varias veces

La función Mejoras ajusta la calidad de los documentos de texto de forma automática. Para ello, aumenta la nitidez de los bordes del texto negro o de las fotografías, mejorando los colores claros que pueden aparecer blancos de lo contrario.

Las mejoras de Texto es la opción predeterminada. Utilice las mejoras de Texto para dar nitidez los bordes del texto en negro.

- 1 Cargue el original hacia abajo en la esquina frontal derecha del cristal.
- 2 Pulse **Copiar** dos veces y, a continuación, **7**.
Aparece el menú Copiar y se selecciona Mejoras.



- 3 Pulse ▼ para resaltar el ajuste de mejora de **Texto** y, a continuación, pulse **OK**.
- 4 Pulse **Iniciar Negro** o **Iniciar Color**.

Sugerencia: Si se da alguno de los siguientes casos, desactive la mejora de Texto. Para ello, seleccione Fotografía o Ninguna:

- Aparecen puntos de color alrededor del texto en las copias.
- Los bordes de las letras grandes en negro son desiguales (no son lisos).
- Los objetos y las líneas finas de color contienen secciones en negro.
- Aparecen franjas horizontales blancas o de aspecto granulado en áreas de gris claro a gris medio.

mejora de áreas claras de la copia

Utilice las opciones de Fotografía para mejorar los colores claros que, de otra forma, podrían parecer blancos. También puede realizar copias con las mejoras de Fotografía para eliminar o reducir los siguientes efectos, que se pueden producir al copiar con mejoras de Texto:

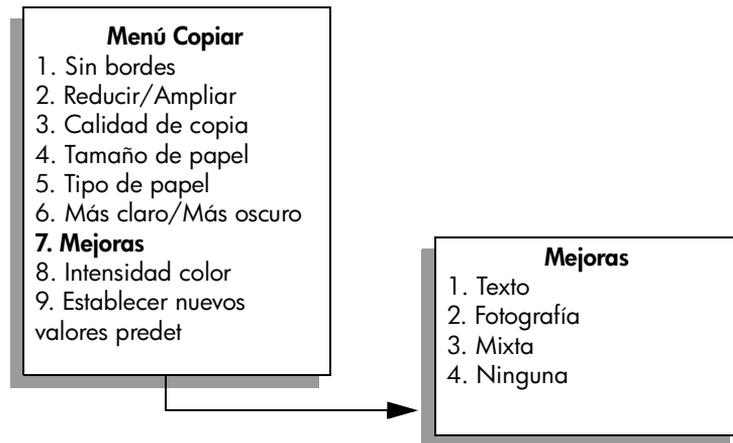
- Aparecen puntos de color alrededor del texto en las copias.
- Los bordes de las letras grandes en negro son desiguales (no son lisos).
- Los objetos y las líneas finas de color contienen secciones en negro.
- Aparecen franjas horizontales blancas o de aspecto granulado en áreas de gris claro a gris medio.

1 Cargue la fotografía original hacia abajo en la esquina frontal derecha del cristal.

Sitúe la fotografía en el cristal de modo que el borde más largo de la misma esté alineado con el borde frontal del cristal.

2 Pulse **Copiar** dos veces y, a continuación, **7**.

Aparece el menú Copiar y se selecciona Mejoras.

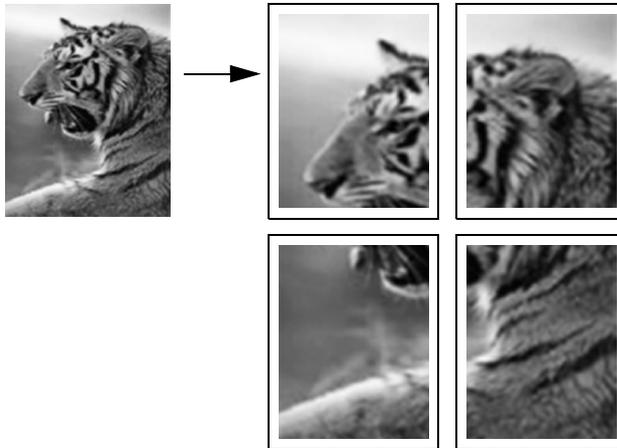


- 3 Pulse **▼** para resaltar el ajuste de mejora de **Fotografía** y, a continuación, pulse **OK**.
- 4 Pulse **Iniciar Color**.

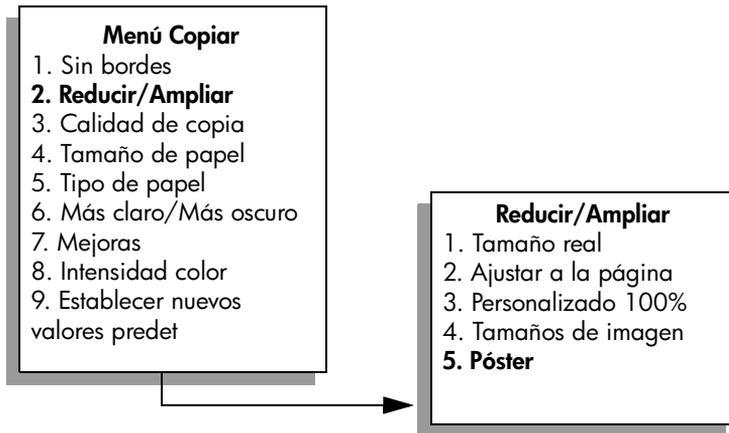
Resulta muy sencillo definir los ajustes de Mejora para copiar fotografías y otros documentos con el software Director HP instalado con la HP PSC. Sólo tiene que hacer clic una vez para copiar una fotografía, un documento de texto o un documento con imágenes y texto con las mejoras de Fotografía, Texto, respectivamente, o ambas activadas. Para obtener más información, consulte la [ayuda del software de fotos e imágenes hp](#) en pantalla que acompaña al software.

creación de posters

Si utiliza la función Póster, el HP PSC divide el original en secciones y las amplía a papel de tamaño letter o A4 para que pueda unirlas y crear un póster.



- 1 Cargue el original hacia abajo en la esquina frontal derecha del cristal. Si va a copiar una fotografía, sitúela en el cristal de modo que el borde más largo de la misma esté alineado con el borde frontal del cristal.
- 2 Pulse **Copiar** dos veces para que aparezca el **menú Copiar**.
- 3 Pulse **2** y, a continuación, **5**.
De este modo se selecciona Reducir/Ampliar y, a continuación, Póster.



- 4 Pulse ▼ para resaltar una anchura de página para el póster y, a continuación, pulse **OK**.

La anchura para el póster es de una página.

- 5 Pulse **Iniciar Negro** o **Iniciar Color**.

Después de haber seleccionado la anchura del póster, el HP PSC ajusta la longitud automáticamente para mantener las proporciones del original.

Sugerencia: Si el original no se puede ampliar al tamaño de póster seleccionado porque supera el porcentaje máximo de zoom, aparece un mensaje de error que indica el número de páginas de anchura posible. Seleccione un tamaño de póster más pequeño y vuelva a realizar la copia.

El software Director HP del equipo le permite dar rienda suelta a su creatividad con las fotografías. Sólo tiene que escanear la fotografía en el equipo para utilizar la herramienta Proyectos rápidos del Director HP y crear posters, pancartas y transferencias térmicas para camisetas a partir de la fotografía. Para obtener más información, consulte la **ayuda del software de fotos e imágenes hp** en pantalla que acompaña al software.

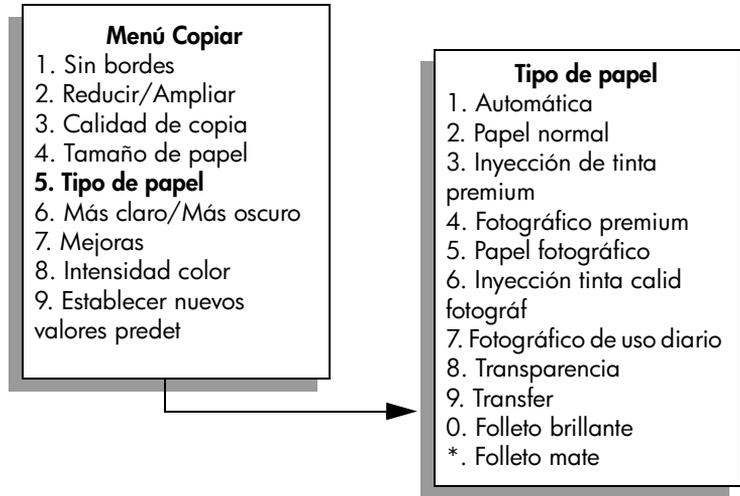
preparación de transferencias térmicas para camisetas

Puede copiar una imagen o texto a una transferencia térmica y, a continuación, aplicarla a una camiseta.

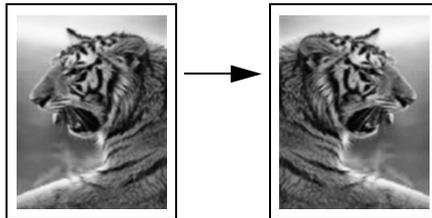
Sugerencia: Se recomienda hacer una prueba antes, aplicándola en una prenda que ya no use.

- 1 Cargue el original hacia abajo en la esquina frontal derecha del cristal. Si va a copiar una fotografía, sitúela en el cristal de modo que el borde más largo de la misma esté alineado con el borde frontal del cristal.
- 2 Cargue el papel para transferencias térmicas para camisetas en la bandeja de entrada.

- 3 Pulse **Copiar** dos veces y, a continuación, **5**.
Aparece el menú Copiar y se selecciona Tipo de papel.



- 4 Pulse **▼** para resaltar **Transfer** y, a continuación, pulse **OK**.
- 5 Pulse **Iniciar Negro** o **Iniciar Color**.
Al seleccionar Transfer como tipo de papel, el HP PSC copia de forma automática una imagen inversa del original (como se muestra más adelante) de modo que aparezca correctamente al realizar la transferencia térmica en la camiseta.



cómo detener la copia

- Para detener la copia, pulse **Cancelar** en el panel frontal.

Escanear es el proceso de convertir texto e imágenes a un formato electrónico para el equipo. Puede escanear cualquier cosa: fotografías, artículos de revistas, documentos de texto e incluso objetos en tres dimensiones; aunque siempre debe tener cuidado de no arañar el cristal.

Como la imagen o el texto escaneado están en formato electrónico, los puede utilizar con su procesador de textos o aplicación de gráficos, para modificarlos y adaptarlos a sus necesidades. Puede hacer lo siguiente:

- Escanear texto de un artículo en el editor de textos e integrarlo en un informe, lo cual ahorra muchas pulsaciones de teclado.
- Escanear un logotipo y utilizarlo en el software de edición, por lo que usted mismo podrá imprimir tarjetas de visita y folletos.
- Escanear fotografías de sus hijos y enviarlas por correo electrónico a familiares, crear un inventario fotográfico de su hogar u oficina o crear un álbum electrónico de recortes.

Para utilizar las funciones de escaneo, el HP PSC y el equipo deben estar conectados y encendidos. El software del HP PSC debe estar instalado y en ejecución antes de comenzar el escaneo. Para comprobar que el software del HP PSC se está ejecutando en un PC con Windows, asegúrese de que el icono del hp psc 2500 series aparece en la bandeja del sistema en la esquina inferior derecha de la pantalla, junto a la hora. En Macintosh, el software del HP PSC siempre se está ejecutando.

Puede iniciar el escaneo desde el equipo o desde el HP PSC. En esta sección sólo se explica cómo escanear desde el panel frontal del HP PSC.

Para obtener información sobre cómo escanear desde un equipo y ajustar, cambiar de tamaño, rotar, recortar y dar nitidez a los escaneos, consulte la [ayuda del software de fotos e imágenes hp](#) en pantalla que acompaña al software.

En esta sección se tratan los siguientes temas:

- [escaneo de originales](#) en la página 57
- [cómo detener el escaneo](#) en la página 62

escaneo de originales

En esta sección se tratan los siguientes temas:

- [envío del escaneo a un equipo conectado directamente al hp psc](#) en la página 58
- [envío del escaneo al equipo conectado al hp psc en la red](#) en la página 59
- [envío de escaneos a un destino configurado mediante hp instant share](#) en la página 60
- [envío del escaneo a una tarjeta de memoria cargada en el hp psc](#) en la página 62

envío del escaneo a un equipo conectado directamente al hp psc

Siga estos pasos si el HP PSC está directamente conectado al equipo mediante un cable USB o paralelo.

- 1 Cargue el original hacia abajo en la esquina frontal derecha del cristal.
- 2 Pulse **Escanear**, si aún no está iluminado.
Aparece el menú Escáner, que muestra los destinos configurados a los que se puede enviar el escaneo. El destino predeterminado es aquel seleccionado la última vez que utilizó este menú.

Menú Escáner

1. Galería de fotos e imágenes HP
2. HP Instant Share
3. MS Powerpoint
4. Adobe Photoshop
5. Tarjeta de memoria

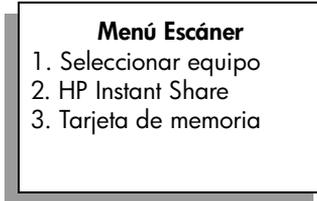
- 3 Para seleccionar el destino predeterminado, pulse **OK**. Para seleccionar un destino distinto, pulse **▼** para resaltarlo y pulse **OK**. También puede simplemente introducir el número correspondiente con el teclado.
- 4 Pulse **Iniciar Negro** o **Iniciar Color**.
Aparece una vista previa de la imagen del escaneo en la ventana Escaneo HP del equipo, donde puede editarla.
Para obtener más información sobre la edición de una vista previa de la imagen, consulte la **ayuda del software de fotos e imágenes hp** en pantalla que acompaña al software.
- 5 Realice las ediciones que desee en la vista previa de la imagen en la ventana **Escaneo HP**. Cuando haya terminado, haga clic en **OK**.
El HP PSC envía el escaneo al destino seleccionado. Si ha seleccionado la Galería de fotos e imágenes HP (Galería HP), la imagen se abre de forma automática.

La Galería HP dispone de numerosas herramientas que puede utilizar para editar la imagen escaneada. Puede mejorar la calidad general de la imagen ajustando el brillo, la nitidez, el tono o la saturación del color. También puede recortar, enderezar, rotar o cambiar el tamaño de la imagen. Cuando la imagen tenga el aspecto deseado, podrá abrirla en otra aplicación, enviarla por correo electrónico, guardarla en un archivo o imprimirla. Para obtener más información sobre el uso de la Galería HP, consulte la **ayuda del software de fotos e imágenes hp** en pantalla que acompaña al software.

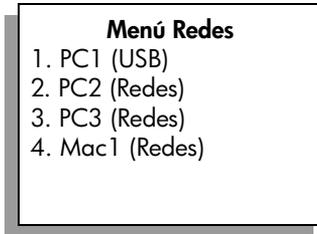
envío del escaneo al equipo conectado al hp psc en la red

Siga estos pasos si el HP PSC está conectado a uno o más equipos a través de una red.

- 1 Cargue el original hacia abajo en la esquina frontal derecha del cristal.
- 2 Pulse **Escanear**, si aún no está iluminado.
Aparece el menú Escáner, con las opciones.



- 3 Pulse **1** para elegir **Seleccionar equipo**.
Aparece el **menú Redes**, que muestra los equipos conectados al HP PSC.



Nota: Puede que el menú Redes muestre equipos con una conexión USB además de los conectados a través de la red.

- 4 Para seleccionar un equipo predeterminado, pulse **OK**. Para seleccionar otro equipo, pulse **▼** para resaltarlo y pulse **OK**, o simplemente introduzca el número correspondiente con el teclado numérico.
Aparece el menú Escáner, que muestra los destinos configurados a los que se puede enviar el escaneo. El destino predeterminado es aquel seleccionado la última vez que utilizó este menú.



- 5 Para seleccionar el destino predeterminado, pulse **OK**. Para seleccionar un destino distinto, pulse **▼** para resaltarlo y pulse **OK**. También puede simplemente introducir el número correspondiente con el teclado.

6 Pulse **Iniciar Negro** o **Iniciar Color**.

Si ha seleccionado la Galería HP, aparece una vista previa del escaneo en la ventana Escaneo HP del equipo, donde puede editarla.

Para obtener más información sobre la edición de una vista previa de la imagen, consulte la **ayuda del software de fotos e imágenes hp** en pantalla que acompaña al software.

7 Realice las ediciones que desee en la vista preliminar de la imagen en la ventana **Escaneo HP**. Cuando finalice, haga clic en **Aceptar**.

El HP PSC envía el escaneo al destino seleccionado. Si selecciona la Galería HP, la imagen se abre y se muestra de forma automática.

La Galería HP dispone de numerosas herramientas que puede utilizar para editar la imagen escaneada. Puede mejorar la calidad general de la imagen ajustando el brillo, la nitidez, el tono o la saturación del color. También puede recortar, enderezar, rotar o cambiar el tamaño de la imagen. Cuando la imagen tenga el aspecto deseado, podrá abrirla en otra aplicación, enviarla por correo electrónico, guardarla en un archivo o imprimirla. Para obtener más información sobre el uso de la Galería HP, consulte la **ayuda del software de fotos e imágenes hp** en pantalla que acompaña al software.

envío de escaneos a un destino configurado mediante hp instant share

HP Instant Share le permite compartir fotografías con familiares y amigos mediante mensajes de correo electrónico y álbumes fotográficos en línea. También puede pedir impresiones de alta calidad en línea. Para sacar el máximo partido de las funciones de HP Instant Share disponibles desde el panel frontal del HP PSC, debe configurar el HP PSC en red y completar un sencillo proceso de registro en línea. Para obtener información sobre la configuración de HP Instant Share, consulte **configuración y uso de hp instant share** en la página 215.

Nota: Si no ha configurado el HP PSC en red, también puede utilizar HP Instant Share para compartir fotografías. Sin embargo, el proceso es algo distinto al que se ha descrito. Los destinos compartidos no estarán disponibles a través de un menú en la pantalla de gráficos en color; deberá acceder a HP Instant Share de forma manual mediante la Galería HP.

Una vez registrado en HP Instant Share, puede personalizar su cuenta, lo que incluye configurar una libreta de direcciones de correo electrónico y los destinos del HP PSC en red. Puede configurar destinos compartidos para enviar fotografías escaneadas a un único destinatario con una cuenta de correo electrónico, a un grupo o a un álbum de fotográfico compartido en línea.

También puede enviar la fotografía escaneada al centro de procesamiento fotográfico HP, en el que se pueden pedir impresiones de alta calidad en cualquier tamaño. Para obtener más información sobre la configuración de destinos, consulte **registro en hp instant share (Windows)** en la página 216.

para guardar el escaneo en un destino de hp instant share

- 1 Cargue el original hacia abajo en la esquina frontal derecha del cristal.
- 2 Pulse **Escanear**, si aún no está iluminado.

Aparece el menú Escáner, que muestra los destinos configurados a los que se puede enviar el escaneo. Si el HP PSC está conectado a equipos de la red, la primera opción del menú es Seleccionar equipo, como se muestra a continuación.

Menú Escáner

1. Seleccionar equipo
2. HP Instant Share
3. Tarjeta de memoria

Nota: Si la primera opción del menú Escáner es Galería de fotos e imágenes HP, el HP PSC no está configurado en red. No podrá compartir la fotografía escaneada como se detalla aquí. Si el HP PSC está conectado directamente a un equipo con Windows, debe acceder a HP Instant Share de forma manual mediante la Galería HP. Si el HP PSC está conectado directamente a un Macintosh, sólo puede compartir fotografías mediante el correo electrónico.

- 3 Pulse **2** para seleccionar **HP Instant Share**.

Aparece el menú Share. Contiene una lista de los destinos configurados para el HP PSC.

Nota: Los destinos del menú Share aparecen por el Nombre de destino asignado al configurarlos en línea. Para evitar errores, asegúrese de utilizar nombres que le permitan identificar fácilmente dónde va a enviar el escaneo si selecciona un destino concreto. Por ejemplo "Correo electrónico de mamá", "Álbum familiar 2003", etc. como se muestra a continuación.

Menú Share

1. Correo electrónico de mamá
2. Álbum familiar 2003
3. Fotos del niño
4. Fotografías HP

- 4 Pulse **▼** para resaltar el destino al que desea enviar el escaneo y, a continuación pulse **OK**.
- 5 Pulse **Iniciar Negro** o **Iniciar Color**.

El HP PSC escanea la fotografía y la envía al destino seleccionado.

Si éste es un destinatario (o grupo de destinatarios) con cuenta de correo electrónico, HP Instant Share envía un mensaje de correo electrónico con una vista previa en miniatura de la imagen escaneada y un vínculo a la imagen de tamaño completo guardada de forma segura en el servidor de HP Instant Share.

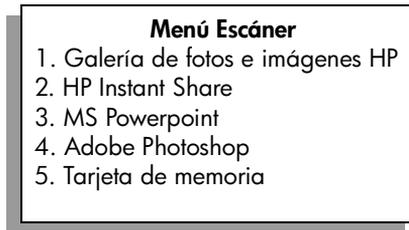
envío del escaneo a una tarjeta de memoria cargada en el hp psc

Puede enviar la imagen escaneada a la tarjeta de memoria que se encuentre insertada en ese momento en una de las ranuras para tarjetas de memoria del HP PSC. Esto permite utilizar las funciones de la tarjeta de memoria fotográfica para generar impresiones sin bordes y páginas de álbum a partir de la imagen escaneada. También permite acceder a la imagen escaneada desde otros dispositivos compatibles con la tarjeta de memoria.

1 Cargue el original hacia abajo en la esquina frontal derecha del cristal.

2 Pulse **Escanear**, si aún no está iluminado.

Aparece el menú Escáner, que muestra los destinos configurados a los que se puede enviar el escaneo. El destino predeterminado es aquel seleccionado la última vez que utilizó este menú.



3 Pulse ▼ para resaltar **Tarjeta de memoria** y, a continuación, pulse **OK**.

4 Pulse **Iniciar Negro** o **Iniciar Color**.

El HP PSC escanea la imagen y guarda el archivo en la tarjeta de memoria.

cómo detener el escaneo

► Para detener el escaneo, pulse **Cancelar** en el panel frontal.

El HP PSC le permite enviar y recibir faxes, incluso a color. Puede configurar llamadas rápidas y enviar faxes de forma sencilla y rápida a números que utilice con frecuencia. En el panel frontal, puede establecer varias opciones de fax, como la resolución y el contraste.

En esta sección se tratan los siguientes temas:

- **envío de faxes** en la página 63
- **recepción de faxes** en la página 67
- **establecimiento de cabeceras de fax** en la página 69
- **introducción de texto** en la página 70
- **impresión de informes** en la página 71
- **configuración de llamadas rápidas** en la página 72
- **control de la resolución y el contraste** en la página 74
- **establecimiento de opciones de fax** en la página 76
- **reimpresión de faxes almacenados en la memoria** en la página 80
- **cómo detener faxes** en la página 80

Examine el software Director de fotos e imágenes HP (Director HP) que se incluye con el HP PSC para obtener el máximo partido de todas sus funciones. Con el software HP puede llevar a cabo éstas y otras tareas que no están disponibles desde el panel frontal del HP PSC. Por ejemplo:

- envío de faxes desde el equipo con una portada
- creación de portadas desde el equipo
- vista previa de faxes en el equipo antes del envío
- envío de faxes a varios destinatarios

Para obtener información sobre el acceso al software Director HP, consulte **uso del director hp para obtener más rendimiento del hp psc** en la página 6.

envío de faxes

Puede enviar un fax en blanco y negro o a color desde mediante el panel frontal del HP PSC.

En esta sección se tratan los siguientes temas:

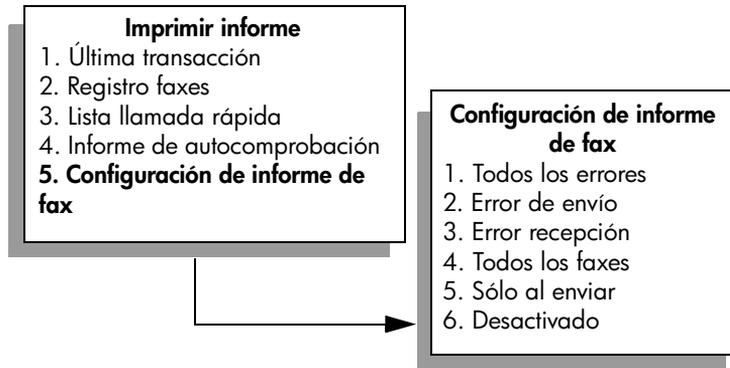
- **activación de la confirmación de faxes** en la página 64
- **envío de faxes sencillos** en la página 64
- **envío de faxes en blanco y negro de dos páginas** en la página 65
- **envío de un original en color o una fotografía por fax** en la página 65
- **envío de faxes mediante llamadas rápidas** en la página 66

activación de la confirmación de faxes

De forma predeterminada, el HP PSC imprime un informe si se produce un problema al enviar o recibir un fax. Cada vez que se envía un fax, aparece brevemente un mensaje de confirmación en la pantalla de gráficos en color. Si necesita una confirmación impresa del envío correcto de los faxes, siga estas instrucciones *antes* de enviar un fax.

- 1 Pulse **Configurar**.
- 2 Pulse **1** y, a continuación, pulse **5**.

Esta acción selecciona Imprimir informe y, a continuación, selecciona la opción Configuración de informe de fax.



- 3 Pulse **5** y, a continuación, pulse **OK**.
Se selecciona Sólo al enviar.

Nota: Seguirá recibiendo informes impresos de todos los errores que se produzcan durante el envío de faxes si selecciona el informe Sólo al enviar.

Para obtener más información sobre informes de impresión, consulte **impresión de informes** en la página 71.

envío de faxes sencillos

En esta sección se explica cómo enviar un fax sencillo en blanco y negro.

Si desea enviar faxes de varias páginas, consulte **envío de faxes en blanco y negro de dos páginas** en la página 65. También puede enviar un fax a color o de una fotografía. Para obtener más información, consulte **envío de un original en color o una fotografía por fax** en la página 65.

- 1 Cargue la primera página hacia abajo en la esquina frontal derecha del cristal.
Para obtener más información, consulte **carga de originales** en la página 13.
- 2 Pulse **Fax**.
Aparece la pantalla Introducir número de fax.
- 3 Introduzca el número de fax.
- 4 Pulse **Iniciar Negro**.

Si pulsa Iniciar Negro, se escanea la primera página en la memoria. Después de escanear una página, el panel frontal le solicita escanear otra.

- 5 Pulse **1 (Sí)** para enviar otra página por fax o **2 (No)** si no va a enviar ninguna más.

envío de faxes en blanco y negro de dos páginas

Puede enviar un fax en blanco y negro de dos páginas (o más) desde el HP PSC.

Nota: También puede enviar un original en color o una fotografía por fax. Para obtener más información, consulte **envío de un original en color o una fotografía por fax** en la página 65.

- 1 Cargue la primera página hacia abajo en la esquina frontal derecha del cristal.
Para obtener más información, consulte **carga de originales** en la página 13.
- 2 Pulse **Fax**.
Aparece la pantalla Introducir número de fax.
- 3 Introduzca el número de fax.
- 4 Pulse **Iniciar Negro**.
Si pulsa Iniciar Negro, se escanea la primera página en la memoria. Después de escanear una página, el panel frontal le solicita escanear otra.
- 5 Pulse **1 (Sí)** para escanear otra página.
- 6 Cuando se le solicite, retire la primera página del cristal y cargue la segunda.
- 7 Pulse **OK** para enviar la segunda página por fax.
Una vez escaneadas las páginas en la memoria, el HP PSC llama al número de teléfono y envía el fax.

¿Sabe que puede enviar un fax desde el equipo mediante el software Director HP que se incluye con el HP PSC? También puede crear y adjuntar una portada para el fax generada por el equipo. Es muy sencillo. Para obtener más información, consulte la **ayuda del software de fotos e imágenes hp** en pantalla que acompaña al software.

envío de un original en color o una fotografía por fax

Puede enviar un original en color o una fotografía por fax desde el HP PSC. Al enviar un fax a color, si el HP PSC detecta que el fax del destinatario sólo admite faxes en blanco y negro, el HP PSC lo envía en blanco y negro.

Se recomienda utilizar sólo originales en color para enviar faxes a color.

- 1 Cargue la cara con el original hacia abajo en la esquina frontal derecha del cristal.
Para obtener más información, consulte **carga de originales** en la página 13.

Sugerencia: Para centrar una fotografía de 4 x 6 pulgadas (10 x 15 cm), sitúela en el centro de un papel de tamaño letter o A4 y, a continuación, coloque el original sobre el cristal.

- 2 Pulse **Fax**.
Aparece la pantalla Introducir número de fax.
- 3 Introduzca el número de fax.
- 4 Si va a enviar una fotografía por fax, se recomienda cambiar la resolución a **Fotografía**. Para obtener información sobre el cambio de resolución, consulte **cambio de resolución** en la página 74.
- 5 Pulse **Iniciar Color**.
Al pulsar Iniciar Color se marca el número y se envía el fax a medida que se escanean las páginas.

¿Sabe que puede enviar un fax desde el equipo mediante el software Director HP que se incluye con el HP PSC? También puede crear y adjuntar una portada para el fax generada por el equipo. Es muy sencillo. Para obtener más información, consulte la **ayuda del software de fotos e imágenes hp** en pantalla que acompaña al software.

envío de faxes mediante llamadas rápidas

Puede enviar un fax de forma rápida desde HP PSC mediante Llamadas rápidas.

Llamadas rápidas no aparecerá a no ser que antes haya establecido esta opción. Para obtener más información, consulte **configuración de llamadas rápidas** en la página 72.

- 1 Cargue el original hacia abajo en la esquina frontal derecha del cristal.
Para obtener más información, consulte **carga de originales** en la página 13.
- 2 Pulse **Fax**.
Aparece la pantalla Introducir número de fax.

Introducir número de fax:

–

Pulse ▲ para rellamada.

Pulse ▼ para llamadas rápidas.

Pulse Fax para acceder a los ajustes.

- 3 Pulse ▼ para acceder a **Llamadas rápidas**.
Sugerencia: También puede pulsar ▼ para volver a marcar el último número al que ha llamado.
- 4 Pulse ▼ hasta que aparezca la entrada de llamada rápida apropiada.
- 5 Pulse **OK**.
- 6 Pulse **Iniciar Negro** o **Iniciar Color**.

Después de escanear una página, el panel frontal le solicita escanear la siguiente. Para enviar otra página, pulse 1 (Sí); de otro modo, pulse 2 (No). Si pulsa 1, se le solicitará que cargue el siguiente original. Pulse OK cuando se le solicite, después de colocar el original sobre el cristal.

Puede configurar las entradas de llamada rápida fácilmente y con rapidez desde el equipo, mediante el software Director HP. Para obtener información, consulte la [ayuda del software de fotos e imágenes hp](#) en pantalla que acompaña al software.

recepción de faxes

Dependiendo de la configuración del HP PSC, los faxes se recibirán de forma automática o manual. El HP PSC está configurado para imprimir de forma automática los faxes que se reciben, a no ser que haya seleccionado No contesta en el ajuste Timbres antes de responder. Para obtener más información sobre el ajuste Timbres antes de responder, consulte [establecimiento del número de timbres antes de contestar](#) en la página 67.

Si recibe un fax de tamaño legal y el HP PSC no está configurado para utilizar papel de dicho tamaño, el dispositivo reduce el fax de forma automática para que encaje en el papel cargado. Si ha desactivado la función de reducción automática, el fax se imprime en dos páginas. Para obtener más información, consulte [establecimiento de reducción automática para faxes entrantes](#) en la página 77.

Si tiene un contestador automático conectado a la misma línea que el HP PSC, quizá deba establecer el número de timbres necesarios antes de que el HP PSC comience a recibir el fax. El número predeterminado de timbres que suenan antes de que el HP PSC reciba el fax es de 6 (puede variar en función del país/región). Para obtener más información sobre la configuración del número de timbres previos a la respuesta, consulte [establecimiento del número de timbres antes de contestar](#) en la página 67.

Para obtener información sobre la instalación del HP PSC con otros equipos de oficina, como contestadores automáticos y dispositivos de correo de voz, consulte [configuración del fax](#) en la página 187.

Nota: Si ha instalado un cartucho de impresión fotográfica para la impresión de fotografías, es posible que desee sustituirlo por el cartucho de impresión negro al recibir faxes. Consulte [trabajo con cartuchos de impresión](#) en la página 100 para obtener más información.

En esta sección se tratan los siguientes temas:

- [establecimiento del número de timbres antes de contestar](#) en la página 67
- [configuración del hp psc para contestar llamadas de fax de forma manual](#) en la página 68
- [recepción manual de faxes](#) en la página 69

establecimiento del número de timbres antes de contestar

Se puede establecer el número de timbres que se han de producir antes de que el HP PSC conteste automáticamente el teléfono. El número predeterminado de timbres es 6 (puede variar en función del país/región).

Si no desea que el HP PSC conteste el teléfono de forma automática, seleccione No contesta en la opción Timbres antes de responder.

- 1 Pulse **Configurar**.
- 2 Pulse **3** y, a continuación, vuelva a pulsar **3**.
De esta forma se selecciona Configuración básica del fax y, a continuación, Timbres antes de responder.
- 3 Pulse **▼** hasta resaltar el número de timbres antes de contestar.
Si dispone de contestador automático en esta línea telefónica, establezca el HP PSC para que conteste a las llamadas después del contestador. El número de timbres que deben sonar antes de que el HP PSC conteste debe ser mayor que el establecido en el contestador automático.
De esta forma, el contestador automático responde *antes* que el HP PSC. El HP PSC controla las llamadas y responde si detecta tonos de fax.
- 4 Pulse **OK** para aceptar el ajuste.
- 5 Si tiene un módem conectado a esta línea telefónica, desactive el ajuste en el software del módem que hace que se reciban los faxes de forma automática en el equipo; de lo contrario, el HP PSC no recibirá los faxes correctamente.

Para obtener información sobre la instalación del HP PSC con otros equipos de oficina, como contestadores automáticos y dispositivos de correo de voz, consulte **configuración del fax** en la página 187.

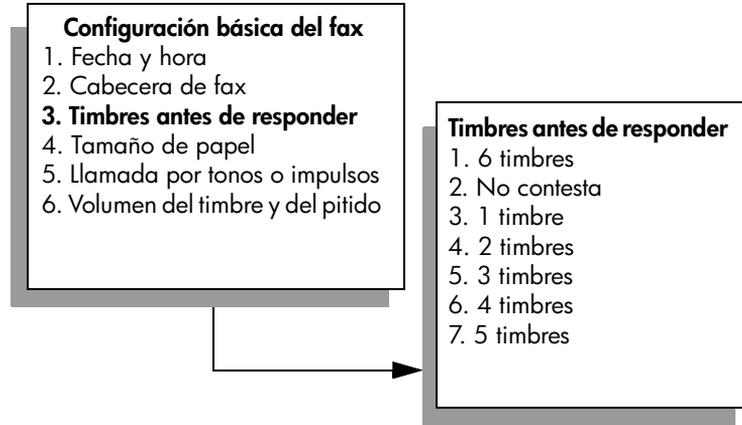
configuración del hp psc para contestar llamadas de fax de forma manual

Puede que, en ciertos casos, prefiera recibir los faxes de forma manual. Por ejemplo, si comparte una línea entre el HP PSC y un teléfono y no dispone de timbres especiales, debe configurar el HP PSC para contestar de forma manual a los faxes. Esto es así porque el HP PSC no distingue entre llamadas de fax y telefónicas. Si recibe faxes de forma manual, debe poder responder personalmente a la llamada de fax entrante. De lo contrario, el HP PSC no recibe los faxes. Para obtener más información sobre la recepción manual de faxes, consulte **recepción manual de faxes** en la página 69.

Para obtener información sobre la instalación del HP PSC con otros equipos de oficina, como contestadores automáticos y dispositivos de correo de voz, consulte **configuración del fax** en la página 187.

- 1 Pulse **Configurar**.
- 2 Pulse **3** y, a continuación, vuelva a pulsar **3**.

De esta forma se selecciona Configuración básica del fax y, a continuación, Timbres antes de responder.



- 3 Pulse **2**.
Se selecciona No contesta.
- 4 Pulse **OK** para aceptar el ajuste.

recepción manual de faxes

Si configura el HP PSC para recibir faxes de forma manual, deberá responder personalmente a las llamadas de fax entrantes.

- 1 Cuando suene el HP PSC, levante el auricular de un teléfono que comparta la línea con el HP PSC.
- 2 Si oye tonos de fax, puede seguir uno de estos pasos:
 - Si el teléfono está conectado a la parte posterior del HP PSC, pulse **Fax** y, a continuación **Iniciar Negro** o **Iniciar Color**.
 - Si el teléfono no está conectado a la parte posterior del HP PSC pero se encuentra en la misma línea telefónica, pulse **1 2 3** en él.
- 3 Espere los tonos de fax y, a continuación, cuelgue el teléfono.

establecimiento de cabeceras de fax

En la parte superior de la cabecera de todos los faxes que envíe se imprimen su nombre y el número de fax. Es recomendable utilizar el Asistente para la instalación del fax durante la instalación del software HP para configurar la cabecera del fax; sin embargo, también puede configurarlo desde el panel frontal.

La información de la cabecera de fax es obligatoria según la legislación de muchas regiones o países.

Nota: En Hungría, el código de identificación del suscriptor (cabecera de fax) sólo lo debe establecer o modificar personal autorizado. Para obtener más información, póngase en contacto con el distribuidor autorizado de productos HP.

- 1 Pulse **Configurar**.
- 2 Pulse **3** y, a continuación, pulse **2**.
De esta forma se selecciona la Configuración básica del fax y, a continuación, Cabecera de fax.
- 3 Cuando aparezca **Su nombre**, introduzca su nombre con el teclado numérico y pulse **OK**.
Para obtener información sobre la introducción de texto desde el panel frontal, consulte **introducción de texto** en la página 70,
- 4 Mediante el teclado numérico, indique su número de fax.
- 5 Pulse **OK**.

Puede que le resulte más sencillo introducir la información de la cabecera del fax mediante el software Director HP que ha instalado con el HP PSC. Además de la información de la cabecera de fax, puede introducir la información de la portada. Esta información se utiliza al enviar faxes desde el equipo y adjuntar una portada. Para obtener más información, consulte la **ayuda del software de fotos e imágenes hp** en pantalla que acompaña al software.

introducción de texto

En la siguiente lista se ofrecen sugerencias para introducir texto mediante el teclado numérico del panel frontal.

- Pulse los números del teclado correspondientes a las letras de un nombre.

ABC

2

Estas letras corresponden a estos números, etc.

- Pulse un botón varias veces para ver sus letras, primero en minúscula y, a continuación, en mayúscula. La primera letra de cada palabra aparece en mayúscula de forma automática.

JKL

5

Para obtener este carácter: j k l J K L 5
Pulse 5 este número de veces: 1 2 3 4 5 6 7

Nota: En función del país/región seleccionado, puede haber caracteres adicionales disponibles.

- Cuando aparezca la letra correcta, pulse ► y, a continuación, el número que corresponda a la siguiente letra del nombre. Pulse el botón varias veces hasta que aparezca la letra correcta.
- El cursor avanza hacia la derecha de forma automática 1,5 segundos después de haber pulsado el botón por última vez.
- Para insertar un espacio, pulse el botón de la almohadilla (#).
- Para introducir un guión, pulse el botón de la almohadilla (#).
- Para introducir símbolos, como una @, pulse el botón del asterisco (*) varias veces para desplazarse entre los símbolos disponibles, que son: *, -, &, ., / (), ' , =, #, @, _ , + y !.

- Si comete un error, pulse ◀ para corregirlo e introduzca el carácter adecuado.
- Cuando haya terminado de introducir el texto, pulse **OK** para almacenar la entrada.

impresión de informes

Se puede configurar el HP PSC para que imprima informes de error e informes de confirmación para cada fax que se envía y se recibe. También puede imprimir informes manualmente a medida que le resulten necesarios; ofrecen información de sistema útil sobre el HP PSC.

El HP PSC está configurado de forma predeterminada para imprimir un informe sólo si se producen problemas al enviar o recibir faxes. Después de cada transacción, aparece brevemente un mensaje de confirmación en la pantalla de gráficos en color que indica si el fax se ha enviado correctamente.

En esta sección se tratan los siguientes temas:

- **generación de informes automáticos** en la página 71
- **generación de informes manuales** en la página 72

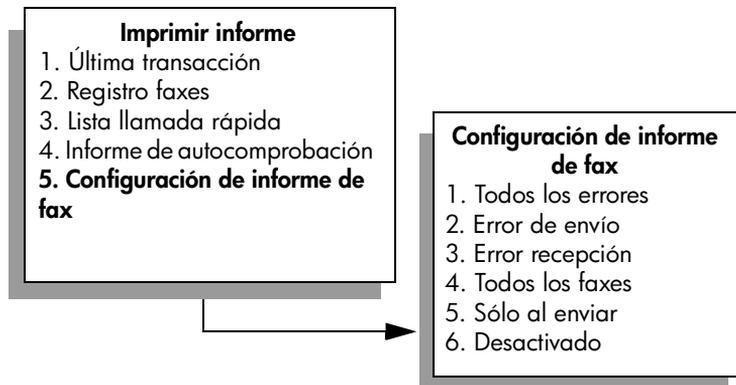
generación de informes automáticos

Este ajuste le permite configurar el HP PSC para que imprima informes de confirmación y de error de forma automática.

Nota: Si necesita una confirmación impresa del envío correcto de los faxes, siga estas instrucciones *antes* de enviar un fax.

- 1 Pulse **Configurar**.
- 2 Pulse **1** y, a continuación, pulse **5**.

Esta acción selecciona Imprimir informe y, a continuación, la opción Configuración de informe de fax.

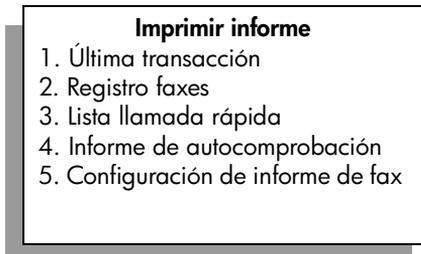


- 3 Pulse ▼ para desplazarse por los siguientes tipos de informes:
 - **1. Todos los errores:** se imprime cada vez que se produce cualquier tipo de error de fax (predeterminado).
 - **2. Error de envío:** se imprime cada vez que se produce un error de transmisión.
 - **3. Error recepción:** se imprime cada vez que se produce un error de recepción.
 - **4. Todos los faxes:** confirma cada fax que se envía o recibe.
 - **5. Sólo al enviar:** se imprime cada vez que se envía un fax.
 - **6. Desactivado:** no imprime ningún informe de fax.
- 4 Una vez resaltado el informe que desee, pulse **OK**.

generación de informes manuales

Puede generar informes sobre el HP PSC de forma manual. Por ejemplo, sobre el estado del último fax enviado.

- 1 Pulse **Configurar** y, a continuación, pulse **1**.
Se selecciona Imprimir informe.



- 2 Pulse ▼ para desplazarse por los siguientes tipos de informes:
 - **1. Última transacción:** se imprimen los detalles de la última transacción de fax.
 - **2. Registro faxes:** se imprime un registro con las últimas 30 transacciones de fax (aproximadamente).
 - **3. Lista llamada rápida:** se imprime una lista de entradas de llamada rápida programadas.
 - **4. Informe de autocomprobación:** imprime un informe que le ayuda a la hora de detectar problemas de impresión o alineación. Para obtener más información, consulte **impresión de informes de autocomprobación** en la página 101.
 - **5. Configuración de informe de fax:** imprime los informes de fax automáticos, como se especifica en **generación de informes automáticos** en la página 71.
- 3 Una vez resaltado el informe que desee, pulse **OK**.

configuración de llamadas rápidas

Puede asignar entradas de llamada rápida a números de fax que utilice con frecuencia. De este modo, puede marcar dichos números rápidamente desde el panel frontal. Dependiendo del modelo, puede crear hasta 60 entradas de llamada rápida individuales (según el modelo).

Es recomendable utilizar el Director HP para configurar los ajustes de llamada rápida; sin embargo, también puede utilizar el panel frontal.

Para obtener información sobre el uso de llamadas rápidas para enviar faxes, consulte **envío de faxes mediante llamadas rápidas** en la página 66.

Nota: Una entrada de llamada rápida sólo se puede asociar a un número de teléfono. No se admiten grupos de llamada rápida.

Puede configurar las entradas de llamada rápida fácilmente y con rapidez desde el equipo, mediante el software Director HP. Para obtener más información, consulte la **ayuda del software de fotos e imágenes hp** en pantalla que acompaña al software.

En esta sección se tratan los siguientes temas:

- **creación de entradas de llamada rápida** en la página 73
- **eliminación de entradas de llamada rápida** en la página 74

creación de entradas de llamada rápida

Puede crear entradas de llamada rápida para números de fax que utilice con frecuencia.

- 1 Pulse **Configurar**.
- 2 Pulse **2** y, a continuación, **1**.

De esta forma se selecciona Configuración llamadas rápidas y, a continuación, Llamada rápida individual.

Configuración de llamada rápida

1. Llamada rápida individual
2. Eliminar llamada rápida
3. Imprimir lista llamadas rápidas

La primera entrada de llamada rápida libre aparecerá en la pantalla.

- 3 Pulse **OK** para seleccionar la entrada de llamada rápida mostrada. También puede pulsar **▼** o **▲** para seleccionar otra entrada vacía.
- 4 Introduzca el número de fax que desea asignar a dicha entrada y pulse **OK**.

Sugerencia: Para introducir una pausa de tres segundos en una secuencia de números, pulse el botón de la almohadilla (#) varias veces hasta que aparezca un guión en la pantalla de gráficos en color.

- 5 Introduzca el nombre de la persona o empresa y pulse **OK**. Para obtener más información sobre la introducción de texto, consulte **introducción de texto** en la página 70.
- 6 Cuando aparezca **¿Introducir otro?**, pulse **1 (Sí)**, si desea configurar otro número, o bien, pulse **2 (No)** si desea salir.

eliminación de entradas de llamada rápida

Siga estos pasos para eliminar entradas de llamada rápida individuales.

- 1 Pulse **Configurar**.
- 2 Pulse **2** y, a continuación, vuelva a pulsar **2**.
De esta forma se selecciona Configuración llamadas rápidas y, a continuación, Eliminar llamada rápida.
- 3 Pulse **▼** hasta que aparezca la entrada individual que desea eliminar y, a continuación, pulse **OK**.

control de la resolución y el contraste

Puede cambiar la resolución y el contraste de los documentos que envíe. Transcurridos dos minutos de inactividad, los valores vuelven a ser los predeterminados, salvo que establezca los cambios como nuevos valores predeterminados. Para obtener más información, consulte **establecimiento de nuevos valores predeterminados** en la página 75.

Nota: Estos ajustes no afectan a los ajustes de copia. La resolución y el contraste de las copias se configura de forma independiente a los de los faxes. Además, los ajustes que modifique desde el panel frontal no afectan a los faxes enviados desde el equipo.

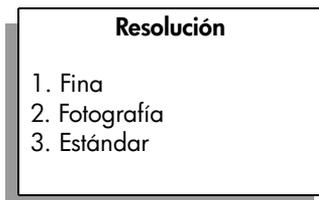
En esta sección se tratan los siguientes temas:

- **cambio de resolución** en la página 74
- **cambio del contraste** en la página 75
- **establecimiento de nuevos valores predeterminados** en la página 75

cambio de resolución

La resolución afecta a la velocidad de transmisión y a la calidad de los documentos enviados por fax. El HP PSC sólo envía faxes con la mayor resolución que admita el fax receptor.

- 1 Cargue el original hacia abajo en la esquina frontal derecha del cristal.
Para obtener más información, consulte **carga de originales** en la página 13.
- 2 Pulse **Fax**.
Aparece la pantalla Introducir número de fax.
- 3 Introduzca el número de fax.
- 4 Pulse **Fax** y, a continuación, **1**.
Aparece el menú Fax y, a continuación, Resolución.



- 5 Pulse **▼** para seleccionar un ajuste de resolución
 - **Fina**: es el valor predeterminado. Proporciona una alta calidad de texto, adecuada para enviar la mayoría de documentos por fax.
 - **Fotografía**: este ajuste ofrece la mejor calidad posible al enviar fotografías por fax. Si selecciona **Fotografía**, tenga en cuenta que el proceso de envío será más largo. Se recomienda seleccionar **Fotografía** para el envío de las mismas.
 - **Estándar**: este ajuste ofrece la calidad de fax más baja para que la transmisión sea lo más rápida posible.
- 6 Pulse **OK**.
- 7 Pulse **Iniciar Negro** o **Iniciar Color**.

cambio del contraste

Utilice este ajuste para cambiar el contraste de un fax y hacerlo más claro u oscuro que el original. Esta función resulta útil si va a enviar un documento desvaído, descolorido o escrito a mano. Puede ajustar el contraste para oscurecer el original.

- 1 Cargue el original hacia abajo en la esquina frontal derecha del cristal. Para obtener más información, consulte **carga de originales** en la página 13.
- 2 Pulse **Fax**.
Aparece la pantalla Introducir número de fax.
- 3 Introduzca el número de fax.
- 4 Pulse **Fax** y, a continuación, **2**.
Aparece el menú Fax y, a continuación, Más claro/Más oscuro. La gama de valores de contraste aparece como una escala en la pantalla de gráficos en color.
- 5 Pulse **◀** para aclarar el fax; o bien, **▶** para oscurecerlo. El indicador se desplaza hacia la izquierda o hacia la derecha, según el botón que pulse.
- 6 Pulse **OK**.
- 7 Pulse **Iniciar Negro** o **Iniciar Color**.

establecimiento de nuevos valores predeterminados

Puede cambiar los valores predeterminados de resolución y contraste mediante el panel frontal.

- 1 Modifique los valores de **Resolución** y **Más claro/Más oscuro**.
- 2 Si no se encuentra aún en el **menú Fax**, pulse **Fax** dos veces. Se selecciona el menú Fax.
- 3 Pulse **3**.
Se selecciona Establecer nuevos valores predet.
- 4 Pulse **OK**.

establecimiento de opciones de fax

Puede configurar varias opciones de fax. Por ejemplo, controlar si el HP PSC vuelve a llamar de forma automática a un número si comunica. Consulte esta sección para obtener información sobre la modificación de las opciones de fax.

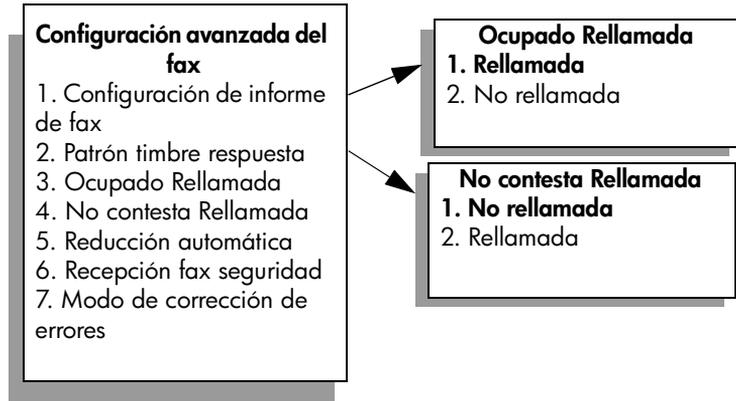
En esta sección se tratan los siguientes temas:

- **cómo volver a llamar automáticamente a un número ocupado o que no contesta** en la página 76
- **uso del modo de corrección de errores (ECM)** en la página 77
- **establecimiento de reducción automática para faxes entrantes** en la página 77
- **ajuste del volumen** en la página 78
- **cambio del patrón del timbre de respuesta (timbre especial)** en la página 78
- **establecimiento de la fecha y la hora** en la página 78
- **establecimiento del tamaño del papel** en la página 79
- **establecimiento de llamadas por tonos o impulsos** en la página 79
- **establecimiento de recepción de faxes de seguridad** en la página 80

cómo volver a llamar automáticamente a un número ocupado o que no contesta

Puede configurar el HP PSC para que vuelva a llamar automáticamente a un número ocupado o que no contesta. El valor predeterminado para la opción Ocupado Rellamada es Rellamada. El valor predeterminado para la opción No contesta Rellamada es No rellamada.

- 1 Pulse **Configurar**.
- 2 Elija una de las siguientes opciones:
 - Para cambiar el ajuste **Ocupado Rellamada** pulse **4** y, a continuación, **3**.
De esta forma, se selecciona Configuración avanzada del fax y, a continuación, Ocupado Rellamada.
 - Para cambiar el ajuste **No contesta Rellamada**, pulse **4** y, a continuación, vuelva a pulsar **4**.
De esta forma, se selecciona Configuración avanzada del fax y, a continuación, se selecciona No contesta Rellamada.



- 3 Pulse ▼ para seleccionar **Rellamada** o **No rellamada**.
- 4 Pulse **OK**.

uso del modo de corrección de errores (ECM)

ECM elimina la pérdida de datos provocada por líneas telefónicas deficientes, detectando los errores que se producen durante la transmisión y solicitando automáticamente la retransmisión de la parte errónea. Los gastos telefónicos no sufren cambios. Si la línea es buena, incluso se pueden ver reducidos. Si las líneas son de mala calidad, ECM aumenta el tiempo de envío y los gastos telefónicos, pero el envío de datos resulta mucho más fiable. Desactive ECM (de forma predeterminada, está activado) sólo si los costes telefónicos aumentasen considerablemente y usted estuviera dispuesto a aceptar una calidad más baja a cambio de reducir los costes.

- 1 Pulse **Configurar**.
- 2 Pulse **4** y, a continuación, pulse **7**.
De esta forma se selecciona Configuración avanzada del fax y, a continuación, Modo de corrección de errores.
- 3 Pulse ▼ para seleccionar **Activado** o **Desactivado**.
- 4 Pulse **OK**.

establecimiento de reducción automática para faxes entrantes

Este ajuste a determina lo que hará el HP PSC si recibe un fax demasiado grande para el tamaño de papel predeterminado. Cuando está activado (valor predeterminado), la imagen se reduce para que quepa en una página (si es posible). Cuando está desactivada, la información que no cabe en la primera página se imprime en la siguiente. Esta función resulta útil al recibir faxes en papel de tamaño legal y ha cargado papel de tamaño letter en la bandeja de entrada.

- 1 Pulse **Configurar**.
- 2 Pulse **4** y, a continuación, pulse **5**.
De esta forma, se selecciona Configuración avanzada del fax y, a continuación, Reducción automática.

- 3 Pulse ▼ para seleccionar **Activado** o **Desactivado**.
- 4 Pulse **OK**.

ajuste del volumen

El HP PSC proporciona tres niveles de ajuste del volumen del timbre y del altavoz. El volumen del timbre es el volumen de los timbres telefónicos. El volumen del altavoz determina el nivel del resto de elementos: tonos de llamada, tonos de fax, pitidos al pulsar los botones, etc. El valor predeterminado es Bajo.

- 1 Pulse **Configurar**.
- 2 Pulse **3** y, a continuación, **6**.
De esta forma, se selecciona la Configuración básica del fax y, a continuación, Volumen del timbre y del pitido.
- 3 Pulse ▼ para seleccionar una de las opciones: **Bajo**, **Alto** o **Desactivado**.
- 4 Pulse **OK**.

cambio del patrón del timbre de respuesta (timbre especial)

Muchas compañías telefónicas ofrecen una función de timbre especial que permite disponer de varios números de teléfono en la misma línea. Al suscribir este servicio, cada número tiene un patrón de timbre distinto. Por ejemplo, con uno, dos o tres timbres. Si no dispone de este servicio, utilice el patrón de timbre predeterminado, Todos los timbres.

Si conecta el HP PSC a una línea con timbre especial, solicite a la compañía que asigne un patrón de timbre a las llamadas de voz y otro a las de fax. Es recomendable solicitar que los números de fax tengan dos o tres timbres.

- 1 Compruebe que el HP PSC está configurado para responder automáticamente a las llamadas de fax. Para obtener más información, consulte **establecimiento del número de timbres antes de contestar** en la página 67.
- 2 Pulse **Configurar**.
- 3 Pulse **4** y, a continuación, pulse **2**.
De esta forma, se selecciona Configuración avanzada del fax y, a continuación, Patrón timbre respuesta.
- 4 Pulse ▼ para desplazarse por las siguientes opciones: **Todos los timbres**, **Un timbre**, **Dos timbres**, **Tres timbres** y **Dos y tres**.
- 5 Cuando aparezca el patrón de timbre que la compañía telefónica ha establecido para este número, pulse **OK**.

establecimiento de la fecha y la hora

Puede establecer la fecha y la hora desde el panel frontal. Al transmitir un fax, la fecha y la hora actuales se imprimen junto a la cabecera de fax. El formato de fecha y hora se basa en el ajuste de idioma y país/región.

Normalmente el software del equipo establece la fecha y hora automáticamente.

Nota: Si se interrumpe la alimentación del HP PSC, debe restablecer la fecha y la hora.

- 1 Pulse **Configurar**.
- 2 Pulse **3** y, a continuación, **1**.
De esta forma, se selecciona Configuración básica del fax y, a continuación, Fecha y hora.
- 3 Para introducir el mes, día y año (sólo los dos últimos dígitos) pulse el número correspondiente del teclado.
El cursor de subrayado que aparece al principio bajo el primer dígito avanza automáticamente un dígito cada vez que se pulsa un botón. La hora aparece de forma automática una vez introducido el último dígito de la fecha.
- 4 Introduzca las horas y los minutos.
Al introducir el último dígito de la hora, aparece la solicitud de selección de AM/PM si la hora está en formato de 12 horas.
- 5 Si aparece, pulse **1** para AM o **2** para PM.
Los nuevos ajustes de fecha y hora aparecen en el panel frontal.

establecimiento del tamaño del papel

Puede seleccionar el tamaño de papel de los faxes que reciba. El tamaño seleccionado debe coincidir con el papel cargado en la bandeja de entrada. Los faxes sólo se pueden imprimir en papel letter, A4 o legal.

Nota: El fax no se imprime si la bandeja tiene un papel de tamaño incorrecto en el momento de la recepción. Cargue papel de tamaño letter, A4 o legal y pulse OK para imprimir el fax.

- 1 Pulse **Configurar**.
- 2 Pulse **3** y, a continuación, pulse **4**.
Se selecciona Configuración básica del fax y, a continuación, Tamaño de papel.
- 3 Pulse **▼** para resaltar una opción y, a continuación, pulse **OK**.

establecimiento de llamadas por tonos o impulsos

Puede configurar el modo de llamada para que se realice por tonos o por impulsos. La mayoría de sistemas telefónicos funcionan con cualquiera de los dos tipos de llamada. Si dispone de un sistema telefónico público o de un sistema de intercambio privado de sucursales (PBX) que requiera llamada por impulsos, debe seleccionar Llamada por impulsos. El valor predeterminado es Llamada por impulsos. Puede que sea imposible acceder a ciertas funciones del sistema telefónico si se utiliza la llamada por impulsos. Además, puede llevar más tiempo llamar a un número de fax utilizando la llamada por impulsos. Póngase en contacto con la compañía telefónica local si no sabe qué ajuste utilizar.

Nota: Si el sistema telefónico no requiere llamada por impulsos, es recomendable utilizar el valor predeterminado, Llamada por tonos.

- 1 Pulse **Configurar**.
- 2 Pulse **3** y, a continuación, pulse **5**.
Se selecciona Configuración básica del fax y, a continuación, Llamada por tonos o impulsos.

- 3 Pulse **▼** para resaltar una opción y, a continuación, pulse **OK**.

establecimiento de recepción de faxes de seguridad

Utilice la función Recepción fax seguridad para almacenar faxes recibidos en la memoria. Por ejemplo, si el cartucho de impresión se queda sin tinta durante la recepción de un fax, éste se almacena en la memoria. A continuación, una vez sustituido el cartucho de impresión, puede imprimir el fax. La pantalla de gráficos en color le informa si hay faxes almacenados en memoria que se deben imprimir.

La función activada de forma predeterminada es Recepción fax seguridad. Para obtener información sobre la impresión de faxes, consulte **reimpresión de faxes almacenados en la memoria** en la página 80.

Nota: Si la memoria se llena, el HP PSC sobrescribe los faxes impresos más antiguos. Todos los faxes no impresos permanecen en memoria hasta que se imprimen o eliminan. Si la memoria está llena de faxes no impresos, el HP PSC no recibe ninguna llamada de fax más hasta que los imprima. Para eliminar todos los faxes de la memoria, incluidos los no impresos, apague el HP PSC.

- 1 Pulse **Configurar**.
- 2 Pulse **4** y, a continuación, pulse **6**.
Se selecciona Configuración avanzada del fax y, a continuación, Recepción fax seguridad.
- 3 Pulse **▼** para seleccionar **Activado** o **Desactivado**.
- 4 Pulse **OK**.

reimpresión de faxes almacenados en la memoria

Reimpr. faxes en memoria le permite volver a imprimir los faxes almacenados en la memoria. Si en cualquier momento el HP PSC empieza a imprimir un fax que no necesita, pulse Cancelar para detener la impresión. El HP PSC pasa a imprimir el siguiente fax de la memoria. Debe pulsar Cancelar por cada fax almacenado cuya impresión desee interrumpir.

Nota: Todos los faxes almacenados en la memoria se pierden si desconecta el HP PSC.

Para que los faxes se almacenen en la memoria, debe tener activada la opción Recepción fax seguridad. Para obtener más información, consulte **establecimiento de recepción de faxes de seguridad** en la página 80.

- 1 Pulse **Configurar**.
- 2 Pulse **5** y, a continuación, pulse **4**.
Esto selecciona Herramientas y, a continuación, Reimpr. faxes en memoria. Los faxes se imprimen desde la memoria.

cómo detener faxes

- ▶ Para detener el envío o recepción de un fax, pulse **Cancelar**.

7

uso de las herramientas de configuración de la red

El HP PSC 2500 Series (HP PSC) incorpora un componente interno que permite conectarlo en red. El componente de red está ubicado en la parte posterior del HP PSC y ofrece conectividad Ethernet cableada o inalámbrica. Puede acceder a los ajustes de configuración del acceso a la red a través del menú Redes del HP PSC y del servidor Web incorporado (EWS).

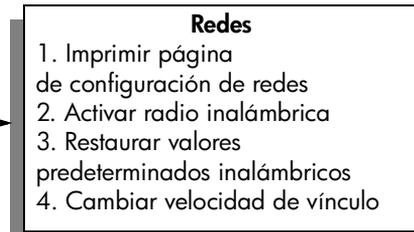
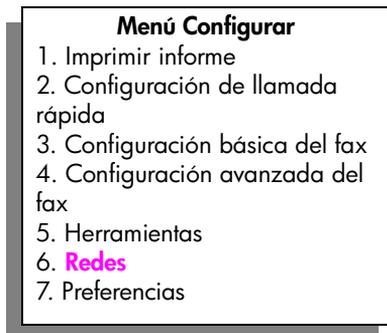
Nota: El menú Redes sólo está disponible en el HP PSC 2500 Series.

En esta sección se tratan los siguientes temas:

- **acceso al menú redes** en la página 81
- **uso de las opciones del menú redes** en la página 82
- **gestión del hp psc mediante el servidor web incorporado** en la página 91

acceso al menú redes

- 1 Pulse **Configurar** en el panel frontal.
El menú Configurar aparece en la pantalla de gráficos en color.
- 2 Pulse **6** para seleccionar **Redes** en el **menú Configurar**.
- 3 Pulse **OK**.
El menú Redes aparece en la pantalla de gráficos en color.



uso de las opciones del menú redes

El panel frontal del HP PSC permite acceder a las opciones del menú Redes mediante el menú Configurar. Esta sección contiene los siguientes temas:

- **impresión de una página de configuración de redes** en la página 82
- **activación o desactivación de la radio inalámbrica** en la página 89
- **restauración de valores predeterminados inalámbricos** en la página 90
- **cambio de la velocidad de vínculo** en la página 90

impresión de una página de configuración de redes

- 1 Acceda al menú **Redes**. (Consulte **acceso al menú redes**.)
- 2 Pulse **1** para seleccionar **Imprimir página de configuración de redes** en el menú **Redes**.
- 3 Pulse **OK**.

El HP PSC imprime la página de configuración de redes.

Nota: Todos los ajustes de la página de configuración deben coincidir con los de la red con la que está intentando establecer la asociación. Si algún valor es distinto, quizá no se pueda conectar a la red.

En las dos secciones siguientes se describen los distintos campos de la página de configuración de redes.

ajustes de redes generales

campo	descripción
Estado	Estado del HP PSC: <ul style="list-style-type: none"> • Inicializando: la red se está inicializando. • Preparada: el dispositivo está listo para recibir o transmitir datos. • Tapa abierta: la tapa del dispositivo está abierta y el dispositivo está fuera de línea. • Papel atascado: la ruta de papel del dispositivo está atascada y el dispositivo está fuera de línea. • Falta papel: el dispositivo no tiene papel y está fuera de línea. • Fuera lin: el dispositivo está fuera de línea.
Tipo de conexión de red	Modo de red del HP PSC: <ul style="list-style-type: none"> • Cableado: el HP PSC está conectado a una red IEEE 802.3 mediante un cable Ethernet. • Inalámbrico: el HP PSC está conectado a una red IEEE 802.11b sin cable. • Inhabilitado: ambos tipos de conexión de red están inhabilitados. <p>Nota: Sólo puede haber un tipo de conexión activo a la vez.</p>
URL	Dirección Web del servidor Web incorporado (EWS). La dirección URL aparece con este formato: http://<dirección ip> . <p>Nota: Debe conocerla cuando intente acceder al EWS.</p>

campo	descripción
Dirección de hardware	<p>La dirección de control de acceso de medios (MAC) que identifica el HP PSC de forma exclusiva. Se trata de un número de identificación único de 12 dígitos que se asigna al hardware de red a modo de identificación, como si se tratara de una huella dactilar digital. No hay dos piezas de hardware con la misma dirección MAC.</p> <p>Nota: Algunos proveedores de servicios de Internet le solicitan que registre la dirección MAC de la tarjeta de red o del adaptador LAN que estaba conectada al módem por cable o DSL durante la instalación.</p>
Versión del firmware	<p>Código de revisión del componente de red interno y del firmware del dispositivo, separados por un guión.</p> <p>Nota: Si llama para obtener asistencia técnica, puede que le pregunten el código de versión del firmware, dependiendo del problema.</p>
Nombre de host	<p>Nombre TCP/IP asignado que el software de instalación asigna al dispositivo. El nombre predeterminado se forma con las letras NPI y los últimos seis dígitos de la dirección MAC. También puede configurar el nombre del dispositivo mediante el servidor Web incorporado.</p>
Dirección IP	<p>Dirección del protocolo de Internet (IP) del HP PSC. Esta dirección identifica de forma exclusiva el dispositivo en la red.</p> <p>Las direcciones IP se asignan de forma dinámica mediante DHCP o IPAuto. También puede configurar una dirección IP estática, aunque no se recomienda.</p> <p>Nota: Si asigna de forma manual una dirección IP no válida durante la instalación, los componentes de la red no detectarán el dispositivo.</p>
Máscara de subred	<p>Una subred es una dirección IP que el software de instalación asigna para que una red adicional esté disponible como parte de una red mayor. Las subredes se especifican mediante una máscara de subred. Dicha máscara determina los bits de la dirección IP del HP PSC que identifican la red y la subred y los que identifican el dispositivo.</p> <p>Nota: Es recomendable que el HP PSC y los equipos que lo utilizan residan en la misma subred.</p>
Pasarela predeterminada	<p>Es un nodo de una red que sirve como entrada a otra red. En este caso, puede tratarse de un equipo o algún otro dispositivo.</p> <p>Nota: El software de instalación asigna la dirección de la pasarela predeterminada.</p>

campo	descripción
Origen config.	<p>Protocolo que se utiliza para asignar la dirección IP al dispositivo:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Automático (IPAuto): el software de instalación determina los parámetros de configuración. • DHCP: un servidor de protocolo de configuración dinámica de host (DHCP) de la red proporciona los parámetros de configuración. En redes pequeñas, se puede tratar de un direccionador. • Manual: los parámetros de configuración se definen de forma manual, como una dirección IP estática. • No especificado: modo al inicializar.
Servidor DNS	<p>La dirección IP del servidor de nombres de dominio (DNS) de la red. Para utilizar Internet o enviar un mensaje de correo electrónico, se utiliza un nombre de dominio. Por ejemplo, la dirección URL http://www.hp.com contiene el nombre de dominio hp.com. Los servidores de nombres de dominio de Internet (DNS) convierten los nombres de dominio en direcciones IP. Los dispositivos utilizan estas direcciones para hacer referencia a otros dispositivos.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Dirección IP: dirección IP del servidor de nombres de dominio. • No especificada: no se ha especificado la dirección IP o el dispositivo se está inicializando. <p>Nota: Compruebe la página de configuración de red para saber si aparece alguna dirección IP del DNS en la red. Si no es así, debe obtenerla de su proveedor de servicios de Internet. La dirección IP del DNS es necesaria para el registro de HP Instant Share. Se puede introducir mediante el servidor Web incorporado.</p>
Nombre de servicio mDNS	<p>Nombre de servicio del servidor de nombres de dominio de multidifusión. Nombre utilizado por Apple Rendezvous para identificar el HP PSC. Se compone del nombre del dispositivo y la dirección MAC. Por ejemplo, psc 2500 series (<dirección MAC>).</p> <p>Rendezvous se utiliza en redes locales y ad-hoc que no utilizan servidores DNS centrales. Para realizar servicios de nombre, Rendezvous utiliza un DNS alternativo denominado mDNS.</p> <p>Con mDNS, el equipo puede detectar y utilizar cualquier impresora conectada a la red de área local. También puede funcionar con cualquier otro dispositivo compatible con Ethernet que aparezca en la red.</p>
Contraseña admin	<p>Estado de la contraseña del administrador del servidor Web incorporado:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Establecida: se ha especificado una contraseña. Debe introducir la contraseña para introducir cambios en los parámetros del servidor Web incorporado. • No establecida: no se ha especificado ninguna contraseña. No es necesaria ninguna contraseña para introducir cambios en los parámetros del servidor Web incorporado.

campo	descripción
Configuración de vínculo	<p>Velocidad a la que se transmiten datos en una red:</p> <ul style="list-style-type: none"> • 802.11b: para redes inalámbricas • 10T Full: para redes cableadas • 10T Half: para redes cableadas • 100TX-Full: para redes cableadas • 100TX-Half: para redes cableadas

ajustes de redes inalámbricas

campo	descripción
Estado inalámbrico	<p>Estado de la red inalámbrica:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Inhabilitado: la red inalámbrica 802.11b se inhabilita cuando la red 802.3 cableada está activada. Es el valor predeterminado. • Inicializando: la red inalámbrica se está inicializando. • Explorando: el HP PSC está buscando un nombre de red (SSID) en todos los canales. • Preparada: el HP PSC ha establecido una asociación con una red inalámbrica. Si la red utiliza autenticación, el HP PSC la ha realizado correctamente. • Error: se ha producido un error de red que impide que el HP PSC se asocie o realice la autenticación con el punto de acceso inalámbrico. (Esto sólo se aplica al modo de infraestructura.) <p>Entre las explicaciones adicionales puede aparecer una de las siguientes:</p> <ul style="list-style-type: none"> • No se ha detectado señal: el HP PSC no ha podido detectar ninguna señal inalámbrica; no se ha encontrado ningún punto de acceso. El HP PSC se intenta recuperar sin la intervención del usuario. • Explorando para SSID: el HP PSC está buscando un SSID (nombre de red) en todos los canales. Puede que el problema se debiese a la introducción de un nombre de red incorrecto o a que el punto de acceso no está activo. El HP PSC sigue intentando detectar la red. • Autenticación en curso: la red está intentando autenticar el HP PSC. • Falló la autenticación: se ha producido un error de autenticación debido a que el nombre de usuario o la contraseña eran incorrectos, o bien porque el punto de acceso no reconocía o no aceptaba el tipo de autenticación. Compruebe el parámetro Tipo autenticación para saber si ha fallado la autenticación del nivel de vínculo o la autenticación basada en servidor. • Codificación necesaria: la codificación es necesaria en esta red, pero no está activada en el HP PSC.

campo	descripción
Modo de comunicación	<p>Marco de red IEEE 802.11 en el que los dispositivos o estaciones entran en comunicación con el resto:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Infraestructura: el HP PSC se comunica con otros dispositivos de la red mediante un punto de acceso inalámbrico, como un direccionador o una estación base inalámbricos. • Ad Hoc: el HP PSC establece comunicación directa con todos los dispositivos de la red. No se utiliza ningún punto de acceso inalámbrico. También se denomina red de igual a igual. En las redes Macintosh, el modo ad hoc se denomina modo de equipo a equipo.
Nombre de red (SSID)	<p>Identificador de grupo de servicios. Identificador exclusivo de hasta 32 caracteres que diferencia una red de área local inalámbrica (WLAN) de otra. El SSID también se denomina Nombre de red, el nombre de la red a la que está conectado el HP PSC.</p>
Potencia de la señal (1-5)	<p>Escala de 1 a 5 que mide la señal de transmisión o retorno:</p> <ul style="list-style-type: none"> • 5 — Excelente • 4 — Buena • 3 — Moderada • 2 — Débil • 1 — Marginal • Sin señal: no se ha detectado ninguna señal en la red. • <vacío>: la potencia de la señal queda en blanco cuando el HP PSC está buscando un SSID. • No aplicable: este parámetro no se aplica a redes ad hoc.
Pto acceso dirección de HW	<p>Dirección de hardware del punto de acceso de la red a la que está conectado el HP PSC:</p> <ul style="list-style-type: none"> • <Dirección MAC>: dirección de hardware MAC (control de acceso de medios) exclusiva del punto de acceso. • No aplicable: este parámetro no se aplica a redes ad hoc.
Canal	<p>Número del canal que se utiliza actualmente para la comunicación inalámbrica. Depende de la red que se está utilizando y puede ser distinto al número de canal solicitado. Se encuentra entre 1 y 14; los países o regiones pueden limitar el número de canales aprobados.</p> <ul style="list-style-type: none"> • <número>: valor entre 1 y 14, en función del país o región. • Ninguno: no hay ningún canal en uso. • No aplicable: la red WLAN está desactivada o la red está en modo ad-hoc. <p>Nota: En modo ad hoc, si no puede recibir o transmitir datos entre el equipo y el HP PSC, asegúrese de que utiliza el mismo canal de comunicación en el equipo y el HP PSC. En modo de infraestructura, el punto de acceso determina el canal.</p>

campo	descripción
<p>Tipo autenticación</p>	<p>Tipo de autenticación en uso:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Sistema abierto (modos ad-hoc e Infraestructura): no hay autenticación • Clave compartida (sólo modo Infraestructura): se necesita una clave WEP. • LEAP (sólo modo Infraestructura): se necesita la autenticación del servidor EAP. • PEAP (sólo modo Infraestructura): se necesita la autenticación del servidor EAP. • EAP-TLS (sólo modo Infraestructura): se necesita la autenticación del servidor EAP. • EAP-MD5 (sólo modo Infraestructura): se necesita la autenticación del servidor EAP. • EAP-TTLS (sólo modo Infraestructura): se necesita la autenticación del servidor EAP. • EAP-PSK (sólo modo Infraestructura): EAP con clave pre-compartida (WPA/PSK). <p>La autenticación verifica la identidad de un usuario o dispositivo antes de otorgar acceso a la red. De esta forma, es más difícil que usuarios sin autorización accedan a los recursos de la misma. Este método de seguridad es habitual en redes inalámbricas.</p> <p>Una red que utilice el sistema abierto de autenticación no reconoce a los usuarios de la red en función de sus identidades. Cualquier usuario de red inalámbrica puede tener acceso desde la red. Sin embargo, dicha red puede utilizar codificación WEP (privacidad equivalente a un sistema cableado) para conseguir un primer nivel de seguridad contra eventuales intrusos.</p> <p>Una red que utilice la autenticación de clave compartida ofrece una mejor seguridad, ya que solicita a los usuarios y a los dispositivos una identificación mediante clave estática (cadena hexadecimal o alfanumérica). Esta clave la comparten todos los usuarios de la red, es decir, todos los usuarios y los dispositivos utilizan la misma clave. La codificación WEP se utiliza junto con la autenticación de clave compartida, usando ambas la misma clave.</p> <p>Una red que utilice una autenticación basada en servidor (EAP/802.1x) ofrece una seguridad notablemente más alta y es de uso común en redes empresariales. En la red hay un servidor específico que, antes de conceder el acceso a la red, verifica la identidad del usuario o del dispositivo que lo solicita. En el servidor de autenticación se pueden utilizar distintos protocolos para realizarla.</p> <p>Nota: La autenticación de clave compartida y la autenticación EAP/802.1x sólo se pueden introducir mediante el EWS.</p>

campo	descripción
Codificación	<p>Tipo de codificación que se utiliza en la red:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ninguna: no se utiliza ningún tipo de codificación. • WEP de 64 bits: se utiliza una clave WEP de 5 caracteres o de 10 dígitos hexadecimales. • WEP de 128 bits: se utiliza una clave WEP de 13 caracteres o de 26 dígitos hexadecimales. • Dinámica: este tipo de codificación se utiliza con WEP, TKIP o ambas. <p>La codificación WEP ofrece seguridad mediante la codificación de datos en ondas de radio. De este modo, se protegen los datos a medida que se transmiten desde un punto final a otro. Este método de seguridad es habitual en redes inalámbricas.</p>
WPA	<p>Acceso protegido a Wi-Fi</p> <ul style="list-style-type: none"> • Habilitado: WPA está habilitado. • Inhabilitado: WPA está inhabilitado. <p>El acceso protegido a Wi-Fi (WPA) ofrece una seguridad basada en estándares e interoperable, que aumenta de forma considerable el nivel de protección de los datos y el control de acceso a redes LAN inalámbricas. Para mejorar la codificación de datos, WPA utiliza el protocolo principal de integridad temporal (TKIP). Para hacer aún más rígida la autenticación de usuarios, WPA aplica el protocolo 802.1x y el protocolo de autenticación extensible (EAP).</p> <p>WPA admite dos soluciones básicas: Enterprise y Home/SOHO (grandes empresas y hogar/pequeñas empresas). En entornos empresariales con recursos IT, el acceso protegido a Wi-Fi se utiliza junto con un servidor de autenticación como RADIUS para conseguir acceso y gestión centralizados. En un entorno home/SOHO, WPA se ejecuta en un modo home especial denominado Clave precompartida (PSK), que utiliza claves o contraseñas introducidas de forma manual para conseguir seguridad. PSK está diseñado para que los usuarios lo puedan configurar de forma sencilla en el hogar o en oficinas pequeñas (SOHO).</p> <p>Nota: Los parámetros WPA/802.1x y WPA/PSK sólo se pueden introducir mediante el EWS.</p>

información sobre transmisión y recepción de datos

campo	descripción
Total paquetes transmitidos	<p>Número de paquetes transmitidos por el HP PSC sin error desde que se encendió. El contador se reinicia cuando se apaga el HP PSC.</p> <p>Si un mensaje se transmite en una red de conmutación de paquetes, se divide en paquetes. Cada uno contiene la dirección de destino y los datos.</p>
Total paquetes recibidos	<p>Número de paquetes recibidos por el HP PSC sin error desde que se encendió. El contador se reinicia cuando se apaga el HP PSC.</p>

campo	descripción
Paquetes incorrectos recibidos	Número de paquetes con errores recibidos por el HP PSC desde que se encendió. El contador se reinicia cuando se apaga el HP PSC.

activación o desactivación de la radio inalámbrica

El HP PSC admite tres tipos de interfaces:

- **USB:** estándar de bus externo que admite velocidades de transferencia de datos de hasta 12 Mbps, instalación de dispositivos plug-and-play y conexión en funcionamiento.
- **802.3:** especificación que se aplica a redes de área local (LAN) cableadas. 100Base-T (o Fast Ethernet): admite velocidades de transferencia de datos de hasta 100 Mbps.
- **802.11b:** extensión de la especificación inalámbrica 802.11 que se aplica a redes LAN inalámbricas y que ofrece velocidades de transferencia de datos de hasta 11 Mbps en la banda de 2,4 GHz.

USB y 802.3 (cableada) o 802.11b (inalámbrica) pueden estar activos a la vez. Las especificaciones 802.3 y 802.11b no se pueden activar a la vez. Para obtener más información sobre cómo determinar la interfaz activa, consulte la siguiente tabla.

si	entonces
La radio inalámbrica está definida como Activado y no hay ningún cable Ethernet conectado	802.11b es la interfaz de red activa
Conecta el cable Ethernet independientemente de que la radio esté activada	802.3 se convierte en la interfaz activa
La radio inalámbrica está definida como Desactivado	El HP PSC está bloqueado en estado de cableado

Nota: Si tiene pensado utilizar el HP PSC en una red LAN cableada y no va a utilizar las posibilidades inalámbricas del HP PSC, mantenga el valor predeterminado de la radio inalámbrica, Desactivado.

para activar o desactivar la radio inalámbrica

- 1 Acceda al menú **Redes**. (Consulte **acceso al menú redes** en la página 81.)
- 2 Pulse **2** para seleccionar **Activar radio inalámbrica** desde el menú **Redes**.
- 3 Pulse **OK**.

Las opciones del ajuste de la radio inalámbrica aparecen en la pantalla de gráficos en color.

Nota: El valor predeterminado de la radio inalámbrica es Desactivado.

- 4 Utilice los botones **▼** y **▲** para seleccionar **Activado** o **Desactivado**.
- 5 Pulse **OK**.

restauración de valores predeterminados inalámbricos

El HP PSC 2500 Series viene de fábrica con los siguientes ajustes:

- Modo de comunicación: Ad Hoc
- SSID: hpsetup
- Codificación: No WEP
- Radio inalámbrica: Desactivado

para restaurar los valores predeterminados inalámbricos

- 1 Acceda al menú **Redes**. (Consulte **acceso al menú redes** en la página 81.)
- 2 Pulse **3** para seleccionar **Restaurar valores predeterminados inalámbricos** desde el menú **Redes**.
- 3 Pulse **OK**.

Se restablecen los valores predeterminados de fábrica.

Precaución: Con esta opción se borran los ajustes de parámetros inalámbricos y cableados. Si utiliza esta opción, *puede* que se restaure la dirección IP si se conecta de forma inalámbrica a una red. Si esto ocurre, es posible que el punto de acceso y otros equipos no reconozcan el dispositivo. Si utiliza esta opción, el modo de conexión actual, el SSID y los ajustes de codificación actuales se *borran* y se vuelven a definir los ajustes predeterminados especificados anteriormente. Si desea volver a configurar los ajustes de red, restaure los valores predeterminados inalámbricos.

cambio de la velocidad de vínculo

La velocidad de vínculo es la velocidad a la que se transfieren los datos en una línea de una red cableada.

El componente de red interno del HP PSC utiliza un método de detección automática para establecer la velocidad del vínculo Ethernet con el conmutador, concentrador u otro dispositivo conectado. En ciertos casos, puede que dicho dispositivo utilice una velocidad de vínculo no estándar, o bien que se produzcan problemas de cableado cuya consecuencia sea un ajuste negociado no óptimo. Por esta razón, puede configurar la velocidad admitida del HP PSC de forma manual.

Precaución: Tenga cuidado al cambiar la velocidad de vínculo de los puertos Ethernet. Si selecciona un ajuste no válido para el dispositivo Ethernet conectado, puede que se cancele la conexión y se interrumpa el tráfico.

para cambiar la velocidad de vínculo

- 1 Acceda al menú **Redes**. (Consulte **acceso al menú redes** en la página 81.)
- 2 Pulse **4** para seleccionar **Cambiar velocidad de vínculo** desde el menú **Redes**.
- 3 Pulse **OK**.

Las opciones del ajuste de la velocidad de vínculo aparecen en la pantalla de gráficos en color.

Nota: El valor predeterminado para la velocidad de vínculo es Automática.

- 4 Utilice los botones ▼ y ▲ para seleccionar **automática**, **10 Medio**, **10 Completo**, **100 Medio** o **100 Completo**.
- 5 Pulse **OK**.

gestión del hp psc mediante el servidor web incorporado

El servidor Web incorporado (EWS) ofrece una sencilla forma de gestionar el HP PSC 2500 Series. Mediante el navegador Web, puede controlar el estado, configurar parámetros de red del dispositivo o acceder a funciones del mismo. Para obtener más información consulte la ayuda específica en pantalla del EWS.

para acceder al servidor web incorporado

- 1 Imprima una página de configuración de redes.
- 2 Introduzca la dirección URL o IP del dispositivo en el campo **Dirección** del navegador.
Aparece la página de inicio del EWS, que muestra la información (Info dispositivo) del hp psc 2500 series.
- 3 En el menú de navegación de la página de **inicio**, haga clic en **Seleccionar idioma**.
- 4 En la lista, seleccione el idioma para la interfaz Web.
- 5 Haga clic en la ficha **Trabajo en red** para acceder a la información que está buscando.

Puede utilizar la página Web interna del HP PSC para:

- Comprobar el estado de la impresora (HP PSC)
- Consultar las estadísticas de red
- Ajustar la configuración de red
- Escanear páginas en la red
- Acceder al sitio Web de HP para obtener asistencia técnica y comprar suministros

Precaución: Tenga cuidado al cambiar los ajustes de la red inalámbrica del servidor de impresión; puede que pierda la conexión. Si esto ocurriera, puede que necesite los nuevos ajustes para volver a establecerla. Si el servidor de impresión pierde la conexión de red, quizá necesite restaurar los valores predeterminados de fábrica y volver a instalar el software.

Nota: No desactive el TCP/IP (Protocolo de control de transmisión/ Protocolo de Internet) en el equipo. Se necesita para la comunicación con el servidor Web incorporado.

cómo aumentar la seguridad de la red

Al igual que en otras redes, la seguridad de las redes LAN inalámbricas (WLAN) se centra en el control del acceso y la privacidad. La seguridad habitual de la red WLAN incluye el uso de identificadores de conjuntos de servicios (SSID), autenticación de claves compartidas o abiertas, claves WEP estáticas y autenticación de control de acceso de medios (MAC). Esta combinación ofrece un nivel de control del acceso y de privacidad muy básico.

También se pueden utilizar métodos avanzados de autenticación y codificación en la red WLAN. Entre estos métodos se encuentran WPA/802.1x, que incorpora la seguridad del protocolo principal de integridad temporal (TKIP) y autenticación EAP/802.1x, así como WPA/PSK. Todos los nombres citados anteriormente se explican en la sección **ajustes de redes inalámbricas** en la página 85 y en la guía de referencia del HP PSC.

Nota: Para proteger la red inalámbrica, HP recomienda que implante un esquema de seguridad inalámbrico (WEP o WPA) durante la instalación, que utilice un programa antivirus para conseguir protección contra virus informáticos y que siga las normas básica de seguridad, tales como establecimiento de contraseñas seguras y no apertura de archivos adjuntos desconocidos. El resto de componentes de la red (incluidos cortafuegos, sistemas de detección de intrusos y redes segmentadas) también se debe considerar parte del diseño de la misma.

para aumentar la seguridad de la red una vez instalado el dispositivo

Nota: Si decide potenciar la codificación y la autenticación de la red una vez instalado el HP PSC, cambie los ajustes del HP PSC antes de modificarlos en otros nodos de la red.

- 1 Imprima una página de configuración de redes.
- 2 Introduzca la dirección URL o IP del dispositivo en el campo **Dirección** del navegador.
Aparece la página de inicio del EWS, que muestra la información (Info dispositivo) del hp psc 2500 series.
- 3 En el menú de navegación de la página de **inicio**, haga clic en **Seleccionar idioma**.
- 4 En la lista, seleccione el idioma para la interfaz Web.
- 5 Haga clic en la ficha **Trabajo en red**.
Aparece la página Configuración de la red. La ficha General está abierta.
- 6 Haga clic en la ficha **Inalámbrica**.
- 7 Descienda hasta la sección **Codificación**, donde puede añadir parámetros de codificación **estáticos (WEP)**.
- 8 Si la red utiliza un tipo de autenticación que no sea un **sistema abierto**, haga clic en **Configuración avanzada** en la sección **Autenticación**.
- 9 Configure el dispositivo para autenticación y esquemas de seguridad avanzados.

Para obtener más información sobre el aumento de seguridad inalámbrica en el EWS, consulte el capítulo relativo a la configuración de redes de la guía de referencia del HP PSC.

Nota: La conexión del HP PSC se pierde hasta que se aplican los ajustes de codificación/autenticación al resto de los nodos de la red.

La mayoría de ajustes de impresión se gestiona automáticamente mediante la aplicación de software desde la que se imprime o la tecnología ColorSmart de HP. Sólo debe cambiar los ajustes de forma manual al cambiar la calidad de impresión, imprimir en tipos de papel o películas concretos o utilizar funciones especiales.

Nota: Si dispone de una tarjeta de memoria fotográfica, puede seleccionar e imprimir fotografías directamente desde ella, con el HP PSC. Para obtener más información, consulte [uso de las tarjetas de memoria fotográficas](#) en la página 23.

En esta sección se tratan los siguientes temas:

- [impresión desde una aplicación de software](#) en la página 93
- [establecimiento de las opciones de impresión](#) en la página 95
- [cómo detener tareas de impresión](#) en la página 96

El HP PSC puede realizar tareas de impresión especiales, como imprimir imágenes sin bordes, transferencias térmicas, pancartas y posters. Para obtener más información sobre la realización de trabajos de impresión especiales, consulte la ayuda del software de fotos e imágenes HP en pantalla que acompaña al software.

impresión desde una aplicación de software

Siga estos pasos para imprimir desde la aplicación de software que utilizó para crear el documento.

usuarios de Windows

- 1 Cargue el papel adecuado en la bandeja de entrada.
Para obtener más información, consulte [carga de papel](#) en la página 14.
- 2 En el menú **Archivo** de la aplicación de software, haga clic en **Imprimir**.
- 3 Asegúrese de que selecciona el HP PSC para imprimir.
Si necesita cambiar los ajustes, haga clic en el botón que abre el cuadro de diálogo Propiedades (según el programa que esté utilizando, este botón puede denominarse Propiedades, Opciones, Configurar impresora o Impresora) y seleccione las opciones adecuadas a su trabajo de impresión utilizando las funciones disponibles en las fichas de Papel / Calidad, Acabado, Efectos, Básico y Color.

Nota: Al imprimir una fotografía, debe seleccionar las opciones de tipo y papel y mejora de fotografías correctas. También puede utilizar el cartucho de impresión fotográfica para obtener una mayor calidad de impresión. Para obtener información sobre el pedido de cartuchos de impresión, consulte la guía de referencia. Para obtener más información sobre la instalación de cartuchos de impresión, consulte **trabajo con cartuchos de impresión** en la página 100.

Los ajustes seleccionados sólo se aplican al trabajo de impresión actual. Para establecer ajustes de impresión para todos los trabajos, consulte **establecimiento de las opciones de impresión** en la página 95.

- 4 Cierre el cuadro de diálogo **Propiedades**.
- 5 Haga clic en **Imprimir** para comenzar la tarea de impresión.

usuarios de Macintosh

Para especificar el tamaño de papel, escala y orientación de un documento, utilice el cuadro de diálogo Ajustar página. Para especificar otros ajustes de impresión de un documento y enviarlo al HP PSC, utilice el cuadro de diálogo Imprimir.

Nota: Los siguientes pasos son específicos del OS X. Para OS 9, los pasos pueden variar ligeramente. Asegúrese de que selecciona el HP PSC en el Centro de impresión (OS X) o en el Selector (OS 9) antes de comenzar la impresión.

- 1 En el menú **Archivo** de la aplicación de software, seleccione **Ajustar página**.
Aparecerá el cuadro de diálogo Ajustar página.
- 2 En el menú emergente **Formato para**, seleccione el HP PSC.
- 3 Seleccione los atributos de la página:
 - Seleccione el tamaño de papel.
 - Seleccione la orientación.
 - Introduzca el porcentaje de escala.

En OS 9, el cuadro de diálogo Ajustar página contiene opciones para invertir la imagen y para ajustar los márgenes de la página para la impresión a doble cara.
- 4 Haga clic en **OK**.
- 5 En el menú **Archivo** de la aplicación de software, seleccione **Imprimir**.
Aparecerá el cuadro de diálogo Imprimir.
Si utiliza OS X, se abre el panel Copias y páginas. Si utiliza OS 9, se abre el panel General.
- 6 Seleccione los ajustes de impresión adecuados para el proyecto.
Utilice los menús emergentes para acceder a los demás paneles.
- 7 Haga clic en **Imprimir** para comenzar la impresión.

establecimiento de las opciones de impresión

Puede personalizar los ajustes de impresión del HP PSC para realizar prácticamente cualquier tarea de impresión.

usuarios de Windows

Si desea cambiar los ajustes de impresión, debe decidir si los quiere cambiar para el trabajo actual o para todos. La visualización de los ajustes de impresión depende de si los quiere cambiar de forma permanente o no.

para cambiar los ajustes de impresión para todos los trabajos

- 1 En el **Director de fotos e imágenes HP (Director HP)**, haga clic en **Configuración** y, a continuación, seleccione **Configuración de impresión**.
- 2 Modifique los ajustes de impresión y haga clic en **Aplicar**.

para cambiar los ajustes de impresión del trabajo de impresión actual

- 1 En el menú **Archivo** de la aplicación de software, seleccione **Imprimir**, **Configurar impresión** o **Configurar página**. Asegúrese de que la impresora seleccionada es el HP PSC.
- 2 Haga clic en **Propiedades**, **Opciones**, **Configurar impresora** o **Impresora** (los nombres de opción difieren en función de la aplicación de software) para visualizar los ajustes de impresión.
- 3 Modifique los ajustes y haga clic en **Aplicar**.
- 4 Haga clic en **Imprimir** para imprimir el trabajo.

usuarios de Macintosh

Utilice el cuadro de diálogo Imprimir para personalizar los ajustes de impresión. Las opciones que aparecen dependen del panel seleccionado.

- ▶ Para acceder al cuadro de diálogo **Imprimir**, abra el documento que desea imprimir y, a continuación, seleccione **Imprimir** desde el menú **Archivo**.

Nota: Para obtener más información sobre los ajustes en un panel concreto, haga clic en ? en la esquina inferior izquierda del cuadro de diálogo Imprimir.

panel copias y páginas

Utilice el panel Copias y páginas en OS X y el panel General en OS 9 en el cuadro de diálogo Imprimir para seleccionar el número de copias y las páginas que desea imprimir. Puede elegir clasificar las copias impresas desde este panel.

- ▶ Haga clic en el botón **Vista previa** para obtener una vista preliminar del documento impreso.

panel diseño

Utilice el panel Diseño del cuadro de diálogo Imprimir para imprimir varias páginas en una hoja y para determinar el orden en el que se imprimen. También puede seleccionar opciones de borde en este panel.

panel opciones de impresión

Utilice el panel Opciones de impresión del cuadro de diálogo Imprimir para guardar el archivo como PDF® en Adobe Acrobat (Portable Document Format). El HP PSC no es compatible con la impresión de PostScript.

- ▶ Active la casilla de verificación **Guardar como archivo** para guardar el documento como un archivo PDF.

Nota: El panel Opciones de impresión no está disponible en OS 9.

panel tipo de papel/calidad

Utilice el panel Tipo de papel/Calidad del cuadro de diálogo Imprimir para seleccionar el tipo de papel, la calidad de impresión y los ajustes de color. También puede utilizar este panel para cambiar el contraste y la nitidez de las fotografías digitales y para ajustar la cantidad de tinta que desea utilizar en las impresiones.

panel resumen

Utilice el panel Resumen del cuadro de diálogo Imprimir para obtener una vista preliminar de los ajustes y comprobar que son correctos antes de imprimir.

Nota: En OS 9, el resumen de los ajustes aparece en el panel General.

cómo detener tareas de impresión

Puede detener un trabajo de impresión desde el HP PSC o desde el equipo.

- ▶ Para detener un trabajo de impresión desde el HP PSC, pulse **Cancelar** en el panel frontal. Compruebe que aparece el mensaje **Impresión cancelada** en la pantalla de gráficos en color. Si no aparece, vuelva a pulsar **Cancelar**.

El HP PSC imprime las páginas que ya ha empezado y cancela el resto del trabajo de impresión. Esto puede tardar un poco.

Utilice la información de esta sección para pedir cartuchos de impresión, papeles HP de tipos recomendados y accesorios del HP PSC en línea desde el sitio Web de HP.

En esta sección se tratan los siguientes temas:

- **pedido de soportes** en la página 97
- **pedido de cartuchos de impresión** en la página 97

pedido de soportes

Para pedir soportes, como papel o transparencias para inyección de tinta HP Premium, papel transfer HP para camisetas o tarjetas de felicitación HP, consulte la página:

www.hp.com

Seleccione el país o región y, a continuación, seleccione Comprar.

pedido de cartuchos de impresión

La siguiente lista indica los cartuchos de impresión compatibles con el HP PSC. Utilice la información que aparece a continuación para determinar el cartucho de impresión que va a pedir.

cartuchos de impresión	número de referencia de hp
cartucho de impresión negro de HP para inyección de tinta	n° 56, cartucho de impresión negro de 19 ml
cartucho de impresión de tres colores de HP para inyección de tinta cartucho de impresión fotográfica de HP para inyección de tinta	n° 57, cartucho de impresión en color de 17 ml n° 58, cartucho de impresión en color de 17 ml

Obtenga más información sobre los cartuchos de impresión en el sitio Web de HP.

www.hp.com

Seleccione el país o región y, a continuación, seleccione Comprar.

El HP PSC necesita poco mantenimiento. De vez en cuando, puede que desee limpiar el cristal y el respaldo de la tapa para quitar el polvo de la superficie y asegurarse de que las copias y los escaneos son nítidos. También puede que desee sustituir, alinear o limpiar los cartuchos de impresión con cierta frecuencia. En esta sección se ofrecen instrucciones para mantener el HP PSC en inmejorables condiciones de funcionamiento. Realice estos procedimientos de mantenimiento cuando sea necesario.

En esta sección se tratan los siguientes temas:

- **limpieza del cristal** en la página 99
- **limpieza del respaldo de la tapa** en la página 99
- **limpieza del exterior** en la página 100
- **trabajo con cartuchos de impresión** en la página 100
- **restauración de los valores predeterminados de fábrica** en la página 109
- **establecimiento del tiempo de ahorro de energía** en la página 109
- **establecimiento del tiempo de retraso de solicitud** en la página 110

limpieza del cristal

Un cristal sucio, a causa de huellas digitales, manchas, pelos, etc., reduce el rendimiento y afecta a la precisión de las funciones, como Ajustar a la página.

- 1 Apague el HP PSC, desenchufe el cable de alimentación y levante la tapa.

Nota: Cuando se desenchufa el cable, se deben restablecer la fecha y la hora. Para obtener más información, consulte **establecimiento de la fecha y la hora** en la página 78.

- 2 Limpie el cristal con un paño o esponja suave, ligeramente humedecido con un limpiador de cristales sin abrasivos.

Precaución: No utilice abrasivos, acetona, benceno o tetracloruro de carbono para limpiar el cristal; estos productos lo pueden dañar. No vierta o pulverice líquido directamente en el cristal. Se puede filtrar y dañar el dispositivo.

- 3 Seque el cristal con una esponja o gamuza de celulosa para evitar que queden motas.

limpieza del respaldo de la tapa

El respaldo blanco de documentos situado bajo la tapa del HP PSC puede acumular pequeñas partículas de suciedad.

- 1 Apague el HP PSC, desenchufe el cable de alimentación y levante la tapa.
Nota: Cuando se desenchufa el cable, se deben restablecer la fecha y la hora. Para obtener más información, consulte **establecimiento de la fecha y la hora** en la página 78.
- 2 Limpie el respaldo blanco de documentos con un paño suave o una esponja ligeramente humedecida con un jabón suave y agua templada.
- 3 Limpie el respaldo suavemente para soltar las partículas de suciedad, pero no lo frote.
- 4 Seque el respaldo con una gamuza o un paño suave.
Precaución: No utilice paños de papel, ya que pueden arañar el respaldo.
- 5 Si este proceso no limpia bien el respaldo, repita los pasos anteriores con alcohol isopropílico y después limpie el recubrimiento a fondo con un paño húmedo para eliminar cualquier resto del alcohol.

limpieza del exterior

Utilice un paño o una esponja suave ligeramente humedecida para limpiar el polvo y las manchas de la carcasa. No es necesario limpiar el interior del HP PSC. Evite que los líquidos penetren en el interior y en el panel frontal del dispositivo.

Nota: Para evitar daños en partes pintadas del HP PSC, no utilice productos de limpieza que contengan alcohol en el panel frontal o en la tapa del HP PSC.

trabajo con cartuchos de impresión

Para obtener una calidad de impresión óptima con el HP PSC, necesitará realizar algunos simples procedimientos de mantenimiento y, cuando aparezca un mensaje en el panel frontal, sustituir los cartuchos de impresión.

En esta sección se tratan los siguientes temas:

- **comprobación de los niveles de tinta** en la página 100
- **impresión de informes de autocomprobación** en la página 101
- **manipulación de los cartuchos de impresión** en la página 102
- **sustitución de los cartuchos de impresión** en la página 103
- **uso de los cartuchos de impresión fotográfica** en la página 105
- **uso del protector del cartucho de impresión** en la página 105
- **alineación de los cartuchos de impresión** en la página 106
- **limpieza de los cartuchos de impresión** en la página 107
- **limpieza de los contactos de los cartuchos de impresión** en la página 108

comprobación de los niveles de tinta

Puede comprobar fácilmente el nivel de tinta para saber cuándo sustituir el cartucho de impresión. El nivel de tinta muestra aproximadamente la cantidad de tinta que queda en los cartuchos de impresión. La comprobación sólo se puede realizar desde el Director de fotos e imágenes HP (Director HP).

para comprobar el nivel de tinta en Windows

- 1 En el **Director HP**, seleccione **Configuración**, **Configuración de impresión** y, a continuación, **Cuadro de herramientas de impresora**.
- 2 Haga clic en la ficha **Nivel de tinta estimado**.
Aparecerán los niveles de tinta estimados de los cartuchos de impresión.

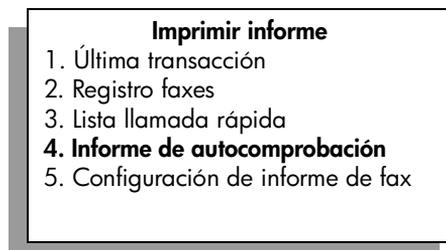
para comprobar el nivel de tinta en Macintosh

- 1 En el **Director HP**, haga clic en **Ajustes** y, a continuación, seleccione **Hacer el mantenimiento de la impresora**.
- 2 Si se abre el cuadro de diálogo **Seleccionar impresora**, seleccione el HP PSC y, a continuación, haga clic en **Utilidades**.
- 3 En la lista, seleccione **Estimar niveles de tinta**.
Aparecerán los niveles de tinta estimados de los cartuchos de impresión.

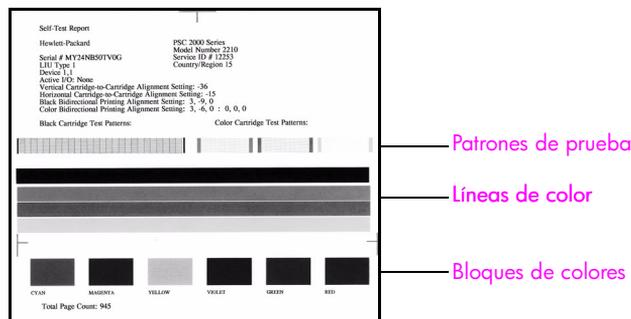
impresión de informes de auto comprobación

Si experimenta problemas de impresión, imprima un informe de auto comprobación antes de sustituir los cartuchos de impresión. Este informe proporciona información de utilidad sobre los cartuchos de impresión, incluida la información de estado.

- 1 Pulse **Configurar**.
- 2 Pulse **1** y, a continuación, pulse **4**.
Esta acción selecciona Imprimir informe y, a continuación, selecciona Informe de auto comprobación.



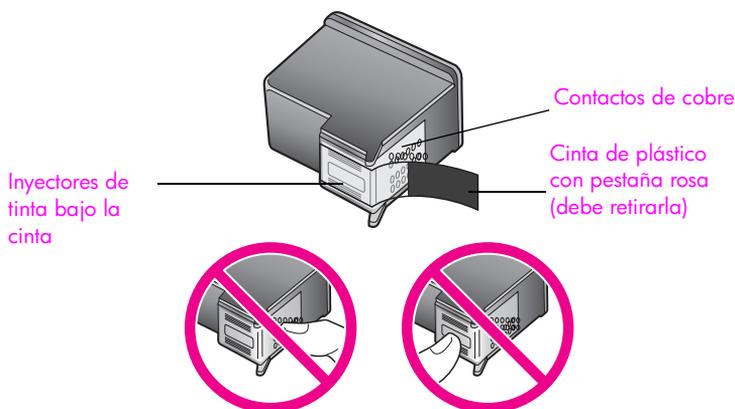
El HP PSC imprime un informe de auto comprobación, que puede indicar el origen del problema de impresión.



- 3 Compruebe los siguientes puntos en el informe de autocomprobación:
- Los patrones de prueba son correctos y muestran una cuadrícula completa. Si las cuadrículas no están completas, es posible que haya un problema con los inyectores. Puede que deba limpiar los cartuchos de impresión. Para obtener más información, consulte **limpieza de los cartuchos de impresión** en la página 107.
 - Valor del aviso de escasez de tinta. El valor aparece sobre el patrón de prueba de los cartuchos de impresión negro, fotográfica (si corresponde) o de tres colores. Este valor representa el número de mensajes de aviso de escasez de tinta que han aparecido por cada uno de los cartuchos de impresión. Si el valor es 1, 2 o 3, puede que el cartucho de impresión tenga poca tinta. Puede que deba sustituir el cartucho de impresión. Para obtener más información sobre la sustitución de cartuchos de impresión, consulte **sustitución de los cartuchos de impresión** en la página 103.
 - Las líneas de color se extienden por la página.
 - El color de los bloques es consistente. Deben aparecer bloques de color cian, magenta, amarillo, violeta, verde y rojo. Si falta algún bloque, puede que el cartucho de impresión de tres colores no tenga tinta. Puede que deba sustituir el cartucho de impresión. Para obtener más información sobre la sustitución de cartuchos de impresión, consulte **sustitución de los cartuchos de impresión** en la página 103. Compruebe también si hay rayas o líneas blancas. Las rayas pueden indicar que los inyectores están obstruidos o que los contactos están sucios. Puede que deba limpiar los cartuchos de impresión. Para obtener más información sobre la limpieza de los cartuchos de impresión, consulte **limpieza de los cartuchos de impresión** en la página 107. No limpie con alcohol.

manipulación de los cartuchos de impresión

Antes de sustituir o limpiar un cartucho de impresión, debe saber los nombres de las partes y cómo manipularlo.



No toque los contactos de cobre ni los inyectores de tinta

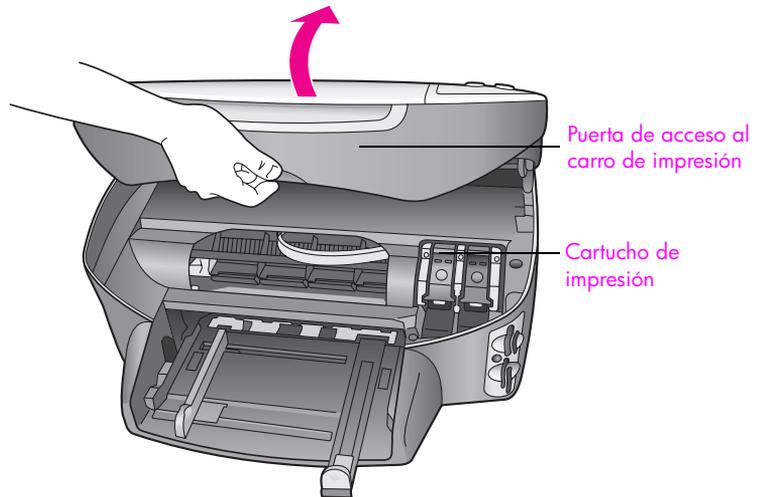
sustitución de los cartuchos de impresión

La pantalla de gráficos en color muestra mensajes que le informan de que el nivel de tinta del cartucho de impresión es bajo. Si aparece este mensaje, es recomendable tener cartuchos de impresión de reemplazo disponibles. El mensaje puede indicar la necesidad de sustituir el cartucho de impresión. También se debe sustituirlo si el texto es demasiado tenue o si surgen problemas de calidad de impresión relacionados con los cartuchos de impresión.

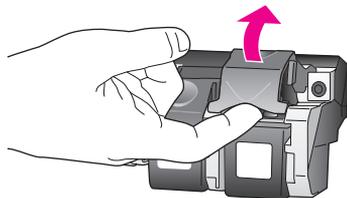
Puede que también deba sustituir un cartucho de impresión si desea utilizar el cartucho de impresión fotográfica para imprimir fotografías de alta calidad.

Para obtener más información sobre el pedido de cartuchos de impresión, consulte **pedido de suministros** en la página 97.

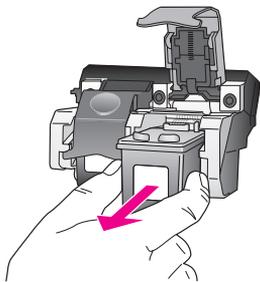
- 1 Encienda el HP PSC. A continuación abra la puerta de acceso al carro de impresión levantando el asa hasta que la puerta se abra. El carro de impresión se encuentra en el extremo derecho del HP PSC. Espere a que descienda la rampa situada bajo el carro de impresión antes de retirar el cartucho.



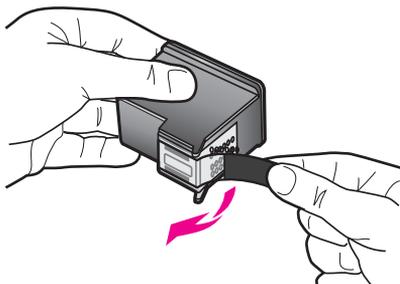
- 2 Cuando el carro se detenga y la rampa haya bajado, levante el pestillo para liberar el cartucho de impresión.



- Empuje el cartucho hacia abajo para liberarlo, tire de él y sáquelo de la ranura.

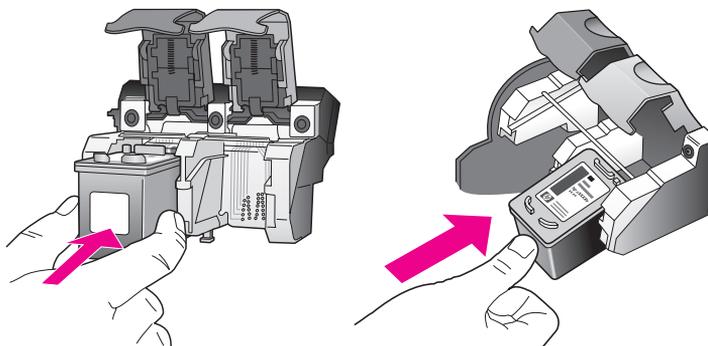


- Si va a extraer el cartucho de impresión negro para instalar el cartucho de impresión fotográfica, guarde el cartucho de impresión negro en el protector de cartuchos. Para obtener más información sobre el protector de cartuchos de impresión, consulte **uso del protector del cartucho de impresión** en la página 105.
- Extraiga el nuevo cartucho de impresión de su embalaje y, con cuidado de tocar sólo el plástico negro, retire suavemente la cinta rosa tirando de la pestaña.

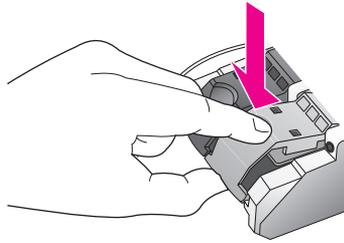


Precaución: No toque los contactos de cobre ni los inyectores de tinta.

- Coloque el cartucho de impresión en su ranura, bajo la barra metálica y formando un ligero ángulo, y empujelo hasta que encaje. El cartucho de impresión de tres colores se coloca en el lado izquierdo y el cartucho de impresión negro en el derecho.



- 7 Baje el pestillo completamente. Asegúrese de que el pestillo queda debajo de las pestañas inferiores.



- 8 Cierre la puerta de acceso al carro de impresión.

uso de los cartuchos de impresión fotográfica

Puede optimizar la calidad de las fotografías impresas con el HP PSC con un cartucho de impresión fotográfica. Extraiga el cartucho de impresión negro e inserte el cartucho de impresión fotográfica en su lugar. Con los cartuchos de impresión de tres colores y fotográfica instalados, dispone de un sistema de seis tintas que proporciona fotografías de mejor calidad. Si desea imprimir documentos de texto, vuelva a instalar el cartucho de impresión negro. Utilice un protector del cartucho de impresión para guardar el cartucho de forma segura cuando no lo utilice. Para obtener más información sobre el uso del protector del cartucho de impresión, consulte [uso del protector del cartucho de impresión](#) en la página 105. Para obtener más información sobre la sustitución de cartuchos de impresión, consulte [sustitución de los cartuchos de impresión](#) en la página 103.

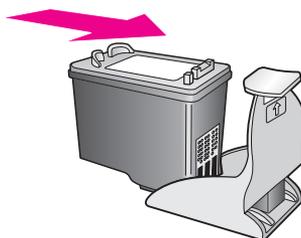
Para obtener más información sobre la compra de cartuchos de impresión fotográfica, consulte [pedido de cartuchos de impresión](#) en la página 97.

uso del protector del cartucho de impresión

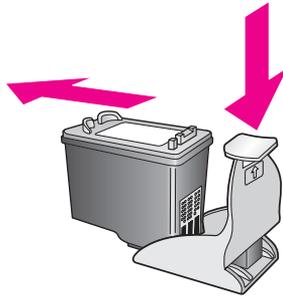
Al comprar un cartucho de impresión fotográfica, recibirá un protector para el mismo.

El protector del cartucho de impresión está diseñado para guardar el cartucho de forma segura cuando no se utiliza. También evita que la tinta se seque. Siempre que extraiga un cartucho de impresión del HP PSC, guárdelo en el protector.

- ▶ Para insertar un cartucho de impresión en el protector, introduzca el cartucho de impresión en el protector ligeramente inclinado en ángulo y encájelo en su sitio.



- ▶ Para extraer el cartucho de impresión del protector, pulse hacia abajo y hacia atrás en la parte superior del protector para liberar el cartucho y, a continuación, extráigalo.



alineación de los cartuchos de impresión

El HP PSC le indica que debe alinear los cartuchos de impresión cada vez que instale o sustituya un cartucho. También los puede alinear en cualquier momento desde el panel frontal o el Director HP. La alineación de los cartuchos de impresión garantiza resultados de gran calidad.

Nota: Si retira y vuelve a instalar un mismo cartucho de impresión, el HP PSC no le solicita que alinee los cartuchos.

para alinear los cartuchos de impresión desde el panel frontal cada vez que se le solicite

- ▶ Pulse **OK**.
El HP PSC imprime una hoja de alineación de cartuchos y alinea los cartuchos de impresión. Recicle o tire la página.

para alinear los cartuchos desde el panel frontal

- 1 Pulse **Configurar**.
- 2 Pulse **5** y, a continuación, pulse **2**.
Esta acción selecciona Herramientas y, a continuación, selecciona Alinear cart. impresión.

Herramientas

1. Limpiar cart. impres.
2. **Alinear cart. impresión**
3. Rest. valores predet. fábrica
4. Reimpr. faxes en memoria

El HP PSC imprime una hoja de alineación de cartuchos y alinea los cartuchos de impresión. Recicle o tire la página.

para alinear los cartuchos de impresión desde el director hp en Windows

- 1 En el **Director HP**, seleccione **Configuración**, **Configuración de impresión** y, a continuación, **Cuadro de herramientas de impresora**.
- 2 Haga clic en la ficha **Servicios de impresión**.
- 3 Haga clic en **Alinear cart. impresión**.
El HP PSC imprime una hoja de alineación de cartuchos y alinea los cartuchos de impresión. Recicle o tire la página.

para alinear los cartuchos de impresión desde el director hp en Macintosh

- 1 En el **Director HP**, haga clic en **Ajustes** y, a continuación, seleccione **Hacer el mantenimiento de la impresora**.
- 2 Si se abre el cuadro de diálogo **Seleccionar impresora**, seleccione el HP PSC y, a continuación, haga clic en **Utilidades**.
- 3 En la lista, seleccione **Calibrar**.
- 4 Haga clic en **Alinear**.
El HP PSC imprime una hoja de alineación de cartuchos y alinea los cartuchos de impresión. Recicle o tire la página.

limpieza de los cartuchos de impresión

Utilice esta función si el informe de auto comprobación muestra rayas o líneas blancas que atraviesan cualquiera de las líneas de color. No limpie los cartuchos innecesariamente, ya que se malgasta la tinta y se acorta la vida de los cartuchos.

- 1 Pulse **Configurar**.
- 2 Pulse **5** y, a continuación, pulse **1**.
Esta acción selecciona Herramientas y, a continuación, selecciona Limpiar cart. impres.

Herramientas

1. Limpiar cart. impres.
2. Alinear cart. impresión
3. Rest. valores predet. fábrica
4. Reimpr. faxes en memoria

Si después de limpiar los cartuchos de impresión la calidad de copia o de impresión sigue siendo pobre, sustituya el cartucho de impresión afectado. Para obtener más información sobre la sustitución de cartuchos de impresión, consulte **sustitución de los cartuchos de impresión** en la página 103.

limpieza de los contactos de los cartuchos de impresión

Únicamente debe limpiar los contactos del cartucho de impresión si aparecen de forma repetida, en el panel frontal, mensajes que le solicitan que compruebe un cartucho después de haberlo limpiado o después de haber alineado los cartuchos de impresión.

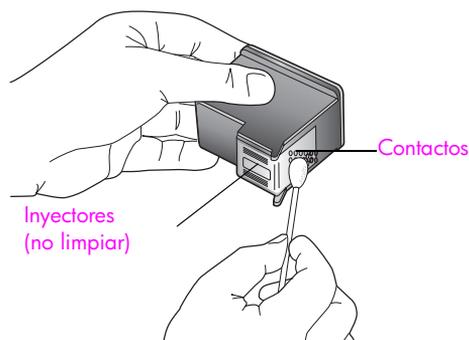
Precaución: No extraiga ambos cartuchos de impresión al mismo tiempo. Retire y limpie los cartuchos uno por uno.

Asegúrese de disponer de los siguientes materiales:

- Bastoncillos de gomaespuma o paños que no dejen pelusas secas. O bien, cualquier otro material que no se deshaga ni deje fibras.
- Agua destilada, filtrada o embotellada (el agua del grifo puede contener contaminantes que dañen los cartuchos de impresión).

Precaución: No utilice limpiametales ni alcohol para limpiar los contactos de los cartuchos de impresión. Puede dañar el cartucho o el HP PSC.

- 1 Encienda el HP PSC y abra la puerta de acceso al carro de impresión. El carro de impresión se encuentra en el extremo derecho del HP PSC. Espere a que descienda la rampa situada bajo el carro de impresión antes de retirar el cartucho.
- 2 Una vez que el cartucho de impresión se haya desplazado a la derecha y la rampa haya bajado, desenchufe el cable de alimentación de la parte posterior del HP PSC.
- 3 Levante el pestillo para liberar el cartucho de impresión y, a continuación, tire del mismo para sacarlo de la ranura.
- 4 Examine los contactos del cartucho de impresión para ver si hay tinta o partículas de suciedad.
- 5 Moje un bastoncillo de gomaespuma o un paño que no deje pelusa en agua destilada y escurra el exceso de agua.
- 6 Sujete el cartucho de impresión por los lados.
- 7 Limpie únicamente los contactos. No limpie los inyectores.



- 8 Vuelva a colocar el cartucho de impresión en el carro y cierre el pestillo.
- 9 Si es necesario, repita esta operación con el otro cartucho de impresión.
- 10 Cierre con cuidado la puerta de acceso al carro de impresión y enchufe el HP PSC.

restauración de los valores predeterminados de fábrica

Se pueden restaurar los ajustes originales de fábrica que tenía cuando adquirió el HP PSC.

Nota: Al restaurar los valores predeterminados de fábrica no cambiará la información de fecha que haya establecido ni los cambios que haya realizado en los ajustes de escaneo y de idioma o país/región.

Sólo puede realizar este proceso desde el panel frontal.

1 Pulse **Configurar**.

2 Pulse **5** y, a continuación, pulse **3**.

De esta forma, se selecciona Herramientas y, a continuación, Rest. valores predet. fábrica.

Herramientas

1. Limpiar cart. impres.
2. Alinear cart. impresión
- 3. Rest. valores predet. fábrica**
4. Reimpr. faxes en memoria

Se restablecen los valores predeterminados de fábrica.

establecimiento del tiempo de ahorro de energía

La lámpara del HP PSC permanece encendida durante un período especificado, de forma que el HP PSC está preparado para responder inmediatamente a cualquier solicitud. Si no se ha utilizado el HP PSC durante dicho período, la lámpara se apaga para ahorrar energía. Puede salir de este modo pulsando cualquier botón del panel frontal.

El HP PSC está configurado automáticamente para entrar en modo de ahorro de energía después de 12 horas de inactividad. También puede definir un tiempo de retraso de solicitud de 1, 4, 8 o 12 horas. Si desea cambiar el valor para que el HP PSC entre en este modo antes, siga estos pasos.

1 Pulse **Configurar**.

2 Pulse **7** y, a continuación, pulse **2**.

Esta acción selecciona Preferencias y, a continuación, Establecer tiempo de modo de ahorro de energía.

Preferencias

1. Def. idioma y país/región
- 2. Establecer tiempo de modo de ahorro de energía**
3. Establ. tiempo retraso solicitud

3 Pulse **▼** hasta que aparezca el tiempo de retraso apropiado y, a continuación, haga clic en **OK**.

establecimiento del tiempo de retraso de solicitud

La opción Tiempo de retraso de solicitud permite controlar el tiempo que debe transcurrir antes de que aparezca un mensaje que le solicite que lleve a cabo otras acciones. Por ejemplo, si pulsa Copiar y el tiempo de retraso de solicitud transcurre sin que se pulse ningún otro botón, en la pantalla del panel frontal aparece el mensaje que indica "Pulse INICIAR Color o Negro para iniciar la copia". Puede elegir Normal, Rápida o Lenta. El valor predeterminado es Normal.

- 1 Pulse **Configurar**.
- 2 Pulse **7** y, a continuación, pulse **3**.

Esta acción selecciona Preferencias y, a continuación, selecciona Establ. tiempo retraso solicitud.

Preferencias

1. Def. idioma y país/región
2. Establecer tiempo de modo de ahorro de energía
- 3. Establ. tiempo retraso solicitud**

- 3 Pulse **▼** hasta que aparezca el tiempo de retraso y, a continuación, haga clic en **OK**.

Hewlett-Packard ofrece asistencia técnica por Internet y telefónica para el HP PSC.

En esta sección se tratan los siguientes temas:

- **obtención de asistencia y más información por Internet** en la página 111
- **asistencia técnica de hp** en la página 111
- **preparación del hp psc para su envío** en la página 114
- **centro de distribución de hp** en la página 116

Si no encuentra la respuesta que necesita en la documentación impresa o en línea que recibió con el producto, puede ponerse en contacto con uno de los servicios de asistencia técnica de HP que aparecen en las siguientes páginas. Algunos servicios de asistencia técnica sólo están disponibles en EE.UU. y Canadá; otros lo están en muchos países y regiones del mundo. Si no encuentra el número del servicio de asistencia técnica correspondiente a su país o región, póngase en contacto con el distribuidor autorizado de productos HP más cercano para obtener ayuda.

obtención de asistencia y más información por Internet

Si dispone de acceso a Internet, puede obtener ayuda para el HP PSC 2500 Series en el sitio Web de HP:

www.hp.com/support

Este sitio Web ofrece asistencia técnica, controladores, suministros e información sobre pedidos.

asistencia técnica de hp

Junto con el HP PSC puede recibir programas de otros fabricantes. Si experimenta problemas con alguno de ellos, conseguirá la mejor asistencia técnica llamando a los especialistas del fabricante en cuestión.

Si necesita ponerse en contacto con el servicio de asistencia al cliente de HP, haga lo siguiente antes de llamar.

- 1 Asegúrese de que:
 - a. El HP PSC está conectado y encendido.
 - b. Los cartuchos de impresión especificados están instalados correctamente.
 - c. El papel recomendado está cargado correctamente en la bandeja de entrada.
- 2 Reinicie el HP PSC:
 - a. Apague el HP PSC con el botón **Encender**, situado en el panel frontal del mismo.
 - b. Desenchufe el cable de alimentación de la parte posterior del dispositivo.
 - c. Vuelva a enchufar el cable de alimentación al HP PSC.
 - d. Encienda el HP PSC con el botón **Encender**.
- 3 Para obtener más información, vaya al sitio Web HP:
www.hp.com/support

- 4 Si aún se siguen produciendo problemas y necesita hablar con un representante del centro de asistencia técnica de HP:
 - Tenga disponible el nombre concreto del HP PSC tal y como aparece en el dispositivo.
 - Tenga listos el número de serie y el ID de servicio. Para visualizar el número de serie, pulse **OK** e **Iniciar Negro** a la vez, hasta que el número aparezca en la pantalla de gráficos en color. Para ver el ID de servicio, pulse **OK** e **Iniciar Color** a la vez, hasta que **ID de servicio**; y el número aparezcan en la pantalla de gráficos en color.
 - Imprima un informe de autocomprobación. Consulte **impresión de informes de autocomprobación** en la página 101 para obtener información sobre la impresión de este tipo de informes.
 - Realice una copia en color para disponer de ella como muestra de impresión.
 - Esté preparado para describir el problema de forma detallada.
- 5 Llame a la asistencia técnica de HP. Tenga el HP PSC a mano cuando llame.

llamadas en Norteamérica durante el período de garantía

Llame al 1-800-HP-INVENT. La asistencia por teléfono en EE.UU. está disponible en inglés y español, 24 horas al día y 7 días a la semana (los días y las horas de asistencia pueden cambiar sin previo aviso). Durante el período de garantía, este servicio es gratuito. Fuera del período de garantía se puede aplicar una tarifa.

llamadas en el resto del mundo

Los números que aparecen a continuación son correctos en el momento de publicación de esta guía. Si desea obtener una lista internacional actualizada de números del servicio de asistencia técnica de HP, visite el sitio Web indicado a continuación y seleccione su país, región o idioma:

www.hp.com/support

Puede llamar al centro de asistencia técnica de HP en los siguientes países o regiones. Si su país o región no aparece en la lista, póngase en contacto con su distribuidor u oficina de ventas y asistencia técnica de HP más cercanos, para averiguar cómo obtener servicio técnico.

El servicio técnico es gratuito durante el período de garantía; sin embargo, se aplican las tarifas telefónicas normales por llamadas de larga distancia. En algunos casos también se puede aplicar una tarifa fija por incidente.

Para obtener asistencia técnica en Europa, compruebe los detalles y condiciones de la asistencia por teléfono en su país o región consultando el siguiente sitio Web:

www.hp.com/support

También puede preguntar a su distribuidor o llamar al número de HP que aparece en este folleto.

Como parte de nuestros constantes esfuerzos por mejorar nuestro servicio de asistencia por teléfono, aconsejamos que visite periódicamente nuestro sitio Web para obtener información reciente sobre las características y modalidades de este servicio.

país/región	asistencia técnica de hp	país/región	asistencia técnica de hp
Alemania (0,12 euro/ min.)	+49 (0) 180 5652 180	Japón	0570 000 511 +81 3 3335 9800
Arabia Saudita	+966 800 897 1444	Jordania	+971 4 883 8454
Argelia ¹	+213(0)61 56 45 43	Kuwait	+971 4 883 8454
Argentina	(54)11-4778-8380 0-810-555-5520	Líbano	+971 4 883 8454

país/región	asistencia técnica de hp	país/región	asistencia técnica de hp
Australia	+61 3 8877 8000 1902 910 910	Luxemburgo (alemán)	900 40 007
Austria	+43 (0) 820 87 4417	Luxemburgo (francés)	900 40 006
Bahráin (Dubai)	+973 800 728	Malasia	1-800-805405
Bélgica (francés)	+32 (0) 70 300 004	Marruecos ¹	+212 224 047 47
Bélgica (neerlandés)	+32 (0) 70 300 005	México	01-800-472-6684
Bolivia	800-100247	México (Ciudad de México)	5258-9922
Brasil (Grande São Paulo)	(11) 3747 7799	Noruega	+47 815 62 070
Brasil (Resto de ciudades)	0800 157751	Nueva Zelanda	0800 441 147
Caribe y América Central	1-800-711-2884	Omán	+971 4 883 8454
Chile	800-360-999	Países Bajos (0,10 Euro/min.)	0900 2020 165
China	86-21-38814518 8008206616	Palestina	+971 4 883 8454
Colombia	9-800-114-726	Panamá	001-800-7112884
Corea	+82 1588 3003	Perú	0-800-10111
Costa Rica	0-800-011-0524	Polonia	+48 22 865 98 00
Dinamarca	+45 70202845	Portugal	+351 808 201 492
Ecuador (Andinatel)	999119+1-800-7112884	Puerto Rico	1-877-232-0589
Ecuador (Pacifitel)	1-800-225528+1-800-7112884	Qatar	+971 4 883 8454
Egipto	+20 02 532 5222	Reino Unido	+44 (0) 870 010 4320
Emiratos Árabes Unidos	+971 4 883 845	República Checa	+42 (0) 2 6130 7310
En Canadá después del período de garantía (cargo por llamada)	1-877-621-4722	Rumanía	+40 1 315 44 42
En Canadá durante el período de garantía	(905) 206 4663	Rusia (Moscú)	+7 095 797 3520
Eslovaquia	+ 421 2 6820 8080	Rusia, San Petersburgo	+7 812 346 7997
España	+34 902 010 059	Singapur	(65) 272-5300
Europa (inglés)	+44 (0) 207 512 5202	Sudáfrica (RSA)	086 000 1030
Filipinas	632-867-3551	Sudáfrica, fuera de la República	+27-11 258 9301
Finlandia	+358 (0) 203 66 767	Suecia	+46 (0)77 120 4765
Francia (0,34 euro/min.)	+33 (0) 892 6960 22	Suiza ² (0,08 CHF/min. en tarifa normal, 0,04 CHF/min. en tarifa reducida)	+41 (0) 848 672 672

país/región	asistencia técnica de hp	país/región	asistencia técnica de hp
Grecia	+30 10 6073 603	Tailandia	+66 (2) 661 4000
Guatemala	1800-995-5105	Taiwán	+886-2-2717-0055 0800 010 055
Hong Kong	+85 (2) 3002 8555	Túnez ¹	+216 1 891 222
Hungría	+36 (0) 1 382 1111	Turquía	+90 216 579 7171
India	1-600-112267 91 11 682 6035	Ucrania	+7 (380-44) 490-3520
Indonesia	62-21-350-3408	Venezuela	01-800-4746-8368
Irlanda	+353 1890 923902	Venezuela (Caracas)	(502) 207-8488
Israel	+972 (0) 9 803 4848	Vietnam	84-8-823-4530
Italia	+39 848 800 871	Yemen	+971 4 883 8454

¹ Este centro de atención admite clientes de habla francesa de los siguientes países: Marruecos, Túnez y Argelia.

² Este centro de atención admite clientes de habla alemana, francesa e italiana en Suiza.

llamada en Australia después del período de garantía

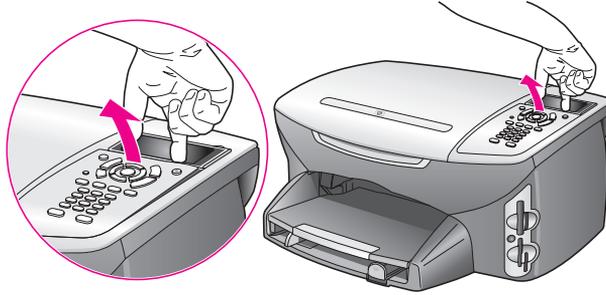
Si el producto no está en garantía, puede llamar al 03 8877 8000. Se carga una tarifa por asistencia fuera de garantía de 27,50 \$ (GST inc.). También puede llamar al 1902 910 910 (se cargan 27,50 \$ a su cuenta telefónica) de 9:00 A.M. a 5:00 P.M. de lunes a viernes. Los precios y horarios están sujetos a cambios sin previo aviso.

preparación del hp psc para su envío

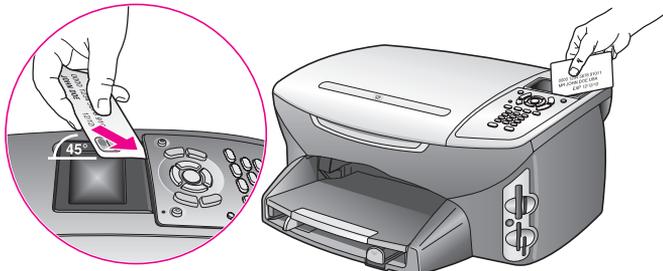
Si después de ponerse en contacto con la asistencia técnica de HP o con el punto de venta, se le solicita que envíe el HP PSC para su reparación, siga los pasos que se indican a continuación para desconectar y volver a embalar el dispositivo; de este modo, se evitará ocasionar más daños en el producto HP.

- 1 Encienda el HP PSC.
Omita los pasos de 1 a 6 si el dispositivo no se enciende y el carro de impresión está en la posición de inicio. No podrá quitar los cartuchos de impresión. Continúe en el paso 7.
- 2 Abra la puerta de acceso al carro de impresión.
- 3 Retire los cartuchos de impresión de sus soportes y baje los pestillos. Para obtener información sobre cómo retirar los cartuchos de impresión, consulte la sección **sustitución de los cartuchos de impresión** en la página 103.
Precaución: Retire ambos cartuchos y baje los dos pestillos, ya que de no hacerlo podría dañar el HP PSC.
- 4 Coloque los cartuchos de impresión en una bolsa hermética para que no se sequen y déjelos aparte. No los envíe con el HP PSC, a no ser que se lo indique el agente de asistencia técnica de HP.
- 5 Cierre la puerta de acceso al carro de impresión y espere unos instantes a que éste vuelva a su posición inicial.
- 6 Apague el HP PSC.
- 7 Retire la tapa del panel frontal como se indica a continuación:
 - a. Asegúrese de que la pantalla de gráficos en color está plana en el HP PSC.
 - b. Sitúe un dedo en la esquina superior derecha de la tapa del panel frontal.

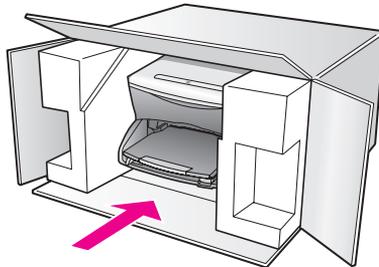
- c. Empuje con cuidado la esquina hacia arriba y separe la tapa del panel frontal del dispositivo, como se muestra a continuación.



Sugerencia: También puede utilizar un objeto plano y fino (como una tarjeta de crédito) para levantar la tapa. Deslice la tarjeta con cuidado, formando un ángulo de unos 45° entre la pantalla de gráficos en color y la tapa del panel frontal. Presione ligeramente hacia abajo para levantar la tapa.



- 8** Sujétela. No la vuelva a colocar en el HP PSC.
9 Si aún conserva el material de embalaje original o el embalaje del dispositivo de sustitución, utilícelo para empaquetar el HP PSC.



Si ya no dispone del material de embalaje original, utilice otro material de embalaje adecuado. La garantía no cubre los gastos por daños durante el envío causados por un embalaje o transporte inadecuados.

- 10** Coloque la etiqueta con la dirección para la posterior devolución en la parte exterior de la caja.
11 Incluya los siguientes artículos en la caja:
- Una descripción breve del problema para el personal del servicio técnico (es útil incluir muestras de los problemas de calidad de impresión).
 - Una copia del ticket de compra u otra prueba de la adquisición para establecer el período de garantía.
 - Nombre, dirección y número de teléfono de contacto durante el día.

centro de distribución de hp

Para pedir el software del HP PSC, un ejemplar de la guía de referencia impresa, un póster de instalación o cualquier otro componente sustituible por el cliente, lleve a cabo uno de los siguientes procedimientos:

- En EE.UU. o Canadá, llame al 1-800-HP-INVENT (1-800-474-6836).
- Fuera de este país/región, visite el sitio Web:

www.hp.com/support

En esta sección se describe la garantía limitada que incluye el HP PSC, así como información sobre cómo obtener servicio de garantía y actualizar la garantía estándar de fábrica.

En esta sección se tratan los siguientes temas:

- **duración de garantía limitada** en la página 117
- **servicio de garantía** en la página 117
- **actualizaciones de la garantía** en la página 117
- **devolución del hp psc para su reparación** en la página 118
- **declaración de garantía limitada de hewlett-packard** en la página 118

duración de garantía limitada

Duración de garantía limitada (hardware y mano de obra): 1 año

Duración de garantía limitada (soporte CD): 90 días

Duración de garantía limitada (cartuchos de tinta): hasta que la tinta original HP se agote o se alcance la fecha de "fin de garantía" impresa en el producto (lo que suceda primero).

servicio de garantía

servicio urgente

Para obtener el servicio de reparación urgente de HP, en primer lugar, el cliente se debe poner en contacto con una oficina de servicio de HP o centro de asistencia técnica de HP para la solución de problemas básicos. Consulte **asistencia técnica de hp** en la página 111 para obtener información sobre los pasos que ha de emprender antes de llamar a la asistencia técnica.

Si el dispositivo de un cliente necesita la sustitución de una pieza menor que él mismo puede sustituir, es posible que los componentes correspondientes se entreguen mediante envío urgente. En este caso, HP pagará por adelantado los gastos de envío, impuestos y tasas; proporcionará asistencia telefónica para la sustitución del componente y pagará los gastos de envío, impuestos y tasas de cualquier pieza de la que HP solicite su devolución.

El centro de asistencia técnica de HP puede poner en contacto a los clientes con proveedores de servicio autorizados designados, que están certificados por HP para reparar sus productos.

actualizaciones de la garantía

Actualice la garantía estándar de fábrica hasta un total de tres años con el HP SUPPORTPACK. La cobertura del servicio comienza a partir de la fecha de compra. Esta modalidad se debe contratar dentro de los primeros 180 días después de la compra. Este programa le ofrece asistencia por teléfono de 6:00 A.M. a 10:00 P.M. (huso horario de las Montañas Rocosas), de lunes a viernes y de 9:00 A.M. a 4:00 P.M. (huso horario de las Montañas Rocosas) en sábados. Si durante la llamada se decide que se debe sustituir el producto, HP lo enviará de forma gratuita en el siguiente día laboral. Disponible en EE.UU. únicamente.

Si desea obtener más información, llame al 1-888-999-4747 o visite el sitio Web de HP:

www.hp.com/go/hpsupportpack

Fuera de EE.UU., llame a su oficina local de asistencia técnica de HP. Consulte **llamadas en el resto del mundo** en la página 112 para obtener una lista de teléfonos de asistencia técnica internacional.

devolución del hp psc para su reparación

Antes de devolver el HP PSC para que sea reparado, debe llamar a la asistencia técnica de HP. Consulte **asistencia técnica de hp** en la página 111 para obtener información sobre los pasos que ha de emprender antes de llamar a la asistencia técnica.

declaración de garantía limitada de hewlett-packard

En la siguiente información se detalla la garantía limitada de HP.

En esta sección se tratan los siguientes temas:

- **ámbito de la garantía limitada** en la página 118
- **limitaciones de la garantía** en la página 119
- **limitaciones de la responsabilidad** en la página 119
- **legislación local** en la página 119
- **información sobre la garantía limitada para países de la UE** en la página 120

ámbito de la garantía limitada

Hewlett-Packard ("HP") garantiza al cliente final ("Cliente") que cada producto HP PSC 2500 Series ("Producto"), incluido el software relacionado, los accesorios, los soportes y los suministros, están libres de defectos de material y de fabricación durante el período cuya vigencia comienza a partir de la fecha de compra por parte del Cliente.

Para cada Producto de hardware, la vigencia de la garantía limitada de HP es de un año en lo que respecta a las piezas y de un año en lo que respecta a la fabricación. En lo que respecta a todos los demás Productos, la vigencia de la garantía limitada de HP es, tanto para las piezas como la fabricación, de noventa días.

Para cada Producto de software, la garantía limitada de HP sólo se aplica a errores de ejecución de las instrucciones de programación. HP no garantiza que el funcionamiento de todos los Productos sea continuo y esté libre de errores.

La garantía limitada de HP sólo cubre aquellos defectos surgidos como resultado del uso normal de un Producto y no cubre otros problemas, incluidos los que surjan por causa de (a) mantenimiento o modificaciones incorrectos, (b) software, accesorios, soportes o suministros no proporcionados ni compatibles con HP, o (c) funcionamiento al margen de las especificaciones del Producto.

En lo que respecta a cualquier Producto de hardware, el uso de cualquier cartucho de tinta o cartucho de tinta reciclado que no sea de HP no queda cubierto por la garantía al Cliente ni por ningún contrato de asistencia suscrito por el Cliente. Ahora bien, si el fallo o daño del Producto se puede atribuir al uso de un cartucho de tinta o cartucho de tinta reciclado que no sea de HP, HP facturará por sus materiales y mano de obra para solucionar el error o daño en el Producto.

Si HP recibe, durante el período de garantía vigente, aviso de defecto en cualquier Producto, HP deberá reparar o sustituir el Producto defectuoso, a discreción de HP. Si los gastos por mano de obra no están cubiertos por la garantía limitada de HP, el precio de la reparación será el habitual de HP.

Si HP no puede reparar ni sustituir, lo que proceda, un Producto defectuoso cubierto por la garantía de HP, HP deberá, dentro de un período de tiempo razonable tras recibir la notificación del defecto, reembolsar el importe del producto.

HP no tiene ninguna obligación de reparar, sustituir ni reembolsar hasta que el Cliente le haya devuelto el Producto defectuoso.

El producto de sustitución puede ser nuevo o con la calidad de nuevo, siempre que su funcionamiento sea como mínimo igual al del Producto que se sustituye.

Los productos HP, incluido cada Producto, pueden contener piezas, componentes o materiales refabricados equivalentes a nuevos en lo que respecta al rendimiento.

La garantía limitada de HP respecto a cada Producto es válida en cualquier país, región o población en el que HP tenga asistencia para el Producto y lo haya comercializado. El nivel de servicio de la garantía puede variar en función de los estándares locales. HP no tiene ninguna obligación de alterar la forma, propósito o función del Producto para que éste pueda funcionar en un país/región o localidad en el que nunca se había previsto que el Producto funcionase.

limitaciones de la garantía

DENTRO DE LOS LÍMITES PERMITIDOS POR LA LEGISLACIÓN LOCAL, NI HP NI SUS PROVEEDORES ESTABLECERÁN OTRA GARANTÍA O CONDICIÓN DE NINGUNA OTRA CLASE, IMPLÍCITA O EXPLÍCITA, CON RESPECTO A LOS PRODUCTOS CUBIERTOS POR HP Y EXPLÍCITAMENTE SE DECLARA EXENTO DE CUALQUIER RESPONSABILIDAD RESPECTO A GARANTÍAS O CONDICIONES IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD, CALIDAD SATISFACTORIA E IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR.

limitaciones de la responsabilidad

Hasta el extremo permitido por la legislación local, los únicos y exclusivos remedios para el Cliente son los que se proporcionan en esta Declaración de garantía limitada.

DENTRO DE LOS LÍMITES PERMITIDOS POR LA LEGISLACIÓN LOCAL, SALVO LOS PUNTOS DETERMINADOS ESPECÍFICAMENTE EN ESTA DECLARACIÓN DE GARANTÍA LIMITADA, EN NINGÚN CASO NI HP NI SUS PROVEEDORES SERÁN RESPONSABLES DE LOS DAÑOS DIRECTOS, INDIRECTOS, ESPECIALES, INCIDENTALES O CONSECUENTES, TANTO SI SE ESTIPULAN POR CONTRATO, RESPONSABILIDAD EXTRA CONTRACTUAL O CUALQUIER OTRA TEORÍA JURÍDICA, AUNQUE SE ADVIERTA SOBRE LA POSIBILIDAD DE TALES DAÑOS.

legislación local

Esta Declaración de garantía limitada concede al Cliente unos derechos jurídicos específicos. El Cliente también puede tener otros derechos que pueden diferir según el estado en Estados Unidos, según la provincia en el caso de Canadá y según el país o región en cualquier otra parte del mundo.

Si esta Declaración de garantía limitada entra en conflicto con la legislación local, esta Declaración se deberá modificar hasta que esté de acuerdo con dicha legislación. Según dicha legislación local, algunas exenciones de responsabilidad y limitaciones de esta Declaración pueden no ser aplicables al Cliente. Por ejemplo, puede que algunos estados de Estados Unidos, así como algunos gobiernos de otros países (incluido Canadá):

Anulen los descargos y limitaciones de responsabilidad de esta declaración por limitar derechos estatutarios del consumidor (por ejemplo, en el Reino Unido);

limiten de algún otro modo la capacidad del fabricante de aplicar dichos descargos o limitaciones; u

otorguen al cliente derechos adicionales por la garantía, especifiquen la duración de las garantías implícitas a las que el fabricante no puede renunciar o no permitan limitaciones en la duración de las garantías implícitas.

EN LO QUE RESPECTA A LAS TRANSACCIONES DE LOS CONSUMIDORES EN AUSTRALIA Y NUEVA ZELANDA, LOS TÉRMINOS DE ESTA DECLARACIÓN DE GARANTÍA LIMITADA, SALVO LOS PUNTOS QUE ESTIPULE LA LEGISLACIÓN, NO EXCLUYEN, RESTRINGEN NI MODIFICAN, Y SE TIENEN EN CONSIDERACIÓN ADICIONAL, A LOS DERECHOS ESTATUTARIOS VIGENTES APLICABLES A LA VENTA DE LOS PRODUCTOS HP CUBIERTOS PARA LOS CLIENTES.

información sobre la garantía limitada para países de la UE

A continuación aparecen los nombres y direcciones de las sedes de HP que ofrecen la Garantía limitada de HP (garantía del fabricante) en países de la UE.

También puede tener derechos estatutarios con respecto al vendedor, en virtud del contrato de compraventa y adicionales a la garantía del fabricante. Estos derechos no están limitados por dicha garantía.

Alemania Hewlett-Packard GmbH Herrenberger Straße 110-140 D-71034 Böblingen	Grecia Hewlett-Packard Hellas 265, Mesogion Avenue 15451 N. Psychiko Atenas
Austria Hewlett-Packard Ges.m.b.H. Lieblgasse 1 A-1222 Wien	Irlanda Hewlett-Packard Ireland Ltd. 30 Herbert Street IRL-Dublin 2
Bélgica/Luxemburgo Hewlett-Packard Belgium SA/NV Woluwedal 100 Boulevard de la Woluwe B-1200 Brussels	Italia Hewlett-Packard Italiana S.p.A Via G. Di Vittorio 9 20063 Cernusco sul Naviglio I-Milano
Dinamarca Hewlett-Packard A/S Kongevejen 25 DK-3460 Birkerød	Países Bajos Hewlett-Packard Nederland BV Startbaan 16 1187 XR Amstelveen NL
España Hewlett-Packard Española S.A. Carretera Nacional VI km 16.500 28230 Las Rozas E-Madrid	Portugal Hewlett-Packard Portugal - Sistemas de Informática e de Medida S.A. Edifício D. Sancho I Quinta da Fonte Porto Salvo 2780-730 Paco de Arcos P-Oeiras
Finlandia Hewlett-Packard Oy Piispankalliontie 17 FIN-02200 Espoo	Reino Unido Hewlett-Packard Ltd Cain Road Bracknell GB-Berks RG12 1HN
Francia Hewlett-Packard France 1 Avenue du Canada Zone d'Activite de Courtaboeuf F-91947 Les Ulis Cedex	Suecia Hewlett-Packard Sverige AB Skaltholtsgatan 9 S-164 97 Kista

En esta sección se indican las especificaciones técnicas y la información sobre normativas internacionales del HP PSC.

En esta sección se tratan los siguientes temas:

- **requisitos del sistema** en la página 121
- **especificaciones del papel** en la página 122
- **especificaciones de impresión** en la página 124
- **especificaciones de márgenes de impresión** en la página 124
- **especificaciones de copia** en la página 125
- **especificaciones de fax** en la página 126
- **especificaciones de tarjetas de memoria fotográficas** en la página 126
- **especificaciones de escaneo** en la página 127
- **especificaciones físicas** en la página 127
- **especificaciones eléctricas** en la página 127
- **especificaciones medioambientales** en la página 127
- **especificaciones adicionales** en la página 127
- **programa de supervisión medioambiental de productos** en la página 128
- **avisos sobre normativas** en la página 129

requisitos del sistema

Las siguientes especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

Requisitos para PC con Windows		
componente	mínimo	recomendado
Procesador	Consulte el archivo Léame para obtener más detalles.	
Sistema operativo Windows 98 Windows 98 SE Windows ME	RAM 128 MB	RAM 256 MB
Windows 2000 Windows XP	RAM 128 MB	RAM 256 MB o más
Espacio en disco necesario para la instalación	Consulte el archivo Léame para obtener más detalles.	
Espacio en disco adicional necesario para imágenes escaneadas	50 MB	
Espacio en disco adicional necesario para Disco de recuerdos	700 MB	
Monitor	SVGA 800 x 600 con color de 16 bits	
Hardware adicional	Unidad de CD-ROM	
E/S	Puerto USB disponible	

Requisitos para PC con Windows		
componente	mínimo	recomendado
Acceso a Internet		Recomendado
Tarjeta de sonido		Recomendado
Otros	Microsoft Internet Explorer 5.01 o superior	

Requisitos para Macintosh		
componente	mínimo	recomendado
Procesador	Consulte el archivo Léame para obtener más detalles.	
Sistema operativo Macintosh OS 9 Macintosh OS X	RAM 64 MB 128 MB	RAM 128 MB 256 MB
Espacio en disco necesario para la instalación Macintosh OS 9 Macintosh OS X	Consulte el archivo Léame para obtener más detalles.	
Espacio en disco adicional necesario para imágenes escaneadas	50 MB	
Espacio en disco adicional necesario para Disco de memorias	700 MB	
Monitor	SVGA 800 x 600	
Hardware adicional	Unidad de CD-ROM	
E/S	Puerto USB disponible	
Acceso a Internet		Recomendado
Tarjeta de sonido		Recomendado
Otros	Microsoft Internet Explorer 5.01 o superior	

especificaciones del papel

En esta sección se tratan los siguientes temas:

- **capacidades de las bandejas de papel** en la página 122
- **tamaños de papel** en la página 123

capacidades de las bandejas de papel

tipo	grosor	bandeja de entrada¹	bandeja de salida²
Papel normal	16 a 24 lb (60 a 90 g/m ²)	150 (papel de 20 lb)	50 (papel de 20 lb)
Papel legal	20 a 24 lb (75 a 90 g/m ²)	150 (papel de 20 lb)	50 (papel de 20 lb)

tipo	grosor	bandeja de entrada ¹	bandeja de salida ²
Tarjetas	110 lb índice máx (200 g/m ²)	60	10
Sobres	20 a 24 lb (75 a 90 g/m ²)	22	10
Pancartas	16 a 24 lb (60 a 90 g/m ²)	20	20 o menos
Transparencia	N/C	25	25 o menos
Etiquetas	N/C	20 hojas	20 hojas
Papel fotográfico de 4 x 6 pulg. (101 x 152 mm)	145 lb. (236 g/m ²)	30	30
papel fotográfico de 8,5 x 11 pulg. (216 x 279 mm)	N/C	20	20

1 Capacidad máxima.

2 La capacidad de la bandeja de salida varía según el tipo de papel y la cantidad de tinta utilizada. HP recomienda vaciar la bandeja de salida con frecuencia.

tamaños de papel

tipo	tamaño
Papel	Letter: 8,5 x 11 pulg. (216 x 279 mm) Legal: 8,5 x 14 pulg. (216 x 356 mm) A4: 210 x 297 mm Fotográfico: 4 x 6 pulg. (101 x 152 mm), 5 x 7 pulg. (127 x 178 mm), 8,5 x 11 pulg. (216 x 279 mm), L (sólo Japón) 3,5 x 5 pulg. (89 x 127 mm)
Pancarta	Papel para pancartas HP, A4 Papel plegado en zigzag para equipos informáticos (sin perforaciones de tracción)
Sobres	EE.UU. N° 10: 4,12 x 9,5 pulg. (105 x 241 mm) A2: 4,37 x 5,75 pulg. (111 x 146 mm) DL: 4,33 x 8,66 pulg. (110 x 220 mm) C6: 4,49 x 6,38 pulg. (114 x 162 mm)
Transparencia	Letter: 8,5 x 11 pulg. (216 x 279 mm) A4: 210 x 297 mm
Tarjetas	3 x 5 pulg. (76 x 127 mm) 4 x 6 pulg. (101 x 152 mm) 5 x 7 pulg. (127 x 178 mm) Tarjeta postal Hagaki: 100 x 148 mm
Etiquetas	Letter: 8,5 x 11 pulg. (216 x 279 mm) A4: 210 x 297 mm
Personalizado	Desde 3 x 5 hasta 8,5 x 14 pulg. (desde 76 x 127 mm hasta 216 x 356 mm)

especificaciones de impresión

- 600 x 600 ppp en negro
- 1200 x 1200 ppp en color con HP PhotoREt III
- Método: inyección térmica de tinta
- Lenguaje: HP PCL Nivel 3, PCL3 GUI o PCL 10
- Las velocidades de impresión varían según la complejidad del documento
- Ciclo de trabajo: 500 páginas impresas al mes (promedio)
- Ciclo de trabajo: 5000 páginas impresas al mes (máximo)

modo		resolución (ppp)	velocidad (ppm)
Óptima	Negro	1200 x 1200	2
	Color	1200 x 1200 (hasta 4800 ppp en modo optimizado ¹)	0,5
Normal	Negro	600 x 600	7
	Color	600 x 600	4
Rápida	Negro	300 x 300	21
	Color	300 x 300	15

¹ Impresión de hasta 4800 x 1200 ppp optimizados en papel fotográfico premium, 1200 x 1200 ppp de entrada.

especificaciones de márgenes de impresión

	superior (borde inicial)	inferior (borde final) ¹	izquierdo	derecho
papel				
Letter EE.UU.	0,07 pulg. (1,8 mm)	0,46 pulg. (11,7 mm)	0,25 pulg. (6,4 mm)	0,25 pulg. (6,4 mm)
Legal EE.UU.	0,07 pulg. (1,8 mm)	0,46 pulg. (11,7 mm)	0,25 pulg. (6,4 mm)	0,25 pulg. (6,4 mm)
ISO A4	0,07 pulg. (1,8 mm)	0,46 pulg. (11,7 mm)	0,13 pulg. (3,4 mm)	0,13 pulg. (3,4 mm)
sobres				
EE.UU. N°10	0,13 pulg. (3,4 mm)	0,46 pulg. (11,7 mm)	0,13 pulg. (3,4 mm)	0,13 pulg. (3,4 mm)
A2 (5,5 baronial)	0,13 pulg. (3,4 mm)	0,46 pulg. (11,7 mm)	0,13 pulg. (3,4 mm)	0,13 pulg. (3,4 mm)
DL	0,13 pulg. (3,4 mm)	0,46 pulg. (11,7 mm)	0,13 pulg. (3,4 mm)	0,13 pulg. (3,4 mm)
C6	0,13 pulg. (3,4 mm)	0,46 pulg. (11,7 mm)	0,13 pulg. (3,4 mm)	0,13 pulg. (3,4 mm)
tarjetas				
EE.UU. 3 x 5 pulg.	0,07 pulg. (1,8 mm)	0,46 pulg. (11,7 mm)	0,13 pulg. (3,4 mm)	0,13 pulg. (3,4 mm)

	superior (borde inicial)	inferior (borde final) ¹	izquierdo	derecho
EE.UU. 4 x 6 pulg.	0,07 pulg. (1,8 mm)	0,46 pulg. (11,7 mm)	0,13 pulg. (3,4 mm)	0,13 pulg. (3,4 mm)
EE.UU. 5 x 8 pulg.	0,07 pulg. (1,8 mm)	0,46 pulg. (11,7 mm)	0,13 pulg. (3,4 mm)	0,13 pulg. (3,4 mm)
ISO y JIS A6	0,07 pulg. (1,8 mm)	0,46 pulg. (11,7 mm)	0,13 pulg. (3,4 mm)	0,13 pulg. (3,4 mm)
Hagaki (100 x 148 mm)	0,07 pulg. (1,8 mm)	0,46 pulg. (11,7 mm)	0,13 pulg. (3,4 mm)	0,13 pulg. (3,4 mm)
Fotografía sin borde (4 x 6 pulg.)	0	0	0	0
Tarjeta A6 sin bordes (105 x 148 mm)	0	0	0	0
Tarjeta Hagaki sin bordes (100 x 148 mm)	0	0	0	0

¹ Este margen no es compatible con las impresoras para inyección de tinta, aunque sí lo es el total de área imprimible. El área imprimible está desplazada desde el centro 5,4 mm, lo que hace que los márgenes superior e inferior sean asimétricos.

especificaciones de copia

- Procesamiento de imágenes digitales
- Hasta 99 copias del original (varía según el modelo)
- Zoom digital de 25 a 400% (varía según el modelo)
- Ajustar a la página, Póster, Varios en página
- Hasta 21 copias por minuto en negro; 14 copias por minuto en color (varía según el modelo)
- Las velocidades de copia varían según la complejidad del documento

modo		velocidad (ppm)	resolución de impresión (ppp)	resolución de escaneo (ppp) ¹
Óptima	Negro	hasta 0,8	1200 x 1200 ²	1200 x 2400
	Color	hasta 0,8	1200 x 1200 ²	1200 x 2400
Normal	Negro	hasta 7	600 x 1200	600 x 1200
	Color	hasta 4	600 x 600	600 x 1200
Rápida	Negro	hasta 21	300 x 1200	600 x 1200
	Color	hasta 14	600 x 300	600 x 1200

¹ Máxima a una escala del 400%.

² En papel fotográfico o papel premium.

especificaciones de fax

- Aparato de fax en color independiente
- Hasta 60 llamadas rápidas (varía según el modelo)
- Hasta 60 páginas de memoria (varía según el modelo; basada en imagen de prueba n.º 1 ITU-T con una resolución estándar). Las páginas más complicadas o con mayor resolución tardarán más y utilizarán más memoria.
- Fax manual de varias páginas
- Rellamada automática (hasta cinco veces)
- Informes de confirmación y de actividad
- Fax Grupo 3 CCITT/ITU con modo de corrección de errores
- Transmisión a 36,6 kbps
- Velocidad de transmisión de 6 segundos/página a 33,6 kbps (basada en imagen de prueba n.º 1 ITU-T con una resolución estándar). Las páginas más complicadas o con mayor resolución tardarán más y utilizarán más memoria.
- Detección de timbre con conmutación automática entre fax y contestador automático

	fotografía (ppp)	fina (ppp)	estándar (ppp)
Negro	200 x 200 (escala de grises de 8 bits)	200 x 200	200 x 100
Color	200 x 200	200 x 200	200 x 200

especificaciones de tarjetas de memoria fotográficas

- Número máximo de archivos recomendado en una tarjeta de memoria: 1000
- Tamaño máximo recomendado para un archivo: 12 megapíxeles máximo, 8 MB máximo
- Tamaño máximo recomendado para una tarjeta de memoria: 1 GB (sólo estado sólido)

Nota: Aproximarse a uno de los máximos recomendados en una tarjeta de memoria podría hacer que el rendimiento del HP PSC fuera inferior al esperado.

tipos de tarjetas de memoria admitidas

CompactFlash

SmartMedia

Memory Stick

Memory Stick Duo

Memory Stick Pro

Secure Digital

MultiMediaCard (MMC)

xD-Picture Card

especificaciones de escaneo

- Se incluye Editor de imágenes
- El software de OCR convierte automáticamente el texto escaneado en texto modificable
- Las velocidades de escaneo varían según la complejidad del documento

componente	descripción
Resolución	1200 x 2400 ppp óptica, hasta 19.200 ppp mejorada
Color	Color de 48 bits Escala de grises de 8 bits (256 niveles de gris)
Interfaz	Compatible con TWAIN
Área de escaneo	Letter EE.UU., A4

especificaciones físicas

- Altura: 8,7 pulg. (22 cm) con la pantalla de gráficos en color bajada
- Anchura: 18,2 pulg. (46 cm)
- Profundidad: 14,6 pulg. (37 cm)
- Peso: 20 lb (9,0 kg)

especificaciones eléctricas

- Consumo: 80 W máximo
- Tensión de entrada: 100 a 240 V CA ~ 1 A 50 - 60 Hz, con conexión a tierra
- Tensión de salida: 32 V CC===940 mA, 16V CC===625 mA

especificaciones medioambientales

- Rango de temperatura de funcionamiento recomendado: de 15° a 32° C (de 59° a 90° F)
- Rango de temperatura de funcionamiento permitido: de 5° a 40° C (de 41° a 104° F)
- Humedad: del 15 al 85% de HR sin condensación
- Rango de temperatura de almacenamiento: de -4° a 60° C (de -40° a 140° F)
- El resultado del HP PSC puede resultar levemente distorsionado en presencia de campos magnéticos intensos
- HP recomienda utilizar un cable USB inferior o igual a 3 m (10 pies) de longitud para minimizar el ruido introducido debido a campos magnéticos intensos

especificaciones adicionales

- Memoria: 8 MB ROM, 32 MB DRAM

Si dispone de acceso a Internet, puede obtener información acústica en el sitio Web de HP. Visite:

www.hp.com/support

programa de supervisión medioambiental de productos

En esta sección se tratan los siguientes temas:

- **protección medioambiental** en la página 128
- **producción de ozono** en la página 128
- **energy use** en la página 128
- **consumo de papel** en la página 128
- **plástico** en la página 128
- **documentación sobre la seguridad de los materiales** en la página 129
- **programa de reciclaje** en la página 129
- **programa de reciclaje de suministros de inyección de tinta hp** en la página 129

protección medioambiental

Hewlett-Packard está comprometido a proporcionar unos productos de calidad respetuosos con el medio ambiente. Este producto se ha diseñado con varias características que reducen al mínimo las repercusiones medioambientales.

Si desea obtener más información, visite el sitio Web de HP Commitment to the Environment (Compromiso con el medio ambiente):

www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/index.html

producción de ozono

Este producto genera cantidades inapreciables de gas ozono (O₃).

energy use

Energy usage drops significantly while in ENERGY STAR[®] mode, which saves natural resources, and saves money without affecting the high performance of this product. This product qualifies for ENERGY STAR, which is a voluntary program established to encourage the development of energy-efficient office products.



ENERGY STAR is a U.S. registered service mark of the U.S. EPA. As an ENERGY STAR partner, HP has determined that this product meets ENERGY STAR guidelines for energy efficiency.

For more information on ENERGY STAR guidelines, see the following website:

www.energystar.gov

consumo de papel

Este producto está preparado para el uso de papel reciclado según la normativa DIN 19309.

plástico

Las piezas de plástico de más de 25 gramos están identificadas según las normas internacionales que mejoran la posibilidad de identificar el plástico para reciclaje al final de la vida útil del producto.

documentación sobre la seguridad de los materiales

Se puede obtener documentación relativa a la seguridad de los productos (MSDS) en el sitio Web de HP. Visite:

www.hp.com/go/msds

Los usuarios que no dispongan de acceso a Internet, pueden ponerse en contacto con su centro de soluciones y servicios de HP local.

programa de reciclaje

HP proporciona un número cada vez mayor de productos retornables y de programas de reciclaje en muchos países y regiones; asimismo, contribuye en algunos de los centros de reciclaje electrónico más importantes de todo el mundo. Además, HP mantiene recursos para la restauración y reventa de algunos de sus productos más populares.

Este producto HP contiene los siguientes materiales, que podrían requerir un procesamiento especial al terminar su vida útil:

- Mercurio en la lámpara fluorescente del escáner (< 2 mg)
- Plomo en las soldaduras

programa de reciclaje de suministros de inyección de tinta hp

HP tiene un fuerte compromiso con la protección del medio ambiente. El programa de reciclaje de suministros de inyección de tinta HP está disponible en un gran número de países/regiones y, gracias a él, es posible reciclar cartuchos de impresión usados sin coste alguno. Para obtener más información, visite el siguiente sitio Web:

www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/inkjet.html

avisos sobre normativas

El HP PSC está diseñado para cumplir las normativas de su país/región.

En esta sección se tratan los siguientes temas:

- **número de identificación de modelo para normativas** en la página 129
- **notice to users of the U.S. telephone network: FCC requirements** en la página 130
- **FCC statement** en la página 131
- **note à l'attention des utilisateurs du réseau téléphonique Canadien/notice to users of the Canadian telephone network** en la página 131
- **déclaration de conformité (Canada)/declaration of conformity (Canada)** en la página 132
- **aviso para los usuarios de la Unión Europea** en la página 132
- **aviso para los usuarios de la Unión Europea** en la página 133
- **notice to users of the German telephone network** en la página 133
- **declaration of conformity (European Union)** en la página 133
- **geräuschemission** en la página 133
- **notice to users in Japan (VCCI-2)** en la página 134
- **ARIB STD-1066 (Japan)** en la página 134
- **notice to users in Korea** en la página 134

número de identificación de modelo para normativas

A fin de identificar el modelo según las normativas, el producto dispone de un número de modelo para normativas. El número de modelo para normativas es el SDGOB-0301-03. Este número no debe confundirse con el nombre comercial (HP PSC 2500 Photosmart Series) o el número del producto (Q3091A, Q3083A).

notice to users of the U.S. telephone network: FCC requirements

This equipment complies with FCC rules, Part 68. On this equipment is a label that contains, among other information, the FCC Registration Number and Ringer Equivalent Number (REN) for this equipment. If requested, provide this information to your telephone company.

An FCC compliant telephone cord and modular plug is provided with this equipment. This equipment is designed to be connected to the telephone network or premises wiring using a compatible modular jack which is Part 68 compliant. This equipment connects to the telephone network through the following standard network interface jack: USOC RJ-11C.

The REN is useful to determine the quantity of devices you may connect to your telephone line and still have all of those devices ring when your number is called. Too many devices on one line may result in failure to ring in response to an incoming call. In most, but not all, areas the sum of the RENs of all devices should not exceed five (5). To be certain of the number of devices you may connect to your line, as determined by the REN, you should call your local telephone company to determine the maximum REN for your calling area.

If this equipment causes harm to the telephone network, your telephone company may discontinue your service temporarily. If possible, they will notify you in advance. If advance notice is not practical, you will be notified as soon as possible. You will also be advised of your right to file a complaint with the FCC. Your telephone company may make changes in its facilities, equipment, operations, or procedures that could affect the proper operation of your equipment. If they do, you will be given advance notice so you will have the opportunity to maintain uninterrupted service.

If you experience trouble with this equipment, please contact the manufacturer, or look elsewhere in this manual, for warranty or repair information. Your telephone company may ask you to disconnect this equipment from the network until the problem has been corrected or until you are sure that the equipment is not malfunctioning.

This equipment may not be used on coin service provided by the telephone company. Connection to party lines is subject to state tariffs. Contact your state's public utility commission, public service commission, or corporation commission for more information.

This equipment includes automatic dialing capability. When programming and/or making test calls to emergency numbers:

- Remain on the line and explain to the dispatcher the reason for the call.
- Perform such activities in the off-peak hours, such as early morning or late evening.

Note: The FCC hearing aid compatibility rules for telephones are not applicable to this equipment.

The Telephone Consumer Protection Act of 1991 makes it unlawful for any person to use a computer or other electronic device, including fax machines, to send any message unless such message clearly contains in a margin at the top or bottom of each transmitted page or on the first page of transmission, the date and time it is sent and an identification of the business, other entity, or other individual sending the message and the telephone number of the sending machine or such business, other entity, or individual. (The telephone number provided may not be a 900 number or any other number for which charges exceed local or long-distance transmission charges.) In order to program this information into your fax machine, you should complete the steps described in the software.

FCC statement

The United States Federal Communications Commission (in 47 CFR 15.105) has specified that the following notice be brought to the attention of users of this product.

Declaration of Conformity: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. Class B limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy, and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and the receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

For more information, contact the Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Company, San Diego, (858) 655-4100.

The user may find the following booklet prepared by the Federal Communications Commission helpful: How to Identify and Resolve Radio-TV Interference Problems. This booklet is available from the U.S. Government Printing Office, Washington DC, 20402. Stock No. 004-000-00345-4.

Caution! Pursuant to Part 15.21 of the FCC Rules, any changes or modifications to this equipment not expressly approved by the Hewlett-Packard Company may cause harmful interference and void the FCC authorization to operate this equipment.

exposure to radio frequency radiation

Caution! The radiated output power of this device is far below the FCC radio frequency exposure limits. Nevertheless, the device shall be used in such a manner that the potential for human contact during normal operation is minimized. This product and any attached external antenna, if supported, shall be placed in such a manner to minimize the potential for human contact during normal operation. In order to avoid the possibility of exceeding the FCC radio frequency exposure limits, human proximity to the antenna shall not be less than 20 cm (8 inches) during normal operation.

note à l'attention des utilisateurs du réseau téléphonique Canadien/notice to users of the Canadian telephone network

Cet appareil est conforme aux spécifications techniques des équipements terminaux d'Industrie Canada. Le numéro d'enregistrement atteste de la conformité de l'appareil. L'abréviation IC qui précède le numéro d'enregistrement indique que l'enregistrement a été effectué dans le cadre d'une Déclaration de conformité stipulant que les spécifications techniques d'Industrie Canada ont été respectées. Néanmoins, cette abréviation ne signifie en aucun cas que l'appareil a été validé par Industrie Canada.

Pour leur propre sécurité, les utilisateurs doivent s'assurer que les prises électriques reliées à la terre de la source d'alimentation, des lignes téléphoniques et du circuit métallique d'alimentation en eau sont, le cas échéant, branchées les unes aux autres. Cette précaution est particulièrement importante dans les zones rurales.

Le numéro REN (Ringer Equivalence Number) attribué à chaque appareil terminal fournit une indication sur le nombre maximal de terminaux qui peuvent être connectés à une interface téléphonique. La terminaison d'une interface peut se composer de n'importe quelle combinaison d'appareils, à condition que le total des numéros REN ne dépasse pas 5.

Basé sur les résultats de tests FCC Partie 68, le numéro REN de ce produit est 0.2B.

This equipment meets the applicable Industry Canada Terminal Equipment Technical Specifications. This is confirmed by the registration number. The abbreviation IC before the registration number signifies that registration was performed based on a Declaration of Conformity indicating that Industry Canada technical specifications were met. It does not imply that Industry Canada approved the equipment.

Users should ensure for their own protection that the electrical ground connections of the power utility, telephone lines and internal metallic water pipe system, if present, are connected together. This precaution may be particularly important in rural areas.

Note: The Ringer Equivalence Number (REN) assigned to each terminal device provides an indication of the maximum number of terminals allowed to be connected to a telephone interface.

The REN for this product is 0.2B, based on FCC Part 68 test results.

déclaration de conformité (Canada)/declaration of conformity (Canada)

Le présent appareil numérique n'émet pas de bruit radioélectrique dépassant les limites applicables aux appareils numériques de la classe B prescrites dans le Règlement sur le brouillage radioélectrique édicté par le ministère des Communications du Canada. Le composant RF interne est conforme à la norme CDN-210 d'Industrie Canada.

This digital apparatus does not exceed the Class B limits for radio noise emissions from digital apparatus set out in the Radio Interference Regulations of the Canadian Department of Communications. The internal wireless radio complies with RSS 210 of Industry Canada.

aviso para los usuarios de la Unión Europea



Este producto está diseñado para funcionar con las redes telefónicas analógicas de los siguientes países y regiones:

Alemania	Francia	Países Bajos
Austria	Grecia	Portugal
Bélgica	Irlanda	Reino Unido
Dinamarca	Italia	Suecia
España	Luxemburgo	Suiza
Finlandia	Noruega	

La compatibilidad con la red depende de los ajustes seleccionados por el usuario, que deberán restablecerse siempre que se vaya a utilizar el equipo en la red telefónica de un país/región diferente al que se adquirió el producto. Si necesita más asistencia para el producto, póngase en contacto con el distribuidor o con Hewlett-Packard Company.

Este equipo ha sido certificado por el fabricante de conformidad con la Directiva 1999/5/EC (anexo II), que hace referencia a la conexión de terminales únicos paneuropeos a redes telefónicas públicas conmutadas (RTPC). No obstante, debido a las diferencias existentes entre las redes telefónicas públicas conmutadas de los diferentes países y regiones, la aprobación por sí misma no concede una seguridad incondicional del funcionamiento correcto en todos los terminales de dichas redes.

En caso de problemas, en primer lugar deberá ponerse en contacto con el proveedor de su equipo.

Este equipo se ha diseñado para la marcación multifrecuencia bitono (DTMF) y marcación por desconexión del bucle. En el caso poco probable de experimentar problemas con la llamada por desconexión del bucle, se recomienda utilizar este equipo sólo con la opción de marcación multifrecuencia bitono (DTMF).

aviso para los usuarios de la Unión Europea

Los productos de radio con la marca de alerta CE 0682 o CE cumplen la directiva R&TTE (1999/5/EC) dictada por la Comisión de la Comunidad Europea.

Nota: Producto para LAN con radio de baja potencia y funcionamiento en la banda de 2,4 GHz para entornos particulares y de oficina. En algunos países y regiones, el uso de este producto puede estar sujeto a limitaciones concretas (consulte la lista de países y regiones que se ofrece a continuación).

Este producto se puede utilizar en los siguientes países y regiones de la UE y la AELC: Alemania, Austria, Bélgica, Dinamarca, Finlandia, Grecia, Irlanda, Islandia, Italia, Liechtenstein, Luxemburgo, Noruega, Países Bajos, Portugal, Reino Unido, Suecia y Suiza. En Francia sólo hay una banda limitada disponible para el funcionamiento normal de este producto en redes LAN inalámbricas (canales 10, 11, 12 y 13). L'Autorité de régulation des télécommunications (ART) ha dispuesto normas especiales para puntos problemáticos en los que se permiten canales adicionales. Para obtener más información, incluidas las normativas y autorizaciones locales, consulte el sitio Web de la ART:

www.art-telecom.fr

notice to users of the German telephone network

This HP fax product is designed to connect only to the analogue public-switched telephone network (PSTN). Please connect the TAE N telephone connector plug, provided with the HP PSC 2500 Series into the wall socket (TAE 6) code N. This HP fax product can be used as a single device and/or in combination (in serial connection) with other approved terminal equipment.

declaration of conformity (European Union)

The Declaration of Conformity in this document complies with ISO/IEC Guide 22 and EN 45014. It identifies the product, manufacturer's name and address, and applicable specifications recognized in the European community.

geräuschemission

LpA < 70 dB
am Arbeitsplatz
im Normalbetrieb
nach DIN 45635 T.19

notice to users in Japan (VCCI-2)

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としています。この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると受信障害を引き起こすことがあります。
取り扱い説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

ARIB STD-1066 (Japan)

機器に内蔵の無線LANをお使いのお客様へ。

この機器の使用周波数帯では、電子レンジ等の産業・科学・医療用機器のほか工場の製造ライン等で使用されている移動体識別用の構内無線局（免許を要する無線局）及び特定小電力無線局（免許を要しない無線局）が運用されています。

- 1 この機器を使用する前に、近くで移動体識別用の構内無線局及び特定小電力無線局が運用されていないことを確認して下さい。
- 2 万一、この機器から移動体識別用の構内無線局に対して電波干渉の事例が発生した場合には、速やかに使用周波数を変更するか又は電波の発射を停止した上、下記連絡先にご連絡頂き、混信回避のための処置等（例えば、パーティションの設置など）についてご相談して下さい。
- 3 その他、この機器から移動体識別用の特定小電力無線局に対して電波干渉の事例が発生した場合など何かお困りのことが起きたときは、次の連絡先へお問い合わせ下さい。

連絡先：日本ヒューレット・パカード株式会社 TEL：0120-014121

2.4DS4

notice to users in Korea

사용자 안내문 : B 급 기기

이 기기는 비업무용으로 전자파적합등록을 받은 기기이오니, 주거지역에서는 물론, 모든 지역에서 사용 하실 수 있습니다.



DECLARATION OF CONFORMITY

according to ISO/IEC Guide 22 and EN 45014

Manufacturer's Name: Hewlett-Packard Company

Manufacturer's Address: 16399 West Bernardo Drive
San Diego CA 92127, USA

Regulatory Model Number: SDGOB-0301-03

declares, that the product

Product Name: PSC 2500 Photosmart Series **Q3093A, (Q3091A Japan only)**

Model Number(s): 2510 (Q3094A), 2510xi (Q3095A), 2550 (Q3092A - Japan only)

Radio Module Model No: 5092-0115

Power Adapter(s): HP Part # 0950-4466

conforms to the following Product Specifications:

Safety: IEC 60950:1991+A1+A2+A3+A4 /
EN 60950:1992+A1+A2+A3+A4+A11
UL1950/CSA22.2 No.950, 3rd Edition:1995

EMC: CISPR 22:1997 / EN 55022:1998 Class B
CISPR 24:1997 / EN 55024:1998
IEC 61000-3-2:1995 / EN 61000-3-2:1995
IEC 61000-3-3:1994 / EN 61000-3-3:1995
VCCI-2
FCC Part15-Class B/ICES-003, Issue 2

Telecom: TBR 21:1998

Radio: EN 301-489-1,17:2000
EN 300-328-2:2000
Notified Body Number 0882 0682
Cetecom ICT Services GmbH Untertuerkheimer Str. 6 10, D - 66177 Saarbruecken

Health: EU:1999/519/EC

Supplementary Information:

The product herewith complies with the requirements of the Low Voltage Directive 73/23/EC, the R&TTE Directive 1999/5/EC (Annex IV), and the EMC Directive 89/366/EEC and carries the CE-marking accordingly.

- The product was tested in a typical configuration.

21 April 2003

Date

Steve Smith, Hardware Test & Regs MGR.

European Contact for regulatory topics only: Hewlett Packard GmbH, HQ-TRE, Herrenberger Strasse 140,
D-71034 Böblingen Germany (FAX +49-7031-14-3143)

El HP PSC 2500 Series dispone de un componente de red interno que le ofrece conectividad cableada o inalámbrica.

En esta sección se tratan los siguientes temas:

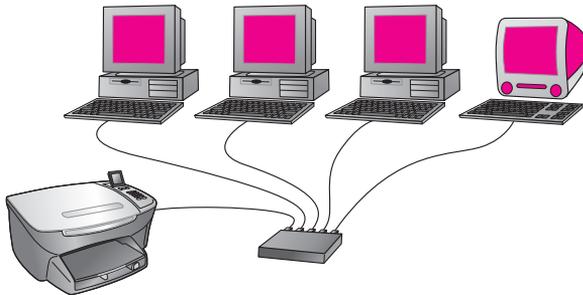
- **información básica sobre redes cableadas** en la página 137
- **configuración del hp psc para uso en redes cableadas** en la página 141
- **glosario de términos** en la página 179

información básica sobre redes cableadas

Las redes permiten enviar información desde un equipo y recibirla en otro. El tipo más habitual de red de área local (LAN) es la red cableada (Ethernet). Se trata, simplemente, de un grupo de dos o más equipos, impresoras y otros dispositivos conectados mediante cables Ethernet.

Para conectar el equipo y el HP PSC a una red mediante un cable Ethernet, ambos dispositivos deben tener un adaptador Ethernet (también denominado tarjeta de interfaz de red o NIC). El HP PSC 2500 Series utiliza un adaptador Ethernet interno que admite redes Ethernet de 10 y 100 Mbps. Si piensa adquirir una NIC o ya lo ha hecho, asegúrese de que funciona a ambas velocidades.

En el siguiente gráfico se ofrece un ejemplo de red Ethernet con varios equipos y un HP PSC, todos conectados a un concentrador, conmutador o direccionador.



En esta sección se tratan los siguientes temas:

- **concentradores, conmutadores y direccionadores** en la página 138
- **cables** en la página 138
- **conexiones a Internet** en la página 139
- **configuraciones de red recomendadas** en la página 139

concentradores, conmutadores y direccionadores

Un red cableada o Ethernet se conecta mediante un cable CAT-5 (Ethernet). Debe conectar un extremo de un cable a cada equipo provisto de NIC y los otros extremos de los cables a un concentrador, conmutador o direccionador.

concentradores

Un concentrador toma la señal de cada uno de los equipos y la envía al resto de los que están conectados al mismo. Sin embargo, los concentradores son dispositivos pasivos (hay que conectar al concentrador los dispositivos de la red para comunicarlos entre sí). Un concentrador no gestiona la red.

conmutadores

En contraste, un conmutador permite que varios usuarios a la vez envíen información en la red sin que se reduzca la velocidad. Los conmutadores permiten la comunicación directa entre distintos nodos (puntos de conexión de red, generalmente equipos) de la red.

Sin embargo, la mayoría de redes no constan únicamente de conmutadores, debido al coste que supone sustituir todos los concentradores por conmutadores. En su lugar, se utiliza una combinación de concentradores y conmutadores para crear redes eficaces (aunque costosas).

direccionadores

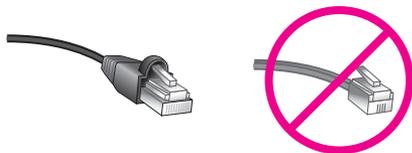
Los direccionadores permiten establecer comunicación entre redes distintas. Un direccionador puede comunicar una red a Internet, dos redes entre sí y ambas a Internet o hacerlas más seguras mediante el uso de cortafuegos y la asignación de direcciones dinámicas. Un direccionador también se puede utilizar como pasarela, lo que no ocurre con concentradores y conmutadores.

Una pasarela puede ser un direccionador o un equipo con conexión compartida a Internet (ICS). Para obtener más información sobre ICS, consulte la documentación proporcionada con el equipo con Windows.

Nota: Para obtener información específica sobre el hardware de la red, consulte la documentación impresa o en línea del fabricante.

cables

Utilice un cable Ethernet CAT-5 no blindado para conectar el HP PSC a una red Ethernet. Este tipo de cable también se conoce como cable directo. Los equipos, el módem de banda ancha y el HP PSC deben estar conectados a un direccionador o a un concentrador con un cable directo. El cable directo utiliza un conector RJ-45.



conector RJ-45

Aunque la apariencia los cables Ethernet estándar es similar a la de los cables telefónicos normales, no son intercambiables. Los conectores de cables Ethernet son más anchos y gruesos en el extremo. Además, en los cables Ethernet, llegan ocho hilos al conector en lugar de cuatro.

Precaución: Para evitar dañar el HP PSC, no utilice cables telefónicos para conectar el dispositivo a una red Ethernet, ni conecte el puerto Ethernet del HP PSC a un conector telefónico.

conexiones a Internet

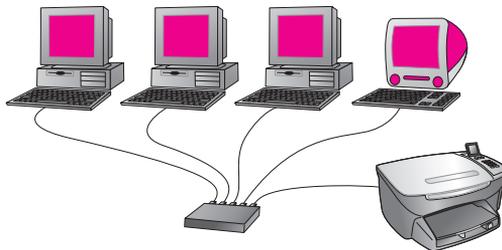
Las redes Ethernet pueden estar conectadas a Internet. Si ubica el HP PSC en una red Ethernet conectada a Internet, es recomendable utilizar una pasarela, de modo que la dirección IP del HP PSC se asigne de forma dinámica mediante un DHCP. Una pasarela puede ser un direccionador o un equipo con conexión compartida a Internet (ICS).

configuraciones de red recomendadas

Se recomiendan las siguientes configuraciones de red Ethernet para que haya compatibilidad con el HP PSC:

red Ethernet sin conexión a Internet

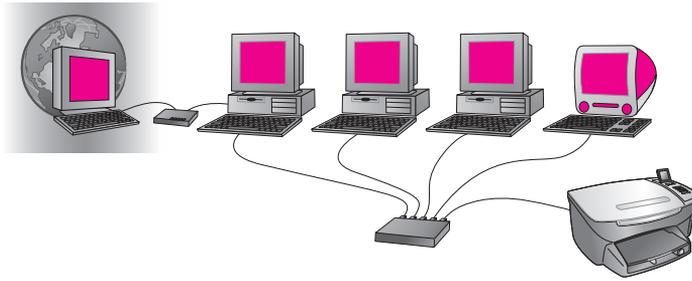
En este ejemplo, los dispositivos de la red están conectados a un concentrador y no hay conexión a Internet. Los dispositivos utilizan IPAuto para obtener las direcciones IP. Si tiene esta configuración, conecte el HP PSC al concentrador con un cable Ethernet y siga en **configuración del hp psc para uso en redes cableadas** en la página 141.



Nota: El HP PSC 2500 Series es un dispositivo preparado para Internet. Dispone de funciones específicas (como envío de imágenes a destinos predeterminados), sólo disponibles con una conexión a Internet de banda ancha.

red Ethernet con acceso a Internet mediante módem

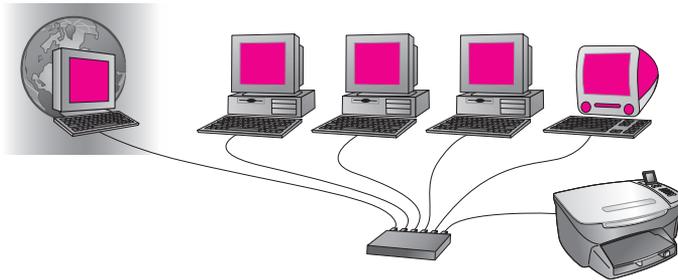
En el siguiente ejemplo, los dispositivos de red están conectados a un concentrador y se utiliza un módem para acceder a Internet desde un único equipo. El módem se conecta al equipo mediante un cable telefónico y un conector. Ni el HP PSC ni ningún equipo de la red tiene acceso a Internet. Consulte la nota anterior.



Si tiene esta configuración, conecte el HP PSC al concentrador con un cable Ethernet y siga en **configuración del hp psc para uso en redes cableadas** en la página 141.

conexión DSL o de cable a Internet con un direccionador como pasarela

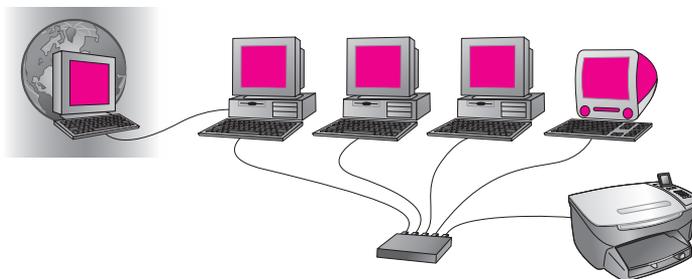
En el ejemplo siguiente, un direccionador gestiona las conexiones de red y funciona como pasarela entre la red e Internet. Si tiene esta configuración, conecte el HP PSC al direccionador con un cable Ethernet y siga en **configuración del hp psc para uso en redes cableadas** en la página 141.



Con esta configuración, puede acceder a todas las funciones del HP PSC, como compartir imágenes en Internet con HP Instant Share.

conexión DSL o de cable a Internet con un equipo como pasarela

En este ejemplo, los dispositivos de red están conectados a un concentrador. Un equipo de la red funciona como pasarela entre la red e Internet. Este equipo utiliza conexión compartida a Internet (ICS) de Windows o un software parecido para gestionar las conexiones de red y ofrecer acceso a Internet a otros dispositivos.



Nota: Si el equipo que actúa como pasarela está apagado, los demás equipos de la red perderán la conexión a Internet. En este caso, el HP PSC no admitirá las funciones relacionadas con Internet.

Si tiene esta configuración, conecte el HP PSC al concentrador con un cable Ethernet y siga en [configuración del hp psc para uso en redes cableadas](#) en la página 141.

configuración del hp psc para uso en redes cableadas

La red Ethernet debe funcionar correctamente para poder seguir las instrucciones que se detallan a continuación. Se recomienda un acceso a Internet de banda ancha para sacar el máximo partido a las funciones del HP PSC.

Nota: Si ha configurado el HP PSC anteriormente para conexión directa (mediante un cable USB) y no desea seguir utilizando este tipo de conexión, desinstale el software del HP PSC 2500 Series antes de seguir. Desconecte el cable USB del equipo y del HP PSC. Siga las instrucciones que se ofrecen a continuación para conectar el HP PSC a la red y vuelva a instalar el software. (El HP PSC 2500 Series admite conexiones de red y USB de forma simultánea.)

En esta sección se tratan los siguientes temas:

- [conexión del hp psc a la red](#) en la página 141
- [instalación del software del hp psc en un equipo con Windows](#) en la página 142
- [instalación del software del hp psc en un Macintosh](#) en la página 144

conexión del hp psc a la red

Para conectar el HP PSC a una red cableada necesita los siguientes elementos:

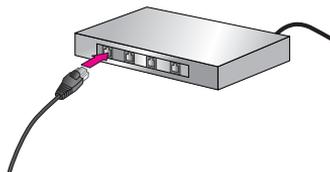
- Red cableada que funcione correctamente.
- Cable Ethernet CAT-5.

Nota: Puede que deba adquirir dicho cable si el que se incluye con el HP PSC le resulta demasiado corto.

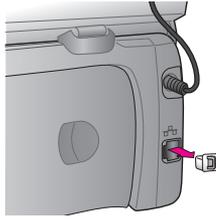
- Acceso a Internet de banda ancha (sólo si desea acceder a HP Instant Share directamente desde el dispositivo. Para obtener más información, consulte [configuración y uso de hp instant share](#) en la página 215.).

para conectar el hp psc a la red

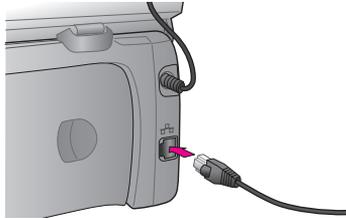
- 1 Conecte el cable Ethernet CAT-5 a un puerto disponible del concentrador o direccionador Ethernet.



- 2 Retire la cubierta del puerto Ethernet situado en la parte posterior del HP PSC.



- 3 Conecte el cable Ethernet al puerto Ethernet situado en la parte posterior del HP PSC.



- 4 Espere a que se encienda la luz de red azul de la tapa del HP PSC. El indicador LED pasa a azul fijo si hay una conexión de red activa. Para apagar la luz de red, desconecte el cable de la parte posterior de la tapa.

Nota: Es posible que los ajustes de red del HP PSC tarden un poco en estar activos y poderse utilizar.
- 5 Imprima una página de configuración de redes. Para obtener más información, consulte la sección **impresión de una página de configuración de redes** en la página 82.

instalación del software del hp psc en un equipo con Windows

Consulte **conexión del hp psc a la red** en la página 141 antes de instalar el software de HP. Las siguientes instrucciones sólo se aplican a equipos con Windows.

Nota: El tiempo de instalación puede oscilar entre los 20 minutos y una hora, en función del sistema operativo, el espacio disponible y la velocidad del procesador.

para instalar del software del hp psc

- 1 Cierre todas las aplicaciones.
- 2 Inserte el CD de instalación del software del HP PSC en la unidad de CD-ROM del equipo. Aparece la pantalla de bienvenida.
- 3 Haga clic en **Siguiente** y siga las instrucciones del instalador para comprobar y preparar el sistema e instalar los controladores, los complementos y el software. Esto lleva varios minutos.



pantalla tipo de conexión

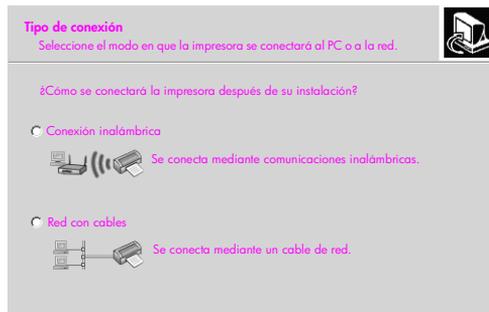
- 4 En la pantalla **Tipo de conexión**, seleccione **Mediante la red** y haga clic en **Siguiente**.

Aparece la pantalla de búsqueda mientras el programa de configuración busca el HP PSC en la red.

Tras detectar el HP PSC, aparece la pantalla Se ha encontrado una impresora.

- 5 Compruebe que la descripción de la impresora es correcta. (Utilice la página de configuración para comprobar el nombre y la dirección MAC de la impresora.)
- 6 Si la descripción es correcta, seleccione **Sí, deseo instalar esta impresora** y haga clic en **Siguiente**.

Nota: Si se detecta más de una impresora en la red, aparece la pantalla Se han encontrado impresoras. Seleccione el dispositivo que desee configurar e instalar y haga clic en Siguiente.



segunda pantalla tipo de conexión

- 7 En la pantalla **Tipo de conexión**, seleccione **Red con cables** y haga clic en **Siguiente**.

Aparece la pantalla Confirmar configuración.

- 8 Compruebe los ajustes de red del HP PSC y haga clic en **Siguiente**.

Nota: Si aparece la pantalla Opciones de configuración de red, seleccione Configuración automática de los parámetros de red y haga clic en Siguiente.

Cuando el programa de configuración permita establecer comunicación con el HP PSC, aparece la pantalla de estado del instalador y se instala el software. Esto puede llevar varios minutos.

- 9 Cuando se le solicite, reinicie el equipo para finalizar el proceso de instalación.
- 10 Una vez reiniciado el equipo, siga los pasos del **Asistente para la instalación del fax** y del registro del producto.
La instalación del fax se describe en **configuración del fax** en la página 187.

instalación del software del hp psc en un Macintosh

Consulte **conexión del hp psc a la red** en la página 141 antes de instalar el software de HP. Las siguientes instrucciones sólo se aplican a equipos Macintosh.

Nota: El tiempo de instalación puede oscilar entre los 20 minutos y una hora, en función del sistema operativo, el espacio disponible y la velocidad del procesador.

para instalar del software del hp psc

- 1 Cierre todas las aplicaciones.
- 2 Inserte el CD de instalación del software del HP PSC en la unidad de CD-ROM del equipo.
Se abre la carpeta de instalación en el escritorio y aparecen dos iconos.



iconos del instalador

- 3 Haga doble clic en el icono **hp all-in-one installer**.
Aparece la pantalla de autenticación.
- 4 Introduzca el **nombre** y la **contraseña o expresión de paso** que utiliza para acceder al equipo o la red.
- 5 Haga clic en **Aceptar**.
Aparece la pantalla del instalador del software.



pantalla del instalador de software

- 6 Seleccione el **idioma** y el **dispositivo** correctos.
- 7 Haga clic en **Opción de red**.
Aparece la pantalla del instalador de red.
- 8 Haga clic en **Aceptar**.
Aparece la pantalla de bienvenida al asistente para la instalación. Se le informa de que el instalador va a ejecutar una utilidad hasta que detecte y configure el dispositivo en la red. Este proceso puede llevar varios minutos.
- 9 Haga clic en **Siguiente**.
Aparece la pantalla de búsqueda mientras se detectan las impresoras de la red.
Al finalizar la búsqueda, aparece la pantalla Se ha encontrado una impresora.
- 10 Compruebe que la descripción de la impresora es correcta. (Utilice la página de configuración para comprobar el nombre y la dirección MAC de la impresora.)
- 11 Si la descripción es correcta, seleccione **Sí, deseo instalar esta impresora** y haga clic en **Siguiente**.

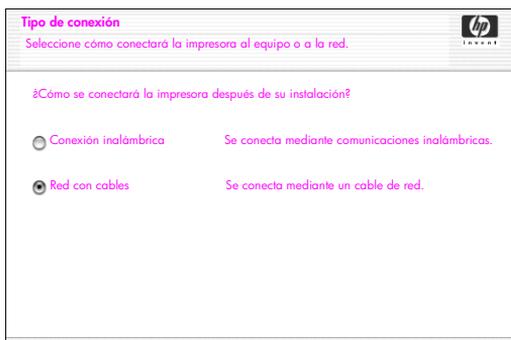
Nota: Si se detecta más de una impresora en la red, aparece la pantalla Se han encontrado impresoras. Seleccione el dispositivo que desee configurar e instalar y haga clic en Siguiente.



pantalla se han encontrado impresoras

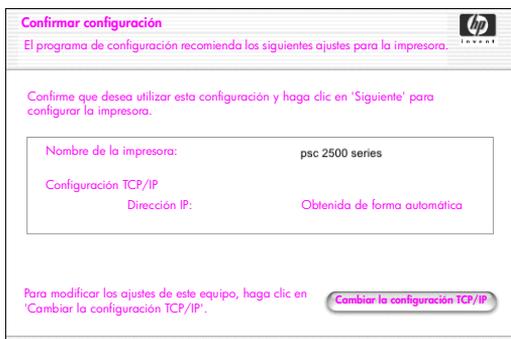
Nota: Si no se ha detectado ninguna impresora, aparece la pantalla No se ha encontrado ninguna impresora. Siga los pasos que se indican en las pantallas siguientes. Si sigue sin encontrarse el dispositivo, consulte **información sobre solución de problemas** en la página 223 para obtener más información.

- 12 Compruebe en la página de configuración de red que la descripción de impresora del HP PSC es correcta.
- 13 Seleccione la descripción de la impresora y haga clic en **Siguiente**.
El programa de configuración comprueba si el dispositivo seleccionado es compatible con los ajustes inalámbricos.
Si el dispositivo tiene funciones inalámbricas, (HP PSC 2500 Series) pero se encuentra en modo cableado (tiene conectado un cable Ethernet CAT-5), aparece la pantalla Tipo de conexión.



pantalla tipo de conexión

- 14 Seleccione **Red con cables** y haga clic en **Siguiente**.
Se comprueba si el HP PSC está configurado. (Si se trata de una instalación nueva, el dispositivo no está configurado.)
Se asigna una dirección IP de forma dinámica al HP PSC y aparecen los ajustes del dispositivo en la pantalla Confirmar configuración.



pantalla confirmar configuración

- 15 Compruebe que los ajustes son correctos, a continuación, y haga clic en **Siguiente**.

Nota: Si no son correctos, haga clic en **Cambiar** la configuración TCP/IP. Siga las instrucciones de las pantallas que aparecen.

Se abre la pantalla Comprobando la configuración de la impresora mientras el programa de configuración intenta establecer la comunicación con el HP PSC utilizando los nuevos ajustes. Esto puede llevar varios minutos.

Si se consigue establecer la comunicación con el HP PSC, aparece la pantalla de enhorabuena.

- 16** Haga clic en **Cerrar**.
El instalador se reactiva y vuelve a aparecer la pantalla del instalador del software.
- 17** Haga clic en **Continuar**.
- 18** Siga las instrucciones del hp all-in-one installer para comprobar y preparar el sistema e instalar los controladores, los complementos y el software.
- 19** En la pantalla de **enhorabuena** haga clic en **Continuar**.
- 20** Seleccione un tamaño de papel predeterminado para el dispositivo y haga clic en **Continuar**.
Aparece la página 1 del Asistente para la instalación de HP All-in-One.
- 21** Haga clic en **Siguiente**.
- 22** En la pantalla **Seleccionar dispositivo**, elija **TCP/IP**.
- 23** Seleccione el HP PSC en la lista de dispositivos que aparece y haga clic en **Siguiente**.
Comienza la configuración del fax.
- 24** Siga las instrucciones del **Asistente para la instalación de HP All-in-One** y finalice la **configuración del fax**.
- 25** Finalice la **configuración de la cola de impresión**.
- 26** En la pantalla de **enhorabuena**, haga clic en **Terminado**.
El Director de fotografías e imágenes HP se inicia en el escritorio.

El HP PSC 2500 Series (HP PSC) dispone de un componente de red interno que ofrece conectividad cableada o inalámbrica. Este componente utiliza un protocolo inalámbrico denominado IEEE 802.11b que comunica datos mediante transmisión de radio. Por tanto, no se necesitan cables para conectar los equipos o dispositivos que forman parte de la red.

Nota: El HP PSC 2500 Series es compatible con dispositivos compatibles con 802.11g.

En esta sección se tratan los siguientes temas:

- **información básica sobre redes inalámbricas** en la página 149
- **configuración del hp psc para uso en redes inalámbricas** en la página 155
- **uso del servidor web incorporado** en la página 176
- **glosario de términos** en la página 179

información básica sobre redes inalámbricas

Una red de área local inalámbrica (WLAN) es, simplemente, un grupo de dos o más equipos, impresoras y otros dispositivos conectados mediante ondas de radio. Utiliza ondas aéreas (de radio) de alta frecuencia para comunicar información de un punto a otro.

Para conectar un equipo o dispositivo a una red inalámbrica, dicho equipo o dispositivo debe tener un adaptador de red inalámbrica. El HP PSC utiliza un componente de red interno que contiene un adaptador de red inalámbrica y una radio. No se necesitan cables entre los dispositivos en red que utilizan tecnología inalámbrica, aunque puede ser necesario utilizar alguno para la instalación y configuración del HP PSC.

En esta sección se tratan los siguientes temas:

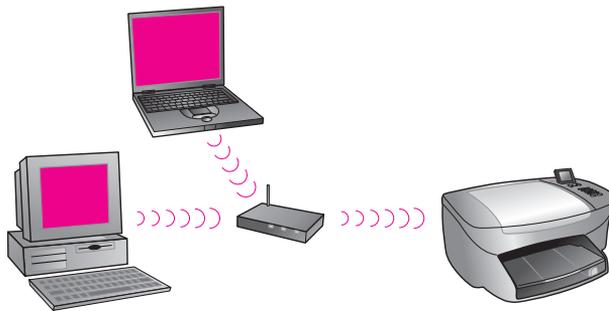
- **modos de comunicación** en la página 150
- **seguridad** en la página 151
- **conexiones a Internet** en la página 153
- **configuraciones de red inalámbrica** en la página 153
- **optimización de la red inalámbrica** en la página 155

modos de comunicación

El modo de comunicación define la forma de comunicación entre los dispositivos (como equipos e impresoras) en la red inalámbrica. Hay dos tipos de modo de comunicación inalámbrica principales:

- **Infraestructura (Punto de acceso):** el HP PSC se comunica con los equipos de la red mediante un punto de acceso o estación base inalámbricos. El punto de acceso actúa como concentrador o pasarela central, que conecta dispositivos inalámbricos y, de forma opcional, cableados. (La mayoría de puntos de acceso disponen de un controlador Ethernet integrado para conectar redes Ethernet cableadas existentes.)

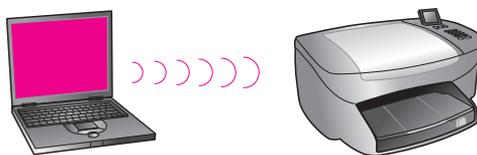
En el modo de infraestructura, toda la comunicación inalámbrica entre dispositivos de red tiene lugar mediante un punto de acceso. Los dispositivos de red inalámbrica disponen de un adaptador de red inalámbrica que los conecta a los puntos de acceso.



Nota: Si el HP PSC se conecta mediante una pasarela residencial que ofrece acceso a las funciones del punto, seleccione el modo de infraestructura.

- **Ad-hoc (de igual a igual)** (predeterminado de fábrica): el HP PSC se comunica de forma directa con el equipo en lugar de mediante un punto de acceso o estación base. Todos los dispositivos inalámbricos de una red ad-hoc deben disponer de un adaptador de red inalámbrica. El adaptador permite comunicar todos los dispositivos de la red entre sí. Para obtener más información, consulte **glosario de términos** en la página 179.

El modo ad-hoc se suele limitar a redes inalámbricas de tamaño reducido, ya que el rendimiento se ve muy afectado al conectar seis dispositivos de red.



Esta opción se recomienda si no tiene pensado compartir una conexión a Internet o al conectar únicamente dos dispositivos de red. Puede acceder a Internet en modo ad-hoc de la red al realizar una conexión a un equipo con Windows y conexión compartida a Internet (ICS) activada.

Si tiene un PC y piensa configurar una red inalámbrica, necesita una tarjeta de PC compatible con 802.11b/Wi-Fi (fidelidad inalámbrica) que funcione en modo ad-hoc. Si la red se configura en modo de infraestructura, necesita un transmisor-receptor 802.11b inalámbrico. Hay adaptadores de red inalámbrica con transmisores-receptores PCMCIA disponibles en forma de tarjeta. Sin embargo, algunos fabricantes ofrecen tarjetas con formato PCI o ISA, no sólo adaptadores.

Si tiene un Macintosh, le resultará muy sencillo configurar redes compatibles con 802.11b/Wi-Fi. Apple comercializa un punto de acceso de fácil instalación denominado AirPort. AirPort se debe conectar a un Macintosh, pero acepta señales de cualquier tarjeta de red inalámbrica compatible con 802.11b, ya sea basada en PC o Macintosh.

Nota: Para obtener más información sobre Wi-Fi y adaptadores de red inalámbrica, consulte el [glosario de términos](#) en la página 179.

seguridad

Al igual que en otras redes, la seguridad de las redes WLAN se centra en el control del acceso y la privacidad. La seguridad habitual de la red WLAN incluye el uso de identificadores de grupo de servicios (SSID), autenticación de claves compartidas o abiertas, claves WEP estáticas y autenticación de control de acceso de medios (MAC). Esta combinación ofrece un nivel de control de acceso y de privacidad básico.

El servidor Web incorporado (EWS) del HP PSC ofrece niveles de seguridad más avanzados (como WPA, clave pre-compartida, etc.). Para obtener más información sobre el EWS, consulte [uso del servidor web incorporado](#) en la página 176.

Nota: Es muy recomendable implementar un esquema de seguridad inalámbrica (WEP o WPA) antes de la configuración. Además, utilice un programa antivirus para proteger el equipo frente a los virus y siga las normas básicas de seguridad, tales como el establecimiento de contraseñas seguras y la no apertura de archivos adjuntos desconocidos. El resto de componentes de la red (incluidos cortafuegos, sistemas de detección de intrusos y redes segmentadas) también se debe considerar parte del diseño de la misma.

La autenticación y la codificación son dos modos distintos de afrontar la seguridad de redes. La autenticación verifica la identidad de un usuario o dispositivo antes de otorgar acceso a la red. De esta forma, es más difícil que usuarios sin autorización accedan a los recursos de la misma. Mediante la codificación, se encriptan los datos que se envían en la red, lo que los hace ilegibles para los intrusos. Ambos métodos de seguridad son habituales en las redes inalámbricas.

autenticación

El software de instalación de HP es compatible con el sistema abierto de autenticación. En el [glosario de términos](#) en la página 179 se comentan más formas de autenticación disponibles en el servidor Web incorporado.

Una red que utilice el sistema abierto de autenticación no reconoce a los usuarios de la red en función de sus identidades y suele implicar el tener que proporcionar el SSID correcto. Dicha red puede utilizar codificación de privacidad equivalente a un sistema cableado (WEP) para conseguir un primer nivel de seguridad frente a eventuales intrusos.

Nota: Los protocolos de autenticación de clave compartida y basada en servidor se implementan mediante el servidor Web incorporado del HP PSC, como se explica en el **glosario de términos** en la página 179.

codificación

Para reducir la exposición frente a los intrusos, establezca una clave de seguridad inalámbrica para la red. El software de instalación del HP PSC admite un esquema de seguridad inalámbrica denominada privacidad equivalente a un sistema cableado (WEP) para evitar que usuarios no autorizados accedan a los datos transmitidos mediante las ondas de radio. Se basa en el uso de una clave WEP única. Cada equipo o dispositivo se configura con la misma clave para establecer comunicaciones en dicha red. Para obtener información sobre WEP, consulte **glosario de términos** en la página 179.

Nota: En una red inalámbrica se pueden utilizar hasta cuatro claves WEP para transmisión de datos. Si, por ejemplo, dispone de tres equipos y un punto de acceso, se puede asignar una clave distinta a cada uno para transmitir datos. Sin embargo, también se deben introducir las demás claves en cada dispositivo para poder establecer comunicación con el resto.

Antes de instalar el software del HP PSC, se deben introducir las cuatro claves en el servidor Web incorporado del HP PSC.

Precaución: El HP PSC permite a los equipos de la red acceder al contenido de las tarjetas de memoria flash. El contenido de las tarjetas aparece como unidad independiente en el equipo, por lo que puede visualizar, editar, imprimir y enviar fotografías por correo electrónico desde el dispositivo o desde el equipo. Si se utilizan en una red inalámbrica que no tenga WEP activado, cualquier usuario que se encuentre en el espacio de acción inalámbrico y conozca el nombre de la red y el identificador de la red del HP PSC puede acceder al contenido de la tarjeta de memoria flash mientras está insertada en el HP PSC. Puede aumentar la privacidad de los datos de las tarjetas de memoria flash mediante WEP o WPA en la red inalámbrica y retirando la tarjeta del HP PSC cuando no la utilice.

autenticación de direcciones de control de acceso de medios

Algunos fabricantes de WLAN admiten la autenticación basada en la dirección física o en la dirección de control de acceso de medios (MAC) de la tarjeta de interfaz de red (NIC) del cliente. En este ejemplo, un punto de acceso permite la asociación mediante un cliente, sólo si la dirección MAC de dicho cliente coincide con una dirección de la tabla de autenticación que utiliza el punto de acceso. Esto no se puede configurar mediante el HP PSC.

conexiones a Internet

Las redes inalámbricas pueden estar conectadas a Internet o no. Si sitúa el HP PSC en una red inalámbrica conectada a Internet, es recomendable utilizar un direccionador inalámbrico (punto de acceso o estación base) con un servidor DHCP para asignar la dirección IP del HP PSC mediante DHCP.

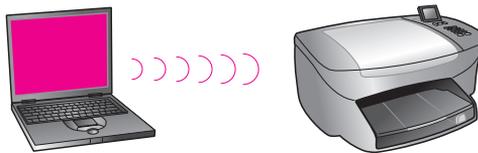
Nota: Para utilizar el botón Correo electrónico y otras funciones de HP Instant Share del HP PSC, necesita un acceso a Internet de banda ancha.

configuraciones de red inalámbrica

A continuación se detallan las configuraciones de LAN inalámbrica recomendadas que admite el HP PSC:

ad-hoc

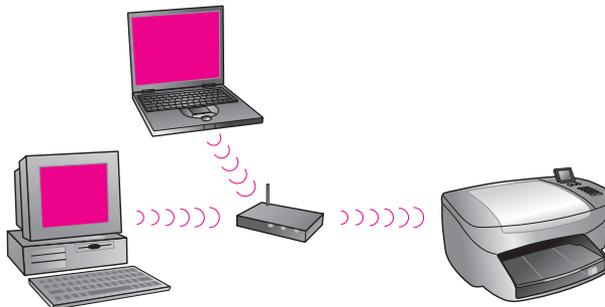
En este modo, el equipo y el HP PSC establecen una comunicación directa entre sí. Por ejemplo, el equipo dispone de un adaptador de red inalámbrica configurado para modo ad-hoc. Se asigna un SSID a la red. El HP PSC también dispone de un adaptador inalámbrico configurado para modo ad-hoc y utiliza el mismo SSID.



Para conectar a Internet mediante un módem DSL o de cable, el equipo debe disponer de una NIC (tarjeta de interfaz de red) y un adaptador de red inalámbrica. La NIC es necesaria para establecer una conexión al módem mediante un cable Ethernet.

infraestructura

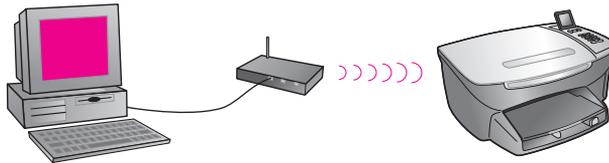
En este modo, la totalidad de la comunicación inalámbrica entre los dispositivos de red se realiza a través del punto de acceso (o estación base). El punto de acceso actúa como concentrador o pasarela central, que conecta dispositivos inalámbricos. Cada dispositivo de la red inalámbrica debe tener un adaptador que lo conecte al punto de acceso.



En este ejemplo, puede dirigir la conexión a Internet directamente a través del punto de acceso mediante un cable Ethernet.

802.3 (Ethernet) a infraestructura

En este ejemplo, el punto de acceso conecta una red cableada a otra inalámbrica. El equipo está configurado para una red cableada y se conecta al punto de acceso mediante un cable Ethernet. El HP PSC está configurado para modo de infraestructura y su adaptador inalámbrico transfiere y recibe datos por medio del punto de acceso.



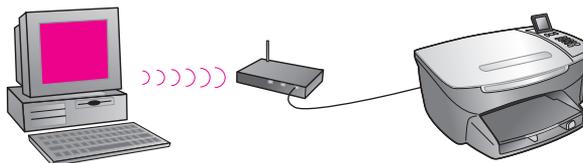
Nota: Para conectar el punto de acceso, el equipo debe disponer de una tarjeta de interfaz de red (NIC) que proporcione un puerto externo para el cable Ethernet.

Nota: Con esta configuración, se recomienda dirigir la conexión a Internet directamente a través del punto de acceso mediante un cable Ethernet.

infraestructura a 802.3 (Ethernet)

En este ejemplo, el punto de acceso conecta una red inalámbrica a un dispositivo cableado. El equipo está configurado para una red inalámbrica mediante un adaptador de red inalámbrica y transfiere y recibe datos mediante el punto de acceso. El HP PSC está configurado para una red cableada y se conecta al punto de acceso mediante un cable Ethernet.

Nota: Para configurar el HP PSC en una red cableada, consulte **configuración de redes cableadas** en la página 137. El punto de acceso actúa como direccionador para el dispositivo cableado.



Nota: Con esta configuración, se recomienda dirigir la conexión a Internet directamente a través del punto de acceso mediante un cable Ethernet.

optimización de la red inalámbrica

Para conseguir la mejor cobertura inalámbrica, estudie la ubicación del punto de acceso, la de los adaptadores y el modo de ajuste de las antenas. Es recomendable:

- Colocar el punto de acceso en línea con los adaptadores inalámbricos y en una ubicación central en el área que se va a utilizar para las comunicaciones inalámbricas. Sitúelo en un lugar más alto que los equipos de la red.
- Colocar el punto de acceso alejado de cualquier otro equipo de radio que funcione en una frecuencia de 2,4 GHz, como microondas y teléfonos inalámbricos.
- Mantener el equipo inalámbrico alejado de objetos metálicos grandes, como carcasas de equipos, monitores y electrodomésticos, así como otros dispositivos electromagnéticos como televisores, radios, teléfonos inalámbricos y hornos microondas, que pueden interferir en las transmisiones inalámbricas.
- Situar el equipo inalámbrico de forma que las estructuras más importantes del edificio, como los pilares, no bloqueen la ruta de la radio. Hay elementos del edificio, tales como marcos metálicos, pantallas para ventanas contra los rayos ultravioleta, pintura metálica, paredes de hormigón o ladrillos o plantas y paredes compuestas que pueden reducir la potencia de la señal de radio.

configuración del hp psc para uso en redes inalámbricas

A continuación se ofrecen instrucciones para realizar la primera instalación inalámbrica.

Nota: Si ha configurado el HP PSC anteriormente para conexión directa (mediante un cable USB) y no desea seguir utilizando este tipo de conexión, desinstale el software del HP PSC 2500 Series antes de seguir. Desconecte el cable USB del equipo y del HP PSC. Siga las instrucciones que se incluyen en esta sección para conectar el HP PSC a la red y vuelva a instalar el software. (El HP PSC 2500 Series admite conexiones de red y USB de forma simultánea.)

Todos los dispositivos de una red inalámbrica deben tener ajustes inalámbricos similares. De esta forma se pueden comunicar entre sí. Al añadir el HP PSC por primera vez a una red inalámbrica, no puede establecer comunicación con los demás dispositivos de la misma. El adaptador de red inalámbrica del HP PSC se debe configurar con el mismo nombre de red (SSID), canal inalámbrico y clave de seguridad inalámbrica (WEP o WPA, si se utiliza) que el resto de los dispositivos de la red.

En esta sección se tratan los siguientes temas:

- **conecte el hp psc a una red inalámbrica o equipo** en la página 156
- **instalación del software del hp psc en un equipo con Windows (modo de infraestructura)** en la página 157
- **instalación del software del hp psc en un equipo con Windows (modo ad-hoc)** en la página 161
- **instalación del software del hp psc en un Macintosh (modo de infraestructura)** en la página 163
- **instalación del software del hp psc en un Macintosh (modo ad-hoc)** en la página 168

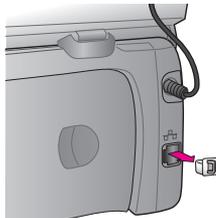
conecte el hp psc a una red inalámbrica o equipo

Para conectar el HP PSC a una red inalámbrica, necesita lo siguiente:

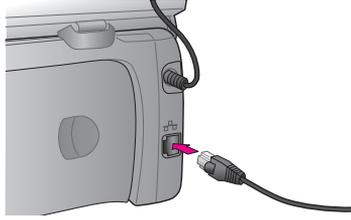
- Cable Ethernet CAT-5 (modo de infraestructura).
Nota: Se le indicará que configure el HP PSC en una conexión cableada mediante un cable de este tipo. Tras realizar la instalación y la configuración, se le pedirá que retire el cable para cambiar a una conexión inalámbrica. Quizá necesite comprar un cable Ethernet si el que se proporciona con el HP PSC le resulta demasiado corto.
- Una red inalámbrica operativa.
- Un equipo de escritorio o portátil compatible con redes inalámbricas (modo ad-hoc).
Nota: Si acaba de comprar un equipo de estas características, configure los ajustes inalámbricos del mismo antes de configurar el HP PSC.
- Ajustes inalámbricos actuales: SSID (nombre de red) de la red existente; canal inalámbrico (sólo para modo ad-hoc) que utiliza el equipo; modo de comunicación; clave WEP que utiliza la red inalámbrica.
- Acceso a Internet de banda ancha (sólo si desea acceder a HP Instant Share directamente desde el dispositivo. Para obtener más información, consulte **configuración y uso de hp instant share** en la página 215).

para conectar el hp psc a una red inalámbrica (modo de infraestructura):

- 1 Retire la cubierta del puerto Ethernet situado en la parte posterior del HP PSC.



- 2 Conecte el cable Ethernet al puerto Ethernet situado en la parte posterior del HP PSC.



- 3 Conecte el cable Ethernet CAT-5 a un puerto disponible del punto de acceso inalámbrico.



- 4 Espere a que la luz de red de la tapa del HP PSC pase a ser azul sólido. Esto indica que hay una conexión de red activa. (Para apagar la luz de red, desconecte el cable de la parte posterior de la tapa.)
Si la luz de red no pasa a ser azul, apague y encienda el HP PSC. Pulse el botón Encender del panel frontal para apagar el HP PSC y vuelva a pulsarlo para encenderlo.

Nota: Puede transcurrir unos 60 segundos hasta que los ajustes de red del HP PSC se activen y se puedan utilizar.

- 5 Imprima una página de configuración de redes. (Para obtener detalles sobre la impresión de una página de configuración de redes, consulte [impresión de una página de configuración de redes](#) en la página 82.)
Al principio, el SSID, el modo de comunicación, la clave de codificación y el canal inalámbrico de la página de configuración de redes no coinciden con los de la red a la que intenta asociar el dispositivo. Aparecen los valores predeterminados. Si imprime la página después de la instalación y la configuración, todos estos datos sí coinciden con los de la red. Si, después de la instalación, cualquiera de estos valores es distinto, quizá no pueda establecer la conexión con la red inalámbrica.

Nota: Si utiliza varias claves WEP o protocolos de autenticación (EAP/802.1x o EAP-PSK) y métodos de codificación (WPA) avanzados, utilice el servidor Web incorporado para configurar los ajustes inalámbricos antes de instalar el software. Para obtener más información, consulte [uso del servidor web incorporado](#) en la página 176.

instalación del software del hp psc en un equipo con Windows (modo de infraestructura)

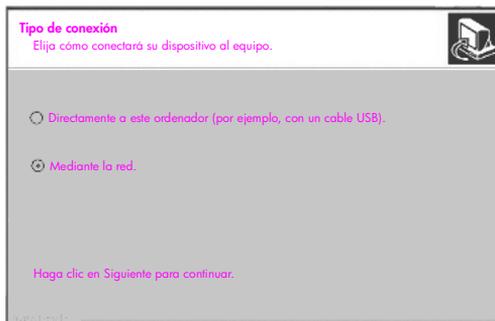
El método recomendado para conectar el HP PSC en modo de infraestructura es instalar y configurar el HP PSC mediante una conexión cableada.

Conecte el HP PSC al punto de acceso con un cable Ethernet y, una vez finalizada la configuración, retire el cable y cambie a conexión inalámbrica. El equipo se puede conectar al punto de acceso de forma cableada o inalámbrica.

Nota: El tiempo de instalación puede oscilar entre los 20 minutos y una hora, en función del sistema operativo, el espacio disponible y la velocidad del procesador.

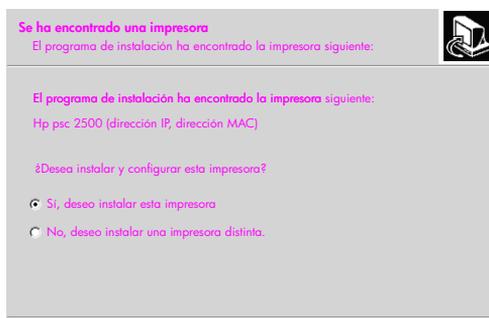
para instalar el software del hp psc

- 1 Cierre todas las aplicaciones.
- 2 Inserte el CD de instalación del software del HP PSC en la unidad de CD-ROM del equipo.
Aparece la pantalla de bienvenida.
- 3 Haga clic en **Siguiente** y siga las instrucciones del instalador para comprobar y preparar el sistema e instalar los controladores, los complementos y el software.
Esto lleva varios minutos.



pantalla tipo de conexión

- 4 En la pantalla **Tipo de conexión**, seleccione **Mediante la red** y haga clic en **Siguiente**.
Aparece la pantalla de búsqueda mientras el programa de configuración busca el HP PSC en la red.



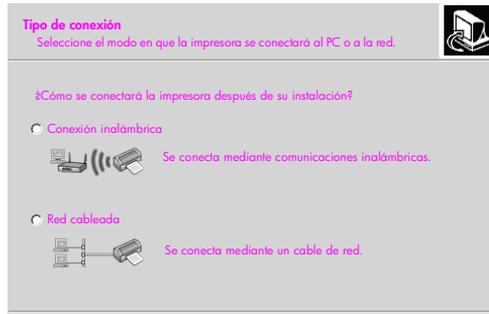
pantalla se ha encontrado una impresora

Tras detectar el HP PSC, aparece la pantalla Se ha encontrado una impresora.

- 5 Compruebe que la descripción de la impresora es correcta. Utilice la página de configuración de redes para comprobar el nombre de impresora y la dirección de control de acceso de medios (MAC).

- 6 Si la descripción es correcta, seleccione **Si, deseo instalar esta impresora** y haga clic en **Siguiente**.

Nota: Si se detecta más de una impresora en la red, aparece la pantalla Se han encontrado impresoras. Seleccione el dispositivo que desee configurar e instalar y haga clic en Siguiente.

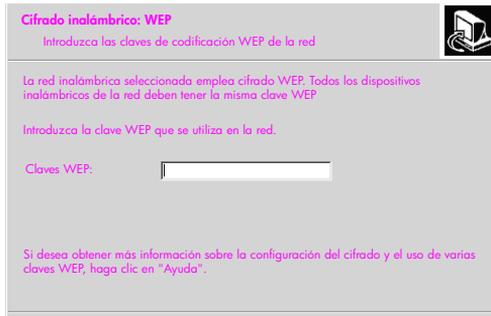


segunda pantalla tipo de conexión

- 7 En la segunda pantalla **Tipo de conexión**, seleccione **Conexión inalámbrica** y, a continuación, haga clic en **Siguiente**. Si aparece la pantalla Seleccionar un nombre de red, vaya al paso 8. Si no es así, vaya al paso 9.
- 8 En la lista desplegable, seleccione el **nombre de red inalámbrica (SSID)** que coincida con la red y haga clic en **Siguiente**.
- 9 Aparece una de las dos pantallas **Cifrado inalámbrico: WEP**. Seleccione una de las siguientes opciones:

si	entonces
No se puede determinar desde el SSID que se requiere WEP	Seleccione Activar cifrado de datos , introduzca la clave de transmisión WEP que se utiliza en la red y haga clic en Siguiente . ○ Haga clic en Siguiente si no utiliza la codificación WEP en la red.
Se determina que el SSID requiere una clave WEP	Introduzca la clave WEP que se utiliza en la red para transmitir datos y, a continuación, haga clic en Siguiente .

Todos los dispositivos inalámbricos de la red deben tener los mismos ajustes de codificación.

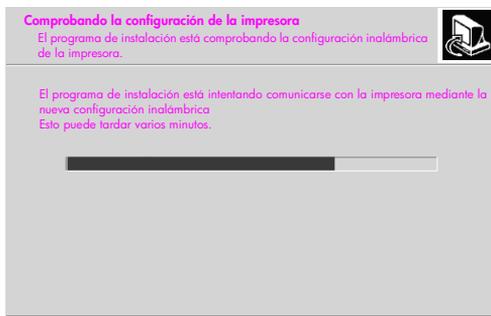


codificación inalámbrica de muestra: pantalla WEP

Nota: La clave de transmisión predeterminada del instalador es la clave 1. Si utiliza más de una clave WEP en la red, introduzca la que ha seleccionado como clave de transmisión en el servidor Web incorporado (EWS) del HP PSC antes de la instalación. Consulte [introducción de claves WEP](#) en la página 177.

- 10** En la siguiente pantalla (confirmación de configuración de la impresora), compruebe los ajustes inalámbricos de la impresora y, a continuación, haga clic en **Siguiente**.

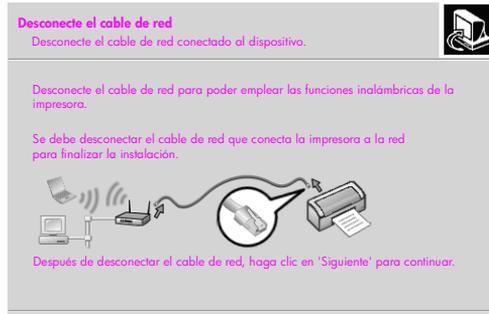
El proceso de configuración comprueba los ajustes inalámbricos del HP PSC en función de la configuración de los componentes de red internos.



pantalla comprobando la configuración de la impresora

La pantalla Comprobando la configuración de la impresora aparece cuando el proceso de configuración activa la radio inalámbrica y comprueba que el HP PSC se puede comunicar con la red mediante los nuevos ajustes inalámbricos.

Si el proceso de configuración puede establecer la comunicación con el HP PSC, aparece la pantalla Desconecte el cable de red.



pantalla desconecte el cable de red

- 11** Desconecte el cable Ethernet del HP PSC y del equipo o del punto de acceso inalámbrico.
- 12** Haga clic en **Siguiente**.
Aparece la pantalla de estado del instalador y se instala el software. Esto puede llevar varios minutos.
- 13** Cuando se le solicite, reinicie el equipo para finalizar el proceso de instalación.
- 14** Una vez reiniciado el equipo, siga los pasos del **Asistente para la instalación del fax** y del registro del producto.
La instalación del fax se describe en **configuración del fax** en la página 187.

instalación del software del hp psc en un equipo con Windows (modo ad-hoc)

Para instalar el software del HP PSC y configurar el dispositivo en una red inalámbrica ad-hoc, debe disponer de un adaptador de red inalámbrica.

No conecte el HP PSC al equipo.

Nota: Antes de instalar el software del HP PSC, consulte **conecte el hp psc a una red inalámbrica o equipo** en la página 156.

para instalar el software del hp psc

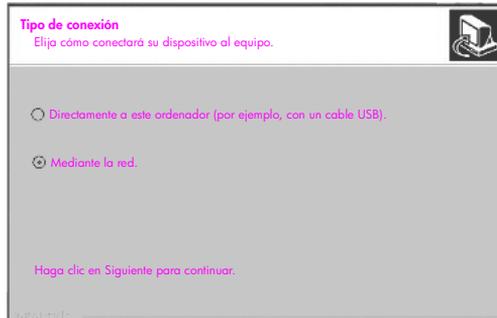
- 1** Cierre todas las aplicaciones.
- 2** Si el equipo está conectado a Internet, desactive la conexión al equipo.
Para ello, retire el cable Ethernet que conecta el módem (de cable, DSL, o telefónico) al equipo.
- 3** Desactiva la tarjeta de interfaz de red (NIC) Ethernet.
- 4** Pulse **Configurar** en el panel frontal.
El menú Configurar aparece en la pantalla de gráficos en color.
- 5** Pulse **6**.
El menú Redes aparece en la pantalla de gráficos en color.
- 6** Pulse **2**.
Las opciones del ajuste de la radio inalámbrica aparecen en la pantalla de gráficos en color.

Nota: El ajuste predeterminado de la radio inalámbrica es Desactivado.

- 7 Utilice los botones ▼ y ▲ para seleccionar **Activado**.
- 8 Pulse **OK**.
- 9 Abra la utilidad de configuración del adaptador de red inalámbrica.
- 10 Anote los ajustes del perfil inalámbrico existente.
- 11 Cree un nuevo perfil inalámbrico con los siguientes valores:
 - Modo de comunicación: Ad Hoc
 - Nombre de red (SSID): hpsetup
 - Cifrado: desactivado
 (Ésta es la configuración predeterminada del componente de red interno del HP PSC.)
- 12 Active el perfil.
 Cuando finaliza el cambio de configuración, el equipo está listo para establecer la comunicación en la red del HP PSC. (El equipo ya no forma parte de la red original.)

Nota: A no ser que cambie los ajustes del equipo, éste aún se comunica con la red inalámbrica existente. Sin embargo, el dispositivo inalámbrico que debe configurar se encuentra en su propia red (denominada "hpsetup"). Para configurar dicho dispositivo, debe cambiar el equipo a la red del HP PSC de forma temporal.
- 13 Imprima una página de configuración de redes y consiga la dirección IP del HP PSC.
 Para obtener más información, consulte **impresión de una página de configuración de redes** en la página 82.
- 14 Abra el navegador Web del equipo.
- 15 Introduzca la dirección URL o la dirección IP del dispositivo de la página de configuración de redes en el campo **Dirección** del navegador.
 Aparece la página de inicio del EWS.
- 16 Seleccione la ficha **Trabajo en red**.
- 17 En la página Configuración de la red, haga clic en la ficha **Inalámbrica**.
- 18 Desplácese a la sección adecuada e introduzca los valores del perfil registrados en el paso 9.
- 19 Haga clic en **Aplicar**.
- 20 Cierre el navegador para salir del EWS.
- 21 Abra la utilidad de configuración del adaptador de red inalámbrica.
- 22 Restaure los ajustes anteriores del perfil inalámbrico.
- 23 Espere 60 segundos e imprima una página de configuración de redes.
 La luz de red azul de la tapa del HP PSC debe estar encendida.
- 24 Abra el navegador Web del equipo.
- 25 Introduzca la dirección URL o la dirección IP del dispositivo de la página de configuración de redes en el campo **Dirección** del navegador.
 Si aparece la página de inicio del EWS, el HP PSC está configurado correctamente.
- 26 Cierre el navegador para salir del EWS.

- 27** Inserte el CD de instalación del software del HP PSC en la unidad de CD-ROM del equipo.
Aparece la pantalla de bienvenida.
- Nota:** El tiempo de instalación puede oscilar entre los 20 minutos y una hora, en función del sistema operativo, el espacio disponible y la velocidad del procesador.
- 28** Haga clic en **Siguiente** y siga las instrucciones del instalador para comprobar y preparar el sistema e instalar los controladores, los complementos y el software.
Esto lleva varios minutos.



pantalla tipo de conexión

- 29** En la pantalla **Tipo de conexión**, seleccione **Mediante la red** y haga clic en **Siguiente**.
Aparece la pantalla de búsqueda mientras el proceso de configuración busca el HP PSC configurado en la red.
Cuando la búsqueda finaliza, aparece la pantalla Confirmar configuración.
- 30** Compruebe los ajustes de la impresora inalámbrica y haga clic en **Siguiente**.
Aparece la pantalla de estado del instalador y se instala el software. Esto puede llevar varios minutos.
- 31** Cuando se le solicite, reinicie el equipo para finalizar el proceso de instalación.
- 32** Una vez reiniciado el equipo, siga los pasos del **Asistente para la instalación del fax** y del registro del producto.
La instalación del fax se describe en **configuración del fax** en la página 187.
- 33** Active la tarjeta de interfaz de red (NIC) y vuelva a conectar el acceso a Internet.

instalación del software del hp psc en un Macintosh (modo de infraestructura)

El método recomendado para conectar un Macintosh al HP PSC en modo de infraestructura es instalar y configurar el HP PSC mediante una conexión cableada.

Conecte el HP PSC al punto de acceso con un cable Ethernet y, una vez finalizada la configuración, retire el cable y cambie a conexión inalámbrica. El equipo se puede conectar al punto de acceso de forma cableada o inalámbrica.

Nota: Antes de instalar el software del HP PSC, consulte **conecte el hp psc a una red inalámbrica o equipo** en la página 156.

Nota: El tiempo de instalación puede oscilar entre los 20 minutos y una hora, en función del sistema operativo, el espacio disponible y la velocidad del procesador.

para instalar el software del hp psc

- 1 Imprima una página de configuración de redes.
Para obtener más información, consulte **uso de las herramientas de configuración de la red** en la página 81.
- 2 Cierre todas las aplicaciones.
- 3 Inserte el CD de instalación del software del HP PSC en la unidad de CD-ROM del equipo.
Se abre la carpeta de instalación en el escritorio y aparecen dos iconos.



iconos del instalador

- 4 Haga doble clic en el icono **hp all-in-one installer**.
Aparece la pantalla de autenticación.
- 5 Introduzca el **nombre** y la **contraseña o expresión de paso** que utiliza para acceder al equipo o la red.
- 6 Haga clic en **Aceptar**.
Aparece la pantalla del instalador del software.



pantalla del instalador de software

- 7 Seleccione el **idioma** y el **dispositivo** correctos.
- 8 Haga clic en el botón **Opción de red**.
Aparece la pantalla del instalador del software.
- 9 Haga clic en **Aceptar**.

Aparece la pantalla de bienvenida al asistente para la instalación. Se le informa de que el instalador va a ejecutar una utilidad hasta que detecte y configure el dispositivo en la red. Este proceso puede llevar varios minutos.

10 Haga clic en **Siguiente**.

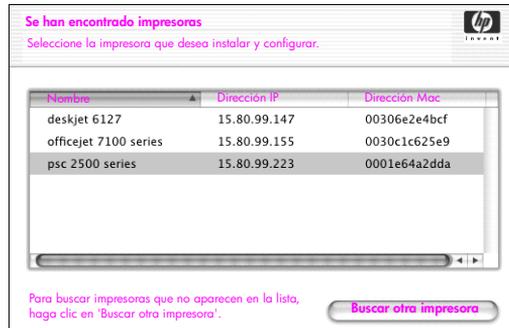
Aparece la pantalla de búsqueda mientras se detectan las impresoras de la red.

Al finalizar la búsqueda, aparece la pantalla Se ha encontrado una impresora.

11 Compruebe que la descripción de la impresora es correcta. Utilice la página de configuración de redes para comprobar el nombre de impresora y la dirección de control de acceso de medios (MAC).

12 Si la descripción es correcta, seleccione **Sí, deseo instalar esta impresora** y haga clic en **Siguiente**.

Nota: Si se detecta más de una impresora en la red, aparece la pantalla Se han encontrado impresoras. Seleccione el dispositivo que desee configurar e instalar y haga clic en Siguiente.



pantalla se han encontrado impresoras

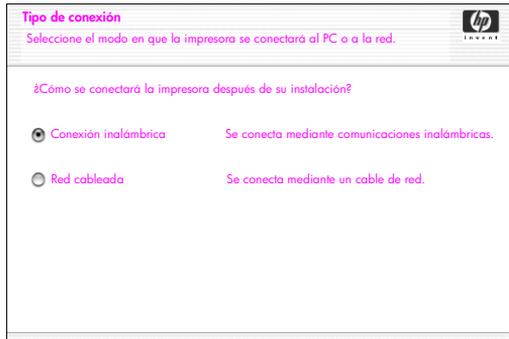
Nota: Si no se ha detectado ninguna impresora, aparece la pantalla No se ha encontrado ninguna impresora. Siga los pasos que se indican en las pantallas siguientes. Si sigue sin encontrarse el dispositivo, consulte **información sobre solución de problemas** en la página 223 para obtener más información.

13 Compruebe en la página de configuración de red que la descripción de impresora del HP PSC es correcta.

14 Seleccione la descripción de la impresora y haga clic en **Siguiente**.

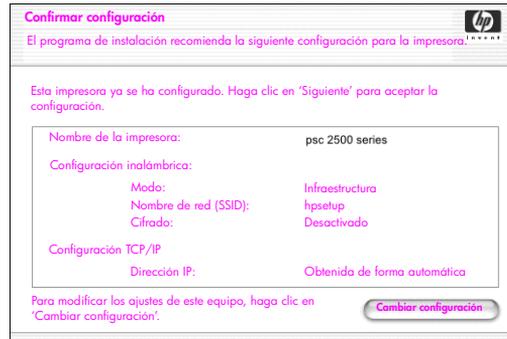
Durante el proceso de configuración se comprueba si el dispositivo seleccionado es compatible con los ajustes inalámbricos.

Si el dispositivo tiene funciones inalámbricas, (HP PSC 2500 Series) pero se encuentra en modo cableado (tiene conectado un cable Ethernet CAT-5), aparece la pantalla Tipo de conexión.



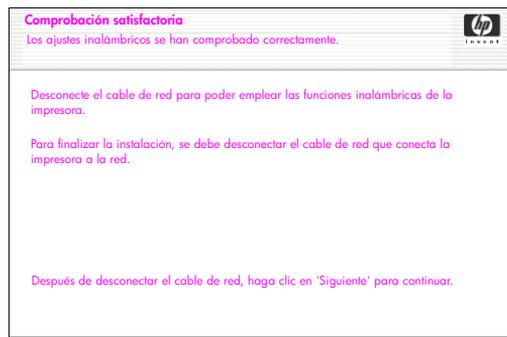
pantalla tipo de conexión

- 15** Seleccione la conexión **Inalámbrica** y haga clic en **Siguiente**.
Se comprueba si el HP PSC está configurado. (Si se trata de una instalación nueva, el dispositivo no está configurado.)
Si el HP PSC no está configurado, durante el proceso de configuración se obtiene una lista de las redes inalámbricas disponibles desde el componente de red interno del HP PSC.
Aparece la pantalla Seleccionar un nombre de red.
- 16** Seleccione un nombre de red inalámbrica (SSID) existente en la lista y haga clic en **Siguiente**.
○
Si el nombre de la red no aparece en la lista, seleccione **Especificar un nombre de red** y haga clic en **Siguiente**. En la pantalla **Configuración inalámbrica**, introduzca el **nombre de red inalámbrica (SSID)** y seleccione un **Modo de comunicación**; a continuación, haga clic en **Siguiente**.
Si se determina que la red inalámbrica seleccionada utiliza codificación WEP, aparece la pantalla Cifrado inalámbrico: WEP.
- 17** Introduzca la clave WEP principal para la codificación de transmisiones en el cuadro de texto **Claves WEP** y, a continuación, haga clic en **Siguiente**.
○
Si el programa de configuración no puede determinar si se está utilizando la codificación WEP, puede **activar el cifrado de datos** e introducir una **clave WEP**.
Se asigna una dirección IP de forma dinámica al HP PSC y aparecen los ajustes del dispositivo en la pantalla Confirmar configuración.



pantalla confirmar configuración

- 18** Compruebe que los ajustes son correctos y haga clic en **Siguiente**. Se abre la pantalla Comprobando la configuración de la impresora mientras el proceso de configuración intenta establecer la comunicación con el HP PSC utilizando los nuevos ajustes. Esto puede llevar varios minutos.
- Si el programa de configuración puede establecer comunicación con el HP PSC, aparece la pantalla Comprobación satisfactoria.



pantalla comprobación satisfactoria

- 19** Desconecte el cable Ethernet CAT-5 del dispositivo y del punto de acceso o equipo.
- 20** Haga clic en **Siguiente**. Aparece la pantalla de enhorabuena.
- 21** Haga clic en **Cerrar**. El instalador se reactiva y vuelve a aparecer la pantalla del instalador del software.
- 22** Haga clic en **Continuar**.
- 23** Siga las instrucciones del hp all-in-one installer para comprobar y preparar el sistema e instalar los controladores, los complementos y el software.
- 24** En la pantalla de **enhorabuena** haga clic en **Continuar**.
- 25** Seleccione un tamaño de papel predeterminado para el dispositivo y haga clic en **Continuar**. Aparece la página 1 del Asistente para la instalación de HP All-in-One.

- 26 Haga clic en **Siguiente**.
- 27 En la pantalla **Seleccionar dispositivo**, elija **TCP/IP**.
- 28 Seleccione el HP PSC en la lista de dispositivos que aparece y haga clic en **Siguiente**.
Comienza la configuración del fax.
- 29 Siga las instrucciones del **Asistente para la instalación de HP All-in-One** y finalice la **configuración del fax**.
- 30 Finalice la **configuración de la cola de impresión**.
- 31 En la pantalla de **enhorabuena**, haga clic en **Terminado**.
El Director de fotografías e imágenes HP se inicia en el escritorio.

instalación del software del hp psc en un Macintosh (modo ad-hoc)

Hay dos formas de realizar una instalación inalámbrica en modo ad-hoc:

- utilizar el servidor Web incorporado para configurar el HP PSC de forma manual (para obtener más información, consulte **para instalar el software del hp psc (instalación inalámbrica mediante el EWS)** en la página 168).
- utilizar el software de instalación para configurar el HP PSC en la red (para obtener más información, consulte **para instalar el software del hp psc (instalación inalámbrica mediante el software)** en la página 172).

Nota: Para instalar el software del HP PSC y configurar el dispositivo en una red inalámbrica ad-hoc, debe disponer de un adaptador AirPort.

Nota: Antes de instalar el software del HP PSC, consulte **conecte el hp psc a una red inalámbrica o equipo** en la página 156.

para instalar el software del hp psc (instalación inalámbrica mediante el EWS)

- 1 Cierre todas las aplicaciones.
- 2 Si el equipo está conectado a Internet, desactive la conexión al equipo. Para ello, retire el cable Ethernet que conecta el módem (de cable, DSL, o telefónico) al equipo.
- 3 Desactiva la tarjeta de interfaz de red (NIC) Ethernet.
- 4 Pulse **Configurar** en el panel frontal.
El menú Configurar aparece en la pantalla de gráficos en color.
- 5 Pulse **6**.
El menú Redes aparece en la pantalla de gráficos en color.
- 6 Pulse **2**.
Las opciones del ajuste de la radio inalámbrica aparecen en la pantalla de gráficos en color.
Nota: El ajuste predeterminado de la radio inalámbrica es Desactivado.
- 7 Utilice los botones ▼ y ▲ para seleccionar **Activado**.
- 8 Pulse **OK**.
- 9 Abra la utilidad de configuración del adaptador de red inalámbrica.
- 10 Anote los ajustes del perfil inalámbrico existente.

- 11 Cree un nuevo perfil inalámbrico con los siguientes valores:
 - Modo de comunicación: Ad Hoc
 - Nombre de red (SSID): hpsetup
 - Cifrado: desactivado
 (Ésta es la configuración predeterminada del componente de red interno del HP PSC.)
- 12 Active el perfil.
 Cuando finaliza el cambio de configuración, el equipo está listo para establecer la comunicación en la red del HP PSC. (El equipo ya no forma parte de la red original.)

Nota: A no ser que cambie los ajustes del equipo, éste aún se comunica con la red inalámbrica existente. Sin embargo, el dispositivo inalámbrico que debe configurar se encuentra en su propia red (denominada "hpsetup"). Para configurar dicho dispositivo, debe cambiar el equipo a la red del HP PSC de forma temporal.
- 13 Imprima una página de configuración de redes y consiga la dirección IP del HP PSC.
 Para obtener más información, consulte **impresión de una página de configuración de redes** en la página 82.
- 14 Abra el navegador Web del equipo.
- 15 Introduzca la dirección URL o la dirección IP del dispositivo de la página de configuración de redes en el campo **Dirección** del navegador.
 Aparece la página de inicio del EWS.
- 16 Seleccione la ficha **Trabajo en red**.
- 17 En la página Configuración de la red, haga clic en la ficha **Inalámbrica**.
- 18 Desplácese a la sección adecuada e introduzca los valores del perfil registrados en el paso 9.
- 19 Haga clic en **Aplicar**.
- 20 Cierre el navegador para salir del EWS.
- 21 Abra la utilidad de configuración del adaptador de red inalámbrica.
- 22 Restablezca los ajustes anteriores del perfil inalámbrico.
- 23 Espere 60 segundos e imprima una página de configuración de redes.
 La luz de red azul de la tapa del HP PSC debe estar encendida.
- 24 Abra el navegador Web del equipo.
- 25 Introduzca la dirección URL o la dirección IP del dispositivo de la página de configuración de redes en el campo **Dirección** del navegador.
 Si aparece la página de inicio del EWS, el HP PSC está configurado correctamente.
- 26 Cierre el navegador para salir del EWS.
- 27 Inserte el CD de instalación del software del HP PSC en la unidad de CD-ROM del equipo.
 Se abre la carpeta de instalación en el escritorio y aparecen dos iconos.



iconos del instalador

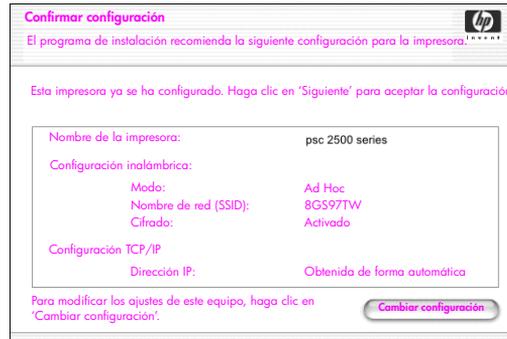
Nota: El tiempo de instalación puede oscilar entre los 20 minutos y una hora, en función del sistema operativo, el espacio disponible y la velocidad del procesador.

- 28 Haga doble clic en el icono **hp all-in-one installer**.
Aparece la pantalla de autenticación.
- 29 Introduzca el **nombre** y la **contraseña o expresión de paso** que utiliza para acceder al equipo o la red.
- 30 Haga clic en **Aceptar**.
Aparece la pantalla del instalador del software.



pantalla del instalador de software

- 31 Seleccione el **idioma** y el **dispositivo** correctos.
- 32 Haga clic en el botón **Opción de red**.
Aparece la pantalla del instalador del software.
- 33 Haga clic en **Aceptar**.
Aparece la pantalla de bienvenida al asistente para la instalación.
Se le informa de que el instalador va a ejecutar una utilidad para detectar el dispositivo en la red. Este proceso puede llevar varios minutos.
- 34 Haga clic en **Siguiente**.
Aparece la pantalla de búsqueda mientras el proceso de configuración busca el HP PSC configurado en la red.
Cuando la búsqueda finaliza, aparece la pantalla Confirmar configuración.



pantalla confirmar configuración

- 35 Compruebe que los ajustes son correctos y haga clic en **Siguiente**. Si se consigue establecer la comunicación con el HP PSC, aparece la pantalla de enhorabuena.
- 36 Haga clic en **Cerrar**. El instalador se reactiva y vuelve a aparecer la pantalla del instalador del software.
- 37 Haga clic en **Continuar**.
- 38 Siga las instrucciones del hp all-in-one installer para comprobar y preparar el sistema e instalar los controladores, los complementos y el software. La pantalla Enhorabuena aparece.
- 39 Active la tarjeta de interfaz de red (NIC) y vuelva a conectar el acceso a Internet.
- 40 En la pantalla de **enhorabuena** haga clic en **Continuar**.
- 41 Seleccione un tamaño de papel predeterminado para el dispositivo y haga clic en **Continuar**. Aparece la página 1 del Asistente para la instalación de HP All-in-One.
- 42 Haga clic en **Siguiente**.
- 43 En la pantalla **Seleccionar dispositivo**, elija **TCP/IP**.
- 44 Seleccione el HP PSC en la lista de dispositivos que aparece y haga clic en **Siguiente**. Comienza la configuración del fax.
- 45 Siga las instrucciones del **Asistente para la instalación de HP All-in-One** y finalice la **configuración del fax**.
- 46 Finalice la **configuración de la cola de impresión**.
- 47 En la pantalla de **enhorabuena**, haga clic en **Terminado**. El Director de fotografías e imágenes HP se inicia en el escritorio.

para instalar el software del hp psc (instalación inalámbrica mediante el software)

- 1 Cierre todas las aplicaciones.
- 2 Si el equipo está conectado a Internet, desactive la conexión al equipo. Para ello, retire el cable Ethernet que conecta el módem (de cable, DSL, o telefónico) al equipo.
- 3 Desactiva la tarjeta de interfaz de red (NIC) Ethernet.
- 4 Pulse **Configurar** en el panel frontal.
El menú Configurar aparece en la pantalla de gráficos en color.
- 5 Pulse **6**.
El menú Redes aparece en la pantalla de gráficos en color.
- 6 Pulse **2**.
Las opciones del ajuste de la radio inalámbrica aparecen en la pantalla de gráficos en color.
Nota: El ajuste predeterminado de la radio inalámbrica es Desactivado.
- 7 Utilice los botones ▼ y ▲ para seleccionar **Activado**.
- 8 Pulse **OK**.
- 9 Inserte el CD de instalación del software del HP PSC en la unidad de CD-ROM del equipo.
Se abre la carpeta de instalación en el escritorio y aparecen dos iconos.



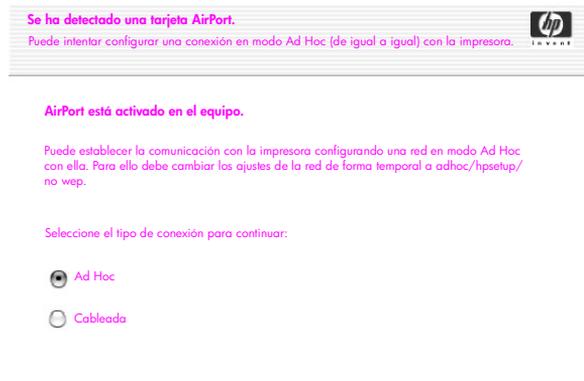
iconos del instalador

- Nota:** El tiempo de instalación puede oscilar entre los 20 minutos y una hora, en función del sistema operativo, el espacio disponible y la velocidad del procesador.
- 10 Haga doble clic en el icono **hp all-in-one installer**.
Aparece la pantalla de autenticación.
 - 11 Introduzca el **nombre** y la **contraseña o expresión de paso** que utiliza para acceder al equipo o la red.
 - 12 Haga clic en **Aceptar**.
Aparece la pantalla del instalador del software.



pantalla del instalador de software

- 13 Seleccione el **idioma** y el **dispositivo** correctos.
- 14 Haga clic en el botón **Opción de red**.
Aparece la pantalla del instalador del software.
- 15 Haga clic en **Aceptar**.
Aparece la pantalla de bienvenida al asistente para la instalación.
Se le informa de que el instalador va a ejecutar una utilidad hasta que detecte y configure el dispositivo en la red. Este proceso puede llevar varios minutos.
- 16 Haga clic en **Siguiente**.
Aparece la pantalla de búsqueda mientras se detectan las impresoras de la red.
Al finalizar la búsqueda, aparece la pantalla No se ha encontrado ninguna impresora.
- 17 Haga clic en **Siguiente**.
El programa de configuración realiza una búsqueda para comprobar si se utiliza algún adaptador AirPort. Si se determina que hay una tarjeta AirPort instalada en el equipo, puede optar entre conectar un cable Ethernet o utilizar el descubrimiento inalámbrico.



- 18 Seleccione **Ad Hoc** y haga clic en **Siguiente**.
Se le desconectará momentáneamente de la red inalámbrica mientras el software de instalación establece una conexión inalámbrica ad-hoc directa con el HP PSC.

Aparece la pantalla de búsqueda mientras se detectan las impresoras de la red.

Al finalizar la búsqueda, aparece la pantalla Se ha encontrado una impresora.

- 19 Compruebe que la descripción de la impresora es correcta. Utilice la página de configuración de redes para comprobar el nombre de impresora y la dirección de control de acceso de medios (MAC).
- 20 Si la descripción es correcta, seleccione **Sí, deseo instalar esta impresora** y haga clic en **Siguiente**.

Nota: Si se detecta más de una impresora en la red, aparece la pantalla Se han encontrado impresoras. Seleccione el dispositivo que desee configurar e instalar y haga clic en Siguiente.



pantalla se han encontrado impresoras

Nota: Si no se ha detectado ninguna impresora, aparece la pantalla No se ha encontrado ninguna impresora. Siga los pasos que se indican en las pantallas siguientes. Si sigue sin encontrarse el dispositivo, consulte **información sobre solución de problemas** en la página 223 para obtener más información.

Durante el proceso de configuración se comprueba si el dispositivo seleccionado es compatible con los ajustes inalámbricos.

Si el dispositivo tiene funciones inalámbricas (HP PSC 2500 Series) y está en modo inalámbrico, el programa de configuración comprueba que el HP PSC esté configurado. (Si se trata de una instalación nueva, el dispositivo no está configurado.)

Si el HP PSC no está configurado (como configurado se entiende con ajustes distintos a los predeterminados), el programa de configuración consigue una lista de redes inalámbricas disponibles del componente de red interno del HP PSC.

Aparece la pantalla Seleccionar un nombre de red.

- 21 Seleccione un nombre de red inalámbrica (SSID) existente en la lista y haga clic en **Siguiente**.

○

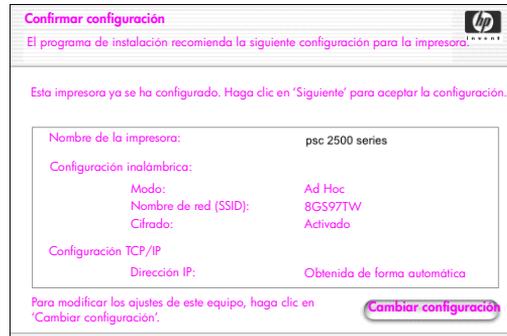
Si el nombre de la red no aparece en la lista, seleccione **Especificar un nombre de red** y haga clic en **Siguiente**. En la pantalla **Configuración inalámbrica**, introduzca el **nombre de red inalámbrica (SSID)** y seleccione un **Modo de comunicación**; a continuación, haga clic en **Siguiente**.

Si se determina que la red inalámbrica seleccionada utiliza codificación WEP, aparece la pantalla Cifrado inalámbrico: WEP.

- 22** Introduzca la clave WEP para la codificación de transmisiones en el cuadro de texto **Claves WEP** y, a continuación, haga clic en **Siguiente**.
○

Si el programa de configuración no puede determinar si se está utilizando la codificación WEP, puede **activar el cifrado de datos** e introducir una **clave WEP**.

Se asigna una dirección IP de forma dinámica al HP PSC y aparecen los ajustes del dispositivo en la pantalla Confirmar configuración.



pantalla confirmar configuración

- 23** Compruebe que los ajustes son correctos y haga clic en **Siguiente**.
El software de instalación intenta detectar el dispositivo en la red inalámbrica y comprueba que las comunicaciones son correctas. La instalación restaura los ajustes originales.
Se abre la pantalla Comprobando la configuración de la impresora mientras el proceso de configuración intenta establecer la comunicación con el HP PSC utilizando los nuevos ajustes. Esto puede llevar varios minutos.
Si se consigue establecer la comunicación con el HP PSC, aparece la pantalla de enhorabuena.
- 24** Haga clic en **Cerrar**.
El instalador se reactiva y vuelve a aparecer la pantalla del instalador del software.
- 25** Haga clic en **Continuar**.
- 26** Siga las instrucciones del hp all-in-one installer para comprobar y preparar el sistema e instalar los controladores, los complementos y el software.
La pantalla Enhorabuena aparece.
- 27** Active la tarjeta de interfaz de red (NIC) y vuelva a conectar el acceso a Internet.
- 28** En la pantalla de **enhorabuena** haga clic en **Continuar**.
- 29** Seleccione un tamaño de papel predeterminado para el dispositivo y haga clic en **Continuar**.
Aparece la página 1 del Asistente para la instalación de HP All-in-One.

- 30 Haga clic en **Siguiente**.
- 31 En la pantalla **Seleccionar dispositivo**, elija **TCP/IP**.
- 32 Seleccione el HP PSC en la lista de dispositivos que aparece y haga clic en **Siguiente**.
Comienza la configuración del fax.
- 33 Siga las instrucciones del **Asistente para la instalación de HP All-in-One** y finalice la **configuración del fax**.
- 34 Finalice la **configuración de la cola de impresión**.
- 35 En la pantalla de **enhorabuena**, haga clic en **Terminado**.
El Director de fotografías e imágenes HP se inicia en el escritorio.

uso del servidor web incorporado

El servidor Web incorporado es una forma sencilla de gestionar el dispositivo de red (como el HP PSC). Con el navegador Web puede controlar el estado, configurar los parámetros de red o acceder a las funciones de los dispositivos.

Si utiliza protocolos de autenticación y métodos de codificación avanzados o varias claves WEP, debe realizar una o más acciones de las que a continuación se describen antes de instalar el software:

- **introducción de claves WEP** en la página 177
- **introducción de datos de codificación WPA** en la página 178
- **introducción de datos de autenticación avanzada** en la página 179

para acceder al servidor web incorporado

- 1 Imprima una página de configuración de redes (consulte **uso de las herramientas de configuración de la red** en la página 81 para obtener más información).
- 2 Introduzca la dirección URL o IP del dispositivo en el campo **Dirección** del navegador.
Aparece la página de inicio del EWS, que muestra la información (Info dispositivo) del hp psc 2500 series.
- 3 En el menú de navegación de la página de **inicio**, haga clic en **Seleccionar idioma**.
- 4 Utilice el cuadro desplegable para seleccionar un idioma para la interfaz Web.
- 5 Haga clic en la ficha **Trabajo en red** para acceder a la información que está buscando.

Puede utilizar la página Web interna del HP PSC para:

- Comprobar el estado de la impresora
- Consultar las estadísticas de red
- Ajustar la configuración de red
- Escanear páginas en la red
- Acceder al sitio Web de HP para obtener asistencia técnica y comprar suministros

Precaución: Tenga cuidado al cambiar los ajustes de la red inalámbrica del servidor de impresión; puede que pierda la conexión. Si esto ocurriera, puede que necesite los nuevos ajustes para volver a establecerla. Si el servidor de impresión pierde la conexión de red, quizá necesite restaurar los valores predeterminados de fábrica y volver a instalar el software.

Nota: TCP/IP (Protocolo de control de transmisión/Protocolo de Internet) no se puede desactivar. Se necesita para la comunicación con el servidor Web incorporado.

introducción de claves WEP

Si utiliza varias claves WEP en la red, introduzca la información en el servidor Web incorporado del HP PSC antes de instalar el software.

Nota: Debe disponer de una conexión cableada para acceder al servidor Web incorporado y configurar los ajustes inalámbricos antes de la instalación. Para obtener más información, consulte **conecte el hp psc a una red inalámbrica o equipo** en la página 156.

para introducir varias claves WEP en el servidor Web incorporado

- 1 Introduzca la dirección URL o la dirección IP del dispositivo de la página de configuración de redes en el campo **Dirección** del navegador. Aparece la página de inicio del EWS, que muestra la información (Info dispositivo) del hp psc 2500 series.
- 2 En el menú de navegación de la página de **inicio**, haga clic en **Seleccionar idioma**.
- 3 Utilice el cuadro desplegable para seleccionar un idioma para la interfaz Web.
- 4 Haga clic en la ficha **Trabajo en red**. Aparece la página Configuración de la red. La ficha General está abierta.
- 5 Haga clic en la ficha **Inalámbrica**.
- 6 Desplácese hasta la sección **Codificación**, donde puede añadir parámetros de codificación **estáticos (WEP)**.
- 7 Seleccione **Activado**.
- 8 En **Estáticos (WEP)**, introduzca las claves WEP que se utilizan en la red
- 9 Seleccione si las claves introducidas son **alfanuméricas** o **hexadecimales**.
- 10 Seleccione la clave que se va a utilizar para codificar los datos transmitidos.
- 11 Haga clic en **Aplicar**.

Nota: Si ha olvidado las claves WEP, intente visualizarlas en el punto de acceso. Si el punto de acceso no las muestra, vuelva a configurar la red y asigne nuevas claves.

introducción de datos de codificación WPA

El acceso protegido a Wi-Fi (WPA) ofrece una seguridad basada en estándares e interoperable, que aumenta de forma considerable el nivel de protección de los datos y el control de acceso a redes LAN inalámbricas. Para mejorar la codificación de datos, WPA utiliza el protocolo principal de integridad temporal (TKIP). Para hacer aún más rígida la autenticación de usuarios, WPA aplica el protocolo 802.1x y el protocolo de autenticación extensible (EAP).

Si utiliza WPA en la red, utiliza una autenticación 802.1x (basada en servidor) o PSK (clave pre-compartida). Introduzca la información de autenticación y codificación en el servidor Web incorporado del HP PSC antes de instalar el software.

Nota: Debe disponer de una conexión cableada para acceder al servidor Web incorporado y configurar los ajustes inalámbricos antes de la instalación. Para obtener más información, consulte **conecte el hp psc a una red inalámbrica o equipo** en la página 156.

para introducir los datos de codificación WPA en el servidor Web incorporado

- 1 Introduzca la dirección URL o la dirección IP del dispositivo de la página de configuración de redes en el campo Dirección del navegador.
Aparece la página de inicio del EWS.
- 2 Haga clic en la ficha **Trabajo en red**.
- 3 En la página **Configuración de la red**, haga clic en la ficha **Inalámbrica**.
- 4 Desplácese a la sección **Autenticación** y haga clic en **Configuración avanzada**.
Aparece la página Modo de comunicación inalámbrica.
- 5 Seleccione **Infraestructura** y haga clic en **Siguiente**.
Aparece la página Nombre de red inalámbrica.
- 6 Seleccione un nombre de red (SSID) en la lista de redes detectadas o introduzca el nombre de una red inalámbrica nueva.
- 7 Haga clic en **Siguiente**.
Aparece la página Autenticación inalámbrica.
- 8 Seleccione **EAP/802.1x** o **EAP/PSK**.
- 9 Si selecciona **EAP/802.1x**, elija el modo de autenticación que va a utilizar el dispositivo en la red inalámbrica, introduzca la información sobre el servidor de autenticación, valide la impresora con el servidor de autenticación, configure el certificado necesario e introduzca los ajustes del servidor.
○
Si selecciona **EAP/PSK**, introduzca una **expresión de paso** (de 8 a 63 caracteres, incluidos los espacios, de longitud) que será la que utilice el software para generar una clave pre-compartida.
Nota: Todos los dispositivos de la red deben tener la misma expresión de paso.
- 10 Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla para configurar el HP PSC para los tipos de autenticación y codificación seleccionados.
- 11 Cuando termine, haga clic en **Siguiente**.
Aparece la página Revisión de la configuración.
- 12 Compruebe que la información es correcta y haga clic en **Finalizar**.

introducción de datos de autenticación avanzada

Si utiliza métodos de autenticación avanzada, como EAP/802.1x (EAP-MD5, EAP-TLS, EAP-TTLS, LEAP, PEAP) o EAP/PSK (clave pre-compartida), introduzca la información en el servidor Web incorporado del HP PSC antes de instalar el software. Introduzca la información de codificación a la vez.

Nota: Debe disponer de una conexión cableada para acceder al servidor Web incorporado y configurar los ajustes inalámbricos antes de la instalación. Para obtener más información, consulte [conecte el hp psc a una red inalámbrica o equipo](#) en la página 156.

Para obtener más información sobre la introducción de datos de autenticación avanzada en el servidor Web incorporado del HP PSC, consulte [introducción de datos de codificación WPA](#) en la página 178.

glosario de términos

término	definición
802.11b	<p>Protocolo de redes inalámbricas que se aplica a redes LAN inalámbricas y ofrece velocidades de transmisión de 11 Mbps en la banda de 2,4 Ghz siempre que resulte posible. Si la potencia de la señal o las interferencias afectan a los datos, la velocidad de transmisión desciende a 5,5 Mbps, después a 2 Mbps y, finalmente, a 1 Mbps. Aunque dicha velocidad de transmisión puede bajar de vez en cuando, la red inalámbrica se mantiene estable y fiable. 802.11b ofrece una funcionalidad inalámbrica comparable a la de Ethernet.</p>
802.11g	<p>802.11g amplía la velocidad de transferencia de datos de 802.11b a 54 Mbps en la banda de 2,4 GHz. Sin embargo, una tarjeta de radio 802.11b se puede comunicar de forma directa con un punto de acceso 802.11g (y viceversa) a 11 Mbps o menos (en función del rango).</p> <p>El rango a 54 Mbps es menor que los puntos de acceso 802.11b existentes que funcionan a 11 Mbps. Para conseguir una velocidad de transferencia de datos mayor, acerque los puntos de acceso 802.11g entre sí e incluya otros adicionales si es necesario.</p> <p>Nota: Si va a conectar el HP PSC a una red 802.11g y desea sacar el máximo rendimiento, utilice una conexión Ethernet (cableada). Si no, realice una conexión inalámbrica y tenga en cuenta que el rendimiento no será tan veloz.</p>

802.3 (Ethernet)	Ethernet es una arquitectura de redes de área local (LAN) que admite transferencias de datos de hasta 10 Mbps. Esta especificación supuso la base para el estándar IEEE 802.3. Hay una versión nueva de Ethernet, denominada 100Base-T (o Fast Ethernet), que admite transferencias de datos de 100 Mbps. La versión más reciente, Gigabit Ethernet, admite transferencias de datos de 1 Gigabit (1.000 Mb) por segundo.
Adaptador de red inalámbrica	<p>Todos los nodos (equipos o dispositivos) de la WLAN utilizan un adaptador de red inalámbrica que dispone de un transmisor-receptor inalámbrico y una pequeña antena incorporados. Los adaptadores de red inalámbrica pueden ser internos (insertados en un equipo o dispositivo), externos (en una carcasa independiente) o incorporados (como el adaptador del HP PSC).</p> <p>Entre los adaptadores habituales se incluyen los siguientes:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Adaptador USB: dispositivo externo que se conecta a un puerto USB del equipo (suele tener una tarjeta PCMCIA conectada en un extremo). • Adaptador para portátil: tarjeta PCMCIA que se conecta directamente en una de las ranuras PCMCIA del equipo portátil o de otro tipo de equipo transportable. • Adaptador de equipo de escritorio: tarjeta ISA o PCI exclusiva o tarjeta PCMCIA equipada con un adaptador especial. Se conecta al equipo de escritorio. • Adaptador AirPort: tarjeta inalámbrica que se conecta directamente en la ranura AirPort del equipo portátil o de escritorio Macintosh. Los adaptadores AirPort eliminan la necesidad de establecer conexiones por cable al equipo.
AiO	Unidad HP All-in-One o multifunción. Una unidad AiO consta de impresora, escáner, copiadora y dispositivo fotográfico, todo ello en un solo dispositivo.
Apple Open Transport	Conjunto de protocolos de red de Macintosh que se utiliza para configurar servicios de red. Apple Open Transport admite protocolos AppleTalk y TCP/IP. Un Macintosh que ejecute Apple Open Transport en modo TCP/IP puede ser un cliente DHCP para un servidor Microsoft Windows.

Autenticación	<p>La autenticación verifica la identidad de un usuario o dispositivo antes de otorgar acceso a la red. De esta forma, es más difícil que usuarios sin autorización accedan a los recursos de la misma. El estándar 802.11 dispone de varias formas de autenticación:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Una red sin autenticación (sistema abierto) no reconoce a los usuarios de la red en función de sus identidades y suele implicar poco más que tener que proporcionar el SSID correcto. • Una red que utilice la autenticación de clave compartida ofrece una mejor seguridad, ya que solicita a los usuarios y a los dispositivos una identificación mediante clave estática (cadena hexadecimal o alfanumérica). • La autenticación basada en servidor (EAP/802.1x) ofrece una seguridad notablemente más alta y es de uso común en redes empresariales. Un servidor específico verifica la identidad del usuario o del dispositivo que lo solicita antes de conceder el acceso a la red. Hay varios protocolos de autenticación inalámbrica disponibles para los servidores de autenticación (EAP-MD5, EAP-TLS, EAP-TTLS, LEAP y PEAP). Además, se puede utilizar más de uno en la red. EAP-MD5 utiliza la codificación WEP. Los demás mecanismos EAP utilizan la codificación dinámica. <p>Nota: Los protocolos de autenticación basados en servidor se deben implementar mediante el servidor Web incorporado del HP PSC.</p>
Certificado digital	<p>Es un medio electrónico que proporciona la identidad de un usuario o dispositivo de la red. Los certificados contienen información detallada sobre el dispositivo del usuario en formato estándar. Suele encargarse de emitirlos una entidad emisora de certificados (CA) de terceros fiable. Los certificados, administrados de forma local o “autofirmados” son válidos en ciertos casos.</p>
CIFS	<p>Sistema común de archivos de Internet. Permite que la tarjeta de memoria fotográfica del dispositivo AiO acceda a las letras de unidad de red. El usuario puede leer/escribir archivos de la red desde la tarjeta de memoria fotográfica del dispositivo AiO.</p>

Codificación	<p>Mediante la codificación, se encriptan los datos que se envían en la red, lo que los hace ilegibles para los intrusos. Hay dos formas básicas de codificación:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Codificación estática (como WEP): se utiliza la misma clave para todos los dispositivos de la red. La clave es la misma durante largos períodos de tiempo. • Codificación dinámica (como WPA): cada dispositivo tiene una clave distinta y todas se modifican con frecuencia. <p>Nota: Todos los dispositivos de la red deben utilizar el mismo tipo de codificación.</p>
Codificación WEP	<p>Privacidad equivalente a un sistema cableado (WEP) es un esquema de codificación estática IEEE 802.11 que ofrece un control de acceso básico y privacidad de datos en la red inalámbrica. Una clave WEP (o clave de red) es similar a una contraseña compartida que se utiliza para codificar y descodificar comunicaciones de datos para que los demás equipos con la misma clave puedan leerlas. La clave WEP se almacena en cada equipo de la red para que los datos se puedan codificar y descodificar a medida que se transmiten como ondas de radio por la red inalámbrica. En una red se pueden utilizar los siguientes tipos de codificación WEP:</p> <ul style="list-style-type: none"> • 64 bits: se utiliza una clave WEP de 5 caracteres o de 10 dígitos hexadecimales. • 128 bits: se utiliza una clave WEP de 13 caracteres o de 26 dígitos hexadecimales.
Componente de red interno	Producto de red que se utiliza en el HP PSC 2500 Series, útil principalmente para usuarios particulares y que facilita la conexión Ethernet cableada e inalámbrica.
Conexión directa (local)	Se trata de una conexión no de red desde el equipo host al dispositivo AiO. La conexión suele ser USB.
Dirección IP	Cada equipo conectado a una red o a Internet debe tener una dirección única. Una conexión a Internet proporcionada por un proveedor de servicios de Internet (ISP) utiliza un protocolo estándar denominado protocolo de Internet (IP). Este protocolo también se utiliza en redes internas. El formato de los números de la dirección IP es x.x.x.x. Por ejemplo, 169.254.100.2. La mayoría de redes utilizan DHCP o IPAuto para asignar direcciones IP de forma dinámica.
EAP	Protocolo de autenticación extensible.
EAP-MD5	EAP que utiliza el algoritmo Message Digest 5. Protocolo de autenticación unidireccional que autentifica al cliente mediante una contraseña protegida por el algoritmo MD5.
EAP-TLS	EAP con Seguridad de nivel de transporte. Protocolo de autenticación mutua basado en certificados digitales.

EAP-TTLS	EAP con Seguridad de nivel de transporte en túnel. Protocolo de autenticación mutua que utiliza certificados digitales para autenticación del servidor y contraseñas para autenticación de clientes. Para conseguir mayor seguridad, los intercambios de autenticación se encapsulan en TLS (Seguridad de nivel de transporte).
EWS	Servidor Web incorporado.
Infraestructura	Marco de red 802.11 en el que los dispositivos se comunican entre sí pasando primero por un punto de acceso (AP), como un direccionador o una pasarela. Este tipo de red inalámbrica permite a los clientes inalámbricos establecer comunicación con clientes Ethernet cableados mediante el envío de todos los paquetes a través de un direccionador común.
IPAuto (APIPA)	Direccionamiento IP privado automático. Con APIPA, los clientes DHCP pueden autoconfigurar una dirección IP y una máscara de subred si no hay ningún servidor DHCP disponible. Al iniciar un cliente DHCP, la primera acción que realiza es la búsqueda de un servidor DHCP para conseguir una dirección IP y una máscara de subred. Si el cliente no puede encontrar dicha información, utiliza APIPA para realizar una autoconfiguración con una dirección IP seleccionada de un rango reservado especialmente para Microsoft. El rango abarca desde 169.254.0.1 hasta 169.254.255.254. El cliente también se autoconfigura con una máscara de subred de clase B predeterminada de 255.255.0.0. Un cliente utiliza la dirección IP autoconfigurada hasta que hay un servidor DHCP disponible
LAN	Red de área local. Grupo de equipos conectados mediante cables de red, líneas telefónicas y ondas de radio para compartir recursos, como impresoras o datos.
LEAP	Protocolo de autenticación extensible ligero. Protocolo propietario de Cisco Systems que utiliza contraseñas de autenticación mutua (es decir, el cliente y el servidor se identifican entre sí).
mDNS	Servidor de nombres de dominio de multidifusión. Apple Rendezvous se utiliza en redes locales y ad-hoc que no utilizan servidores DNS centrales. Para realizar servicios de nombre, Rendezvous utiliza un DNS alternativo denominado mDNS. Con mDNS, el equipo puede detectar y utilizar cualquier impresora conectada a la red de área local. También puede funcionar con cualquier otro dispositivo compatible con Ethernet que aparezca en la red.

Modo Ad-hoc	Marco de red 802.11 en el que los dispositivos o las estaciones se comunican de forma directa entre sí, sin utilizar puntos de acceso (direccionador o pasarela). Este modo también se denomina modo de igual a igual. En él todos los clientes se comunican directamente con el destino sin pasar por una ubicación central (como un punto de acceso). En una red Macintosh, este modo se denomina modo de equipo a equipo.
NDIS5	API de controlador de red que proporciona detección y cambio automático de tarjetas LAN inalámbricas en un PC. Funciona de forma más fiable en Windows XP. Macintosh OS X dispone de un API parecido que se utiliza en la solución de software para AiO.
Nodo	Punto de conexión de red. Suele tratarse de un equipo.
Pasarela	Direccionador o equipo que conecta dos redes distintas. Si las redes están divididas en subredes, se suelen utilizar pasarelas para aislar una subred de otra y controlar el tráfico de red.
PEAP	Protocolo de autenticación extensible protegido. Protocolo de autenticación mutua que utiliza certificados digitales para autenticación del servidor y contraseñas para autenticación de clientes. Para conseguir mayor seguridad, los intercambios de autenticación se encapsulan en TLS (Seguridad de nivel de transporte).
Protocolo	Un protocolo es un conjunto de normas y convenciones predefinidas para gestionar comunicaciones de datos. Los protocolos equivalen, en los equipos, al idioma en las personas. Por tanto, para que dos dispositivos de una red se comuniquen de forma correcta, deben utilizar los mismos protocolos.
Servidor	Equipo de la red que gestiona los recursos de la misma. Una red puede tener varios tipos distintos de servidores. Por ejemplo, un servidor de impresión gestiona una o más impresoras, un servidor de archivos almacena y gestiona los archivos y un servidor de red gestiona el tráfico de la red.
Servidor DHCP	Servidor de Protocolo de configuración dinámica de host. Se trata de un servidor que gestiona de forma dinámica un almacén de direcciones IP para que se utilicen en una red o en Internet. Si un usuario inicia una sesión de red, se le asigna una dirección IP durante el tiempo que permanece conectado. Al cerrar la sesión, se devuelve la IP al almacén para que se pueda utilizar con otro dispositivo.

Servidor proxy	<p>Un servidor proxy actúa como pasarela de seguridad (como un proxy Web) que limita el tráfico de la red. El proxy intercepta las solicitudes en la red y comprueba si las puede ejecutar él mismo. Si no puede, las envía a otro servidor. Los servidores proxy tienen dos funciones básicas: mejorar el rendimiento y filtrar solicitudes.</p> <p>Nota: Consiga la dirección IP del servidor proxy de su ISP. Es necesaria para registrar HP Instant Share. Si el ISP no utiliza un servidor proxy, deje el campo en blanco.</p>
SSID	<p>Identificador de grupo de servicios. Identificador exclusivo (compuesto por hasta 32 caracteres) que se adjunta a la cabecera de los paquetes que se envían en una red LAN inalámbrica. Un SSID ofrece control de acceso básico a una red inalámbrica. También se puede utilizar para segmentar de forma lógica un subgrupo inalámbrico de usuarios y dispositivos. Un SSID impide el acceso de cualquier dispositivo cliente que no disponga de dicho SSID. De forma predeterminada, un punto de acceso emite su SSID en su señalización.</p> <p>El SSID también se denomina nombre de red, ya que es un nombre que identifica una red inalámbrica.</p>
TCP/IP	<p>Protocolo de control de transmisión/Protocolo de Internet. Éste es un protocolo de comunicación que define la forma en que los datos se transmiten a los dispositivos de red. Prácticamente todos los sistemas operativos modernos admiten TCP/IP y la mayoría de las redes grandes suelen utilizarlo para todo el tráfico de red.</p>
USB	<p>Bus serie universal. Estándar de bus externo que admite velocidades de transferencia de datos de 12 Mbps. Un único puerto USB se puede utilizar para conectar hasta 127 dispositivos periféricos, como mouses, modems y teclados. USB también admite la instalación de dispositivos plug-and-play y conexión en funcionamiento.</p>
Wi-Fi	<p>Fidelidad inalámbrica. Término que se pretende utilizar de forma genérica para hacer referencia a cualquier tipo de red 802.11, ya sea 802.11b, 802.11a, de doble banda u otra. Todos los productos analizados y aprobados como "Wi-Fi Certified" se certifican como interoperables entre sí, aunque procedan de fabricantes distintos. Sin embargo, por lo general, todos los productos Wi-Fi que utilicen la misma frecuencia de radio (2,4 GHz para 802.11b o 11g; 5 GHz para 802.11a) funcionan bien con el resto, aunque alguno no tenga la aprobación "Wi-Fi Certified".</p>

WPA (TKIP)	<p>Acceso protegido a Wi-Fi Ofrece una seguridad basada en estándares e interoperable, que aumenta de forma considerable el nivel de protección de los datos y el control de acceso a redes LAN inalámbricas. Para mejorar la codificación de datos, WPA utiliza el protocolo principal de integridad temporal (TKIP). Para hacer aún más rígida la autenticación de usuarios, WPA aplica el protocolo 802.1x y el protocolo de autenticación extensible (EAP).</p> <p>WPA admite dos soluciones básicas: Enterprise y Home/SOHO (grandes empresas y hogar/pequeñas empresas). En entornos empresariales con recursos IT, el acceso protegido a Wi-Fi se utiliza junto con un servidor de autenticación como RADIUS para conseguir acceso y gestión centralizados. En un entorno home/SOHO, WPA se ejecuta en un modo home especial denominado Clave precompartida (PSK), que utiliza claves o contraseñas introducidas de forma manual para conseguir seguridad. PSK está diseñado para que los usuarios lo puedan configurar de forma sencilla en el hogar o en oficinas pequeñas (SOHO).</p> <p>Nota: Los parámetros WPA/802.1x y WPA/PSK sólo se pueden introducir mediante el EWS.</p>
WPA/PSK	<p>Acceso protegido a Wi-Fi/Clave pre-compartida. Con este modo, los clientes se autentican mediante una clave secreta de sesión compartida. Consulte <i>WPA (TKIP)</i>.</p> <p>Nota: En todos los dispositivos de la red se debe utilizar la misma expresión de paso. La clave pre-compartida se debe implementar mediante el servidor Web incorporado del HP PSC.</p>

Una vez completados todos los pasos del póster de instalación, utilice las instrucciones de esta sección para completar la configuración del fax. Conserve el póster de instalación para poderlo utilizar posteriormente.

En esta sección se describen los procedimientos necesarios para configurar el HP PSC de manera que el envío y la recepción de faxes funcionen correctamente con cualquier equipo y servicio que posea en la misma línea telefónica que el HP PSC.

En esta sección se tratan los siguientes temas:

- **cómo saber si las instrucciones de este capítulo van dirigidas a usted** en la página 187
- **cómo seleccionar la configuración de fax adecuada para la oficina** en la página 188
- **selección del caso de configuración del fax en la tabla** en la página 191
- **caso A: línea de fax independiente (no se reciben llamadas de voz)** en la página 192
- **caso B: envío y recepción de faxes con un servicio de timbre especial en la misma línea** en la página 193
- **caso C: línea compartida de voz y fax** en la página 194
- **caso D: línea de fax compartida con módem de PC (no se reciben llamadas de voz)** en la página 195
- **caso E: línea compartida de voz y fax con módem de PC** en la página 197
- **caso F: línea compartida de voz y fax con contestador automático** en la página 198
- **caso G: línea compartida de voz y fax con módem de PC y contestador automático** en la página 200
- **caso H: línea compartida de voz y fax con correo de voz** en la página 202
- **caso I: línea compartida de voz y fax con módem de PC y correo de voz** en la página 203
- **envío y recepción de faxes mediante una línea DSL** en la página 204

cómo saber si las instrucciones de este capítulo van dirigidas a usted

Las instrucciones de configuración del fax de este capítulo están dirigidas a los usuarios de sistemas telefónicos de tipo paralelo, que son los más comunes en los países/regiones que aparecen en la siguiente tabla.

Consulte la tabla para saber si su país o región se encuentra entre los incluidos.

- De ser así, utilice las instrucciones de este capítulo para completar la configuración del fax.
- Si su país/región no aparece en la lista, es posible que su sistema telefónico sea de tipo serie y no deba utilizar las instrucciones de conexión de este capítulo. En los sistemas telefónicos de tipo serie, conecte todos los demás equipos telefónicos (modems, teléfonos y contestadores automáticos) directamente al conector telefónico de pared. Si no sabe con seguridad cuál es su sistema telefónico (paralelo o serie), póngase en contacto con su compañía telefónica.

utilice este capítulo si se encuentra en uno de los siguientes países/regiones

Arabia Saudita	Argentina	Australia
Brasil	Canadá	Chile
China	Colombia	Corea
EE.UU.	España	Filipinas
Grecia	India	Indonesia
Irlanda	Japón	Latinoamérica
Malasia	México	Polonia
Portugal	Rusia	Singapur
Tailandia	Taiwán	Venezuela
Vietnam		

cómo seleccionar la configuración de fax adecuada para la oficina

Para enviar y recibir faxes correctamente, es necesario saber qué tipo de equipos y servicios (si los hay) comparten la misma línea telefónica que el HP PSC. Esto es importante ya que podría necesitar conectar algunos de sus equipos de oficina directamente al HP PSC, así como cambiar algunos ajustes del fax antes de poder enviar o recibir faxes correctamente.

Para determinar la mejor forma de configurar el HP PSC en la oficina, en primer lugar lea detenidamente las preguntas de esta sección y anote sus respuestas. A continuación, consulte la tabla de la sección siguiente y seleccione el caso de configuración recomendado en función de sus respuestas.

Asegúrese de leer y responder a las siguientes preguntas en el orden en que se presentan.

1 ¿Está abonado a un servicio de timbre especial a través de su compañía telefónica que ofrece varios números de teléfono con distintos patrones de timbre?

- Sí, dispongo de un timbre especial.
- No

Si ha respondido "Sí", pase directamente al **caso B: envío y recepción de faxes con un servicio de timbre especial en la misma línea** en la página 193. No es necesario que siga respondiendo a las preguntas.

Si ha respondido "No", siga respondiendo a las preguntas.

¿No está seguro de poseer un timbre especial? Muchas compañías telefónicas ofrecen una función de timbre especial que permite disponer de varios números de teléfono en la misma línea.

Al suscribir este servicio, cada número tiene un patrón de timbre distinto. Por ejemplo, con uno, dos o tres timbres. Puede asignar un número de teléfono con un único timbre a las llamadas de voz y otro número de teléfono con dos timbres a las llamadas de fax. Esto permite que tanto usted como el HP PSC establezcan los casos en que se trata de llamadas de fax al sonar el teléfono.

2 ¿Recibe llamadas de voz en el mismo teléfono que utilizará para las llamadas de fax del HP PSC?

- Sí, recibo llamadas de voz.
- No

Siga respondiendo a las preguntas.

3 ¿Dispone de un módem de PC en la misma línea telefónica que el HP PSC?

- Sí, dispongo de un módem de PC.
- No

Responda a las siguientes preguntas para determinar si posee un módem de PC. Si responde afirmativamente a cualquiera de ellas, entonces dispone de un módem de PC:

- ¿Envía y recibe faxes directamente a través de programas informáticos utilizando una conexión telefónica?
- ¿Utiliza el correo electrónico en su equipo mediante una conexión telefónica?
- ¿Accede a Internet desde el equipo mediante una conexión telefónica?

Siga respondiendo a las preguntas.

4 ¿Dispone de un contestador automático que responde a las llamadas de voz en el mismo teléfono que utilizará para las llamadas de fax del HP PSC?

- Sí, poseo un contestador automático.
- No

Siga respondiendo a las preguntas.

5 ¿Está abonado a un servicio de correo de voz mediante su compañía telefónica en el mismo número de teléfono que utilizará para las llamadas de fax del HP PSC?

- Sí, estoy abonado a un servicio de correo de voz.
- No

Siga respondiendo a las preguntas.

6 ¿Ha contratado una línea DSL con su compañía telefónica?

- Sí, poseo una línea DSL.
- No

Si ha respondido afirmativamente, deberá conectar un filtro DSL entre el conector telefónico de pared y el HP PSC.

En primer lugar, seleccione y conecte el dispositivo según lo indicado en el caso de configuración del fax que corresponda a sus respuestas y, a continuación, consulte **envío y recepción de faxes mediante una línea DSL** en la página 204 para obtener instrucciones sobre la conexión de un filtro DSL.

Precaución: Si posee una línea DSL y no conecta un filtro DSL, no podrá enviar y recibir faxes con el HP PSC.

selección del caso de configuración del fax en la tabla

Ahora que ha respondido a todas las preguntas acerca de los equipos y servicios que comparten la línea telefónica con el HP PSC, está preparado para seleccionar el caso de configuración adecuado para su oficina.

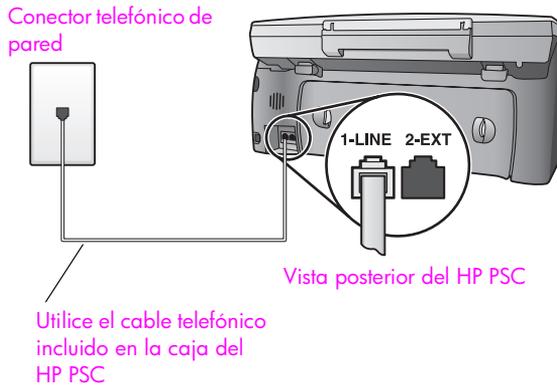
En la primera columna de la tabla siguiente, seleccione la combinación de equipos y servicios que corresponden a su oficina. A continuación, busque el caso de configuración adecuado en la segunda columna. Más adelante en este capítulo se incluyen instrucciones detalladas para cada caso.

Si ha respondido a todas las preguntas de la sección anterior y no posee ninguno de los equipos o servicios descritos, seleccione "Ninguno" en la primera columna de la tabla.

otros equipos o servicios que comparten la línea de fax	configuración de fax recomendada
Ninguno (Ha respondido "No" a todas las preguntas.)	Caso A: línea de fax independiente (no se reciben llamadas de voz)
Servicio de timbre especial (Ha respondido "Sí" sólo a la pregunta 1.)	Caso B: envío y recepción de faxes con un servicio de timbre especial en la misma línea
Llamadas de voz (Ha respondido "Sí" sólo a la pregunta 2.)	Caso C: línea compartida de voz y fax
Módem de PC (Ha respondido "Sí" sólo a la pregunta 3.)	Caso D: línea de fax compartida con módem de PC (no se reciben llamadas de voz)
Llamadas de voz y módem de PC (Ha respondido "Sí" sólo a las preguntas 2 y 3.)	Caso E: línea compartida de voz y fax con módem de PC
Llamadas de voz y contestador automático (Ha respondido "Sí" sólo a las preguntas 2 y 4.)	Caso F: línea compartida de voz y fax con contestador automático
Llamadas de voz, módem de PC y contestador automático (Ha respondido "Sí" sólo a las preguntas 2, 3 y 4.)	Caso G: línea compartida de voz y fax con módem de PC y contestador automático
Llamadas de voz y servicio de correo de voz (Ha respondido "Sí" sólo a las preguntas 2 y 5.)	Caso H: línea compartida de voz y fax con correo de voz
Llamadas de voz, módem de PC y servicio de correo de voz (Ha respondido "Sí" sólo a las preguntas 2, 3 y 5.)	Caso I: línea compartida de voz y fax con módem de PC y correo de voz
Línea DSL, más cualquiera de los equipos y servicios indicados en esta tabla (Ha respondido "Sí" a la pregunta 6 y a alguna otra.)	Conecte los demás equipos como se indica en el caso de configuración que haya seleccionado de la tabla y, a continuación, conecte un filtro DSL como se explica en envío y recepción de faxes mediante una línea DSL en la página 204.

caso A: línea de fax independiente (no se reciben llamadas de voz)

Si dispone de una línea de fax independiente en la que no recibe llamadas de voz y no tiene ningún otro equipo conectado a esta línea, conecte el HP PSC como se indica en esta sección.



- 1 Conecte un extremo del cable telefónico suministrado con el HP PSC al conector telefónico de pared y el otro al puerto con el nombre "1-LINE" que se encuentra en la parte posterior del HP PSC.

Precaución: Si no utiliza el cable suministrado para conectar el HP PSC al conector telefónico de pared, es probable que no pueda enviar o recibir faxes correctamente. Este cable especial de 2 hilos es diferente a los cables normales de 4 hilos que suele haber en las oficinas. Para obtener más información sobre las diferencias entre ambos cables, consulte [tengo problemas para enviar y recibir faxes](#) en la página 240.

- 2 (Opcional) Cambie el ajuste Timbres antes de responder a 1 timbre o 2 timbres.

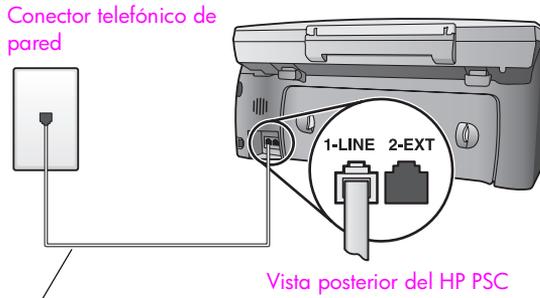
Para obtener información sobre cómo cambiar este ajuste, consulte [establecimiento del número de timbres antes de contestar](#) en la página 67.

cómo responde las llamadas de fax el hp psc

Cuando suene el teléfono, el HP PSC responderá automáticamente después del número de timbres establecido en el ajuste Timbres antes de responder. A continuación, comenzará a emitir tonos de recepción de fax al fax emisor y recibirá el mensaje.

caso B: envío y recepción de faxes con un servicio de timbre especial en la misma línea

Si está abonado a un servicio de timbre especial con su compañía telefónica que le permite disponer de varios números de teléfono en una línea, cada uno de ellos con un patrón de timbres diferente, conecte el HP PSC como se indica en esta sección.



Utilice el cable telefónico incluido en la caja del HP PSC

- 1 Conecte un extremo del cable telefónico suministrado con el HP PSC al conector telefónico de pared y el otro al puerto con el nombre "1-LINE" que se encuentra en la parte posterior del HP PSC.

Precaución: Si no utiliza el cable suministrado para conectar el HP PSC al conector telefónico de pared, es probable que no pueda enviar o recibir faxes correctamente. Este cable especial de 2 hilos es diferente a los cables normales de 4 hilos que suele haber en las oficinas. Para obtener más información sobre las diferencias entre ambos cables, consulte [tengo problemas para enviar y recibir faxes](#) en la página 240.

- 2 Cambie el ajuste Patrón timbre respuesta al patrón asignado por la compañía telefónica al número de fax; por ejemplo, dos o tres timbres. Para obtener información sobre cómo cambiar este ajuste, consulte [cambio del patrón del timbre de respuesta \(timbre especial\)](#) en la página 78.

Nota: El HP PSC está ajustado de fábrica para responder a todos los patrones de timbres. Si no ajusta el patrón de timbres correcto asignado por la compañía telefónica a su número de fax, el HP PSC podría responder tanto a las llamadas de voz como a las de fax o no responder ninguna.

- 3 (Opcional) Cambie el ajuste Timbres antes de responder a 1 timbre o 2 timbres.

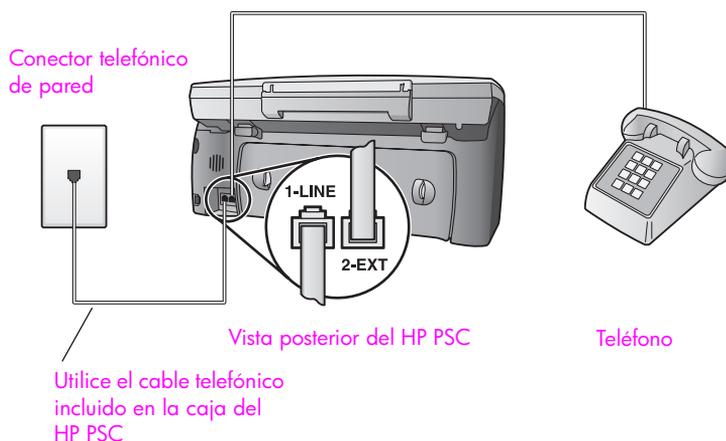
Para obtener información sobre cómo cambiar este ajuste, consulte [establecimiento del número de timbres antes de contestar](#) en la página 67.

cómo responde las llamadas de fax el hp psc

El HP PSC responderá automáticamente a las llamadas entrantes que utilicen el patrón de timbres que ha seleccionado (ajuste Patrón timbre respuesta) después del número de timbres seleccionado (ajuste Timbres antes de responder). A continuación, comenzará a emitir tonos de recepción de fax al fax emisor y recibirá el mensaje.

caso C: línea compartida de voz y fax

Si recibe tanto llamadas de voz como de fax en el mismo número de teléfono y no dispone de otros equipos de oficina en esta línea, conecte el HP PSC como se indica en esta sección.



- 1 Conecte un extremo del cable telefónico suministrado con el HP PSC al conector telefónico de pared y el otro al puerto con el nombre "1-LINE" que se encuentra en la parte posterior del HP PSC.

Precaución: Si no utiliza el cable suministrado para conectar el HP PSC al conector telefónico de pared, es probable que no pueda enviar o recibir faxes correctamente. Este cable especial de 2 hilos es diferente a los cables normales de 4 hilos que suele haber en las oficinas. Para obtener más información sobre las diferencias entre ambos cables, consulte [tengo problemas para enviar y recibir faxes](#) en la página 240.

- 2 Retire el enchufe blanco del puerto con el nombre "2-EXT" que se encuentra en la parte posterior del HP PSC y, a continuación, conecte un teléfono a este puerto.

En este momento debe decidir si desea responder a las llamadas de fax de manera automática o manual.

cómo responder llamadas de fax automáticamente

El HP PSC está ajustado de fábrica para responder automáticamente a todas las llamadas después de 5 timbres, de manera que no es necesario cambiar ningún ajuste si desea recibir automáticamente los faxes. En este caso, el HP PSC no podrá distinguir entre llamadas de fax y de voz. Sin embargo, si cree que está recibiendo una llamada de voz, deberá responderla antes del quinto timbre o el HP PSC responderá en primer lugar.

Nota: Si descuelga el teléfono antes del quinto timbre y oye tonos del fax emisor, deberá responder manualmente a la llamada de fax. Para obtener información sobre la recepción manual de llamadas de fax desde el teléfono conectado y desde el teléfono de suplitorio, consulte **recepción manual de faxes** en la página 69.

cómo responder llamadas de fax manualmente

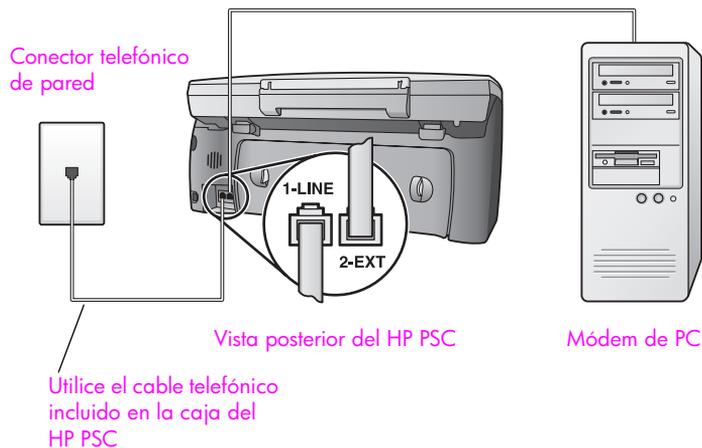
Para recibir faxes manualmente, debe estar preparado para responder en persona a las llamadas de fax entrantes o el HP PSC no podrá recibir faxes.

Antes de que pueda responder a las llamadas de fax manualmente, debe cambiar el ajuste Timbres antes de responder a No contesta, como se indica en **establecimiento del número de timbres antes de contestar** en la página 67. Para obtener información sobre la recepción manual de llamadas de fax desde el teléfono conectado y desde el teléfono de suplitorio, consulte **recepción manual de faxes** en la página 69.

caso D: línea de fax compartida con módem de PC (no se reciben llamadas de voz)

Si dispone de una línea de fax en la que no recibe llamadas de voz y también tiene un módem de PC conectado a esa línea, conecte el HP PSC como se describe en esta sección.

Nota: Puesto que el módem de PC comparte la línea telefónica con el HP PSC, no podrá utilizar dicho módem y el HP PSC de forma simultánea. Por ejemplo, mientras envía y recibe faxes no podrá enviar ni recibir mensajes de correo electrónico o acceder a Internet.



- 1 Retire el enchufe blanco del puerto con el nombre "2-EXT" que se encuentra en la parte posterior del HP PSC.
- 2 Busque el cable telefónico que une la parte posterior del equipo (el módem de PC) con el conector de pared. Desconecte el cable del conector telefónico de pared y conéctelo al puerto con el nombre "2-EXT" de la parte posterior del HP PSC.
- 3 Conecte un extremo del cable telefónico suministrado con el HP PSC al conector telefónico de pared y el otro al puerto con el nombre "1-LINE" que se encuentra en la parte posterior del HP PSC.

Precaución: Si no utiliza el cable suministrado para conectar el HP PSC al conector telefónico de pared, es probable que no pueda enviar o recibir faxes correctamente. Este cable especial de 2 hilos es diferente a los cables normales de 4 hilos que suele haber en las oficinas. Para obtener más información sobre las diferencias entre ambos cables, consulte [tengo problemas para enviar y recibir faxes](#) en la página 240.

- 4 Si el software del módem de PC está ajustado para recibir automáticamente los faxes en el equipo, desactive este ajuste.
- 5 (Opcional) Cambie el ajuste Timbres antes de responder a 1 timbre o 2 timbres.

Para obtener información sobre cómo cambiar este ajuste, consulte [establecimiento del número de timbres antes de contestar](#) en la página 67.

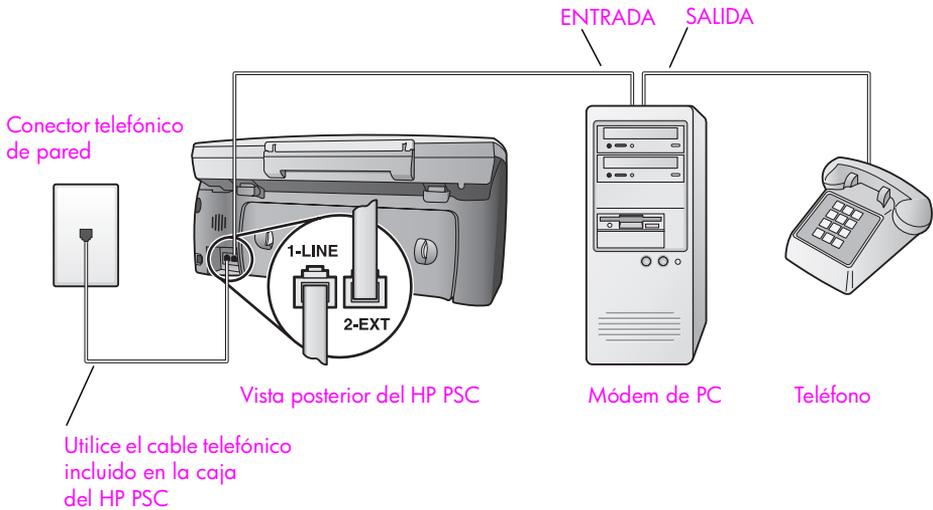
cómo responde las llamadas de fax el hp psc

Cuando suene el teléfono, el HP PSC responderá automáticamente después del número de timbres establecido en el ajuste Timbres antes de responder. A continuación, comenzará a emitir tonos de recepción de fax al fax emisor y recibirá el mensaje.

caso E: línea compartida de voz y fax con módem de PC

Si recibe llamadas de voz y de fax en el mismo número de teléfono y además tiene un módem de PC conectado a esta línea, conecte el HP PSC como se indica en esta sección.

Nota: Puesto que el módem de PC comparte la línea telefónica con el HP PSC, no podrá utilizar dicho módem y el HP PSC de forma simultánea. Por ejemplo, mientras envía y recibe faxes no podrá enviar ni recibir mensajes de correo electrónico o acceder a Internet.



- 1 Retire el enchufe blanco del puerto con el nombre "2-EXT" que se encuentra en la parte posterior del HP PSC.
 - 2 Busque el cable telefónico que une la parte posterior del equipo (el módem de PC) con el conector de pared. Desconecte el cable del conector telefónico de pared y conéctelo al puerto con el nombre "2-EXT" de la parte posterior del HP PSC.
 - 3 Si el software del módem de PC está ajustado para recibir automáticamente los faxes en el equipo, desactive este ajuste.
- Precaución:** Si no desactiva la recepción automática de faxes en el software del módem de PC, el HP PSC no podrá recibir faxes.
- 4 Conecte un teléfono al puerto de salida que se encuentra en la parte posterior del módem de PC.
 - 5 Conecte un extremo del cable telefónico suministrado con el HP PSC al conector telefónico de pared y el otro al puerto con el nombre "1-LINE" que se encuentra en la parte posterior del HP PSC.

Precaución: Si no utiliza el cable suministrado para conectar el HP PSC al conector telefónico de pared, es probable que no pueda enviar o recibir faxes correctamente. Este cable especial de 2 hilos es diferente a los cables normales de 4 hilos que suele haber en las oficinas. Para obtener más información sobre las diferencias entre ambos cables, consulte [tengo problemas para enviar y recibir faxes](#) en la página 240.

En este momento debe decidir si desea responder a las llamadas de fax de manera automática o manual.

cómo responder llamadas de fax automáticamente

El HP PSC está ajustado de fábrica para responder automáticamente a todas las llamadas después de 5 timbres, de manera que no es necesario cambiar ningún ajuste si desea recibir automáticamente los faxes. En este caso, el HP PSC no podrá distinguir entre llamadas de fax y de voz. Sin embargo, si cree que está recibiendo una llamada de voz, deberá responderla antes del quinto timbre o el HP PSC responderá en primer lugar.

Nota: Si descuelga el teléfono antes del quinto timbre y oye tonos del fax emisor, deberá responder manualmente a la llamada de fax. Para obtener información sobre la recepción manual de llamadas de fax desde el teléfono conectado y desde el teléfono de suplente, consulte **recepción manual de faxes** en la página 69.

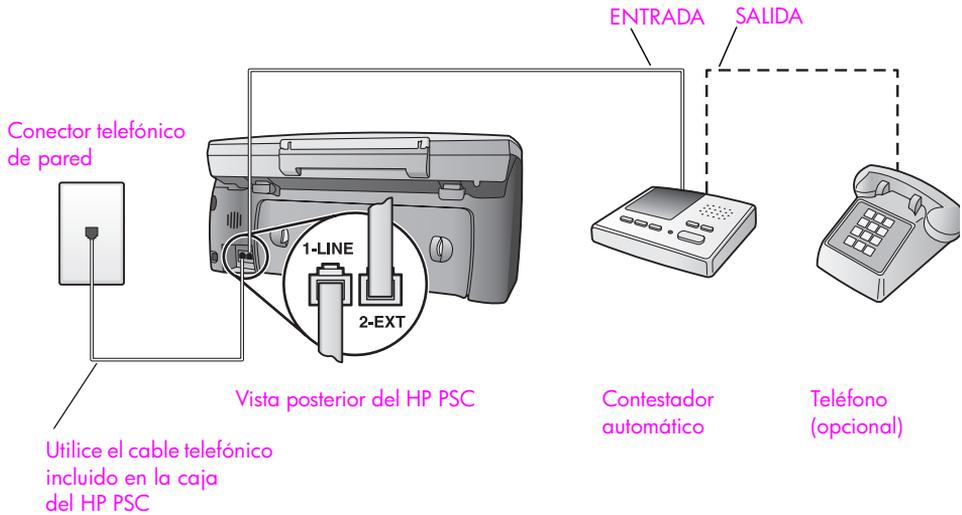
cómo responder llamadas de fax manualmente

Para recibir faxes manualmente, debe estar preparado para responder en persona a las llamadas de fax entrantes o el HP PSC no podrá recibir faxes.

Antes de que pueda responder a las llamadas de fax manualmente, debe cambiar el ajuste Timbres antes de responder a No contesta, como se indica en **establecimiento del número de timbres antes de contestar** en la página 67. Para obtener información sobre la recepción manual de llamadas de fax desde el teléfono conectado y desde el teléfono de suplente, consulte **recepción manual de faxes** en la página 69.

caso F: línea compartida de voz y fax con contestador automático

Si recibe llamadas de voz y de fax en el mismo número de teléfono y además tiene un contestador automático que responde las llamadas de voz de este número, conecte el HP PSC como se indica en esta sección.



- 1 Retire el enchufe blanco del puerto con el nombre "2-EXT" que se encuentra en la parte posterior del HP PSC.
- 2 Desconecte el contestador automático del conector telefónico de pared y conéctelo al puerto con el nombre "2-EXT" que se encuentra en la parte posterior del HP PSC.

Precaución: Si no conecta el contestador automático directamente al HP PSC, puede que los tonos del fax emisor se graben en el contestador automático y, probablemente, no pueda recibir faxes en el HP PSC.

- 3 Ajuste el contestador automático para que responda después de 4 o menos timbres.
- 4 Cambie el ajuste Timbres antes de responder del HP PSC a 6 timbres. Para obtener información sobre cómo cambiar este ajuste, consulte **establecimiento del número de timbres antes de contestar** en la página 67.
- 5 Conecte un extremo del cable telefónico suministrado con el HP PSC al conector telefónico de pared y el otro al puerto con el nombre "1-LINE" que se encuentra en la parte posterior del HP PSC.

Precaución: Si no utiliza el cable suministrado para conectar el HP PSC al conector telefónico de pared, es probable que no pueda enviar o recibir faxes correctamente. Este cable especial de 2 hilos es diferente a los cables normales de 4 hilos que suele haber en las oficinas. Para obtener más información sobre las diferencias entre ambos cables, consulte **tengo problemas para enviar y recibir faxes** en la página 240.

- 6 (Opcional) Si el contestador automático no cuenta con un teléfono incorporado, puede conectar un teléfono al puerto de salida de la parte posterior del contestador para mayor comodidad.

cómo responde las llamadas de fax el hp psc

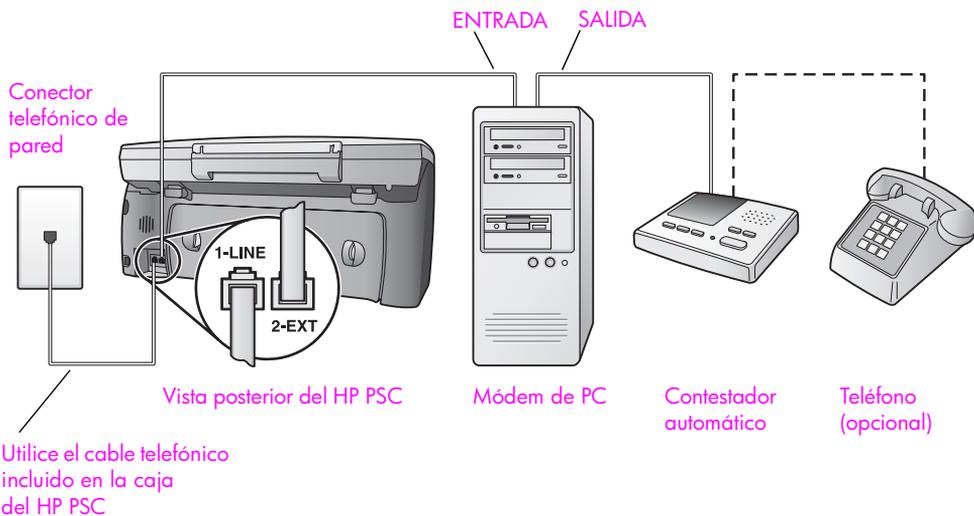
Ajuste el HP PSC para responder después de 6 timbres y el contestador automático para responder después de 4 o menos timbres. De esta forma se asegura que el contestador siempre responderá antes que el HP PSC.

Cuando suene el teléfono, el contestador automático responderá después del número de timbres que haya establecido y, a continuación, reproducirá su mensaje de saludo. El HP PSC supervisa la llamada durante este tiempo en busca de tonos de fax. Si se detectan los tonos de un fax entrante, el HP PSC emitirá tonos de recepción y recibirá el fax. En caso contrario, el HP PSC dejará de supervisar la línea y el contestador automático podrá grabar el mensaje de voz.

caso G: línea compartida de voz y fax con módem de PC y contestador automático

Si recibe llamadas de voz y de fax en el mismo número de teléfono y además tiene un módem de PC y un contestador automático conectados a esta línea, conecte el HP PSC como se indica en esta sección.

Nota: Puesto que el módem de PC comparte la línea telefónica con el HP PSC, no podrá utilizar dicho módem y el HP PSC de forma simultánea. Por ejemplo, mientras envía y recibe faxes no podrá enviar ni recibir mensajes de correo electrónico o acceder a Internet.



- 1 Retire el enchufe blanco del puerto con el nombre "2-EXT" que se encuentra en la parte posterior del HP PSC.
- 2 Busque el cable telefónico que une la parte posterior del equipo (el módem de PC) con el conector de pared. Desconecte el cable del conector telefónico de pared y conéctelo al puerto con el nombre "2-EXT" de la parte posterior del HP PSC.
- 3 Si el software del módem de PC está ajustado para recibir automáticamente los faxes en el equipo, desactive este ajuste.

Precaución: Si no desactiva la recepción automática de faxes en el software del módem de PC, el HP PSC no podrá recibir faxes.

- 4 Desconecte el contestador automático del conector telefónico de pared y conéctelo al puerto de salida que se encuentra en la parte posterior del módem de PC.

De esta forma se establecerá una conexión directa entre el HP PSC y el contestador automático independientemente de que el módem de PC esté conectado a la línea en primer lugar.

Precaución: Si no conecta el contestador de esta forma, puede que los tonos de fax del fax emisor se graben en el contestador automático, y probablemente no pueda recibir faxes en el HP PSC.

- 5 Ajuste el contestador automático para que responda después de 4 o menos timbres.
- 6 Cambie el ajuste Timbres antes de responder del HP PSC a 6 timbres. Para obtener información sobre cómo cambiar este ajuste, consulte **establecimiento del número de timbres antes de contestar** en la página 67.
- 7 Conecte un extremo del cable telefónico suministrado con el HP PSC al conector telefónico de pared y el otro al puerto con el nombre "1-LINE" que se encuentra en la parte posterior del HP PSC.

Precaución: Si no utiliza el cable suministrado para conectar el HP PSC al conector telefónico de pared, es probable que no pueda enviar o recibir faxes correctamente. Este cable telefónico especial de 2 hilos es diferente a los cables normales de 4 hilos que suele haber en las oficinas. Para obtener más información sobre las diferencias entre ambos cables, consulte **tengo problemas para enviar y recibir faxes** en la página 240.

- 8 (Opcional) Si el contestador automático no cuenta con un teléfono incorporado, puede conectar un teléfono al puerto de salida de la parte posterior del contestador para mayor comodidad.

cómo responde las llamadas de fax el hp psc

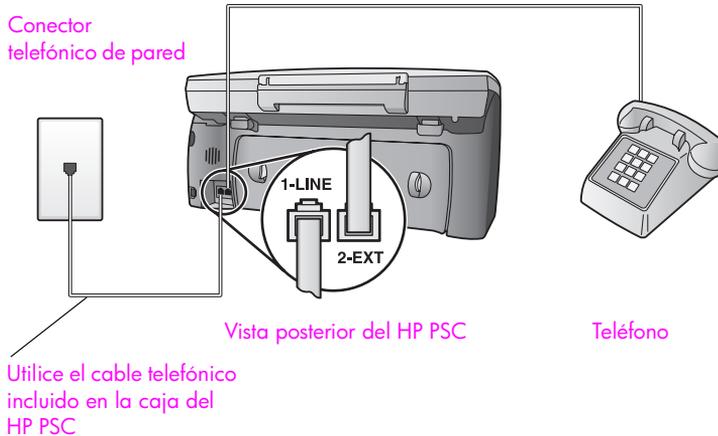
Ajuste el HP PSC para responder después de 6 timbres y el contestador automático para responder después de 4 o menos timbres. De esta forma se asegura que el contestador siempre responderá antes que el HP PSC.

Cuando suene el teléfono, el contestador automático responderá después del número de timbres que haya establecido y, a continuación, reproducirá su mensaje de saludo. El HP PSC supervisa la llamada durante este tiempo en busca de tonos de fax. Si se detectan los tonos de un fax entrante, el HP PSC emitirá tonos de recepción y recibirá el fax. En caso contrario, el HP PSC dejará de supervisar la línea y el contestador automático podrá grabar el mensaje de voz.

caso H: línea compartida de voz y fax con correo de voz

Si recibe llamadas de voz y de fax en el mismo número de teléfono y además está abonado a un servicio de correo de voz con su compañía telefónica, conecte el HP PSC como se indica en esta sección.

Nota: El HP PSC no puede recibir faxes automáticamente si tiene un servicio de correo de voz. Por lo tanto, deberá estar preparado para responder manualmente a las llamadas de fax entrantes. Si desea recibir los faxes automáticamente, póngase en contacto con su compañía telefónica para contratar un servicio de timbre especial o para adquirir otra línea de teléfono para el fax.



- 1 Conecte un extremo del cable telefónico suministrado con el HP PSC al conector telefónico de pared y el otro al puerto con el nombre "1-LINE" que se encuentra en la parte posterior del HP PSC.

Precaución: Si no utiliza el cable suministrado para conectar el HP PSC al conector telefónico de pared, es probable que no pueda enviar o recibir faxes correctamente. Este cable especial de 2 hilos es diferente a los cables normales de 4 hilos que suele haber en las oficinas. Para obtener más información sobre las diferencias entre ambos cables, consulte **tengo problemas para enviar y recibir faxes** en la página 240.

- 2 Retire el enchufe blanco del puerto con el nombre "2-EXT" que se encuentra en la parte posterior del HP PSC y, a continuación, conecte un teléfono a este puerto.
- 3 Cambie el ajuste Timbres antes de responder a No contesta siguiendo las instrucciones de **configuración del hp psc para contestar llamadas de fax de forma manual** en la página 68.

cómo responder llamadas de fax manualmente

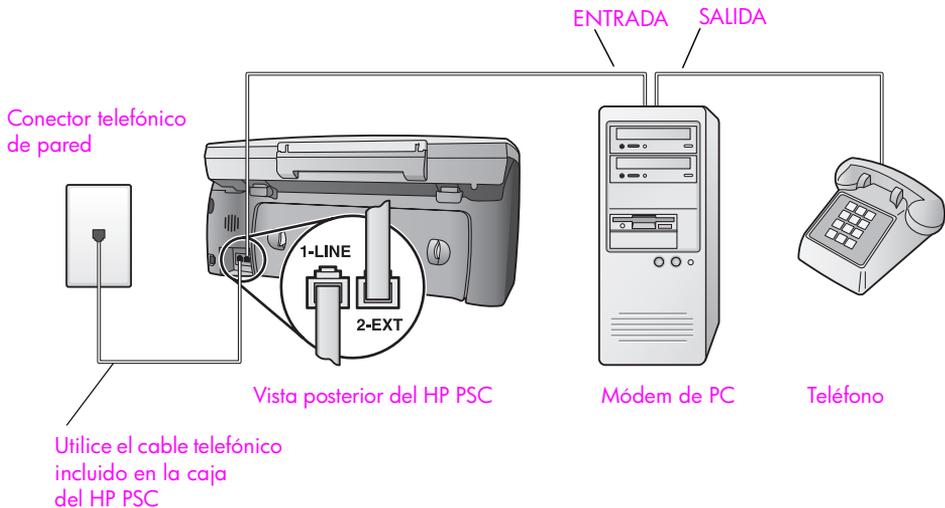
Debe estar preparado para responder en persona a las llamadas de fax entrantes o el HP PSC no podrá recibir faxes. Para obtener información sobre la recepción manual de llamadas de fax desde el teléfono conectado y desde el teléfono de suplente, consulte **recepción manual de faxes** en la página 69.

caso I: línea compartida de voz y fax con módem de PC y correo de voz

Si recibe llamadas de voz y de fax en el mismo número de teléfono, utiliza un módem de PC en la misma línea y, además, está abonado a un servicio de correo de voz con su compañía telefónica, conecte el HP PSC como se indica en esta sección.

Nota: El HP PSC no puede recibir faxes automáticamente si tiene un servicio de correo de voz. Por lo tanto, deberá estar preparado para responder manualmente a las llamadas de fax entrantes. Si desea recibir los faxes automáticamente, póngase en contacto con su compañía telefónica para contratar un servicio de timbre especial o para adquirir otra línea de teléfono para el fax.

Nota: Puesto que el módem de PC comparte la línea telefónica con el HP PSC, no podrá utilizar dicho módem y el HP PSC de forma simultánea. Por ejemplo, mientras envía y recibe faxes no podrá enviar ni recibir mensajes de correo electrónico o acceder a Internet.



- 1 Retire el enchufe blanco del puerto con el nombre "2-EXT" que se encuentra en la parte posterior del HP PSC.
 - 2 Busque el cable telefónico que une la parte posterior del equipo (el módem de PC) con el conector de pared. Desconecte el cable del conector telefónico de pared y conéctelo al puerto con el nombre "2-EXT" de la parte posterior del HP PSC.
 - 3 Si el software del módem de PC está ajustado para recibir automáticamente los faxes en el equipo, desactive este ajuste.
- Precaución:** Si no desactiva la recepción automática de faxes en el software del módem, el HP PSC no podrá recibir faxes.
- 4 Conecte un teléfono al puerto de salida que se encuentra en la parte posterior del módem de PC.

- 5 Conecte un extremo del cable telefónico suministrado con el HP PSC al conector telefónico de pared y el otro al puerto con el nombre "1-LINE" que se encuentra en la parte posterior del HP PSC.

Precaución: Si no utiliza el cable suministrado para conectar el HP PSC al conector telefónico de pared, es probable que no pueda enviar o recibir faxes correctamente. Este cable especial de 2 hilos es diferente a los cables normales de 4 hilos que suele haber en las oficinas. Para obtener más información sobre las diferencias entre ambos cables, consulte **tengo problemas para enviar y recibir faxes** en la página 240.

- 6 Cambie el ajuste Timbres antes de responder a No contesta siguiendo las instrucciones de **configuración del hp psc para contestar llamadas de fax de forma manual** en la página 68.

cómo responder llamadas de fax manualmente

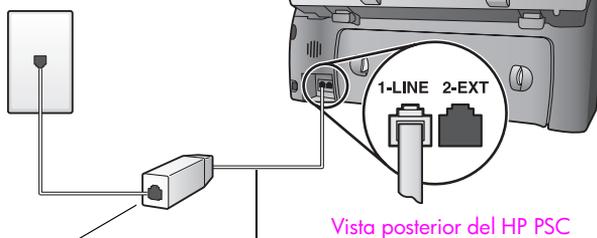
Debe estar preparado para responder en persona a las llamadas de fax entrantes o el HP PSC no podrá recibir faxes. Para obtener información sobre la recepción manual de llamadas de fax desde el teléfono conectado y desde el teléfono de suplente, consulte **recepción manual de faxes** en la página 69.

envío y recepción de faxes mediante una línea DSL

Si dispone de un servicio de línea DSL contratado con su compañía telefónica, siga las instrucciones de esta sección para conectar un filtro DSL entre el conector telefónico de pared y el HP PSC. Este filtro elimina la señal digital que, de otro modo, impediría que el HP PSC se comunicase correctamente con la línea de teléfono.

Precaución: Si tiene una línea DSL y no conecta el filtro DSL, no podrá enviar y recibir faxes con el HP PSC.

Conector telefónico de pared



Filtro DSL suministrado por el proveedor de DSL

Utilice el cable telefónico incluido en la caja del HP PSC

- 1 En primer lugar, conecte el HP PSC de acuerdo con el caso de configuración adecuado de su oficina. Para obtener más información, consulte **cómo seleccionar la configuración de fax adecuada para la oficina** en la página 188.
- 2 Solicite un filtro DSL a su proveedor de DSL.

- 3 Conecte un extremo del cable telefónico suministrado con el HP PSC al puerto abierto del filtro DSL y el otro extremo al puerto con el nombre "1-LINE" que se encuentra en la parte posterior del HP PSC.

Nota: Al realizar las conexiones según su caso de configuración, es posible que ya haya conectado el HP PSC al conector telefónico de pared mediante el cable suministrado por HP. En ese caso, desconecte dicho cable del conector de pared y conéctelo al puerto abierto del filtro DSL.

Precaución: Si no utiliza el cable suministrado para conectar el filtro DSL al HP PSC, tal vez no pueda enviar o recibir faxes correctamente. Este cable especial de 2 hilos es diferente a los cables normales de 4 hilos que suele haber en las oficinas. Para obtener más información sobre las diferencias entre ambos cables, consulte **tengo problemas para enviar y recibir faxes** en la página 240.

- 4 Conecte el cable del filtro DSL al conector telefónico de pared.

Si utiliza un HP PSC 2500 Series con conexión directa, HP Instant Share hace que resulte muy sencillo enviar fotografías a familiares y amigos. Basta con realizar una fotografía o escanear una imagen y utilizar el software del equipo para enviar el archivo a un destino de correo electrónico. También puede cargar sus fotografías (en función del país/región) en un álbum de fotos en línea o en un servicio de revelado de fotografías en línea.

Con HP Instant Share, sus familiares y amigos siempre reciben fotografías que pueden ver. Se acabaron las descargas interminables y las imágenes que son demasiado grandes para abrirse. Se envía un mensaje de correo electrónico con imágenes en miniatura de las fotografías y un vínculo a una página Web segura en la que los familiares y amigos pueden ver, compartir, imprimir y guardar las fotografías fácilmente.

Nota: Algunos sistemas operativos no son compatibles con HP Instant Share. En esos casos, puede utilizar el software Director de fotos e imágenes HP (Director HP) para enviar una fotografía a familiares y amigos como un archivo adjunto a un mensaje de correo electrónico. Para obtener más información, consulte [envío de una fotografía o imagen utilizando el hp psc \(Macintosh\)](#) en la página 211.

Esta sección contiene los siguientes temas:

- [uso de hp instant share en cinco pasos sencillos \(Windows\)](#) en la página 207
- [envío de una fotografía o imagen utilizando el hp psc \(Macintosh\)](#) en la página 211
- [¿por qué registrarse en hp instant share \(Windows\)?](#) en la página 213

uso de hp instant share en cinco pasos sencillos (Windows)

Es muy fácil utilizar HP Instant Share con el HP PSC 2500 Series (HP PSC). Simplemente:

- 1 Inserte una tarjeta de memoria fotográfica en el HP PSC y seleccione la imagen que desee enviar.
- 2 Pulse el botón **Correo electrónico** del panel frontal del HP PSC. La ficha HP Instant Share de la Galería de fotos e imágenes HP (Galería HP) se abrirá en el equipo.
- 3 En la ficha **HP Instant Share**, haga clic en **Iniciar HP Instant Share**.
- 4 Cree un destino de correo electrónico en HP Instant Share.

Nota: También puede configurar una libreta de direcciones para conservar las direcciones de correo electrónico.

- 5 Envíe el mensaje de correo electrónico.

Para obtener información específica sobre el uso de HP Instant Share, consulte los siguientes procedimientos:

- **uso del botón correo electrónico** en la página 208
- **uso de la opción menú fotografía de hp instant share** en la página 209
- **uso de una imagen escaneada** en la página 209
- **acceso a hp instant share desde el director hp** en la página 210

Nota: El equipo debe estar conectado a Internet para utilizar HP Instant Share. Si es usuario de AOL o CompuServe, póngase en contacto con su proveedor de servicios de Internet antes de utilizar HP Instant Share.

uso del botón correo electrónico

El botón Correo electrónico del HP PSC le permite enviar, de forma sencilla, la fotografía seleccionada a cualquier persona que disponga de una cuenta de correo electrónico. Para obtener más información, consulte **uso de las tarjetas de memoria fotográficas** en la página 23.

1 Acceda a la fotografía que desea enviar y pulse **OK** para seleccionarla.

2 Pulse **Correo electrónico**.

En la Galería HP aparecerá la ficha HP Instant Share.

El HP PSC transferirá la fotografía seleccionada a la Galería HP. La ruta y el nombre del archivo de la imagen digital aparecen en la bandeja de selecciones de la parte inferior de la ventana.

Nota: Asegúrese de que la fotografía seleccionada aparece en la pantalla de gráficos en color. La fotografía que aparece en la pantalla se envía a la Galería HP, incluso si es diferente a la que ha seleccionado.

3 En el **área de control**, haga clic en **Iniciar HP Instant Share**.

En el área de trabajo aparecerá la ventana Conectarse en línea.

4 Haga clic en **Siguiente**.

Aparecerá la pantalla Instalación de una sola vez—Región y términos de uso.

5 Seleccione su país/región en la lista.

6 Lea los términos de uso, active la casilla de verificación **Acepto** y haga clic en **Siguiente**.

Aparecerá la pantalla Crear correo electrónico de HP Instant Share.

7 Complete los campos **A**, **De**, **Asunto** y **Mensaje**.

Nota: Para abrir y mantener una libreta de direcciones de correo electrónico, haga clic en Libreta de direcciones, regístrese en HP Instant Share y obtenga un HP Passport.

Nota: Para enviar el mensaje de correo electrónico a varias direcciones, haga clic en el vínculo Cómo enviar mensajes a varias personas.

8 Haga clic en **Siguiente**.

Aparecerá la pantalla Agregar títulos.

9 Escriba un título para la fotografía y, a continuación, haga clic en **Siguiente**.

La fotografía se cargará en el sitio Web de servicios de HP Instant Share.

Una vez cargada la fotografía, aparecerá la pantalla Fotos enviadas por correo electrónico.

El correo electrónico se enviará con un vínculo a una página Web segura que almacenará la fotografía durante 60 días.

10 Haga clic en **Finalizar**.

El sitio Web de HP Instant Share se abrirá en su navegador.

En el sitio Web, puede seleccionar una imagen o una fotografía y escoger entre una serie de opciones de procesamiento.

uso de la opción menú fotografía de hp instant share

Para obtener información sobre el uso de una tarjeta de memoria fotográfica, consulte **uso de las tarjetas de memoria fotográficas** en la página 23.

1 Seleccione una fotografía de la tarjeta de memoria fotográfica.

2 En el panel frontal, pulse **Fotografía** y, a continuación, pulse **9**.

En el equipo aparece la ficha HP Instant Share de la Galería HP.

El HP PSC transferirá la fotografía seleccionada a la Galería HP. La ruta y el nombre del archivo de la imagen digital aparecen en la bandeja de selecciones de la parte inferior de la ventana.

Nota: Asegúrese de que la fotografía seleccionada aparece en la pantalla de gráficos en color. La fotografía que aparece en la pantalla se envía a la Galería HP, incluso si es diferente a la que ha seleccionado.

3 En el área de control, haga clic en **Iniciar HP Instant Share**.

En el área de trabajo aparecerá la ventana Conectarse en línea.

Para obtener más información sobre el correo electrónico de HP Instant Share vaya al paso 6 de **acceso a hp instant share desde el director hp** en la página 210.

uso de una imagen escaneada

Para obtener información sobre el escaneo de una imagen, consulte **uso de las funciones de escaneo** en la página 57.

1 Cargue el original hacia abajo en la esquina frontal derecha del cristal.

2 Pulse **Escanear**.

Aparece una vista previa de la imagen del escaneo en la ventana Escaneo HP del equipo, donde puede editarla.

Para obtener más información sobre la edición de una vista previa de la imagen, consulte la **ayuda del software de fotos e imágenes hp** en pantalla que acompaña al software.

3 Realice las ediciones necesarias en la vista previa de la imagen en la ventana **Escaneo HP**. Cuando haya terminado, haga clic en **Aceptar**.

El HP PSC enviará el escaneo a la Galería HP, que se abrirá automáticamente y mostrará la imagen.

4 Una vez editada la imagen escaneada, selecciónela.

Nota: La Galería HP dispone de un gran número de herramientas de edición que puede utilizar para editar la imagen y lograr los resultados deseados. Para obtener más información, consulte la **ayuda del software de fotos e imágenes hp** en pantalla que acompaña al software.

- 5 Haga clic en la ficha **HP Instant Share**.
- 6 En el área de control, haga clic en **Iniciar HP Instant Share**.
En el área de trabajo aparecerá la ventana Conectarse en línea.
- 7 Para utilizar HP Instant Share, vaya al paso 6 de **acceso a hp instant share desde el director hp**, que aparece más adelante.

acceso a hp instant share desde el director hp

En esta sección se explica cómo utilizar el servicio de correo electrónico de HP Instant Share. En esta sección se utiliza el término imagen para referirse tanto a fotografías como a imágenes. Para obtener información sobre el uso de estas funciones del Director HP, consulte la **ayuda del software de fotos e imágenes hp** en pantalla que acompaña al software.

- 1 Abra el **Director HP**.
- 2 En el Director HP, haga clic en **Galería HP**.
Aparecerá la Galería de fotos e imágenes HP.
- 3 Seleccione una imagen en la carpeta en la que está guardada.
Nota: Para obtener más información, consulte la **ayuda del software de fotos e imágenes hp** en pantalla que acompaña al software.
- 4 Haga clic en la ficha **HP Instant Share**.
- 5 En el área de control, haga clic en **Iniciar HP Instant Share**.
En el área de trabajo aparecerá la ventana Conectarse en línea.
- 6 Haga clic en **Siguiente**.
Aparecerá la pantalla Instalación de una sola vez—Región y términos de uso.
- 7 Seleccione su país/región en la lista.
- 8 Lea los términos de uso, active la casilla de verificación **Acepto** y haga clic en **Siguiente**.
Aparecerá la pantalla Seleccione un servicio HP Instant Share.
- 9 Seleccione **Correo electrónico de HP Instant Share** para enviar fotografías por correo electrónico.
- 10 Haga clic en **Siguiente**.
- 11 En la pantalla Crear correo electrónico de HP Instant Share, complete los campos **A**, **De**, **Asunto** y **Mensaje**.
Nota: Para abrir y mantener una libreta de direcciones de correo electrónico, haga clic en Libreta de direcciones, regístrese en HP Instant Share y obtenga un HP Passport.
Nota: Para enviar el mensaje de correo electrónico a varias direcciones, haga clic en Cómo enviar mensajes a varias personas.
- 12 Haga clic en **Siguiente**.
Aparecerá la pantalla Agregar títulos.
- 13 Escriba un título para la imagen digital y, a continuación, haga clic en **Siguiente**.
La imagen se cargará en el sitio Web de servicios de HP Instant Share.

Una vez cargada la imagen, aparecerá la pantalla Fotos enviadas por correo electrónico.

El correo electrónico se enviará con un vínculo a una página Web segura que almacenará la imagen durante 60 días.

14 Haga clic en **Finalizar**.

El sitio Web de HP Instant Share se abrirá en su navegador.

En el sitio Web, puede seleccionar una imagen y escoger entre una serie de opciones de procesamiento.

envío de una fotografía o imagen utilizando el hp psc (Macintosh)

Si el HP PSC está conectado a un Macintosh, puede enviar una fotografía a cualquier persona que disponga de una cuenta de correo electrónico. Al pulsar el botón Correo electrónico de la Galería HP, se iniciará un mensaje de correo electrónico en la aplicación instalada en el equipo. Abra la Galería HP desde el Director HP. Para obtener más información, consulte la sección **galería de imágenes hp** de la **ayuda del software de fotos e imágenes hp** en pantalla.

Esta sección contiene los siguientes temas:

- **uso del botón correo electrónico** en la página 211
- **uso de la opción menú fotografía de hp instant share** en la página 212
- **uso de una imagen escaneada** en la página 212
- **acceso a la opción correo electrónico desde el director hp** en la página 212

uso del botón correo electrónico

El botón Correo electrónico del HP PSC le permite enviar, de forma sencilla, la fotografía seleccionada a cualquier persona que disponga de una cuenta de correo electrónico. Para obtener más información, consulte **uso de las tarjetas de memoria fotográficas** en la página 23.

1 Acceda a la fotografía que desea enviar y pulse **OK** para seleccionarla.

2 Pulse **Correo electrónico**.

El HP PSC transferirá la fotografía seleccionada al programa de correo electrónico del Macintosh. A continuación, siga las indicaciones que aparecen en la pantalla del equipo para enviarla como un archivo adjunto a un mensaje de correo electrónico. Para obtener más información, consulte la sección **galería de imágenes hp** de la **ayuda del software de fotos e imágenes hp** en pantalla.

Nota: Asegúrese de que la fotografía seleccionada aparece en la pantalla de gráficos en color. La fotografía que aparece en la pantalla se envía a la Galería HP, incluso si es diferente a la que ha seleccionado.

uso de la opción menú fotografía de hp instant share

Puede compartir fotografías con sus familiares y amigos enviando una fotografía seleccionada a cualquiera que disponga de una cuenta de correo electrónico.

- 1 Seleccione una fotografía de la tarjeta de memoria fotográfica.
Para obtener más información, consulte **uso de las tarjetas de memoria fotográficas** en la página 23
- 2 En el panel frontal, pulse **Fotografía** y, a continuación, pulse **9**.
La fotografía aparecerá en la Galería HP del equipo.
Nota: Asegúrese de que la fotografía seleccionada aparece en la pantalla de gráficos en color. La fotografía que aparece en la pantalla se envía a la Galería HP, incluso si es diferente a la que ha seleccionado.
- 3 Haga clic en **Correo electrónico**.
Se abrirá el programa de correo electrónico del Macintosh.
Puede enviar la fotografía como un archivo adjunto a un correo electrónico siguiendo las instrucciones que aparecen en la pantalla del equipo.

uso de una imagen escaneada

Para obtener información sobre el escaneo de una imagen, consulte **uso de las funciones de escaneo** en la página 57.

- 1 Cargue el original hacia abajo en la esquina frontal derecha del cristal.
- 2 Pulse **Escanear**.
Aparece una vista previa de la imagen del escaneo en la ventana Escaneo HP del equipo, donde puede editarla.
Para obtener más información sobre la edición de la vista previa de una imagen, consulte la **ayuda del software de fotos e imágenes hp** en pantalla que acompaña al software.
- 3 Realice las ediciones necesarias en la vista previa de la imagen en la ventana **Escaneo HP**. Cuando haya terminado, haga clic en **Aceptar**.
El HP PSC enviará el escaneo a la Galería HP, que se abrirá automáticamente y mostrará la imagen.
- 4 Una vez editada la imagen escaneada, selecciónela.
Nota: La Galería HP dispone de un gran número de herramientas de edición que puede utilizar para editar la imagen y lograr los resultados deseados. Para obtener más información, consulte la **ayuda de fotos e imágenes hp** en pantalla que acompaña al software.
- 5 Haga clic en **Correo electrónico**.
Se abrirá el programa de correo electrónico del Macintosh.
Puede enviar las imágenes como archivos adjuntos a un correo electrónico siguiendo las instrucciones que aparecen en la pantalla del equipo.

acceso a la opción correo electrónico desde el director hp

- 1 Abra el **Director HP** y haga clic en **Galería HP** (OS 9).
○
Haga clic en el **Director HP** en el dock y seleccione **Galería HP** en la sección **Gestionar y compartir** del menú del **Director HP** (OS X).
Se abrirá la Galería de fotografías e imágenes HP.

- 2 Seleccione una imagen.
Para obtener más información, consulte la [ayuda de fotos e imágenes hp](#) en pantalla que acompaña al software.
- 3 Haga clic en **Correo electrónico**.
Se abrirá el programa de correo electrónico del Macintosh.
Puede enviar las imágenes como archivos adjuntos a un correo electrónico siguiendo las instrucciones que aparecen en la pantalla del equipo.

¿por qué registrarse en hp instant share (Windows)?

Con un HP PSC 2500 Series de conexión directa, el registro de usuarios de HP Instant Share sólo es necesario si utiliza la opción Libreta de direcciones. El registro de usuarios es un proceso de inicio de sesión diferente al registro del producto HP y se realiza mediante la infraestructura de HP Passport.

Si guarda las direcciones de correo electrónico y crea listas de distribución en una libreta de direcciones de HP Instant Share, se le solicitará que se registre. Es necesario registrarse antes de configurar y acceder a la libreta de direcciones para agregar direcciones a un mensaje de correo electrónico de HP Instant Share.

Si utiliza un HP PSC 2500 Series en red, HP Instant Share hace que resulte muy fácil enviar y compartir fotografías con familiares y amigos. Sólo tiene que tomar una fotografía o escanear una imagen, seleccionarla y utilizar un sencillo menú en la pantalla de gráficos en color del dispositivo para etiquetar las fotografías con Destinos, que incluyen las direcciones o listas de distribución de correo electrónico favoritas. También puede cargar sus fotografías (en función del país/región) en un álbum de fotos en línea o en un servicio de revelado de fotografías en línea.

Con HP Instant Share, sus familiares y amigos siempre reciben fotografías que pueden ver. Se acabaron las descargas interminables y las imágenes que son demasiado grandes para abrirse. Se envía un mensaje de correo electrónico con imágenes en miniatura de las fotografías y un vínculo a una página Web segura en la que los familiares y amigos pueden ver, compartir, imprimir y guardar las fotografías fácilmente.

También puede enviar fotografías almacenadas en un equipo (sólo válido para Windows). Sólo tiene que acceder a HP Instant Share desde el software del Director de fotos e imágenes HP (Director HP) que se incluye con el HP PSC 2500 Series (HP PSC).

En esta sección se tratan los siguientes temas:

- **antes de comenzar** en la página 215
- **uso de hp instant share en cinco pasos sencillos** en la página 216
- **impresión de una página de configuración de redes** en la página 222
- **¿por qué registrarse en hp instant share?** en la página 222

antes de comenzar

Debe disponer de los siguientes elementos para utilizar HP Instant Share con el HP PSC:

- Acceso a Internet mediante un proveedor de servicios de Internet (ISP).
- Una red de área local operativa.
- Un HP PSC conectado a la red.

Además, el HP PSC necesita los siguientes ajustes de red para poder conectarse al servidor HP Instant Share:

- Dirección IP del DNS.
- Nombre de proxy completo o dirección IP si se utiliza un proxy para acceder a Internet.
- Nombre y contraseña del servidor proxy si el proxy requiere autenticación.

uso de hp instant share en cinco pasos sencillos

Es muy fácil utilizar HP Instant Share con el HP PSC. Simplemente:

- 1 Regístrese en HP Instant Share.
- 2 Inserte una tarjeta de memoria fotográfica en el HP PSC y seleccione las imágenes que desea enviar.
- 3 Pulse el botón **Correo electrónico** del panel frontal del HP PSC.
- 4 Seleccione un destino de correo electrónico en **Lista correo electrónico**.
- 5 Envíe el mensaje.

Para obtener información específica sobre el uso de HP Instant Share, consulte los siguientes procedimientos:

- **registro en hp instant share (Windows)** en la página 216
- **registro en hp instant share (Macintosh)** en la página 218
- **uso del botón correo electrónico** en la página 220
- **uso de la opción menú fotografía de hp instant share** en la página 220
- **uso de la opción menú escáner de hp instant share** en la página 221
- **cómo editar o añadir destinos de hp instant share** en la página 221
- **acceso a hp instant share desde el director hp** en la página 221

Nota: El equipo debe estar conectado a Internet para utilizar HP Instant Share. Si es usuario de AOL o CompuServe, póngase en contacto con su proveedor de servicios de Internet antes de utilizar HP Instant Share.

registro en hp instant share (Windows)

Puede registrarse en HP Instant Share cuando se le ofrezca esta posibilidad al finalizar la instalación del software o desde el Director HP, en el equipo. En esta sección se explica el registro para el servicio de correo electrónico de HP Instant Share mediante el Director HP.

- 1 Haga clic en la opción de registro en HP Instant Share del software de instalación.
 - Abra el **Director HP** y seleccione **Configuración de HP Instant Share** en el menú desplegable **Configuración**.
 - En el navegador aparece la pantalla Bienvenido a la Instalación de HP Instant Share.
- 2 Si hay más de un HP PSC instalado en el equipo, seleccione el dispositivo que quiere registrar en HP Instant Share en la lista desplegable.
- 3 Haga clic en **Iniciar** para ejecutar el programa de instalación de HP Instant Share.
 - El programa de configuración registra el dispositivo en el servidor HP Instant Share al registrarse en HP Instant Share.
 - Aparece la pantalla Conectarse en línea.
 - Nota:** Debe tener conexión a Internet para utilizar HP Instant Share.
- 4 Seleccione **No volver a mostrar esta pantalla** y haga clic en **Siguiente**.

Aparecerá la pantalla Instalación de una sola vez—Región y términos de uso.

- 5 Seleccione una región de la lista desplegable.
- 6 Lea los **términos de uso**, active la casilla de verificación **Acepto** y haga clic en **Siguiente**.
Aparece la pantalla Entrar con HP Passport.
- 7 Haga clic en **Si no dispone de una cuenta, haga clic aquí**.
- 8 Configure la cuenta de autenticación de **HP Passport** y haga clic en **Siguiente**.
La pantalla ¡Ahora tiene un HP Passport! aparece.
- 9 Haga clic en **Cerrar**.
Vuelve a la pantalla Entrar con HP Passport.
- 10 Introduzca la **identificación de usuario de HP Passport** y la **contraseña**.
- 11 Active la casilla de verificación **Recordar mi identificación de usuario y contraseña** para guardar la identificación de usuario y la contraseña en el sistema.
- 12 Haga clic en **Siguiente**.
Aparece la pantalla Configurar los destinos de Instant Share.
Si ha adquirido el dispositivo con los destinos ya instalados, aparecen en la lista Destinos actuales del menú Compartir, situada en la parte derecha de la pantalla.
- 13 Haga clic en **Crear** para añadir un destino a la lista.
Aparece la pantalla Elegir un servicio de HP Instant Share.
- 14 Seleccione **Correo electrónico de HP Instant Share**: le permite enviar imágenes y archivos adjuntos por correo electrónico directamente desde un dispositivo HP Instant Share. El origen de las imágenes puede ser la tarjeta fotográfica, el escáner o el dispositivo de captura (la tarjeta fotográfica de la cámara).
- 15 Haga clic en **Siguiente**.
- 16 Preconfigure los destinos del servicio de correo electrónico de HP Instant Share. Para ello, rellene los campos necesarios de cada pantalla.
- 17 Complete el proceso de registro siguiendo las instrucciones que aparecen en cada pantalla.
La aplicación de configuración introduce el identificador del dispositivo HP Instant Share y la contraseña del mismo.
Nota: Si no completa la instalación de HP Instant Share, aparece un mensaje que le informa de que no ha finalizado y de que HP Instant Share no está activado en el dispositivo.
La aplicación de configuración se cierra.
- 18 Imprima una página de configuración de redes.
Para obtener más información, consulte la sección **impresión de una página de configuración de redes** en la página 222.
- 19 Compruebe que se ha registrado la dirección IP del DNS.

Si se utiliza un servidor proxy, asegúrese de que se registran la dirección IP y el número de puerto del mismo.

Si no se registra la información:

- Solicite al proveedor de servicios de Internet (ISP) las direcciones IP del DNS y del servidor proxy y el número de puerto de éste último. (Si los servidores residen en la red, solicite las direcciones IP y números de puerto de los servidores.)
- Introduzca la información en el servidor Web incorporado. Para obtener más información, consulte [configuración de redes inalámbricas](#) en la página 149.

registro en hp instant share (Macintosh)

Puede registrarse en HP Instant Share cuando se le ofrece la opción al final de la instalación o desde el Director HP, en el equipo. En esta sección se detalla el registro para el servicio de correo electrónico de HP Instant Share desde el software de instalación.

- 1 En la pantalla de [registro en HP Instant Share](#), seleccione la opción de registro en HP Instant Share y haga clic en [Siguiente](#).
Aparece la pantalla de introducción del asistente de instalación de HP Instant Share.
- 2 Lea las instrucciones y haga clic en [Siguiente](#).
El programa de configuración busca dispositivos compatibles con HP Instant Share en la red y los muestra en la pantalla Selección del dispositivo.
- 3 En la lista, seleccione el dispositivo que desea registrar en HP Instant Share y haga clic en [Seleccionar](#).
El programa de configuración consigue el nombre y el número de serie del modelo del HP PSC para registrar el dispositivo en la página Web de HP Instant Share.
Aparece la pantalla Utilice el navegador Web para registrarse.
En el navegador se abre la pantalla del asistente de instalación de HP Instant Share.
En el navegador aparece la pantalla Bienvenido al asistente de instalación de HP Instant Share.
- 4 Haga clic en [Iniciar](#) para ejecutar el programa de instalación de HP Instant Share.
El programa de configuración registra el dispositivo en el servidor HP Instant Share al registrarse en HP Instant Share.
Aparece la pantalla Conectarse en línea.
- 5 Seleccione [No volver a mostrar esta pantalla](#) y haga clic en [Siguiente](#).
Aparecerá la pantalla Instalación de una sola vez—Región y términos de uso.
- 6 Seleccione una región de la lista desplegable.
- 7 Lea los [términos de uso](#), active la casilla de verificación [Acepto](#) y haga clic en [Siguiente](#).
Aparece la pantalla Entrar con HP Passport.
- 8 Haga clic en [Si no dispone de una cuenta, haga clic aquí](#).

- 9 Configure la cuenta de autenticación de HP Passport y haga clic en **Siguiente**.
La pantalla ¡Ahora tiene un HP Passport! aparece.
- 10 Haga clic en **Cerrar**.
Vuelve a la pantalla Entrar con HP Passport.
- 11 Introduzca la **identificación de usuario de HP Passport** y la **contraseña**.
- 12 Active la casilla de verificación **Recordar mi identificación de usuario y contraseña** para guardar la identificación de usuario y la contraseña en el sistema.
- 13 Haga clic en **Siguiente**.
Aparece la pantalla Configurar los destinos de Instant Share.
Si ha adquirido el dispositivo con los destinos ya instalados, aparecen en la lista Destinos actuales del menú Compartir, situada en la parte derecha de la pantalla.
- 14 Haga clic en **Crear** para añadir un destino a la lista.
Aparece la pantalla Elegir un servicio de HP Instant Share.
- 15 Seleccione **Correo electrónico de HP Instant Share**: le permite enviar imágenes y archivos adjuntos por correo electrónico directamente desde un dispositivo HP Instant Share. El origen de las imágenes puede ser la tarjeta fotográfica, el escáner o el dispositivo de captura (la tarjeta fotográfica de la cámara).
- 16 Haga clic en **Siguiente**.
- 17 Preconfigure los destinos del servicio de correo electrónico de HP Instant Share. Para ello, rellene los campos necesarios de cada pantalla.
Cuando termine de crear destinos, aparece la pantalla Configurar los destinos de HP Instant Share.
Los destinos creados aparecen en la lista Destinos actuales del menú Compartir.
- 18 Haga clic en **Acabado**.
La aplicación de configuración introduce el identificador del dispositivo HP Instant Share y la contraseña del mismo.
Aparece la pantalla de finalización del asistente de HP Instant Share.
Nota: Si no completa la instalación de HP Instant Share, aparece un mensaje que le informa de que no ha finalizado y de que HP Instant Share no está activado en el dispositivo.
- 19 Haga clic en **Cerrar**.
La aplicación de configuración se cierra.
- 20 Imprima una página de configuración de redes.
Para obtener más información, consulte **impresión de una página de configuración de redes** en la página 222.
- 21 Compruebe que se ha registrado la dirección IP del DNS.
Si se utiliza un servidor proxy, asegúrese de que se registran la dirección IP y el número de puerto del mismo.

Si no se registra la información:

- Solicite al proveedor de servicios de Internet (ISP) las direcciones IP del DNS y del servidor proxy y el número de puerto de éste último. (Si los servidores residen en la red, solicite las direcciones IP y números de puerto de los servidores.)
- Introduzca la información en el servidor Web incorporado. Para obtener más información, consulte **configuración de redes inalámbricas** en la página 149.

uso del botón correo electrónico

El botón Correo electrónico del HP PSC le permite enviar, de forma sencilla, la fotografía seleccionada a cualquier persona que disponga de una cuenta de correo electrónico. Para obtener más información, consulte **uso de las tarjetas de memoria fotográficas** en la página 23.

1 Seleccione una o varias fotografías de la tarjeta de memoria fotográfica.

2 Pulse **Correo electrónico**.

La Lista correo electrónico aparece en la pantalla de gráficos en color del HP PSC.

Esta Lista correo electrónico es una versión abreviada del **menú Share** que sólo contiene destinos de correo electrónico.

3 Pulse el número del panel frontal que corresponde al número del destino al que desea enviar las fotografías.

El HP PSC envía las fotografías al servidor de HP Instant Share y envía al receptor el mensaje de correo electrónico con vínculos a las fotografías.

Nota: Si desea cambiar el mensaje de correo electrónico antes de enviarlo o añadir destinos, abra el Director HP del equipo. En Configuración, seleccione Configuración de HP Instant Share. Inicie HP Instant Share con el nombre de usuario y la contraseña de HP Passport y, a continuación, edite o añada destinos.

uso de la opción menú fotografía de hp instant share

Para obtener información sobre el uso de una tarjeta de memoria fotográfica, consulte **uso de las tarjetas de memoria fotográficas** en la página 23.

1 Asegúrese de que la tarjeta de memoria está insertada en la ranura adecuada del HP PSC.

2 Seleccione una o más fotografías.

3 Pulse **Fotografía** y, a continuación, **9**.

Aparece el menú Fotografía y se selecciona HP Instant Share.

Aparece el menú Share. Aparecen en el menú los destinos de correo electrónico, de álbumes fotográficos en línea o de revelado de fotografías prediseñados que haya configurado en HP Instant Share.

4 Pulse el número del panel frontal que corresponde al número del destino de HP Instant Share al que desea enviar las fotografías.

El HP PSC envía las fotografías seleccionadas a dicho destino.

uso de la opción menú escáner de hp instant share

Para obtener información sobre el escaneo de una imagen, consulte **uso de las funciones de escaneo** en la página 57.

- 1 Cargue el original hacia abajo en la esquina frontal derecha del cristal.
- 2 Pulse **Escanear**, si aún no está iluminado.
Aparece el menú Escáner, con las opciones.
- 3 Pulse **2** para seleccionar HP Instant Share.
Aparece el menú Share. Aparecen en el menú los destinos de correo electrónico, de álbumes fotográficos en línea o de revelado de fotografías prediseñados que haya configurado en HP Instant Share.
- 4 Pulse el número del panel frontal que corresponde al número del destino de HP Instant Share al que desea enviar la imagen.
El HP PSC envía la imagen seleccionada a dicho destino.

cómo editar o añadir destinos de hp instant share

A continuación se explica cómo editar o añadir destinos de HP Instant Share.

para editar un destino

- 1 Abra el **Director HP**.
- 2 En **Configuración**, seleccione **Configuración de HP Instant Share**.
Aparece la pantalla Entrar con HP Passport.
- 3 Inicie HP Instant Share con la identificación de usuario y la contraseña del **Passport**.
- 4 Haga clic en **Siguiente**.
Aparece la pantalla Configurar los destinos de HP Instant Share.
- 5 Seleccione un destino de la lista **Destinos actuales del menú Compartir**.
- 6 Haga clic en **Modificar** y edite el destino seleccionado.

para crear un destino de correo electrónico

- 1 Abra el **Director HP**.
- 2 En **Configuración**, seleccione **Configuración de HP Instant Share**.
Aparece la pantalla Entrar con HP Passport.
- 3 Inicie HP Instant Share con la identificación de usuario y la contraseña del **Passport**.
- 4 Haga clic en **Siguiente**.
Aparece la pantalla Configurar los destinos de HP Instant Share.
- 5 Haga clic en **Crear**.
- 6 Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.
- 7 Cuando finalice, haga clic en **Guardar en el producto**.

acceso a hp instant share desde el director hp

Para obtener información sobre el uso del Director HP para acceder al servidor de HP Instant Share, consulte **conexión directa, configuración y uso de hp instant share** en la página 207.

impresión de una página de configuración de redes

Puede imprimir una página de configuración de redes desde el HP PSC. La página de configuración ofrece información útil relativa a la configuración del servidor de impresión, las estadísticas de la red y otros datos de configuración de redes.

Consulte [uso de las herramientas de configuración de la red](#) en la página 81 para obtener información detallada sobre cómo imprimir una página de configuración de redes.

Nota: Si tiene pensado utilizar HP Instant Share, solicite a su proveedor de servicios de Internet la dirección IP del DNS y el puerto y la dirección IP del servidor proxy.

¿por qué registrarse en hp instant share?

Con el HP PSC 2500 Series, debe registrarse en HP Instant Share para utilizar la libreta de direcciones, crear y guardar destinos o ejecutar destinos preconfigurados. El registro de usuarios es un proceso de inicio de sesión diferente al registro del producto HP y se realiza mediante programa de instalación de HP Passport.

Si guarda las direcciones de correo electrónico y crea listas de distribución en una libreta de direcciones de HP Instant Share, se le solicitará que se registre. Es necesario registrarse antes de configurar y acceder a la libreta de direcciones para agregar direcciones a un mensaje de correo electrónico de HP Instant Share.

Los destinos se definen mediante cualquier servicio de HP Instant Share (incluido el correo electrónico, la carga en álbumes fotográficos y el revelado de fotografías en línea de HP Instant Share) a los que haya aplicado preferencias y guardado para que dicho servicio se pueda aplicar a la imagen directamente en el HP PSC. Si decide crear un destino, debe completar antes el proceso de registro.

Esta sección contiene información sobre la solución de problemas del HP PSC 2500 Series (HP PSC). Se proporciona información específica sobre problemas de instalación y configuración y referencias a la ayuda de solución de problemas en línea sobre el funcionamiento.

En esta sección se tratan los siguientes temas:

- **solución de problemas de instalación** en la página 223
- **solución de problemas de funcionamiento** en la página 245

solución de problemas de instalación

Esta sección incluye sugerencias para la solución de los problemas de instalación y configuración más comunes asociados a la configuración de la red y del fax y la instalación del software, del hardware y de HP Instant Share con el HP PSC.

En esta sección se tratan los siguientes temas:

- **solución de problemas de configuración de redes cableadas** en la página 224
- **solución de problemas de configuración de redes inalámbricas** en la página 225
- **solución de problemas sobre el modo de infraestructura inalámbrico** en la página 231
- **solución de problemas sobre el modo ad-hoc inalámbrico** en la página 232
- **solución de problemas de instalación del software** en la página 232
- **solución de problemas de instalación del hardware** en la página 237
- **ayuda adicional para la solución de problemas de instalación** en la página 240
- **solución de problemas de configuración del fax** en la página 240
- **solución de problemas de instalación de hp instant share** en la página 244

solución de problemas de configuración de redes cableadas

el equipo no detecta el dispositivo (hp psc)

- Compruebe que los cables están conectados correctamente.
- Asegúrese de que la tarjeta LAN (NIC) está configurada correctamente (sólo Windows).
 - Haga clic con el botón derecho del mouse en **Mi PC**.
 - En el cuadro de diálogo Propiedades del sistema, haga clic en la ficha **Hardware**.
 - Haga clic en **Administrador de dispositivos**.
 - Asegúrese de que la tarjeta aparece en Adaptadores de red.
 - Consulte la documentación que se incluye con la tarjeta.
- Compruebe que la conexión de red está activa.
 - Compruebe la luz de red de la tapa del HP PSC.
Si la luz es de un azul sólido, el HP PSC está conectado a la red.
 - Si la luz de red está apagada, compruebe las conexiones del cable que va del HP PSC a la pasarela, el direccionador o el concentrador para asegurarse de que están bien conectadas.
 - Si lo están, apague y encienda el HP PSC. Pulse el botón Encender del panel frontal para apagar el HP PSC y vuelva a pulsarlo para encenderlo.
- Compruebe las siguientes conexiones: cables de alimentación, cables entre el HP PSC y el concentrador o direccionador y cables entre el concentrador o direccionador y el equipo. También (si corresponde) cables de entrada y salida del módem o conexión de Internet.

ha recibido un error de requisitos del sistema: Sin TCP/IP

Asegúrese de que la tarjeta LAN está instalada correctamente y configurada para TCP/IP (sólo Windows).

Consulte las instrucciones de **el equipo no detecta el dispositivo (hp psc)** en la página 224.

el equipo no detecta el dispositivo (hp psc)

Al conectar el HP PSC por primera vez a la red, se asigna de forma dinámica al HP PSC una dirección IP que se encuentra en el mismo rango que la asignada al equipo y a los demás dispositivos de la red. Si configura los ajustes de red de forma manual y asigna una dirección estática que no se encuentre en el rango de la asignada al equipo, no se podrá detectar el dispositivo.

Asigne una dirección IP estática que se encuentre en dicho rango o utilice DHCP o IPAuto para asignarla.

No se recomienda el uso de direcciones IP estáticas.

la pantalla No se ha encontrado ninguna impresora aparece durante la instalación

- Asegúrese de que el HP PSC está encendido.
- Compruebe que la conexión de red está activa.
 - Compruebe la luz de red de la tapa del HP PSC.

Si la luz es de un azul sólido, el HP PSC está conectado a la red.

- Si la luz de red está apagada, compruebe las conexiones del cable que va del HP PSC a la pasarela, el direccionador o el concentrador para asegurarse de que están bien conectadas.
- Asegúrese de que el HP PSC está conectado a la red mediante el cable Ethernet CAT-5.
- Si lo están, apague y encienda el HP PSC. Pulse el botón Encender del panel frontal para apagar el HP PSC y vuelva a pulsarlo para encenderlo.
- Compruebe las siguientes conexiones: cables de alimentación, cables entre el HP PSC y el concentrador o direccionador y cables entre el concentrador o direccionador y el equipo. También (si corresponde) cables de entrada y salida del módem o conexión de Internet.

utiliza un cable de módem sin direccionador

Si dispone de un equipo con módem de cable, una LAN independiente para los demás equipos y no tiene DHCP ni direccionador, utilice IPAuto para asignar las direcciones IP. No asigne una dirección IP estática.

- El proveedor de servicios de Internet (ISP) asigna una dirección IP estática o dinámica al equipo con el módem de cable.
- Utilice IPAuto para asignar direcciones IP a los demás equipos y al HP PSC.

solución de problemas de configuración de redes inalámbricas

el equipo no detecta el dispositivo (hp psc)

- a. Compruebe que los cables están conectados correctamente.
- b. Compruebe que la conexión de red está activa.
 - Compruebe la luz de red de la tapa del HP PSC.

Si la luz es de un azul sólido, el HP PSC está conectado a la red.
 - Si la luz de red está apagada, compruebe las conexiones del cable que va del HP PSC a la pasarela, el direccionador o el concentrador para asegurarse de que están bien conectadas.
 - Si lo están, apague y encienda el HP PSC. Pulse el botón Encender del panel frontal para apagar el HP PSC y vuelva a pulsarlo para encenderlo.
- c. Compruebe las siguientes conexiones: cables de alimentación, cables entre el HP PSC y el concentrador o direccionador y cables entre el concentrador o direccionador y el equipo. También (si corresponde) cables de entrada y salida del módem o conexión de Internet.

el dispositivo no se puede conectar a la red tras retirar el cable ethernet durante el proceso de instalación (sólo en modo de infraestructura)

Si el punto de acceso/pasarela tiene activado el filtrado de MAC, introduzca la dirección MAC del HP PSC en el punto de acceso. El HP PSC debería poder conectarse a la red.

ha recibido un error de requisitos del sistema: Sin TCP/IP

Asegúrese de que la tarjeta LAN está instalada correctamente y configurada para TCP/IP (sólo Windows).

Consulte las instrucciones de **el equipo no detecta el dispositivo (hp psc)** en la página 224.

la pantalla **No se ha encontrado ninguna impresora aparece durante la instalación**

- Asegúrese de que el HP PSC está encendido.
- Compruebe que la conexión de red está activa.
 - Compruebe la luz de red de la tapa del HP PSC. Si la luz es de un azul sólido, el HP PSC está conectado a la red.
 - Si la luz de red está apagada, compruebe las conexiones del cable que va del HP PSC a la pasarela, el direccionador o el concentrador para asegurarse de que están bien conectadas.
 - Asegúrese de que el HP PSC está conectado a la red mediante el cable Ethernet CAT-5.
 - Si lo están, apague y encienda el HP PSC. Pulse el botón Encender del panel frontal para apagar el HP PSC y vuelva a pulsarlo para encenderlo.
- Compruebe que el componente de red interno del HP PSC está configurado con los valores predeterminados de fábrica. Si el servidor de impresión se ha configurado anteriormente, puede que se deban restaurar los valores predeterminados de fábrica.
 - Modo de comunicación: Ad-hoc (de igual a igual)
 - Nombre de red (SSID): hpsetup
 - Cifrado: desactivado

Para comprobar la configuración del servidor de impresión, imprima una página de configuración de redes. (Para obtener más información sobre la impresión de páginas de configuración de redes, consulte **uso de las herramientas de configuración de la red** en la página 81.)

Nota: Para obtener más información sobre la restauración de los valores predeterminados de fábrica, consulte **uso de las herramientas de configuración de la red** en la página 81.

- Acerque el HP PSC al equipo. Si la distancia entre ambos es considerable, intente reducirla. Si es posible, despeje el espacio entre ambos y evite en lo posible la presencia de fuentes de interferencias de radio.

No es posible determinar o comprobar el nombre de red durante la instalación

El programa de configuración ha detectado varias redes o no ha podido leer o comprobar el nombre de red del punto de acceso.

En la pantalla Seleccionar nombre de red, siga uno de estos pasos:

- Introduzca una nueva entrada de SSID. Si decide introducir el **nombre de red inalámbrica (SSID)**, seleccione también el **modo de comunicación** (Ad-Hoc o Infraestructura).
- Seleccione un nombre de red existente en la lista. Pueden aparecer hasta 12 SSID detectados en el momento de iniciar el componente de red interno.

Nota: La entrada de SSID distingue entre mayúsculas y minúsculas y puede tener hasta 32 caracteres alfanuméricos, incluidos espacios. No puede dejar el campo del nombre de red en blanco.

la verificación falla al final de la instalación

◆ Está utilizando formas de codificación avanzadas, como codificación dinámica, WPA o EAP-PSK.

Los métodos de codificación citados anteriormente se deben introducir mediante el servidor Web incorporado. Para obtener más información, consulte la sección **configuración de redes inalámbricas** en la página 149. Con la codificación dinámica, cada dispositivo tiene una clave diferente y todas las claves se cambian con frecuencia. La codificación dinámica es mucho más difícil de burlar, ya que es probable que las claves cambien antes de que cualquier intruso pueda invertir la ingeniería de las mismas.

◆ Puede que el SSID o la clave WEP no se hayan configurado correctamente.

- Con el cable Ethernet conectado, imprima una página de configuración de redes.
- Para obtener más información sobre la impresión de páginas de configuración de redes, consulte **uso de las herramientas de configuración de la red** en la página 81.
- Asegúrese de que el SSID de red y la clave WEP que aparecen en la página de configuración coinciden con los que se utilizan en la red inalámbrica.
- Si alguno no es correcto, introduzca la dirección URL o la dirección IP del dispositivo que aparece en la página de configuración en el campo Dirección del navegador Web.
- Aparece la página de inicio del EWS del HP PSC.
- Seleccione la ficha **Trabajo en red**.
- En la página **Configuración de la red**, seleccione la ficha **Inalámbrica**.
- Introduzca los valores adecuados en las secciones correspondientes (**Nombre de red** y **Codificación**).
- Haga clic en **Aplicar**.

◆ La red utiliza varias claves WEP y ha seleccionado una equivocada para transmitir datos.

- Imprima una página de configuración de redes.

Nota: Para obtener más información sobre la impresión de páginas de configuración de redes, consulte **uso de las herramientas de configuración de la red** en la página 81.

- En el campo Dirección del navegador Web, introduzca la dirección URL o la dirección IP del dispositivo que aparece en la página de configuración de redes.
Aparece la página de inicio del EWS, que muestra la información (Info dispositivo) del HP PSC 2500 Series.
- En el menú de navegación de la página de **inicio**, haga clic en **Seleccionar idioma**.
- Utilice el cuadro desplegable para seleccionar un idioma para la interfaz Web.
- Haga clic en la ficha **Trabajo en red**.
Aparece la página Configuración de la red. La ficha General está abierta.
- Haga clic en la ficha **Inalámbrica**.

- g. Desplácese hasta la sección **Codificación**, donde puede añadir parámetros de codificación **estáticos (WEP)**.
- h. Seleccione **Activado**.
- i. En **Estáticos (WEP)**, introduzca las claves WEP que se utilizan en la red.
En la codificación estática se utiliza la misma clave para todos los dispositivos de la red. Además, dicha clave no cambia durante largos periodos de tiempo.
- j. Seleccione la clave que se va a utilizar para codificar los datos transmitidos. (El instalador utiliza, de forma predeterminada, la clave 1.)
- k. Haga clic en **Aplicar**.
- l. Si ha finalizado la instalación, reinicie el CD-ROM del software del HP PSC.

◆ **Utiliza protocolos de codificación avanzados no compatibles con la instalación del software, como LEAP, PEAP, EAP-MD5, EAP-TLS o EAP-TTLS.**

- a. Imprima una página de configuración de redes.

Nota: Para obtener más información sobre la impresión de páginas de configuración de redes, consulte **uso de las herramientas de configuración de la red** en la página 81.

- b. En el campo Dirección del navegador Web, introduzca la dirección URL o la dirección IP del dispositivo que aparece en la página de configuración de redes.
Aparece la página de inicio del EWS, que muestra la información (Info dispositivo) del HP PSC 2500 Series.
- c. Haga clic en la ficha **Trabajo en red**.
Aparece la página Configuración de la red. La ficha General está abierta.
- d. Haga clic en la ficha **Inalámbrica**.
- e. Desplácese a la sección **Autenticación** y haga clic en **Configuración avanzada**.
Aparece la página Modo de comunicación inalámbrica.
- f. Seleccione **Infraestructura** y haga clic en **Siguiente**.
Aparece la página Nombre de red inalámbrica.
- g. Seleccione un nombre de red (SSID) en la lista de redes detectadas o introduzca el nombre de una nueva red inalámbrica.
- h. Haga clic en **Siguiente**.
Aparece la página Autenticación inalámbrica.
- i. Seleccione **EAP/802.1x** o **EAP/PSK**.
- j. Elija una de las siguientes opciones:
 - Si selecciona **EAP/802.1x**, elija el método de autenticación que va a utilizar el dispositivo en la red inalámbrica, introduzca la información del servidor de autenticación, valide el HP PSC con el servidor de autenticación, configure el certificado requerido e introduzca los ajustes del servidor.
 - Si selecciona **EAP/PSK**, introduzca una **expresión de paso** (de 8 a 63 caracteres, espacios incluidos), que utilizará el software para generar una clave pre-compartida.

Nota: Todos los dispositivos de la red deben utilizar la misma expresión de paso.

- k. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla para configurar el HP PSC para el tipo de autenticación y codificación seleccionado.
- l. Cuando termine, haga clic en **Siguiente**.
Aparece la página Revisión de la configuración.
- m. Compruebe que la información es correcta y haga clic en **Finalizar**.

error de configuración

- ◆ **No se recibe señal del dispositivo porque no se encuentra dentro del alcance del punto de acceso (infraestructura) o del equipo (ad-hoc).**
Acerque el HP PSC al equipo. Si la distancia entre ambos es considerable, intente reducirla. Si es posible, despeje el espacio entre ambos y evite en lo posible la presencia de fuentes de interferencias de radio.
 - ◆ **Ha realizado una configuración para USB y ahora desea conectarse a una red.**
 - a. Si ha configurado el HP PSC anteriormente para uso local, desinstale el software antes de continuar.
 - b. Desconecte el cable USB del equipo y del HP PSC.
 - c. Conecte el HP PSC a la red con el cable Ethernet CAT-5 e instale el software.
 - ◆ **El programa de configuración ha intentado modificar la configuración inalámbrica del equipo para que pueda establecer comunicación con el HP PSC, pero no ha podido volver a programar los ajustes en la tarjeta de acceso inalámbrico del equipo.**
 - a. Cierre todas las aplicaciones.
 - b. Si el equipo está conectado a Internet, desactive la conexión al equipo. Para ello, retire el cable Ethernet que conecta el módem (de cable, DSL o telefónico) al equipo.
 - c. Pulse **Configurar** en el panel frontal.
El **menú Configurar** aparece en la pantalla de gráficos en color.
 - d. Pulse **6**.
El menú **Redes** aparece en la pantalla de gráficos en color.
 - e. Pulse **2**.
Las opciones del ajuste de la radio inalámbrica aparecen en la pantalla de gráficos en color.
- Nota:** El valor predeterminado de la radio inalámbrica es **Desactivado**.
- f. Utilice los botones ▼ y ▲ para seleccionar **Activado**.
 - g. Pulse **OK**.
 - h. Abra la utilidad de configuración del adaptador de red inalámbrica.
 - i. Anote los ajustes del perfil inalámbrico existentes.
 - j. Cree un nuevo perfil inalámbrico con los siguientes valores:
 - Modo de comunicación: Ad Hoc
 - Nombre de red (SSID): hpsetup
 - Cifrado: desactivado
 (Ésta es la configuración predeterminada del componente de red interno del HP PSC.)

- k. Active el perfil.

Cuando finalice el cambio de configuración, el equipo está listo para establecer la comunicación en la red del HP PSC. (El equipo ya no forma parte de la red original.)

Nota: A no ser que cambie los ajustes del equipo, éste seguirá comunicándose con la red inalámbrica existente. Sin embargo, el dispositivo inalámbrico que debe configurar se encuentra en su propia red (denominada "hpsetup"). Para configurar dicho dispositivo, debe cambiar el equipo a la red del HP PSC de forma temporal.

- l. Imprima una página de configuración de redes y consiga la dirección IP del HP PSC.

Para obtener más información, consulte **impresión de una página de configuración de redes** en la página 82.

- m. Abra el navegador Web del equipo.

- n. Introduzca la dirección URL o la dirección IP del dispositivo de la página de configuración de redes en el campo **Dirección** del navegador.

Aparece la página de inicio del EWS.

- o. Seleccione la ficha **Trabajo en red**.

- p. En la página Configuración de la red, haga clic en la ficha **Inalámbrica**.

- q. Desplácese hasta la sección correspondiente e introduzca los valores del perfil registrados en el paso "i".

- r. Haga clic en **Aplicar**.

- s. Cierre el navegador para salir del EWS.

- t. Abra la utilidad de configuración del adaptador de red inalámbrica.

- u. Restaure los ajustes anteriores del perfil inalámbrico.

- v. Espere 60 segundos e imprima una página de configuración de redes. La luz de red azul de la tapa del HP PSC debe estar encendida.

- w. Abra el navegador Web del equipo.

- x. Introduzca la dirección URL o la dirección IP del dispositivo de la página de configuración de redes en el campo **Dirección** del navegador.

Si aparece la página de inicio del EWS, el HP PSC está configurado correctamente.

- y. Cierre el navegador para salir del EWS.

- z. Inserte el CD de instalación del software del HP PSC en la unidad de CD-ROM del equipo.

- aa. Vuelva a ejecutar el software de instalación de HP.

solución de problemas sobre el modo de infraestructura inalámbrico

el hp psc no detecta la WLAN

- Compruebe que el punto de acceso difunde el nombre de red (SSID).
 - Consulte la guía del usuario del punto de acceso y compruebe los ajustes del mismo.
 - Active opciones como “difundir nombre de red” y desactive la “difusión silenciosa”.
- Apague el punto de acceso y vuelva a encenderlo. A continuación, vuelva a ejecutar el programa de configuración del software del HP PSC 2500 Series.
- Acerque el punto de acceso al HP PSC. A continuación, vuelva a ejecutar el programa de configuración del software del HP PSC 2500 Series.
- Busque actualizaciones del firmware del punto de acceso en el sitio Web del fabricante.
 - Actualice el firmware del punto de acceso.
 - Vuelva a ejecutar el programa de configuración del software del HP PSC 2500 Series.

el hp psc no detecta el equipo

- Utilice otro dispositivo inalámbrico para comprobar que la red inalámbrica funciona correctamente.
- Compruebe que el funcionamiento del HP PSC también es correcto. Para obtener más información, consulte [solución de problemas de configuración de redes inalámbricas](#) en la página 225.
- Verifique que la dirección IP y la máscara de subred del HP PSC y del equipo son parecidas (en la misma red).
- Compruebe los ajustes de codificación del punto de acceso. Debe utilizar la misma clave de codificación y los mismos ajustes en el punto de acceso y en el HP PSC. Para obtener más información, consulte [configuración de redes inalámbricas](#) en la página 149.

el equipo no detecta el dispositivo

- Si dispone de un servidor de seguridad, otorgue permiso de acceso al HP PSC.
- Pruebe a desactivar el cortafuegos de forma temporal para averiguar si es el que está impidiendo que el HP PSC tenga acceso al equipo.

solución de problemas sobre el modo ad-hoc inalámbrico

el hp psc no detecta el equipo

- Compruebe que la red inalámbrica en modo ad-hoc funciona correctamente. Para ello, utilice otro dispositivo inalámbrico.
- Compruebe que el funcionamiento del HP PSC también es correcto. Para obtener más información, consulte **solución de problemas de configuración de redes inalámbricas** en la página 225.
- Verifique que la dirección IP y la máscara de subred del HP PSC y del equipo son parecidas (en la misma red).
- Compruebe que el adaptador inalámbrico del equipo difunde el nombre de red (SSID).
 - Imprima una página de configuración de redes desde el HP PSC y compruebe el SSID. Para obtener más información, consulte **uso de las herramientas de configuración de la red** en la página 81.
- Compruebe los ajustes de codificación del punto de acceso. Debe utilizar la misma clave de codificación y los mismos ajustes en el punto de acceso y en el HP PSC. Para obtener más información, consulte **configuración de redes inalámbricas** en la página 149.
- Busque actualizaciones del firmware del adaptador inalámbrico en el sitio Web del fabricante.
 - Actualice el firmware.
 - Vuelva a ejecutar el programa de configuración del software del HP PSC 2500 Series.

solución de problemas de instalación del software

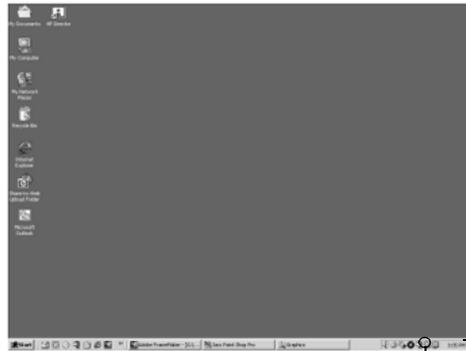
Si experimenta problemas durante la instalación del software, consulte los temas que aparecen a continuación para buscar una posible solución. Si los problemas surgen durante la instalación del hardware, consulte **solución de problemas de instalación del hardware** en la página 237.

Durante una instalación normal del software del HP PSC tiene lugar lo siguiente:

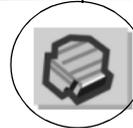
- El CD-ROM del HP PSC se ejecuta de forma automática.
- El software se instala.
- Los archivos se copian en la unidad de disco duro.
- Se le indica que enchufe el HP PSC.
- Aparece la palabra OK en verde y una marca de verificación en la pantalla del asistente de instalación.
- Se le solicita que reinicie el equipo.
- Se ejecuta el asistente para la instalación del fax.
- Se ejecuta el proceso de registro.

Si no se produce alguno de estos pasos, es posible que haya algún problema con la instalación. Para verificar la instalación en un PC, compruebe lo siguiente:

- Inicie el Director HP y compruebe que aparecen los iconos siguientes: escanear imagen, escanear documento y galería hp. Para obtener información sobre el inicio Director HP, consulte **uso del director hp para obtener más rendimiento del hp psc** en la página 6. Si los iconos no aparecen inmediatamente, quizá deba esperar unos minutos hasta que el HP PSC se conecte con el equipo. De lo contrario, consulte **faltan algunos iconos en el director de hp** en la página 235.
- Abra el cuadro de diálogo Impresoras y compruebe que el HP PSC aparece en la lista.
- Busque el icono del HP PSC en la bandeja de tareas. Esto indica que el HP PSC está listo.



Bandeja de tareas



icono del HP PSC

al insertar el CD-ROM en la unidad del equipo, no ocurre nada

Realice los siguientes pasos:

- 1 En el menú **Inicio** de Windows, seleccione **Ejecutar**.
- 2 En el cuadro de diálogo **Ejecutar**, escriba **d:\setup.exe** (si la unidad de CD-ROM tiene asignada otra letra, utilice la letra adecuada) y, a continuación, haga clic en **Aceptar**.

aparece la pantalla de comprobación de requisitos mínimos del sistema

El sistema no cumple los requisitos mínimos para poder instalar el software. Haga clic en **Detalles** para saber en qué consiste el problema. A continuación, corrija el problema e intente instalar el software.

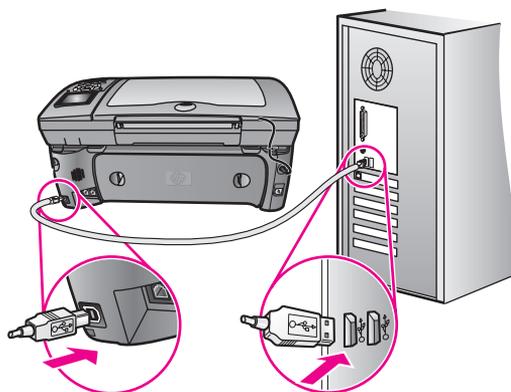
aparece una X roja en la indicación de conexión a USB



Por lo general, aparece una marca de verificación verde que indica que la conexión es correcta. La X roja indica un error en el sistema plug and play.

Realice los siguientes pasos:

- 1 Compruebe que la cubierta del panel frontal está bien colocada y, a continuación, desenchufe y vuelva a enchufar el HP PSC.
- 2 Compruebe que los cables de alimentación y USB están enchufados.



- 3 Compruebe, como se indica a continuación, que el cable USB está bien conectado:
 - Desenchufe el cable USB y vuelva a enchufarlo.
 - No conecte el cable USB a un teclado ni a un concentrador sin alimentación.
 - Compruebe que el cable mide como máximo 3 metros.
 - Si hay varios dispositivos USB conectados al equipo, deberá desconectar el resto de dispositivos durante la instalación.
- 4 Continúe con la instalación y reinicie el equipo cuando se le solicite. Abra el **Director HP** y compruebe que aparecen los iconos principales (**escanear imagen**, **escanear documento** y **galería hp**).
- 5 Si no aparecen, desinstale el software y vuelva a instalarlo como se describe en **faltan algunos iconos en el director de hp** en la página 235.

he recibido el mensaje de que se ha producido un error desconocido.

Intente continuar con la instalación. Si no puede, deténgala, vuelva a iniciarla y siga las instrucciones que aparecen en la pantalla. Si se produce algún error, quizá deba desinstalar el software y volver a instalarlo. Para obtener información sobre este procedimiento, consulte **faltan algunos iconos en el director de hp** en la página 235.

faltan algunos iconos en el director de hp

Si los iconos principales no aparecen (escanear imagen, escanear documento, enviar fax y Galería HP), es posible que la instalación no haya finalizado.

Si la instalación ha finalizado, deberá desinstalar y volver a instalar el software. No se limite a eliminar los archivos de programa del HP PSC del disco duro. Asegúrese de borrarlos de forma adecuada mediante la utilidad de desinstalación proporcionada en el grupo de programas del HP PSC.

Una reinstalación puede llevar entre 20 y 40 minutos. Hay tres métodos para desinstalar el software en un equipo con Windows. Para equipos Macintosh hay un método.

◆ para desinstalar desde un equipo con Windows (método 1)

- a. Desconecte el HP PSC del equipo.
- b. En la barra de tareas de Windows, haga clic en **Inicio, Programas, Todos los programas (XP), Hewlett-Packard, hp psc 2500 series** y, a continuación, **desinstale el software**.
- c. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla.
- d. Si se le pregunta si desea eliminar los archivos compartidos, haga clic en **No**.
- e. Es posible que los demás programas que utilizan estos archivos no funcionen bien si se borran estos últimos.
- f. Reinicie el equipo.

Nota: Debe desconectar el HP PSC antes de reiniciar el equipo.

- g. Para volver a instalar el software, inserte el CD-ROM del HP PSC 2500 Series en la unidad de CD-ROM del equipo y siga las instrucciones que se indican en pantalla.
- h. Una vez que el software esté instalado, conecte el HP PSC al equipo. Encienda el HP PSC con el botón Encender. Para continuar con la instalación, siga las instrucciones que aparecen en pantalla y las instrucciones que aparecen en el póster de instalación que acompaña al HP PSC.

Una vez conectado y encendido el HP PSC, espere unos minutos hasta que finalicen todos los eventos Plug and Play.

Una vez finalizada la instalación del software, aparece el icono del monitor de estado en la bandeja del sistema.

- i. Para comprobar que el software se ha instalado correctamente, haga doble clic en el icono Director HP del escritorio. Si el Director HP muestra los iconos principales (escanear imagen, escanear documento, enviar fax y Galería HP), el software se ha instalado correctamente.

◆ **para desinstalar desde un equipo con Windows (método 2)**

Utilice este método si no dispone de la opción de desinstalar software en el menú Inicio.

- En la barra de tareas de Windows, haga clic en **Inicio**, **Configuración**, **Panel de control**.
- Haga doble clic en **Agregar o quitar programas**.
- Seleccione **HP PSC & Officejet & OfficeJet 3.0** y haga clic en **Cambiar o quitar**.
- Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.
- Reinicie el equipo.
- Inicie el programa de configuración y siga las instrucciones para realizar una nueva instalación.

◆ **para desinstalar desde un equipo con Windows (método 3)**

Éste es un método alternativo si no dispone de la opción de desinstalar software en el menú Inicio.

- Ejecute el programa de configuración del software del HP PSC 2500 Series.
- Seleccione **Desinstalar** y siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.
- Reinicie el equipo.
- Vuelva a ejecutar el programa de configuración del software del HP PSC 2500 Series.
- Inicie la **reinstalación** y siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.

◆ **para desinstalar desde un equipo Macintosh**

- Desconecte el HP PSC del Macintosh.
- Haga doble clic en la carpeta **Aplicaciones:Software HP All-in-One**.
- Haga doble clic en el **desinstalador HP**.
- Siga las instrucciones en pantalla.
- Una vez que se haya desinstalado el software, desconecte el HP PSC y reinicie el equipo.
- Para volver a instalar el software, inserte el CD-ROM del HP PSC 2500 Series en la unidad de CD-ROM del equipo.

Nota: Cuando vuelva a instalar el software, siga las instrucciones del póster de instalación. No conecte el HP PSC al equipo hasta que haya finalizado la instalación del software.

- En el escritorio, abra el CD-ROM, haga doble clic en el **instalador de hp all-in-one** y, a continuación, siga las instrucciones que aparezcan.

el asistente para la instalación del fax no se inicia

Inicie el asistente de la forma siguiente:

- Inicie el **Director HP**. Para obtener más información, consulte **uso del director hp para obtener más rendimiento del hp psc** en la página 6.
- Haga clic en el menú **Configuración**, seleccione **Instalación y configuración de fax** y, a continuación, **Asistente para la instalación del fax**.

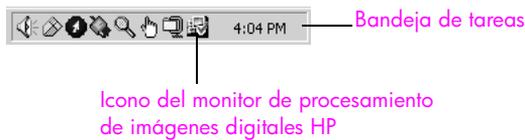
la pantalla de registro no aparece

- ▶ Inicie el programa de registro del producto de la carpeta HP desde el menú **Inicio** de Windows. Haga clic en **Inicio**, **Programas** o **Todos los programas (XP)**, **Hewlett-Packard**, **HP PSC 2500 Series** y, a continuación, Registro del producto.

el monitor de procesamiento de imágenes digitales no aparece en la bandeja de tareas

Si el monitor de procesamiento de imágenes digitales no aparece en la bandeja de tareas, inicie el Director HP para comprobar si aparecen los iconos principales. Para obtener más información, consulte **faltan algunos iconos en el director de hp** en la página 235.

La bandeja de tareas normalmente aparece en la esquina inferior derecha del escritorio.



solución de problemas de instalación del hardware

Utilice esta sección para solucionar los problemas que pueda experimentar durante la instalación del hardware del HP PSC.

un mensaje en la pantalla del panel frontal me indica que instale la cubierta del panel frontal

Este mensaje quiere decir que la cubierta del panel frontal no se ha instalado o que no se ha instalado correctamente. Alinee la cubierta con los botones de la parte superior del HP PSC y ajústela en su lugar con firmeza.



el panel frontal muestra un idioma incorrecto

Normalmente, el idioma y el país/región se establecen cuando se configura por primera vez el HP PSC. Sin embargo, es posible cambiar estos ajustes en cualquier momento mediante el siguiente procedimiento:

- 1 Pulse **Configurar**.
- 2 Pulse **7** y, a continuación, pulse **1**.
Esta acción selecciona Preferencias y, a continuación, Def. idioma y país/región.
Se le mostrará una lista de idiomas. Puede desplazarse con las flechas de arriba y abajo.
- 3 Pulse **OK** cuando localice el idioma deseado.
- 4 Cuando se le solicite, pulse **1** para Sí o **2** para No.
Se le mostrarán todos los países/regiones del idioma seleccionado. Puede desplazarse con las flechas de arriba y abajo.
- 5 Con el teclado numérico, escriba el número de dos dígitos del país/región adecuado.
- 6 Cuando se le solicite, pulse **1** para Sí o **2** para No.
- 7 Puede confirmar el idioma y el país/región imprimiendo un informe de autocomprobación como aparece a continuación:
 - a. Pulse **Configurar**.
 - b. Pulse **1** y, a continuación, **4**.
Esta acción selecciona Imprimir informe y, a continuación, selecciona la opción Informe de autocomprobación.

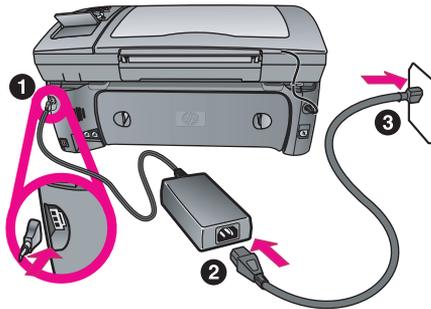
un mensaje en la pantalla del panel frontal me indica que alinee los cartuchos de impresión

El HP PSC le indica que debe alinear los cartuchos de impresión cada vez que instale un cartucho nuevo. Para obtener más información, consulte [alineación de los cartuchos de impresión](#) en la página 106.

Nota: Si realiza una alineación con un cartucho concreto, lo retira y lo vuelve a instalar, no se le pedirá que lo vuelva a alinear.

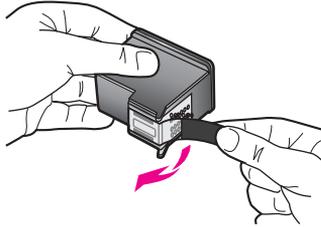
el hp psc no se enciende

Compruebe que los cables de alimentación están bien conectados y espere unos segundos a que el HP PSC se encienda. Si el HP PSC está enchufado a una regleta, asegúrese de ésta está encendida.



el hp psc no imprime

En primer lugar, compruebe el cartucho de tinta para asegurarse de haber retirado por completo el embalaje del cartucho de impresión. Con cuidado de no tocar los contactos de cobre ni los inyectores de tinta, compruebe que se ha retirado la cinta rosa para extraer la cinta de plástico.



A continuación, verifique si los cartuchos tienen tinta. Para ello, consulte **impresión de informes de autocomprobación** en la página 101.

Si fuera necesario sustituir el cartucho de impresión, consulte **sustitución de los cartuchos de impresión** en la página 103.

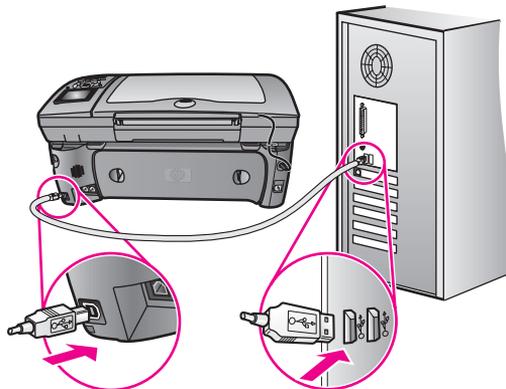
un mensaje en la pantalla del panel frontal me indica que hay un atasco de papel o que el carro está bloqueado

Si aparece un mensaje de este tipo en la pantalla del panel frontal, es posible que haya parte del material de embalaje en el interior del HP PSC. Abra la puerta de acceso al carro de impresión para ver los cartuchos y extraiga los restos de material de embalaje u otros elementos extraños.

el cable USB no está conectado

La conexión del equipo al HP PSC con un cable USB es sencilla. Sólo tiene que conectar un extremo del cable USB en la parte posterior del equipo y el otro en la parte posterior del HP PSC. Puede conectarlo a cualquier puerto USB de la parte posterior del equipo.

Nota: AppleTalk no es compatible.



ayuda adicional para la solución de problemas de instalación

También puede consultar el archivo Léame para obtener más información sobre posibles problemas de instalación. En Windows, puede acceder al archivo Léame desde el botón **Inicio** de la barra de tareas; seleccione **Programas**, **Hewlett-Packard**, **hp psc 2400 series**, Ver el archivo Léame. En Macintosh OS9 u OS X, puede acceder al archivo Léame haciendo doble clic en el icono situado en la carpeta superior del CD-ROM del software del HP PSC.

El archivo Léame ofrece más información, entre la que se incluye:

- Uso de la utilidad de reinstalación tras el fallo del proceso de instalación para devolver al equipo a un estado que permita volver a instalar el HP PSC.
- Uso de la utilidad de reinstalación en Windows 98 para recuperarse de la falta del controlador del sistema USB compuesto.

Este error puede ocurrir si se instala el hardware antes que el software. Una vez ejecutada la utilidad de reinstalación, reinicie el equipo e instale el software del HP PSC antes de conectar el HP PSC al equipo.

También encontrará más información en el sitio Web de HP:

www.hp.com/support

solución de problemas de configuración del fax

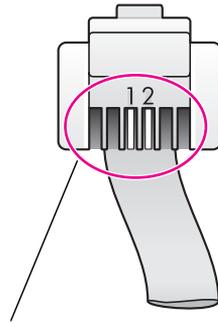
Utilice esta sección para solucionar los problemas que pueda experimentar durante la configuración del HP PSC para el envío de faxes.

Para obtener información sobre la configuración del HP PSC para enviar y recibir faxes, consulte **configuración del fax** en la página 187.

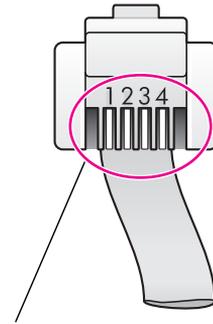
Para obtener más información sobre la solución de los problemas que pueden surgir al enviar o recibir faxes con el HP PSC, consulte la sección de solución de problemas del **hp psc 2400/2500 series** de la **ayuda de fotos e imágenes hp** en pantalla que acompaña al software.

tengo problemas para enviar y recibir faxes

- Asegúrese de que ha conectado el HP PSC desde el puerto "1-LINE" al conector telefónico mediante el cable telefónico que se proporciona en el embalaje con el HP PSC.* Este cable especial de dos hilos es diferente a los cables normales de 4 hilos que suele haber en las oficinas. Compruebe el extremo del cable y compárelo con los dos tipos de cables que aparecen a continuación:



Cable de 2 hilos
Vista del extremo de un cable telefónico de 2 hilos suministrado con el HP PSC



Cable de 4 hilos
Vista del extremo de un cable telefónico de 4 hilos que puede causar problemas si se conecta directamente al HP PSC

Si está utilizando un cable de 4 hilos, desconéctelo y conecte el cable de 2 hilos al HP PSC (en el puerto con el nombre "1-LINE"). Para obtener más información sobre cómo conectar el cable, consulte **configuración del fax** en la página 187.

Nota: Si el cable de 2 hilos no es suficientemente largo y necesita alargarlo, deberá adquirir un alargador para el cable telefónico. Conecte el cable de dos hilos del HP PSC a uno de los extremos del alargador y, a continuación, conecte el cable de 4 hilos del otro extremo del conector al conector telefónico de pared.

* Esta causa y solución posibles sólo son aplicables a los países/regiones que reciban un cable telefónico de 2 hilos en la caja del HP PSC. Entre estos se incluyen: Arabia Saudita, Argentina, Australia, Brasil, Canadá, Chile, China, Colombia, Corea, EE.UU., España, Filipinas, Grecia, India, Indonesia, Irlanda, Japón, Latinoamérica, Malasia, México, Polonia, Portugal, Rusia, Singapur, Tailandia, Taiwán, Venezuela y Vietnam.

- Compruebe que ha conectado correctamente el HP PSC al conector telefónico de pared, así como el resto de equipos adicionales y servicios que comparten la línea de teléfono con el HP PSC.
Utilice el puerto 1-LINE que se encuentra en la parte posterior del HP PSC para conectarlo al conector de pared, y el puerto 2-EXT para conectar cualquier otro equipo como, por ejemplo, un módem de PC o un contestador automático. Para obtener más información y los diagramas de conexión, consulte **configuración del fax** en la página 187.
- El uso de un bifurcador de línea telefónica puede causar problemas de envío de faxes. Retire el bifurcador y conecte el HP PSC directamente al conector de pared.
- Enchufe un teléfono al conector de pared para comprobar que la línea funciona. Compruebe que suena el tono de llamada.
- Las líneas de teléfono con una calidad de sonido deficiente (ruido) pueden causar problemas de envío de faxes. Enchufe un teléfono al conector de pared para comprobar la calidad de sonido y compruebe si hay ruido estático o de otro tipo. Si oye ruido, apague la función Modo de corrección de errores (ECM) del HP PSC y vuelva a enviar el fax. Para

obtener más información, consulte [uso del modo de corrección de errores \(ECM\)](#) en la página 77. Póngase en contacto con la compañía telefónica para informarles del ruido en la línea.

- Es posible que se esté utilizando otro equipo conectado a la misma línea de teléfono que el HP PSC. Por ejemplo, no podrá utilizar el HP PSC para enviar faxes si un teléfono supletorio está descolgado o si se está utilizando el módem de PC para enviar mensajes de correo electrónico o acceder a Internet.
- Si utiliza una línea de suscripción digital (DSL), asegúrese de que cuenta con un filtro DSL conectado o no podrá enviar el fax correctamente. Solicite un filtro DSL a su proveedor de DSL. El filtro DSL elimina la señal digital que evita que el HP PSC establezca la comunicación correctamente con la línea de teléfono. Para obtener información sobre la conexión del filtro DSL, consulte [envío y recepción de faxes mediante una línea DSL](#) en la página 204.
- Consulte la pantalla de gráficos en color del HP PSC para saber si muestra algún mensaje de error. No podrá enviar ni recibir faxes hasta que solucione el problema que ha generado el error. Para obtener información sobre la solución de problemas generados por un error, consulte la sección Mensajes de error de la sección de solución de problemas del [hp psc 2400/2500 series](#) de la [ayuda de fotos e imágenes hp](#) que acompaña al software.
- Si utiliza un convertidor PBX o RDSI, asegúrese de que el HP PSC está conectado al puerto designado para el fax o el teléfono.

Tenga en cuenta que algunos sistemas RDSI permiten configurar los puertos para equipos telefónicos especiales; como por ejemplo, es posible asignar un puerto para el teléfono y un aparato de fax del Grupo 3 y otro para funciones diversas. Si sigue teniendo problemas una vez conectado al puerto de fax/teléfono, pruebe con el puerto designado para funciones diversas (este debe tener una etiqueta que diga "multi-combi" o algo similar).

no se pueden recibir faxes pero sí enviarlos

- Es posible que la función Timbres antes de responder no esté establecida para que responda después del número de timbres adecuado para la configuración de oficina. Para obtener más información, consulte [cómo seleccionar la configuración de fax adecuada para la oficina](#) en la página 188.
- Si cuenta con un servicio de correo de voz en el mismo número de teléfono que utiliza para las llamadas de fax, deberá recibir los faxes de forma manual en lugar de automáticamente. Para obtener información sobre la configuración del envío de faxes con un servicio de correo de voz, consulte [configuración del fax](#) en la página 187. Para obtener información sobre la recepción de faxes de forma manual, consulte [configuración del hp psc para contestar llamadas de fax de forma manual](#) en la página 68.

- Si cuenta con un servicio de módem de PC en la misma línea de teléfono que el HP PSC, compruebe que el software del módem no está establecido para recibir faxes automáticamente. Si esta función está activada, la línea de teléfono recibirá todos los faxes entrantes, lo que evitará que el HP PSC reciba las llamadas de fax.
- Si cuenta con un contestador automático en la misma línea de teléfono que el HP PSC, es posible que experimente alguno de los problemas siguientes:
 - Los mensajes salientes son demasiado largos o altos para que el HP PSC detecte los tonos de fax; en este caso, el aparato de fax remitente deja de enviar tonos de fax y no podrá recibir el fax.
 - El contestador automático no cuenta con tiempo de espera suficiente después del mensaje saliente que permita al HP PSC detectar los tonos de fax. Este problema suele ocurrir con los contestadores automáticos digitales.

Realice una de las acciones siguientes para solucionar estos problemas:

- a. Desconecte el contestador automático e intente recibir un fax. Si la recepción es correcta, el contestador automático puede ser la causa del problema.
 - b. Vuelva a conectar el contestador y vuelva a grabar el mensaje saliente. El mensaje debe ser lo más corto posible (de no más de 10 segundos) y debe hablar despacio y suavemente durante la grabación. Intente recibir un fax.
- Si su número de fax tiene un patrón de timbre diferente (con un servicio de timbre especial proporcionado por su compañía telefónica), asegúrese de que la función Patrón timbre respuesta del HP PSC coincide con éste. Por ejemplo, si la compañía telefónica ha asignado su número de teléfono a un patrón de 2 timbres, asegúrese de que se ha seleccionado Dos timbres como ajuste Patrón timbre respuesta. Para obtener información sobre el cambio de este ajuste, consulte **cambio del patrón del timbre de respuesta (timbre especial)** en la página 78.

Tenga en cuenta que el HP PSC no reconoce algunos patrones de timbre como, por ejemplo, los que alternan timbres cortos y largos. Si tiene problemas con un patrón de este tipo, solicite a la compañía telefónica que le asigne un patrón que no alterne timbres.

- Si no utiliza un servicio de timbre especial, asegúrese de que la función Patrón timbre respuesta del HP PSC esté establecida en Todos los timbres. Para obtener más información, consulte **cambio del patrón del timbre de respuesta (timbre especial)** en la página 78.
- Si el HP PSC comparte la línea de teléfono con otros equipos telefónicos como, por ejemplo, un contestador automático o un módem de PC, puede que disminuya el nivel de señal del fax, lo que provocaría problemas de recepción de faxes.

Para averiguar si otro equipo está causando algún problema, desconecte todo de la línea de teléfono excepto el HP PSC e intente recibir un fax. Si la recepción del fax se realiza correctamente quiere decir que uno o varios elementos del equipo están causando el problema. Conéctelos de uno en uno y envíe un fax cada vez hasta que identifique el elemento causante del problema.

no se pueden enviar faxes, pero sí recibirlos

- Si utiliza llamadas rápidas para marcar el número de fax, es posible que el HP PSC marque demasiado deprisa o demasiado pronto. Vuelva a crear la entrada de llamada rápida e introduzca algunas pausas. Para obtener más información, consulte **creación de entradas de llamada rápida** en la página 73.
- Si la línea de teléfono tiene un sistema PBX, asegúrese de marcar el número de línea externa antes de marcar el número de fax.
- Es posible que el aparato de fax receptor esté teniendo problemas. Para comprobarlo, llame al número de fax desde un teléfono y escuche los tonos de fax. Si no oye ningún tono de fax, es posible que el aparato receptor de fax esté apagado o desconectado o bien, un servicio de correo de voz puede estar interfiriendo en la línea de teléfono del destinatario.

los tonos de fax se graban en el contestador automático.

Si su contestador automático utiliza la misma línea de teléfono que utiliza para las llamadas de fax, debe conectar el contestador directamente al HP PSC (o con un módem de PC conectado directamente, si corresponde) como se describe en **configuración del fax** en la página 187. Si no lo conecta según las recomendaciones, es posible que los tonos de fax se graben en el contestador automático.

se oye ruido estático en la línea de teléfono al conectar el HP PSC

- Si no ha conectado el HP PSC del puerto "1-LINE" al conector telefónico de pared suministrado con el HP PSC, es posible que oiga ruido estático en la línea y no pueda enviar faxes correctamente.* Este cable especial de 2 hilos es diferente al cable de 4 hilos que debe de tener en su oficina. Para obtener más información, consulte **tengo problemas para enviar y recibir faxes** en la página 240.
 - * Esta causa y solución posibles sólo son aplicables a los países/regiones que reciban un cable telefónico de 2 hilos en la caja del HP PSC. Entre estos se incluyen: Arabia Saudita, Argentina, Australia, Brasil, Canadá, Chile, China, Colombia, Corea, EE.UU., España, Filipinas, Grecia, India, Indonesia, Irlanda, Japón, Latinoamérica, Malasia, México, Polonia, Portugal, Rusia, Singapur, Tailandia, Taiwán, Venezuela y Vietnam.
- El uso de un bifurcador de línea puede afectar a la calidad de sonido de la línea, generando ruido estático. Retire el bifurcador y conecte el HP PSC directamente al conector de pared.

solución de problemas de instalación de hp instant share

Los errores de configuración de HP Instant Share (como los que pueden surgir al configurar la cuenta de HP Passport o con la Libreta de direcciones) se explican en la ayuda específica en pantalla de HP Instant Share. La sección **solución de problemas de funcionamiento** en la página 245 recoge información sobre la solución de problemas concretos de funcionamiento.

Una vez configurado el dispositivo para HP Instant Share, registrados y configurados los destinos, puede que aparezca uno de los siguientes mensajes de error al intentar utilizar el dispositivo para acceder a algún servicio de HP Instant Share (como correo electrónico, álbumes fotográficos en línea o revelados de fotografías en línea).

servicio hp instant share no disponible temporalmente

El servidor de HP Instant Share no funciona por motivos de mantenimiento. Vuelva a intentarlo más tarde.

hp instant share: ajustes de red incorrectos

La conexión de red del dispositivo no se ha configurado de forma correcta. No se ha introducido la dirección IP del DNS o no se detecta.

- Imprima una página de configuración para comprobar si se ha introducido la dirección IP del DNS.
- Si no aparece en la página de configuración, acceda al servidor Web incorporado del HP PSC para introducirla.
- Para obtener información sobre el acceso al servidor Web incorporado, consulte [uso de las herramientas de configuración de la red](#) en la página 81.

hp instant share: no se ha establecido la conexión

No se puede conectar el dispositivo al servicio de HP Instant Share. Se puede deber a varios motivos: el dispositivo no puede acceder al servidor DNS, error del servidor DNS, es necesario un servidor proxy, error o pérdida de conexión o una caída del servidor de HP Instant Share).

- Asegúrese de que las conexiones físicas son correctas.
- Compruebe que se puede conectar al servidor Web incorporado del HP PSC con el navegador. (Imprima una página de configuración de redes para obtener la dirección IP del HP PSC.)
- Si utiliza un servidor de seguridad, póngase en contacto con el proveedor de servicios de Internet para saber si necesita añadir ajustes del servidor proxy al dispositivo para poder conectarlo a Internet. (Para introducir dichos ajustes, acceda al servidor Web incorporado del HP PSC.)

hp instant share: se ha perdido la conexión

Este problema se puede deber a un error de un servicio de HP Instant Share, un cable desenchufado o un fallo del servidor DNS.

- Asegúrese de que las conexiones físicas son correctas.
- Intente volver a realizar la tarea.

solución de problemas de funcionamiento

La sección de solución de problemas del [hp psc 2400/2500 series](#) de la [ayuda de fotos e imágenes hp](#) contiene sugerencias para la solución de los problemas más comunes asociados al HP PSC. Para acceder a la información sobre la solución de problemas desde un equipo con Windows, vaya al Director de fotos e imágenes HP, haga clic en Ayuda y, a continuación, seleccione la sección de solución de problemas y asistencia técnica. También podrá acceder a la solución de problemas mediante el botón Ayuda que aparece en algunos mensajes de error.

Para acceder a la información sobre solución de problemas desde un Macintosh (OS X), haga clic en el icono Director HP (All-in-One) del dock, seleccione Ayuda HP del menú Director HP, Ayuda de Fotografías e imágenes HP y, a continuación, haga clic en la solución de problemas del hp psc 2400/2500 series del visor de la ayuda.

Si dispone de acceso a Internet, puede obtener ayuda en el sitio Web de HP:

www.hp.com/support

Este sitio Web también cuenta con respuestas a las preguntas frecuentes.

En esta sección se tratan los siguientes temas:

- **solución de problemas de hp instant share** en la página 246
- **solución de problemas de la tarjeta de memoria fotográfica** en la página 248
- **solución de problemas de redes** en la página 248

solución de problemas de hp instant share

La siguiente tabla recoge los temas principales de la solución de problemas de HP Instant Share. En el sitio Web de HP Instant Share, la ayuda en línea le ofrece información sobre cualquier mensaje de error.

servicio hp instant share no disponible temporalmente

El servidor de HP Instant Share no funciona por motivos de mantenimiento.

Intente conectarse más tarde.

hp instant share: se ha perdido la conexión

Este problema se puede deber a un error de un servicio de HP Instant Share, un cable desenchufado o un fallo del servidor DNS.

- Asegúrese de que las conexiones físicas son correctas.
- Intente volver a realizar la tarea.

no se puede leer el archivo de destino

El dispositivo no puede leer la lista de destinos de HP Instant Share del servidor.

Vuelva a ejecutar la utilidad de configuración de HP Instant Share en el equipo para comprobar que se asignan destinos al dispositivo. (Para ejecutar la utilidad de configuración de HP Instant Share: abra el Director HP y, en el menú Configuración, seleccione Configuración de HP Instant Share.)

se han especificado demasiados destinos

Se han asignado demasiados destinos de HP Instant Share al dispositivo.

Vuelva a ejecutar la utilidad de configuración de HP Instant Share en el equipo para comprobar que no se asignan más de 12 destinos al dispositivo. (Para ejecutar la utilidad de configuración de HP Instant Share: abra el Director HP y, en el menú Configuración, seleccione Configuración de HP Instant Share.)

no se ha creado ningún destino

No se ha asignado ningún destino de HP Instant Share al dispositivo.

Vuelva a ejecutar la utilidad de configuración de HP Instant Share en el equipo para comprobar que se asignan destinos al dispositivo. (Para ejecutar la utilidad de configuración de HP Instant Share: abra el Director HP y, en el menú Configuración, seleccione Configuración de HP Instant Share.)

error de hp instant share

Se ha producido un error de HP Instant Share. Intente volver a realizar la tarea.

limite de almacenamiento de hp instant share sobrepasado

Ha cargado el máximo de archivos permitidos en el servicio HP Instant Share.

Los archivos más antiguos se eliminan de la cuenta de forma automática. Este error desaparece en cuestión de días o semanas.

sin autorización para enviar a destinos

Uno o varios de los destinos de HP Instant Share asignados al dispositivo no pertenecen al propietario del mismo.

Vuelva a ejecutar la utilidad de configuración de HP Instant Share en el equipo para comprobar que ha asignado los destinos correctos al dispositivo. (Para ejecutar la utilidad de configuración de HP Instant Share: abra el Director HP y, en el menú Configuración, seleccione Configuración de HP Instant Share.)

Si se produce algún error al enviar imágenes a un destino, se imprime un informe de error de HP Instant Share en el HP PSC. El informe ofrece la siguiente información:

- El servicio seleccionado (correo electrónico, álbum de fotografías en línea o revelado de fotografías en línea)
- Los nombres de los destinos
- El número de archivos enviados correctamente
- El número de archivos no enviados
- El nombre de los archivos no enviados y las causas de los errores de envío

Los siguientes temas suponen una lista parcial de los posibles problemas de archivos y soluciones que aparecen en el informe.

problema	causa posible y soluciones
Formato de archivo no admitido	Uno de los archivos enviados al servidor de HP Instant Share no es de un tipo admitido (JPEG, GIF, BMP, PNG y TIFF). ▶ Convierta el archivo a uno de estos formatos y vuelva a intentarlo.
Archivo dañado	El archivo enviado está dañado. ▶ Sustitúyalo y vuelva a intentarlo. Por ejemplo, vuelva a tomar la fotografía digital o genere de nuevo la imagen.
Supera el tamaño de archivo admitido	Uno de los archivos que se están enviando al servidor HP Instant Share supera el límite de éste, 5 MB. ▶ Cambie el tamaño del archivo y vuelva a intentarlo.

solución de problemas de la tarjeta de memoria fotográfica

Las siguientes sugerencias sobre solución de problemas sólo se aplican a los usuarios de iPhoto con un equipo Macintosh.

Inserta una tarjeta de memoria en un HP PSC en red, pero iPhoto no la detecta

Una tarjeta de memoria debe aparecer en el escritorio para que iPhoto la detecte, pero si está insertada en un HP PSC en red, no se monta automáticamente en el escritorio. Si inicia iPhoto desde su carpeta o haciendo doble clic en un alias, la aplicación no detecta la tarjeta aunque esté insertada (si bien no montada). Debe iniciar el Director de HP y seleccionar iPhoto en Más aplicaciones. Si inicia iPhoto desde el Director de HP de esta forma, la aplicación detecta la tarjeta y la monta de forma automática.

Tiene clips de vídeo en la tarjeta de memoria pero no aparecen en iPhoto al importar el contenido de dicha tarjeta

iPhoto sólo gestiona fotografías fijas. Para gestionar clips de vídeo e imágenes fijas, utilice Descargar imágenes del Director HP.

solución de problemas de redes

El servidor CIFS (Sistema de archivos comunes de Internet) permite que la tarjeta de memoria fotográfica del HP PSC acceda a las letras de unidad de red. Esto le permite leer y escribir archivos de la red desde la tarjeta de memoria del HP PSC.

El servidor CIFS aparece como una unidad de red en el equipo. Además de leer y escribir archivos de la tarjeta de memoria fotográfica, puede crear carpetas y almacenar otra información.

En las siguientes secciones se detallan las limitaciones del servidor.

al escribir un nombre de archivo aparece un mensaje de error

El servidor CIFS no admite nombres de archivo largos. Todos los archivos aparecen en formato 8.3. Cree nuevos nombres de archivos (o cambie los nombres) en formato 8.3.

- Si intenta copiar un nombre de archivo largo en la tarjeta de memoria fotográfica, aparecerá un mensaje de error: No se puede copiar el nombre de archivo: la sintaxis del nombre de archivo, del nombre del directorio o de la etiqueta del volumen no es correcta.
- Si intenta asignar un nombre de archivo largo a una carpeta nueva, aparecerá un mensaje de error: No se puede crear la carpeta _____. La sintaxis del nombre de archivo, del nombre del directorio o de la etiqueta del volumen no es correcta.
- Si intenta cambiar el nombre de archivo por uno largo, aparecerá un mensaje de error: No se puede cambiar el nombre de archivo: la sintaxis del nombre de archivo, del nombre del directorio o de la etiqueta del volumen no es correcta.

el nombre de archivo está truncado

Si el archivo original se ha creado en un dispositivo que admite nombres de archivo largos, la tarjeta de memoria fotográfica los admite. Sin embargo, cuando el servidor CIFS muestra dicho nombre, aparece truncado con el signo "~" para ajustarlo al formato 8.3.

el nombre de archivo está en mayúsculas

Todos los nombres de archivo se convierten a mayúsculas. El sistema de archivos no distingue mayúsculas de minúsculas.

el nombre de archivo que aparece es ilegible

El HP PSC no admite Unicode. Si se ha creado el nombre de archivo con Unicode en otra aplicación, aparece como una serie arbitraria de caracteres al pasar a formato 8.3.

los demás usuarios de la red pueden acceder a mi tarjeta de memoria fotográfica

El servidor CIFS no admite autenticación. Todos los usuarios de la red tienen acceso a la tarjeta de memoria fotográfica.

Aparece el siguiente mensaje de error: No se puede encontrar el archivo o el elemento. Asegúrese de que la ruta y el nombre de archivo son correctos.

El servidor CIFS no funciona. Vuelva a intentar la tarea más tarde.

Números

802.11b, 179
802.11g, 179
802.3 (Ethernet), 180

A

acceso a Internet
módem, 139
aclarar
copias, 50
faxes, 75
adaptador de red
inalámbrica, 180
AiO, 180
ajustar a la página, 45
ajustes
país/región e idioma, 237
alinear cartuchos de
impresión, 106
Apple Open Transport, 180
archivo DPOF, 35
asistencia técnica, 111
Australia, 114
cómo ponerse en
contacto, 111
devolver el HP PSC, 114
fuera de EE.UU., 112
Norteamérica, 112
sitio Web, 111
asistencia técnica de HP, 111
avisos sobre normativas, 129
ARIB STD-1066
(Japón), 134
aviso para la Unión
Europea, 133
aviso para los usuarios de la
Unión Europea, 132
Canadian statement
(declaración para
Canadá), 131
FCC requirements (requisitos
de la FCC), 130
FCC statement (declaración
de la FCC), 131
geräuschmission, 133
German statement
(declaración para
Alemania), 133

Korea statement
(declaración para
Corea), 134
número de identificación de
modelo para
normativas, 129
VCCI-2 (Japón), 134
ayuda sobre el uso del HP
PSC, ix

B

botón Correo
electrónico, 5, 208, 220
botón Presentación de
imágenes, 5
botones
descripción general, 3

C

cable Ethernet CAT-5, 138
cables ethernet, red
cableada, 138
cables, red cableada, 138
calidad
copia, 40
fax, 74
calidad de copia normal, 40
calidad de copia óptima, 40
calidad de copia rápida, 40
cancelar
copia, 55
escaneo, 62
fax, 80
impresión, 96
cargar
etiquetas, 19
papel en el cristal, 13
papel en la bandeja de
entrada, 14
papel fotográfico, 17
papel para pancartas, 20
papel transfer, 19
sobres, 16
tarjetas, 18
tarjetas de felicitación, 19
tarjetas Hagaki, 18
transparencias, 19
cartuchos, 100

alinear, 106
almacenar, 105
cartucho de impresión
fotográfica, 105
comprobar nivel de
tinta, 100
limpiar, 107
limpiar contactos, 108
manipular, 102
pedir, 97
sustituir, 103
cartuchos de impresión, 100
alinear, 106
almacenar, 105
cartucho de impresión
fotográfica, 105
limpiar, 107
limpiar contactos, 108
manipular, 102
pedir, 97
sustituir, 103
cartuchos de tinta, 100
comprobar nivel de
tinta, 100
centro de distribución de
HP, 116
certificado digital, 181
CIFS, 181, 248
codificación, 182
código de revisión del
firmware, 83
color
combinaciones de cartuchos
de impresión para obtener
el mejor, 26
copias, 52
faxes, 65
intensidad, 50
componente de red
interno, 182
concentradores, red
cableada, 138
conector RJ-45, 138
conexión a Internet
DSL o cable con pasarela de
direccionador, 140
DSL o cable con pasarela de
equipo, 140

conexión directa, 182
 conexiones a Internet
 red cableada, 139
 red inalámbrica, 153
 configuración de idioma, 237
 configuración de país/
 región, 237
 configurar
 idioma y país/región, 237
 configurar, fax, 187
 conmutadores, red
 cableada, 138
 contestador automático
 configurar con línea de
 voz/fax, 198
 configurar con línea de
 voz/fax/módem de
 PC, 200
 contraseña para servidor Web
 incorporado, 84
 contraste, fax, 75
 copia
 calidad, 40
 cancelar, 55
 velocidad, 40
 copiar
 aumentar a póster, 53
 documentos en blanco y
 negro, 41
 fotografías en papel
 letter, 45
 fotografías sin bordes, 42
 fotografías, mejorar, 51
 intensidad de color, 50
 legal en papel letter, 49
 mejorar áreas claras, 52
 número de copias, 45
 originales demasiado
 grandes, 14
 tamaño de papel, 21
 texto, mejorar, 51
 tipo de papel, 20
 transferencia para
 camisetas, 54
 valores
 predeterminados, 40
 varias en una página, 48
 correo de voz
 configurar con línea de
 voz/fax, 202
 configurar con línea de
 voz/fax/módem de
 PC, 203
 correo electrónico
 listas de distribución, 213

crystal, limpiar, 99

D

declaration of conformity
 (European Union)
 (declaración de
 conformidad para la
 Unión Europea), 133
 descripción general de los
 menús, 5
 detener
 copia, 55
 escaneo, 62
 fax, 80
 impresión, 96
 devolver el HP PSC, 114, 118
 dirección IP, 83, 182
 añadir, 84
 de DNS, 84
 direccionadores, red
 cableada, 138
 Director HP
 acceso a HP Instant Share
 (Windows), 210
 descripción general, 6
 enviar fotografías por correo
 electrónico,
 Macintosh, 212
 obtener más rendimiento, 6

E

EAP, 182
 EAP-MD5, 182
 EAP-TLS, 182
 EAP-TTLS, 183
 entradas de llamada rápida
 añadir, 73
 eliminar, 74
 enviar fax con, 66
 enviar el HP PSC, 114
 enviar fotografías
 Galería HP de Macintosh,
 correo electrónico
 desde, 212
 Macintosh, 211
 usar el botón Correo
 electrónico, 211
 usar una imagen
 escaneada, 212
 enviar por correo electrónico
 fotografías con el botón
 Correo electrónico,
 Windows, 207
 HP Instant Share
 (directo), 207

HP Instant Share (en
 red), 215

escanear

compartir fotografías, 212
 compartir imágenes, 209
 desde dispositivo conectado
 directamente, 58
 desde dispositivo en red, 59
 desde el panel frontal, 57
 hoja índice, 28
 originales demasiado
 grandes, 14

escaneo

detener, 62

establecer

opciones de impresión, 95
 etiquetas, cargar, 19
 EWS, 183

F

fax

aclarar, 75
 blanco y negro, 65
 cabecera, 69
 cancelar, 80
 color, 65
 configurar, 187
 configurar con línea de fax/
 módem de PC, 195
 configurar con línea de
 voz/fax/contestador
 automático, 198
 configurar con línea de
 voz/fax/correo de
 voz, 202
 configurar con línea de
 voz/fax/módem de
 PC, 197
 configurar con línea de
 voz/fax/módem de PC/
 contestador
 automático, 200
 configurar con línea de
 voz/fax/módem de PC/
 correo de voz, 203
 configurar equipo de
 oficina, 188
 configurar línea de fax
 independiente, 192
 configurar línea de fímber
 especial, 193
 configurar línea de voz/fax
 compartida, 194
 configurar línea DSL, 204
 confirmación, 64

- contraste, 74
- entradas de llamada
 - rápida, añadir, 73
- entradas de llamada rápida, eliminar, 74
- fecha y hora, 78
- fotografías, 65
- guardar en memoria, 80
- informes, 71
- línea de suscriptores digitales (DSL), 190
- llamada rápida, 66
- Modo de corrección de errores, 77
- número de timbres, 67
- oscurecer, 75
- patrón de timbre de respuesta, 78
- recibir de forma automática, 67
- recibir de forma manual, 68, 69
- reducir para ajustar a la página, 77
- rellamada, 76
- resolución, 74
- sonidos, ajustar, 78
- tamaño de papel, 21
- valores
 - predeterminados, 75
 - volver a imprimir, 80
- fecha, establecer, 78
- fotografías
 - anular selección, 34
 - cartucho de impresión fotográfica, 105
 - compartir con la Galería HP de Macintosh, 211
 - enviar por correo electrónico, 208
 - enviar por correo electrónico con HP Instant Share (directo), 207
 - enviar por correo electrónico con HP Instant Share (en red), 215
 - escanear y
 - compartir, 209, 212
 - fax, 65
 - Impresión rápida, 35
 - imprimir desde archivo DPOF, 35
 - imprimir desde tarjeta de memoria, 33
 - mejorar copias, 52
 - presentación de imágenes, 35
 - sin bordes, 34
 - tamaño de papel, 21
 - tarjetas de memoria,
 - compartir desde, 209
 - tipo de papel, 20
 - fotografías sin bordes
 - copiar, 42
 - imprimir desde tarjeta de memoria, 34
 - fotografías sin bordes de 4 x 6 pulgadas (10 x 15 cm)
 - copiar, 42
- G**
 - garantía
 - actualizaciones, 117
 - declaración, 118
 - servicio, 117
 - glosario de términos, 179
 - guardar
 - faxes en memoria, 80
 - fotografías en equipo, 24
- H**
 - hoja índice
 - escanear, 28
 - imprimir, 26
 - rellenar, 27
 - hora, establecer, 78
 - HP Instant Share, 36
 - acceder desde el Director HP, 221
 - acceso desde el Director HP, 210
 - álbumes en línea, 36
 - botón Correo electrónico, 211, 220
 - configurar, 216
 - correo electrónico, 36
 - descripción
 - general, 207, 215
 - editar o añadir destinos, 221
 - enviar por correo electrónico, 208
 - escanear y compartir, 209
 - impresiones de calidad, 36
 - inicio rápido, 207
 - opción menú escáner, 221
 - registrar en Macintosh, 218
 - registrar en Windows, 216
 - requisitos, 215
 - tarjeta de memoria,
 - compartir desde, 209, 220
- HP PSC
 - ayuda, ix
 - configurar oficina, 188
 - descripción general, 2
 - dirección IP, 83
 - estado de la red, 82
 - menús, 5
 - página Web interna, 91
 - panel frontal, 3
- I**
 - impresión
 - cancelar, 96
 - Impresión rápida, 35
 - imprimir
 - desde el equipo, 93
 - desde el software, 93
 - faxes en memoria, 80
 - fotografías desde archivo DPOF, 35
 - fotografías desde tarjeta de memoria, 33
 - hoja índice, 26
 - Impresión rápida, 35
 - informe de
 - autocomprobación, 101
 - informes de fax, 71
 - opciones de impresión, 95
 - sobres, 16
 - información técnica
 - especificaciones
 - adicionales, 127
 - especificaciones de copia, 125
 - especificaciones de escaneo, 127
 - especificaciones de fax, 126
 - especificaciones de impresión, 124
 - especificaciones de tarjetas de memoria
 - fotográfica, 126
 - especificaciones del papel, 122
 - especificaciones eléctricas, 127
 - especificaciones físicas, 127
 - especificaciones medioambientales, 127
 - requisitos del sistema, 121

tamaños de papel, 123
 informe de
 autocomprobación, 101
 informes
 autocomprobación, 101
 fax, automático, 71
 fax, manual, 72
 instalación del cable USB, 239
 IPAuto, 183

L

LAN, 183
 LEAP, 183
 limpiar
 cartuchos de
 impresión, 107
 contactos del cartucho de
 impresión, 108
 cristal, 99
 exterior, 100
 respaldo de la tapa, 99
 línea de suscriptores digitales
 (DSL), 190
 línea telefónica con varios
 números, 78
 luz de red
 (azul), 142, 157, 162, 16
 9, 224, 230
 luz de red azul
 ver luz de red (azul), 157

M

mantenimiento
 alinear cartuchos de
 impresión, 106
 comprobar nivel de
 tinta, 100
 informe de
 autocomprobación, 101
 limpiar cartuchos de
 impresión, 107
 limpiar cristal, 99
 limpiar el exterior, 100
 limpiar el respaldo de la
 tapa, 99
 modo de ahorro de
 energía, 109
 restaurar valores
 predeterminados de
 fábrica, 109
 sustituir cartuchos de
 impresión, 103
 mDNS, 183
 medio ambiente
 consumo de papel, 128

consumo eléctrico, 128
 documentación sobre la
 seguridad de los
 materiales, 129
 plásticos, 128
 producción de ozono, 128
 programa de reciclaje, 129
 programa de supervisión
 medioambiental de
 productos, 128
 protección, 128
 reciclaje suministros de
 inyección de tinta, 129
 menú redes
 acceso, 81
 activar o desactivar la radio
 inalámbrica, 89
 cambiar la velocidad de
 vínculo, 90
 imprimir una página de
 configuración de
 redes, 82
 opciones, 82
 restaurar los valores
 predeterminados
 inalámbricos, 90
 módem de PC
 configurar con línea de
 fax, 195
 configurar con línea de
 voz/fax, 197
 configurar con línea de
 voz/fax/contestador
 automático, 200
 módem. *Consulte* módem de
 PC
 modo ad-hoc, 184
 modo de ahorro de
 energía, 109
 Modo de corrección de
 errores, 77
 modo de infraestructura, 183
 modos de comunicación
 ad-hoc, 150
 infraestructura, 150

N

NDIS5, 184
 nodo, 184
 nombre TCP/IP, 83
 número de copias
 copiar, 45
 números de teléfono, asistencia
 técnica, 111

O

oscurecer
 copias, 50
 faxes, 75

P

página de configuración de
 redes, 82, 222
 canal utilizado para la
 comunicación
 inalámbrica, 86
 codificación, 88
 contraseña del
 administrador del servidor
 Web incorporado, 84
 dirección IP del
 dispositivo, 83
 dirección MAC, 83
 dirección MAC del punto de
 acceso, 86
 dirección URL del
 dispositivo, 82
 estado de la red, 82
 estado de red
 inalámbrica, 85
 máscara de subred, 83
 modo de comunicación, 86
 nombre de host, 83
 nombre de servicio
 mDNS, 84
 origen de configuración, 84
 paquetes incorrectos
 recibidos, 89
 pasarela
 predeterminada, 83
 potencia de señal, 86
 servidor DNS, 84
 SSID, 86
 tipo de autenticación, 87
 tipo de conexión de red, 82
 total paquetes recibidos, 88
 total paquetes
 transmitidos, 88
 velocidad de vínculo, 85
 versión del firmware, 83
 WPA, 88
 página de configuración,
 red, 222
 pancartas, cargar, 20
 panel frontal
 descripción general, 3
 introducir texto, 70
 pantalla del panel frontal
 configurar idioma, 237
 papel

cargar fotográfico, 17
 tamaño, establecer, 21
 tipo, establecer, 20
 tipos recomendados, 18
 pasarela, 184
 patrón de timbre de
 respuesta, 78
 PEAP, 184
 pedir
 cartuchos de impresión, 97
 soportes, 97
 posters
 copiar, 53
 presentación de imágenes, 35
 privacidad equivalente a un
 sistema cableado
 (WEP), 152
 protector del cartucho de
 impresión, 105
 protocolo, 184

R

radio inalámbrica, 89
 recepción de fax de
 seguridad, 80
 recibir faxes, 67
 red cableada
 cables, 138
 concentradores, 138
 conectar hp psc, 141
 conexiones a Internet, 139
 configuraciones
 recomendadas, 139
 configurar, 141
 conmutadores, 138
 descripción general, 137
 direccionadores, 138
 gestionar con EWS, 91
 instalar software del hp psc,
 Windows, 142
 instalar software,
 Macintosh, 144
 red inalámbrica
 autenticación, 151
 autenticación de
 direcciones MAC, 152
 codificación, 152
 conectar hp psc, 156
 conexiones a Internet, 153
 configuraciones
 recomendadas, 153
 configurar hp psc, 155
 descripción general, 149
 estado, 85

gestionar con
 EWS, 91, 176
 glosario, 179
 instalar software (modo ad
 hoc), Macintosh, 168
 instalar software (modo ad
 hoc), Windows, 161
 instalar software (modo de
 infraestructura),
 Macintosh, 163
 instalar software (modo de
 infraestructura),
 Windows, 157
 modos de
 comunicación, 150
 optimizar, 155
 restaurar valores
 predeterminados, 90
 se ha perdido la
 conexión, 91
 seguridad, 91, 151
 red. *Consulte* red cableada o
 red inalámbrica
 reducir/ampliar copias
 ajustar a la página, 45
 ajustar varias en una
 página, 48
 cambiar tamaño para
 ajustar a letter, 49
 reducir/aumentar copias
 póster, 53
 resolución
 fax, 74
 respaldo de la tapa,
 limpiar, 99
 restaurar valores
 predeterminados de
 fábrica, 109

S

seguridad
 acceso protegido por Wi-
 Fi, 88
 añadir a la WLAN, 91
 codificación, 88
 red inalámbrica, 151
 tipo de autenticación, 87
 servicios de asistencia
 técnica, 111
 documentación, ix
 servidor, 184
 servidor de nombres de
 dominio (DNS)
 dirección IP, 84
 nombre de servicio de
 multidifusión, 84
 servidor DHCP, 184
 servidor proxy, 185
 servidor Web incorporado
 añadir seguridad a la
 red, 91
 cómo acceder, 176
 cómo utilizar, 176
 contraseña del
 administrador, 84
 gestionar dispositivo de
 red, 91
 introducir datos de
 codificación
 avanzada, 179
 introducir datos de
 codificación WPA, 178
 introducir varias claves
 WEP, 177
 sobres
 cargar, 16
 software
 imprimir desde, 93
 instalar en Macintosh, 144
 instalar en Windows, 142
 instalar inalámbrico en
 Macintosh, modo ad
 hoc, 168
 instalar inalámbrico en
 Macintosh, modo de
 infraestructura, 163
 instalar inalámbrico en
 Windows, modo ad
 hoc, 161
 instalar inalámbrico en
 Windows, modo de
 infraestructura, 157
 solución de problemas
 acceso a la tarjeta de
 memoria fotográfica
 (CIFS), 249
 ajustes de red incorrectos
 (hp instant share), 245
 codificación dinámica,
 WPA o EAP-PSK
 (inalámbrica), 227
 configuración de HP Instant
 Share, 244
 configuración de red
 cableada, 224
 configuración de redes
 inalámbricas, 225
 configuración del fax, 240

dirección IP estática
 asignada incorrecta
 (cableada), 224
 el dispositivo no recibe
 ninguna señal
 (inalámbrica), 229
 el dispositivo no se puede
 conectar a la red
 (inalámbrica), 225
 el equipo no detecta el
 dispositivo (infraestructura
 inalámbrica), 231
 el nombre de archivo está en
 mayúsculas (CIFS), 249
 el nombre de archivo está
 truncado (CIFS), 248
 el nombre de archivo que
 aparece es ilegible
 (CIFS), 249
 el software de instalación no
 admite los protocolos de
 autenticación
 (inalámbrica), 228
 error de configuración
 (inalámbrica), 229
 error de hp instant
 share, 247
 ha realizado una
 configuración para USB
 pero desea configurar
 para inalámbrica
 (inalámbrica), 229
 hp psc no detecta el equipo
 (ad-hoc inalámbrica), 232
 hp psc no detecta el equipo
 (infraestructura
 inalámbrica), 231
 hp psc no detecta la WLAN
 (infraestructura
 inalámbrica), 231
 informe de error, 247
 instalación, 223
 instalación del
 hardware, 237
 instalación del software y el
 hardware, 232
 la verificación falla
 (inalámbrica), 227
 límite de almacenamiento
 sobrepasado (hp instant
 share), 247
 luz de red (azul), 157, 224
 modo ad-hoc
 inalámbrico, 232

modo de infraestructura
 inalámbrico, 231
 no se detecta el dispositivo
 (cableada), 224
 no se detecta el dispositivo
 (inalámbrica), 225
 No se ha encontrado
 ninguna impresora
 (cableada), 224
 No se ha encontrado
 ninguna impresora
 (inalámbrica), 226
 no se ha establecido la
 conexión (hp instant
 share), 245
 no se han creado destinos
 (hp instant share), 247
 no se puede determinar el
 nombre de red
 (inalámbrica), 226
 no se puede encontrar el
 archivo o elemento
 (CIFS), 249
 no se puede leer el archivo
 de destino (hp instant
 share), 246
 no se pueden cambiar los
 ajustes de la tarjeta de
 acceso inalámbrico
 (inalámbrica), 229
 nombres de archivo largos
 (CIFS), 248
 operaciones, 245
 se ha perdido la conexión
 (hp instant
 share), 245, 246
 se han especificado
 demasiados destinos (hp
 instant share), 246
 servicio no disponible
 temporalmente (hp instant
 share), 245, 246
 sin autorización para enviar
 a destinos (hp instant
 share), 247
 Sin TCP/IP (cableada), 224
 Sin TCP/IP
 (inalámbrica), 225
 SSID o clave WEP
 establecida
 incorrectamente
 (inalámbrica), 227
 tarjeta de memoria
 fotográfica, 248

uso de HP Instant
 Share, 246
 uso de un módem de cable
 sin un direccionador
 (cableada), 225
 varias claves WEP
 (inalámbrica), 227
 sonidos, ajustar fax, 78
 SSID, 185
 sustituir cartuchos de
 impresión, 103

T
 tarjeta de memoria
 CompactFlash, 23
 tarjeta de memoria Memory
 Stick, 23
 tarjeta de memoria
 MicroDrive, 23
 tarjeta de memoria
 MultiMediaCard
 (MMC), 23
 tarjeta de memoria Secure
 Digital, 23
 tarjeta de memoria
 SmartMedia, 23
 tarjeta de memoria xD, 23
 tarjetas de felicitación,
 cargar, 19
 tarjetas de memoria
 compartir fotografías
 desde, 209, 220
 descripción general, 23
 enviar fotografías por correo
 electrónico con la Galería
 HP de Macintosh, 212
 guardar archivos en
 equipo, 24
 hoja índice, 26
 imprimir archivo DPOF, 35
 imprimir fotografías, 33
 insertar una tarjeta, 24
 tarjetas de memoria flash, 152
 tarjetas Hagaki, cargar, 18
 tarjetas postales, cargar, 18
 TCP/IP, 185
 teclado, introducir texto, 70
 texto
 introducir con el teclado, 70
 mejorar en copias, 51
 tiempo de retraso de
 solicitud, 110
 timbre, especial de fax, 78
 TKIP, 186

transferencia térmica para
camisetas
copiar, 54
transferencias para
camisetas, 54
transferencias térmicas para
camisetas
cargar, 19
transparencias, cargar, 19

U

USB, 185

V

valores predeterminados
restaurar, 109
valores predeterminados de
fábrica
restaurar, 109
velocidad
copia, 40

transferencia en red, 85, 90
velocidad de vínculo, 85, 90
volumen, ajustar fax, 78

W

WEP, 182
varias claves, 177
Wi-Fi, 185
WPA, 186
datos de codificación, 178
WPA/PSK, 186

Diríjase al centro de información de hp psc

Encontrará todo lo que necesite para obtener la información más útil relacionada con HP PSC.

- Asistencia técnica
- Información relativa a envíos y pedidos
- Sugerencias para los proyectos
- Métodos para aprovechar mejor el producto

www.hp.com/support

© 2003 Hewlett-Packard Company



Impreso en papel reciclado.

Impreso en Alemania o México.



Q3093-90187